

# RADIOCORRIERE



Un grande  
attore sul  
teleschermo

## Il mito di Humphrey Bogart

II | 8338

*Anna Maria Guarnieri  
alla TV nel giallo  
«L'albergo delle Tre Rose»*

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE anno 51 - n. 14 - dal 31 marzo al 6 aprile 1974

Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI



## In copertina

Anna Maria Guarnieri, attrice tra le più sensibili del nostro teatro, per la prima volta alle prese con un « poliziesco »: appare questa settimana in TV nella serie dedicata al commissario De Vincenzi. Ma c'è un'altra occasione per vederla sul teleschermo: la replica, in onda alla domenica, di David Copperfield. (Foto di Roberto Ferrantini)

## Servizi

Milleluci: lo show il quiz gli sceneggiati la canzone 22-23

### SUL VIDEO I FILM DI BOGART

Perché i giovani accettano il suo mito di Paolo Valmarana 24-27  
Da gangster a ufficiale di marina di Giuseppe Sibilla 28

### LA LIRICA E I SUOI PROTAGONISTI

So respirare. Tutto qui di Rodolfo Celletti 30-35  
Cercano nel passato la via del riscatto di Pietro Squillero 36-40  
Le puppe di Stoppa di Lina Agostini 92-96  
Botta e risposta in tema di risotto di Donata Gianeri 98-100  
La primavera dei pop di Stefano Grandi 102-107  
Sardou oltre la facciata di Guido Boursier 109

## Guida giornaliera radio e TV

I programmi della radio e della televisione 44-71  
Trasmissioni locali 72-73  
Televisione svizzera 74  
Filodiffusione 75-82

## Rubriche

Lettere al direttore	2-112	La lirica alla radio	86-87
5 minuti insieme	8	Dischi classici	87
Dalla parte dei piccoli	10	C'è disco e disco	88-89
La posta di padre Cremona	12	Le nostre pratiche	114
Il medico	15	Qui il tecnico	116
Proviamo insieme	16	Mondonotizie	117
Come e perché	17	Arredare	118
Leggiamo insieme	18	Moda	120-123
Linea diretta	21	Il naturalista	124
La TV dei ragazzi	43	Dimmi come scrivi	126
La prosa alla radio	83	L'oroscopo	128
I concerti alla radio	85	Plante e fiori	
		In poltrona	131

Invitiamo i nostri lettori ad acquistare sempre il « Radiocorriere TV » presso la stessa rivendita. Potremo così, riducendo le rese, risparmiare carta in un momento critico per il suo approvvigionamento

editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101

redazione torinese: c. Bramante, 20 / 10134 Torino / tel. 63 61 61

redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali



Un numero: lire 250 / arretrato: lire 300 / prezzi di vendita all'estero: Grecia Dr. 42; Jugoslavia Din. 13; Malta 10 c 4; Monaco Principato Fr. 3,50; Canton Ticino Sfr. 2; U.S.A. \$ 1,15; Tunisia Mm. 480

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 10.500; semestrali (26 numeri) L. 6000 / estero: annuali L. 14.000; semestrali L. 7.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: SO.D.I.P. - Angelo Patuzzi - / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71-2

stampato dalla ILTE / c. Bramante, 20 / 10134 Torino — sped. in abb. post. / gr. II/70 / autorizzazione Tribunale Torino del 18/12/1948 — diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si restituiscono

# letterè. al direttore

## Ancora sulla Kabaivanska

«Egregio direttore, c'è un discorso che già da tempo desideravo fare al signor Giorgio Gualerzi.

Parlo di quanto egli scrisse nel Radiocorriere TV all'epoca del Puccini televisivo su Renata Tebaldi che, tuttora vivente e soprattutto tuttora in forza sulle scene, si è vista annullare dalle cantanti pucciniane assieme alla grande-grandissima Victoria de Los Angeles. Gualerzi sostiene che né una né l'altra hanno raggiunto le vette di questa Raina Kabaivanska e interpreta addirittura il pensiero del grande Puccini il quale, secondo lui, avrebbe certamente confermato Raina Kabaivanska cantante pucciniana per eccellenza.

So chi è Gualerzi; ma è forse un importante critico musicale? Mi scuso se fino ad oggi non me ne ero reso conto.

Per quanto riguarda la signora Kabaivanska, oltre a rifiutarmi solitamente di pensare lontanamente ad un paragone fra lei e la Immensa, Inframontabile, Ineguagliabile Magda Olivero, chiedo al signor Gualerzi se ha sempre seguito la Kabaivanska, se era a Torino per quella famosa Manon Lescaut, della quale si parla come di un successo strepitoso, mentre io posso assicurare che dalla registrazione da me fatta sul posto risultano varie contestazioni ed una tiepida accoglienza. Naturalmente qualche scatenato c'è sempre ma, si sa, ogni diva ha ammiratori che cercano di fare di un tiepido successo un successo strepitoso. Naturalmente della signora non possiedo solo Manon Lescaut, ma quasi tutto il repertorio (solo per documento naturalmente) e sinceramente non ho ancora capito qual è il repertorio che ha scelto, ora Ernani, ora Adriana Lecouvreur, da Vespri siciliani a Manon Lescaut; su Discoteca poi la Kabaivanska ha parlato vagamente (per fortuna) di una Anna Bolena. Credo che tutta questa confusione sarebbe da chiarire, sia a noi che non riusciamo a renderci conto quali siano le vere capacità della cantante, sia alla stessa che dovrebbe decidersi a scegliere un repertorio ben preciso. Sinceramente non riesco a rammentare una interpretazione della signora diversa da un'altra, ma soprattutto non rammento una interpretazione che la possa fare ricordare in particolar modo. Nessuno le nega che canta tutto dignitosamente, ma è cosa ben diversa da una eredità vocale e, ripeto, rifiuto questa eredità che una persona vivente ed ancora in forza sulle scene, grazie a Dio, possa avere lasciato alla Kabaivanska. Quindi cerchiamo una nuova e vibrante Adriana, una nuova e vibrante Manon Lescaut, ecc., e poi quando la signora Olivero riterrà opportuno lasciare le scene parliamo di eredità; ma solo a persone più che valide.

Ritornando ora a Renata Tebaldi, rammento a Gualerzi una trasmissione del Mito della primadonna (da me re-

gistrata) in cui faceva una certa ironia su determinati poveri di spirito; io, che faccio parte di questi e me ne vanto, amo la Tebaldi come amo la De Los Angeles, come amo la signora Olivero (e spero su questo Gualerzi sia d'accordo); le suddette lasciano nel repertorio pucciniano una impronta vibrante; parlo di impronta vibrante, ciò che la signora Kabaivanska oggi non può ancora dare.

Ho parlato qui di più cantanti, ho dimostrato di non essere un "nostalgico" che imperturbato in ogni trasmissione pretende Tebaldi... Tebaldi ed ancora Tebaldi; a Tebaldi il suo repertorio, alla Callas il suo, eccetera.

Invece c'è chi si ostina a parlare di Callas, Callas ed ancora Callas, ed ora Kabaivanska, Kabaivanska ed ancora Kabaivanska; ben venga anche quest'ultima, ma al suo giusto posto e senza alcuna eredità che credo a questo punto le sia stata rifiutata da molti dato il repertorio non definito nonché le tentate imitazioni vocali» (Nicola Terlizze - Milano).

«Egregio direttore, il caso Kabaivanska sta turbando in maniera eccessiva i sonni degli ammiratori di molte cantanti di oggi, di ieri e dell'altro ieri. Essendo questa cantante nata, artisticamente, alla Scala ho avuto modo di seguirla nei suoi primi passi trionfali e nelle successive titubanti e discutibili esperienze. Da qualche anno (precisamente da una non dimenticata Butterfly torinese) è riuscita ad imporsi agli occhi del pubblico in maniera clamorosa e ora persino la critica ha ritenuto giunto il momento di riconoscerle un certo livello raggiunto.

Ebbene proprio questo ha fatto scoppiare di rabbia un certo mondo che gravita attorno ai protagonisti del melodramma. Perché, mi chiedo e le chiedo? Nel caso di Raina Kabaivanska non si può certo parlare di personaggio imposto con discutibili ed eccessivi lanci pubblicitari; non vi sono state case discografiche che abbiano spinto la loro protezione per poter vendere i suoi dischi (visto che non ne ha inciso nemmeno uno); si tratta solo di una cantante che con la sua intelligenza e la sua serietà professionistica ha saputo e voluto supplire ad alcune mancanze naturali, si tratta di un'artista che ha fatto un lungo periodo di gavetta e che ora sta raccogliendo qualche frutto senza per questo togliere niente ad altre stimabili (sotto il profilo artistico) cantanti. E' mai possibile che il dottor Gualerzi non possa esprimere un parere favorevole nei confronti della Kabaivanska che subito c'è chi si irrita? Cosa si sarebbe dovuto dire allora in occasione della stagione di Macerata dove venne concentrata una campagna di stampa (non completamente riuscita, però) atta a esaltare una cantante e a cercare di distruggere la Kabaivanska? Ha proprio ragione Gualerzi quando dice che il torto di Raina Kabaivanska è quello

segue a pag. 4

# DOM BAIRO



**e' l'uvamaro,  
il delicato amaro di uve silvane  
ed erbe rare.**

**A. D. 1452**





**TOC. TOC.**  
(Lo stomaco bussava?)  
**TUC. TUC.**  
(Risponde Parein!)

La differenza fra Tuc e un comune cracker è il sapore. Ricco, gustoso, appetitoso. Perciò lo puoi mangiare anche da solo. Ogni volta che vuoi fare uno spuntino, chiedi Tuc.



**PAREIN**

**Tuc, il superleggero.**

segue da pag. 2

di essere giunta al tavolo del successo quando tutti i posti erano già stati assegnati? Vorrei concludere con un invito alla calma rivolto agli ammiratori di alcune cantanti di oggi, di ieri e dell'altro ieri: malgrado tutto il "mondo dell'opera" è molto ampio e c'è posto per tutti coloro che contribuiscono alla sua divulgazione. Quindi non roviniamoci il fegato per una copertina dedicata a Raina Kabaivanska! (Lina Ambrosi - Milano).

«Egregio direttore, le scrivo circa il "caso Kabaivanska" e l'indignazione per quanto affermato dall'illustre esperto di vocalità Giorgio Gualerzi che ha definito, sul Radiocorriere TV, la Kabaivanska erede della grande Magda Olivero. Ho avuto occasione di ascoltare la signora Raina Kabaivanska in due eccellenti prestazioni al Teatro Regio di Torino: I vespri siciliani di Verdi e la pucciniana Manon Lescaut.

Nella prima opera la Kabaivanska non presenta grandi doti di attrice, quali la parte di Elena richiede, ma presenta una grande tecnica vocale soprattutto nei seguenti brani: "Deh tu calma, o Dio possente..." (atto I), "Arrigo, ah parli a un core!" (atto IV) e "Mercé delle amiche" (il celebre bolero del V atto). Il soprano bulgaro nell'aria del IV atto ha sfoggiato una vocalità veramente lussuosa degna della più alta scuola belcantistica (ciò che mi ha personalmente colpito è stato il formidabile cambio di registro nelle ultime parole: "... Addio mi serba fe'! Io muoio e il mortal velo spoglio pensando a te").

Nella seconda opera la Kabaivanska si mostra come uno dei più autorevoli soprani pucciniani dell'ultimo ventennio (vedi la sua clamorosa affermazione prima in Madama Butterfly e poi in Tosca allo Sferisterio di Macerata). In Manon Lescaut la Kabaivanska, oltre a grandi doti di attrice, tocca il vertice, vocalmente parlando, in "In quelle trine morbide" (atto II), "Sola... perduta... abbandonata" (atto IV) e nel finale del IV atto.

Non ho citato a caso i brani in cui la Kabaivanska ha dato eccellente prova per un mio personale orpello, ma per dimostrare che la mia ammirazione per la Kabaivanska non è solo snobismo, ma che essa è costruita su solide basi di incontestabili prove.

Certo, non voglio dire che Magda Olivero non sia una grande della lirica, anzi possiede tutti i requisiti necessari per accamparsi con autorità tra i maggiori soprani viventi. Concludo dicendo che ascolto sempre con sommo piacere le interpretazioni del grande soprano saluzzese, e ne possiedo alcune che fanno veramente "scuola" come Gianni Schicchi, Adriana Lecouvreur e Francesca da Rimini. Non va neppure dimenticato che la Olivero non disdegna il repertorio moderno (vedi la sua interpretazione in La Celestina di

Testi al "Comunale" di Firenze).

Termino lasciando i giusti meriti alla signora Olivero e augurando alla signora Kabaivanska altri lusinghieri successi, auspicandole, magari, l'estensione del proprio repertorio soprattutto verdiano (la Kabaivanska non starebbe a sproposito in Ballo in maschera, Traviata e Otello)» (Edoardo Ferrati - Chieri).

«Egregio direttore, ritrovo in Raina Kabaivanska certe sensazioni, certe vibrazioni è confortante (e lo sarebbe ancora di più se anche la cantante bulgara potesse dire di non avere mai visto in teatro la Olivero, mentre la stessa Olivero sostiene di non avere mai assistito a recite di Claudia Muzio).

Io seguo con simpatia e anche con curiosità questa ancora abbastanza giovane cantante che mi ritrovai, vicino, per caso, sulle gradinate dell'Arena nel 1970 alla prima di Manon Lescaut, durante il III atto.

La ricordo semplice, gentile, molto modesta. Vi era Magda sulla scena e vi era lei, la Raina, che mi spiegò, su un foglietto di carta, come si scriveva esattamente Kabaivanska.

Ora invece ci sono problemi di eredità... ne sono felicissima» (Evelina Fariselli - S. Alberto, Ravenna).

Risponde Giorgio Gualerzi:

Anche in questa, come in ogni italica polemica, da un lato ci sono coloro che, dopo essersi creati un idolo a loro esclusivo beneficio, partono lancia in resta contro chi si permette di disturbare il loro «nirvana» contemplativo, al grido, metaforicamente onnicomprensivo, di «Ha parlato male di Garibaldi» (che, decifrato, può significare Di Stefano o la Tebaldi o la Olivero o la Callas, ecc.); dall'altro lato ci sono quelli che, non soddisfatti di una polemica circa i contenuti, coinvolgono con virulenza direttamente il colpevole, vero o presunto, lanciandogli, quale supremo quanto di sfida, l'altro fatidico grido dell'italiano offeso: «Lei non sa chi sono io!», salvo deviare sul meno fatidico, ma senza dubbio più offensivo, classico colpo da k.o.t. «Ma lei chi è?» (sottinteso: per prendersi codeste libertà), che, nel comune linguaggio automobilistico, significa «Ma chi t'ha dato la patente?».

Io non ho tali pruriti e non nascondo di essere fortemente imbarazzato di fronte al tono inquisitorio del signor Terlizze, anche perché io non ho mai preteso di essere un critico musicale (secondo il significato che normalmente viene dato a tale espressione), né tanto meno «importante». Mi occupo solo, nei limiti delle mie modestissime possibilità, di storia del teatro lirico sotto il duplice profilo artistico e di costume. Di questa affascinante, ma complessa e delicata materia, a parte talune forse non trascurabili esemplificazioni in sede radiofonica, ho offerto qualche saggio, sia per conto dell'Istituto di Studi verdiani, sia su richiesta

dei teatri di Venezia, Firenze e Roma, sia infine su invito di dizionari e pubblicazioni varie italiane e straniere. Tutte cose, a quanto pare, prive di qualsiasi valore per il signor Terlizze, il quale, dovendo dividere il proprio tempo fra il lavoro e la presenza nei vari teatri (specie quando canta la Kabaivanska), non sembra evidentemente disporre di molto tempo per leggermi. Poco male, per me e per lui.

Il tono usato dal signor Terlizze nei confronti della signora Kabaivanska è di un'acredine tale da rischiare, per non aggiungere altro, il ridicolo.

Viceversa la Kabaivanska esce con tutti gli onori dalle missive delle lettrici Ambrosi e Farinelli e soprattutto del lettore Ferrati, evidentemente di parere opposto al signor Terlizze. In particolare, la lettrice milanese ha colto perfettamente il senso della mia replica al signor Cordua, soprattutto là dove ho cercato di spiegare le ragioni dell'ostilità che suscita la Kabaivanska in taluni ambienti del nostro teatro lirico (all'estero, naturalmente, il problema nemmeno si pone). A sua volta il lettore Ferrati esalta le prestazioni torinesi del soprano bulgaro, e in modo particolare proprio quella Manon Lescaut tanto bistrattata dal signor Terlizze; non solo, ma, preso da sacro fuoco, parla di «grande tecnica vocale» sfoggiata dalla Kabaivanska nel «bolero» dei Vespri siciliani (del che mi sia lecito dubitare), e giunge addirittura ad azzardare consigli alquanto arrischiati circa una possibile, e per certi aspetti anche auspicabile, estensione del repertorio verdiano di questa cantante.

Sono d'accordo naturalmente per Desdemona, parte che del resto la Kabaivanska canta, e con eccellenti risultati, ormai da una decina d'anni, e con la quale dovrebbe inaugurare la stagione 1975-76 del «Verdi» di Trieste. Naturalmente sono invece in disaccordo per Amelia, parte che, essendo per volume e accento di schietto soprano drammatico, riuscirebbe certo fatale ai mezzi squisitamente lirici e non più freschissimi della Kabaivanska.

La Traviata infine mi trova d'accordo, anche se, alla luce delle indicazioni emerse dalla recente discussa edizione bolognese (dove peraltro la protagonista ha avuto momenti francamente eccezionali), ritengo che l'accostamento a un personaggio vocalmente arduo come Violetta da parte di un soprano del tipo della Kabaivanska esigesse, in fase di preparazione, un più radicale distacco (in senso cronologico) dal repertorio fino a quel momento da lei eseguito, e forse richiedesse, in fase di realizzazione, una direzione un po' meno estenuata di quella del pur scrupoloso e solerte Armando Gatto e una regia del tutto diversa da quella raffinatamente antimusicale di Mauro Bolognini. Se ne riparlerà, ammesso che questa rondine faccia real-

segue a pag. 6





un'idea che capita a fagiolo



Teneri Cannellini  
Borlotti di Vigevano  
Bianchi di Spagna  
Fagioli In Casseruola con pancetta  
e anche Ceci e Lenticchie

# Quality Street

## ...quasi impossibile portarli in regalo.



Provate a viaggiare con una scatola di Quality Street bene in vista. Vi farete immediatamente tantissimi amici. Nessuno resiste a Quality Street: cioccolatini, cioccolatini ripieni, toffee. Quality Street, così buoni, dolci, diversi, così difficili da portare in regalo. E non sperate di gustarvi tranquillamente in famiglia. Quality Street piacciono troppo.

# Quality Street

dall'Inghilterra  
16 dolcezze diverse.



Rowntree  
Mackintosh



IX C

**lettere  
al direttore**

segue da pag. 4

mente primavera, in una prossima occasione.

Sta di fatto che la Kabavanska resta, a mio avviso, essenzialmente una interprete della « giovane scuola » (sia pure con possibili, ma caute, aperture sul versante romantico), e che, appunto in quanto tale, ha scritto finora, piaccia o non piaccia al signor Terlizze e a quanti la pensano come lui, qualche pagina ben difficilmente cancellabile con un semplice tratto di penna intinto nel curaro.

(Valga per tutte la sua straordinaria Francesca, che io ritengo non soltanto la più completa interpretazione finora offerta dalla Kabavanska ma anche uno dei punti fermi nella più recente storia del teatro lirico).

Sono d'accordo con me, e la cosa mi fa piacere, anche i redattori del *Notiziario musicale* pubblicato dai simpatici e combattivi « Amici della Musica » di Pistoia, se, a proposito dell'ultima stagione dello Sferisterio di Macerata, hanno scritto (forse esagerando un po') che « la presenza in *Tosca* della Kabavanska, cantante sempre capace di destare interesse, ma in modo particolare quando si accosta alle eroine pucciniane [ma guarda un po'! n.d.r.], ha costituito l'unico "exploit" degno di nota ». Et de hoc satis.

### Un poeta e la TV

« Egregio direttore, vorrei sapere qualcosa di più su Aldo Rosciglione, che era autore con Gino Marinacci della trasmissione televisiva *Amico flauto*. Gradirei soprattutto avere notizie sull'attività di Rosciglione poeta: se ha pubblicato libri, presso quali case editrici » (Lilino Diogene - Castellammare di Stabia).

Aldo Rosciglione è poeta ma, non avendo pubblicato nessun libro, si può dire che scriva solo per sé. O meglio, come lui stesso ci ha dichiarato, scrive e dedica le proprie poesie alla figlia Adriana. A Palermo, Rosciglione vive e dedica il suo tempo alla musica.

Per la televisione Rosciglione sta studiando un altro programma insieme a Gino Marinacci, con il quale ha realizzato la trasmissione *Amico flauto*. A Torino ha registrato una trasmissione su Balanzau e le sue musiche brasiliane. In queste trasmissioni, ne siamo spiacenti per il nostro lettore, non saranno recitate poesie.

### I covi della lirica

L'inchiesta sui « covi della lirica » si è chiusa da qualche tempo, ma vale ancora la pena di tracciare un piccolo bilancio di questa visita nei luoghi dove « il melodramma è vivo ed è tuttora passione quotidiana, malgrado la crisi », proprio come diceva il titolo. Innanzitutto, occorre dire che l'iniziativa del giornale ha avuto successo tanto che le puntate sono salite dalle otto previste a dieci. Tutti i servizi sono stati ampiamente recensiti dai quotidiani locali, ed anzi colgo l'occasione per ringraziare tutti i colleghi e i critici che hanno seguito

segue a pag. 111

**"No guardi,  
se l'etichetta non è blu... non prendo niente."**



**"Chiquita. L'unica 10 e lode."**





**arriva  
la primavera  
sapore di  
CHERRY  
STOCK**



IX C

## 5 minuti insieme

### Cura dimagrante

Ora che si può circolare di nuovo in auto la domenica, abbiamo l'obiettivo di fare la « ginnastica obbligatoria » che, se da una parte ha fatto mugugnare a denti stretti molti di noi, dall'altra ci aveva procurato una certa energia insospettata, ci eravamo quasi allenati; le passeggiate diventavano sempre più temerarie, prolungate per diverse ore (anche perché all'andata eravamo nel pieno delle forze e non ci accorgevamo nemmeno di quanta strada percorressimo, ma per il ritorno...) e le pancette, il cosiddetto « rollé », tendevano a diminuire con nostra grande soddisfazione. Ma ecco che la possibilità di circolare di nuovo in auto, se pure a turni alterni, ci ha riportato in piena pigrizia e domenica scorsa eravamo nuovamente quasi tutti fuori in macchina. Ma la linea, non vogliamo pensare alla linea? Ed ecco che la scienza dietetica e cosmetica cerca subito di venirci in soccorso mettendoci a disposizione un nuovo metodo dimagrante. Presentato in un grande albergo della Capitale da una ditta britannica ha fatto accorrere numerosi interessati, e non solo donne, come qualche ingenuo potrebbe pensare, ma anche gentili signori che, mascherandosi dietro un'ipocrita « assistenza a queste cose mi diverte », in realtà sono interessatissimi. Il nuovo metodo dimagrante, poi, si presentava con un carattere di eccezionalità; infatti gli opuscoli reclamistici garantiscono un dimagrimento minimo di 5 cm complessivi con un solo trattamento della durata di un'ora (più mezz'ora per prendere le misure, spargere la crema e varie). La pubblicità assicura la possibilità di dimagrire « qui e là », cioè proprio dove si vuole, in punti precisi a scelta della cavia, senza effettuare alcuna dieta con la sola applicazione di una particolare sostanza. Questo ci stupisce ancora di più, invece è tutto merito del semplicissimo fenomeno dell'« osmosi »: il prodotto applicato, agendo attraverso la pelle, per tale fenomeno provoca la perdita del grasso molle in eccesso. Cosicché, in tale modo, le cellule adipose si riavvicinano e i tessuti si restringono determinando una diminuzione del volume della parte. Se ho ben capito sarebbe come una specie di strizzata dove c'è la « ciccina in più », il tutto riscaldando preventivamente il corpo e avvolgendolo poi con bende di cotone imbevute di questa miracolosa sostanza. Ridotti pressappoco a delle mummie (perché generalmente non è mai un punto solo quello che si vuole assottigliare), si indossa una tuta e poi 60 minuti di riposo durante i quali, a scelta, si può leggere o ascoltare della musica o fare altro, tanto è indifferente per la buona riuscita del trattamento. Una sola cosa mi preoccupa: se non si dimagrisce di quella certa misura minima, non si deve pagare nulla per il disturbo. Questo mi ha fatto venire in mente una vecchia storiella di quel tale cinese che faceva dimagrire tutti in due ore soltanto con il « limone », che poi, si veniva a scoprire, era una lima grossa così. Forte di questo ricordo scolastico ho deciso che rimango come sono « qui e là », ma se qualcuno vuole provare può « uscire dalla crisalide con la nuova linea » che il trattamento descritto gli può dare.



ABA CERCATO

### « Le orme »

« Siamo un gruppo di studenti che gradirebbe sapere l'indirizzo del complesso "Le orme", perché vorremmo invitarlo per una esibizione nel nostro istituto » (G. T. - Forlì).

Potete scrivere alla EMI Italiana, viale dell'Oceano Pacifico 46, 00144 Roma.

### Motivo conduttore

Avevo già scritto sul n. 8 del Radiocorriere TV del

maestro Romolo Grano e della sua ultima composizione, cioè le musiche di *Ho incontrato un'ombra*. Evidentemente ciò è sfuggito ad alcuni lettori tra cui Annunziata Latini di Bologna, Giovanni Esposito di Messina e Marika di Trapani, quindi ripeto che il motivo conduttore e sigla finale del giallo si intitola *Blue Shadow*.

Lo può trovare in un 45 giri della Ricordi. Sul retro c'è il Tema di Silvia.

Aba Cercato

Per questa rubrica scrivete direttamente ad Aba Cercato - Radiocorriere TV, via del Babuino, 9 - 00187 Roma.

# fatto apposta per lui

(come l'orologio

che può trovarci dentro)



sono fatte apposta per i ragazzi  
le uova **PasquaAuguri** Ferrero!

Cioccolato squisito,  
tante divertenti, coloratissime  
confezioni... belle anche  
per giocare.

E tra le sorprese  
si possono trovare migliaia  
di autentici orologi TIMEX.

## FERRERO

per fare  
buoni dolci,  
cosa ci vuol?..

**OTTIME TORTE  
FOCACCE E CIAMBELLE  
SI OTTENGONO**



**CON IL  
LIQVITO BERTOLINI  
VANIGLINATO**  
(aromi artificiali)

Composizione: Pirofosfato sodio di sodio -  
Bicarbonato di sodio - Amido di mais - Estere di vaniglia  
Peso medio nominale predefinito in gr. 17  
netto all'atto del confezionamento

**S.A.S. ANTONIO BERTOLINI**  
Sede e Stabilimento  
REGINA MARGHERITA (TORINO - ITALY)



**Bertolini**

Richiedeteci con cartolina postale il RICETTARIO: lo riceverete in omaggio.  
Indirizzate o: BERTOLINI-10097 REGINA MARGHERITA TORINO 1/I-ITALY

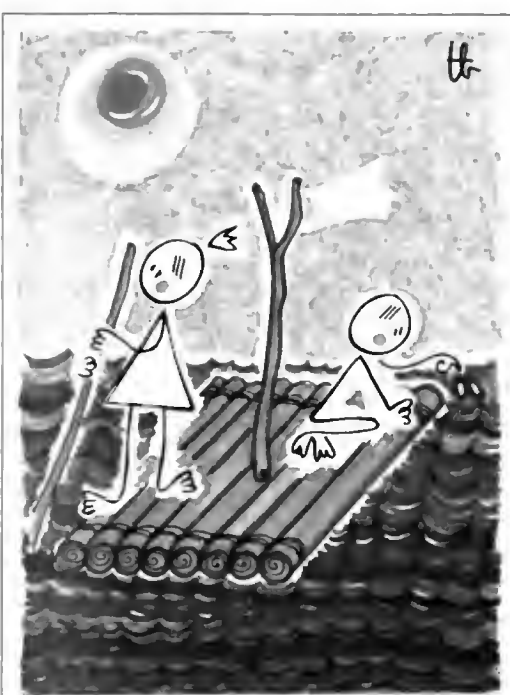
## dalla parte dei piccoli

Nel febbraio scorso è morto Franco Caprioli, un disegnatore di fumetti amato dai ragazzi di oggi e da quelli di ieri, che l'hanno seguito su diversi giornali: dal vecchio *Topolino* a *Il Vittorioso* a *Il giornalino*. Schivo e appartato, Caprioli aveva avuto il suo riconoscimento ufficiale nel 1972 alle Giornate del fumetto di Genova e aveva tenuto la sua « personale » al Salone del fumetto di Lucca. Le storie preferite da Caprioli erano le storie di mare, e tutti hanno in mente il suo tratto nitido ed evocativo, la caratteristica ombreggiatura a puntini. Caprioli stava ora terminando i disegni per la versione in fumetti de *I figli del Capitano Grant*, e aveva di recente pubblicato, nelle edizioni Paoline per conto di *Famiglia Cristiana*, altri due volumi ispirati a Verne: *L'isola misteriosa* e *Un capitano di quindici anni*.

### Venerdì o la vita selvaggia

Altri eroi di ieri hanno avuto una nuova interpretazione per mano di un romanziere francese, Michel Tournier, che capovolge la storia di Robinson e di Venerdì leggendola in chiave attuale. Nel romanzo di De Foe era Robinson che insegnava al selvaggio Venerdì tutte le conquiste della civiltà occidentale. Nel romanzo di Tournier invece la tecnica occidentale non serve molto a Robinson per risolvere i problemi della vita quotidiana in un'isola del Pacifico, e sarà lui ad apprendere da Venerdì i segreti di una cultura locale che sa ben destreggiarsi in un'isola selvaggia. La storia di Tournier è nata per gli adulti nel 1967 con il titolo di *Venerdì o il limbo del Pacifico* e nello stesso anno ricevette il premio per il romanzo dall'Accademia di Francia. Poi Tournier volle riscrivere la storia per i ragazzi. « Il ragazzo è la pietra di paragone delle nostre preoccupazioni », dice Tournier, « Come fargli capire l'importanza che diamo al denaro, agli onori, alla vendetta da un'umiliazione? ». E continua: « E' saggio considerare con diffidenza — se non addirittura con disprezzo — tutto ciò che si

ritiene non debba interessare un giovane ( ) Che vale un libro se il suo autore è incapace di comunicare la sostanza a un lettore di dieci anni? ». Nella nuova versione destinata ai giovanissimi il romanzo di Tournier ha un nuovo titolo, *Venerdì o la vita selvaggia*. E questa nuova stesura è stata così felice che Tournier ha poi inserito alcune sue parti nel romanzo originale, quello destinato agli adulti. Insomma, l'iniziativa ha avuto successo, e *Venerdì o la vita selvaggia* è stato anche portato sulle scene, in Francia, nel Teatro dei ragazzi. Ma non sono mancate le critiche. C'è chi ha voluto vedere nella storia un confronto tra la nostra civiltà e quella delle popolazioni del Terzo Mondo, e chi addirittura ha accusato Tournier di aver voluto fare un'apologia dei negri. In realtà, dice Tournier, la sua è solo la storia dei rapporti tra un adulto e un giovane. *Venerdì o la vita selvaggia* viene ora proposto ai ragazzi italiani nella collana monodiana del « Classici di ieri e di oggi per la gioventù », una collana che presenta i classici in edizione integrale — anche quelli che fino a ieri non si sarebbero dati in mano ai giovani — e vi affianca opere di autori contemporanei, anche recentissimi.

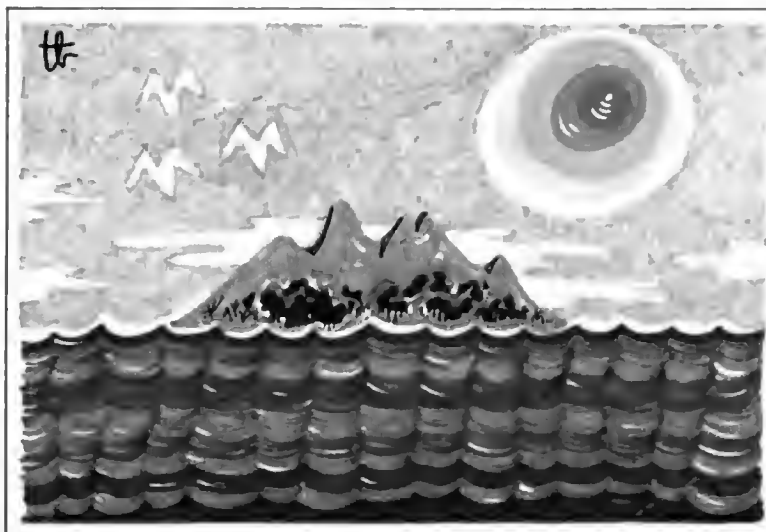


### La grammatica della fantasia

Gianni Rodari, uno scrittore famoso nell'ambito della letteratura per i giovanissimi, ci svela invece alcuni segreti dell'arte di inventare storie in una sua *Grammatica della fantasia*, pubblicata nella Piccola Biblioteca Einaudi. Questa « grammatica » ha una storia che iniziò tra il 1937 e il 1938, quando Rodari trovò, nei *Frammenti di Novalis*, questa frase: « Se avessimo anche una Fantastica, come una Logica, sarebbe scoperta l'arte di inventare ». A Rodari l'idea piacque assai, e alcuni anni dopo — insegnante alle elementari — intitolò un certo suo quaderno, *Quaderno di Fantastica* e vi prese nota non già delle storie che raccontava ai ragazzi ma di come nascevano, « dei trucchi che scopro », dice egli stesso, « o che

credevo di scoprire per mettere in moto parole e immagini ». Poi il quaderno fu dimenticato. La *Fantastica* tornò in mente a Rodari solo quando iniziò a scrivere per i bambini, intorno al 1948. Ma fu solo nel 1972, in occasione di una serie di conversazioni tenute agli insegnanti di Reggio Emilia, che Rodari mise a punto le sue note. La *Grammatica della fantasia* non è altro che una rielaborazione di quelle conversazioni. « Non rappresenta », precisa l'autore, « né il tentativo di fondare una Fantastica in tutta regola, pronta per essere insegnata e studiata nelle scuole come la geometria, né una teoria completa dell'immaginazione e dell'invenzione (...). Non è nemmeno un saggio. Non so bene cosa sia in effetti. Vi si parla di alcuni modi di inventare storie per bambini e di aiutare i bambini a inventarsi da soli le loro storie... Vi si tratta dell'invenzione per mezzo delle parole e si suggerisce appena, ma senza approfondire, che le tecniche potrebbero essere trasferite in altri linguaggi (...). Io spero che il libretto possa essere ugualmente utile a chi crede nella necessità che l'immaginazione abbia il suo posto nell'educazione; a chi ha fiducia nella creatività infantile; a chi sa quale valore di liberazione possa avere la parola. Tutti gli usi della parola a tutti », conclude Rodari, « mi sembra che sia un buon motto. Non perché tutti siano artisti, ma perché nessuno sia schiavo ».

Teresa Buongiorno





# Sottilette Extra Kraft: bontà protetta fetta per fetta.



Sottilette Extra Kraft  
è ottimo Emmental, fresco e saporito come appena tagliato.  
Perché Sottilette è bontà protetta fetta per fetta  
nella singola bustina trasparente.

Ogni fetta è ottimo Emmental.  
Ogni fetta è un pacchetto.



**Solo Kraft  
fa le Sottilette**



**cose buone  
dal mondo**



## la posta di padre Cremona

### Abramo

« Qual è la collocazione storica più sicura di Abramo e perché questo personaggio è chiamato nella Sacra Scrittura il padre dei credenti, estendendo questo ruolo importante anche ai credenti in Cristo? » (Carlo Consorti - S. Felice C.).

Premetto che la personalità e la religiosità dei personaggi dell'Antico Testamento, compresi i Patriarchi, devono essere studiate con attenzione, per capirle, soprattutto nei loro aspetti allegorici riguardo alla fede cristiana che si distingue per il suo contenuto spirituale, e trascendentale. Abramo, per elezione di Dio, e il capostipite del popolo ebraico ed esemplarmente di tutto il popolo di Dio. Visse tra il XIX e il XIII secolo avanti Cristo ad Harran, nella terra degli amorrei. La caratteristica spirituale di Abramo è la fede inconcussa in Dio. Per suo invito, a 75 anni, parte definitivamente da Harran e dalla sua famiglia verso un destino ancora ignoto, ma pieno di promesse divine. Crede nella parola di Dio che sua moglie Sara, vecchia e sterile, gli darà un figlio e che avrà una grande discendenza, dalla quale uscirà il Messia. Perché Abramo crede, Dio è presente nelle vicende della sua vita. Ora, il fondamento della salvezza è la fede, è la disponibilità alla parola e all'azione di Dio. Nel cristianesimo, saldandosi più intimamente il vincolo tra Dio e l'uomo, la fede è ancora più necessaria e Gesù ce la richiede di continuo. Ecco perché Abramo, per il suo esempio, è presentato come il padre di coloro che credono.

### Domenica triste

« Sono un ragazzo di 17 anni e frequento il secondo anno del liceo classico. Per tutta la settimana vado a scuola, mi applico sufficientemente ai miei studi, ma non vedo l'ora che arrivi la domenica perché penso di distrarmi, divertirmi, di ricaricarmi di gioia, come credo di aver diritto alla mia età. La domenica viene, mi ritrovo con i miei amici tra i quali non mancano anche delle ragazze, ho tutta la volontà di comunicare. Ma il più delle volte mi accorgo, con delusione, di essere rimasto isolato tra isolati, di aver concluso con la noia. E capita la stessa cosa ai miei compagni: la domenica finisce per essere una giornata triste... » (Carlo Campanella - Roma).

Il discorso sulla gioia cui ha diritto l'uomo, non solo un giovane di 17 anni, ma l'uomo di ogni età, è il discorso sulla nostra liberazione interiore e non può essere contenuto entro termini terreni. Voglio dire che la gioia è un argomento divino, indica la vocazione divina dell'uomo che risolve nella insoddisfazione ogni soddisfazione terrena. E non lo dico per deformazione professionale, lo dico perché ne sono convinto dalla mia mo-

desta esperienza di uomo e da tutto ciò che ho imparato dalla esperienza altrui. Non sto scrivendo, sto parlando; magari a tu per tu con questo ragazzo che aspetta la domenica per essere più contento degli altri giorni e conclude la settimana con la solitudine e la noia. Cosa non funziona nell'uomo, anzi, cosa non funziona nei giovani? Perché la noia umana è, apparentemente, un discorso dell'uomo di oggi, ma in realtà lo è dell'uomo di sempre. Il ragazzo che mi parla, studiando, ha già raccolto tante testimonianze di questa insoddisfazione di fondo dalla letteratura di tutti i tempi. E la letteratura è come una confessione. Se mai, l'uomo di oggi che ha fatto tanto cammino, avrebbe dovuto imparare a non essere infelice. Invece lo è come i suoi simili di epoche più rudimentali, lo è di più perché ha meno giustificazioni per la sua infelicità. E mentre la gioventù, almeno, di altre epoche viveva più spensierata, quella della nostra epoca è stata contagiata di noia, anche se dispone di tanti strumenti e di tante occasioni di divertimento. Ma ore di divertimento non fanno un attimo di gioia. La gioia bisogna possederla dentro di noi per un contatto intimo con Chi per sua natura è gioia. Solo allora, tutte le creature che noi accostiamo sono come investite di questa luce e ce la ridonano perché essa si accresca in noi. C'è una verifica che si può fare: gli uomini veramente uniti a Dio nella loro vita interiore sono sereni, sono felici di una serenità e felicità imperturbabili. Il cristianesimo ci offre questa garanzia nei suoi santi che hanno saputo vivere nella gioia anche in mezzo alle avversità, come affermava san Paolo di se stesso: « Sovrabbondando di gioia in mezzo a qualsiasi tribolazione ». Quando il cristianesimo fu annunciato agli uomini di buona volontà si identificò con la gioia che noi irresistibilmente cerchiamo, una « grande gioia » di cui Gesù parla continuamente nel Vangelo, che ci promette piena e tale che nessuno ce la potrà togliere. Anni fa ci fu in America una delle solite inchieste tra la gente: cosa fare perché l'umanità avesse meno guai. Qualcuno inviò questa risposta: « Provate Gesù Cristo! ». Al giovane che mi interroga e a quelli della sua età, senza escludere gli uomini più maturi, che tanti errori hanno commesso, vorrei ripetere questo suggerimento: provate Gesù Cristo, tanto più dovrete provarlo perché vi dite cristiani! Non c'è alternativa a Lui sul fatto della gioia. S. Agostino, sin da giovane, cercò di essere felice col successo, con le donne, con tutte le cose che l'uomo scambia da sempre con la felicità. Lo fu solo quando trovò Dio e allora disse quella grande frase: « Hai fatto per Te il nostro cuore, o Signore, ed è inquieto il nostro cuore finché non riposa in Te ». Non è questo un fervorino, è una constatazione.

Padre Cremona



**Ci sono mani che coltivano, altre che imbottigliano.  
Alla Valfrutta le stesse mani coltivano e imbottigliano.**

Alla Valfrutta non esistono grattacieli, neppure cervelli elettronici. Alla Valfrutta esistono solo buoni contadini, tecnici specializzati, che sanno capire la frutta, che sanno trasformarla. Però la terra per

rendere ha bisogno di tante braccia. Per questo si sono messi insieme, in cooperativa.

Per lavorare meglio, più protetti. Per questo i succhi di frutta Valfrutta sono i più genuini, i più ricchi di nutrimento per i tuoi ragazzi.

Per loro scegli un succo di frutta sicuro. Un succo di frutta Valfrutta.



**Valfrutta succhi di frutta**







**Sausate, abitualmente  
vesto Marzotto!**

## ECCESSO DI PESO CORPOREO

**M**olti nostri lettori, ma soprattutto molte giovani lettrici, ci scrivono chiedendoci di informarli circa eventuali novità in tema di adiposità, di obesità o semplicemente di eccesso di peso corporeo. L'argomento fu già trattato in questa rubrica, ciononostante vogliamo venire incontro al desiderio di questi nostri lettori.

L'obeso è spesso una donna ancora giovane che va dal medico per trovare una soluzione ai suoi problemi estetici oppure è un uomo giovane che da qualche anno ha abbandonato la pratica degli sport; o ancora è un bambino o un ragazzo che i compagni prendono in giro a scuola perché non riesce a salire la pertica o perché non riesce a correre come gli altri. L'obeso può essere anche una donna in menopausa ipertesa di sessanta anni, oppure un uomo d'affari che sa di essere portatore di un diabete zuccherino moderato ed equilibrato e il cui cuore mostra segni di inquietudine. Obesi sono anche tutti coloro i quali sono preda di un cronico stato di ansia, che è al contempo causa ed effetto di un eccesso di peso corporeo.

Pochi sono coloro che sanno quale grave affezione costituisca l'obesità, una delle più minacciose anomalie della nostra epoca. Pochi sanno che quella pinguedine, che è sinonimo di giovialità, di apparente benessere e di buon umore, a più o meno lunga scadenza può mettere in serio pericolo la durata della vita; pochissimi di questi, infatti, parlando di se stessi, impiegano i termini «obeso» od «obesità»; essi preferiranno autodefinirsi «in eccesso ponderale».

Il primo problema di noi medici sarà quindi quello di aiutare i nostri pazienti obesi a una presa di coscienza del loro stato, difficile, ma pur necessaria. «Vero è che», come dice Cyril Connolly, «imprigionato in ogni obeso c'è un magro che fa segnali disperati implorando di essere liberato». L'obesità, in molte popolazioni selvagge e semicivili, si ritiene uno stato desiderabile e degno di essere raggiunto. Nella Polinesia è spesso il distintivo dei capitribù, in Hanay è riguardata come segno di bellezza perfino

nel sesso femminile. In Africa gli Orambo non scelgono per reggenti se non persone adipose ed i Wagogo ritengono la corpulenza qualcosa di divino.

Da tutte queste popolazioni la pinguedine viene per lo più provocata ad arte mediante ingrassamento metodico, per il quale di regola si impiegano il latte e le poltiglie di latte. Così si usa particolarmente in Karagway ed in Unyoro, ove le fanciulle vengono forzatamente sottoposte a questo nutrimento sin dalla prima infanzia. Presso i Mauri, allo scopo di provocare l'obesità, si usa il latte di cammello con kuskus; nelle Indie, una bevanda denominata «ghi».

Per noi l'obesità è una tipica malattia della civiltà del benessere. In Germania Occidentale all'insegna dello slogan «trimm dich durch Sport» («dimagrisci facendo sport») è in atto da alcuni anni una massiccia campagna di opinione contro l'obesità. Secondo le statistiche delle società di assicurazione, gli obesi muoiono più precocemente e prevalentemente per infarto miocardico, ipertensione arteriosa, insulto cerebrale, diabete mellito. Negli Stati Uniti d'America il 3% della popolazione è formato da obesi tipici e il 20% da soggetti con peso superiore alla norma. In Inghilterra 22 milioni di persone superano i valori ponderali o di peso ottimali.

Anche quando non raggiunge gradi elevati l'obesità non solo è di per sé malattia, ma costituisce fattore favorente altre affezioni: cardiovascolari, respiratorie, endocrine, del ricambio, del fegato, delle ossa, delle articolazioni; accresce inoltre il rischio operatorio e le complicanze del parto. L'obesità molto spesso si complica senza che si possa dire se la complicanza sia la causa od il risultato della stessa obesità. A ogni modo, una cosa è certa: l'adeguato trattamento dell'obesità migliora anche il quadro morboso associato: diabete, ipertensione arteriosa, arteriosclerosi, infarti, disturbi psichici di tipo ansioso-depressivo, artrosi.

L'obesità è una malattia ereditaria: si sa che esistono famiglie di obesi. Tuttavia, non è stato ancora chiaramente stabilito se l'obesità sia veramente la conseguenza di un disturbo genetico o se non sia invece il risultato di una cattiva igiene alimentare, familiare, sociale o etnica, cioè di razza. L'obesità è una malattia dell'appetito: il cibo per l'obeso appare

come un compenso di fronte agli «stress» psichici quotidiani, ai problemi familiari e di inserimento nella vita cittadina.

Spesso l'obesità si associa a diabete e a gotta. Molti scienziati fanno rientrare l'obesità isolata nel quadro del prediabete, cioè del diabete non clinicamente evidente e solo evidenziabile mediante il test dell'iperglicemia provocata (prova da carico di zucchero). Alcuni studi sulla tollerabilità con un carico di glucosio endovenoso dimostrano che l'obeso non diabetico, l'obeso diabetico e il diabetico magro utilizzano, tutti e tre, molto male il glucosio a livello dei muscoli.

Nel caso degli obesi, diabetici o non diabetici, una gran parte del carico di glucosio viene immagazzinata in altri organi, quali fegato e tessuto adiposo.

Tra le terapie consigliate per l'obesità c'è innanzitutto da ricordare quella dietetica: dieta ipocalorica, dieta senza idrati di carbonio, senza grassi, dieta dissociata. Le diete sono facilmente prescrivibili dal medico, ma difficilmente seguibili dal malato per i fattori presenti nella genesi del disturbo dell'appetito.

Le diete dimagranti sono difficili da seguire per ragioni psicologiche, poiché il malato che cerca di dimenticare i suoi affanni quotidiani con una assunzione di cibo «compensatoria» detesterà una dieta assai restrittiva di alimenti. Peralto non si possono dimenticare gli impegni sociali di ciascun individuo: pasti presi sul luogo di lavoro, viaggi, riunioni tra amici rendono inattuabile una rigorosa osservanza della dieta prescritta.

Ecco perché è necessario prescrivere dei farmaci da associare alla dieta. I farmaci dimagranti sono di due tipi: farmaci che agiscono sul ricambio (estratti di ghiandole endocrine, ormoni, ecc.) e che si sono rivelati inattivi e pericolosi; farmaci anoressanti, che agiscono sul centro regolatore dell'appetito, diminuendo il senso di fame, anch'essi pericolosissimi, tanto che negli Stati Uniti un regolamento molto severo limita la possibilità di prescrizione di queste sostanze.

Recentemente è stato allestito un farmaco che non sembra avere effetti secondari e possiede un'azione più fisiologica sul ricambio rispetto ai farmaci finora utilizzati: questa sostanza è la fenfluramina, ormai in commercio.

**Mario Giacovazzo**

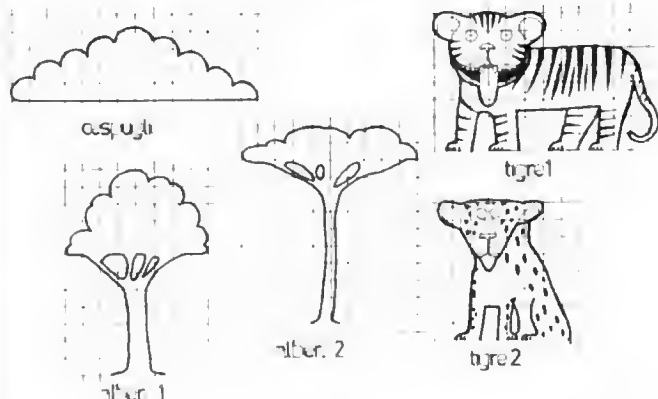
Eh sì,  
può anche accadere  
di essere sorpresi  
senza l'abito preferito...  
Ma nella realtà  
quando possiamo porre  
ogni cura nella scelta  
attenta di un tessuto,  
di un taglio perfetto,  
di finiture accurate,  
allora...

**Margotto**

# proviamo insieme

«DALLA VOSTRA PARTE», il programma di Costanzo e Zucconi, propone alcuni lavori che le ascoltatrici potranno eseguire da sole. Per aiutare coloro che non possono prestare, durante la trasmissione, l'attenzione necessaria per la raccolta dei dati, i lavori saranno illustrati dal Radiocorriere TV in questa rubrica quindicinale curata da Paola Avetta con la collaborazione di Bruno Darò.

## La stanza senza frontiere



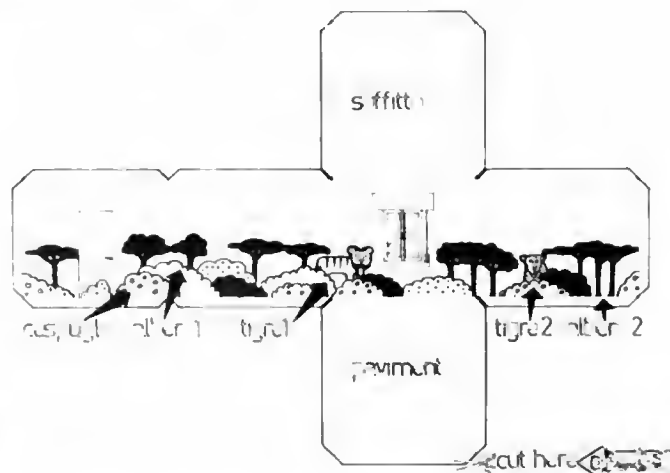
E' un'idea che vi diamo per rinnovare la camera dei bambini e per creare in casa quelle « finestre sulla natura » che non esistono nella realtà. Vi proponiamo una stanza decorata a tutto giro per mezzo

di 5 motivi ricorrenti di cui riportiamo lo schema: un cespuglio, 2 alberi ad alto fusto, 2 tipi diversi di tigri. La camera sembrerà trasportata in mezzo ad una foresta dove spettatori dei giochi che vi

si svolgeranno saranno delle amichevoli fiere dall'aria attornita, tipica di chi non sa bene dove sia andato a finire.

Per avere una idea precisa dell'aspetto che avrà la stanza ultimata ritagliate lo schema riportato e incollate sulle linguette del pavimento le corrispondenti linguette delle pareti. Il soffitto invece non incollatelo, sarà il coperchio della scatola che vi proporrà in scala ridottissima la vostra nuova stanza.

Come fare le decorazioni: in tintura idrosolubile se avete pareti lavabili e se vi sentite anche solo vagamente il talento del pittore. In carta plastificata autoadesiva se siete meno sicure di voi e soprattutto se siete ancora meno sicure della stabilità dei vostri gusti. Questa carta plastificata si trova in commercio in vari colori e potrete quindi anche



in questo caso sbizzarrirvi con le sfumature.

Come riportare sul muro o sulla carta le sagome: i 5 motivi proposti vi sono presentati in trama quadrettata. Vi basterà stabilire il rapporto di ingrandimento e riportare poi sul muro o sulla carta una quadrettatura tante volte più grande quanto il rapporto stabilito. Ad esempio: se volete un disegno definitivo 100 volte più grande del disegno proposto riportate sul muro o sulla carta una quadrettatura 100 volte più grande di quella stampata. Vi sarà più facile in

questo modo riprodurre i contorni del disegno originale ed eviterete errori grossolani di proporzione. E' chiaro che potrete sbizzarrirvi sulle sagome da riprodurre facendo riferimento ai pittori naïf o più semplicemente ai fumetti.

Qualche consiglio: Per creare una foresta con un gioco di prospettiva potete anche sovrapporre leggermente o avvicinare sagome identiche di cespugli o di alberi, ma di diverse sfumature di uno stesso colore. Per vivacizzare ulteriormente, sparpagiate fiori e frutti su alberi e cespugli.

# Prima di prendere in mano il rasoio, vi usate tutti i riguardi. Ma dopo?





« Come e perché » va in onda tutti i giorni sul Secondo Programma radiofonico alle 8,40 (esclusi il sabato e la domenica) e alle 13,50 (esclusa la domenica).

#### L'EPISTASSI

Qualsiasi emorragia proveniente dalle fosse nasali prende il nome di epistassi. Sulle cause delle epistassi ci hanno chiesto ragguagli la signora Laura Giordano di Palermo ed i signori Giuseppe Ciriello di Terni e Angelo Pagotto di Treviso.

I fattori che possono essere alla base di una epistassi sono molteplici. Quindi l'epistassi deve considerarsi semplicemente un sintomo talvolta di affezioni locali, talvolta di condizioni patologiche generali. Le cause vere e proprie possono essere quindi locali o generali. Le cause locali sono numerose, e rappresentate principalmente dalle infiammazioni nasali e nasosinusali, dai traumi, compresi quelli chirurgici, dai microtraumi, dai corpi estranei, dalle variazioni delle costanti atmosferiche (temperatura, umidità, stato elettrico dell'aria), da alcuni tipi di tumori benigni, dalle neoformazioni maligne. Le cause generali sono anch'esse numerose: una epistassi può essere infatti un sintomo di allarme in varie malattie infettive, in quelle cardiocircolatorie, renali, enteroepatiche, del sangue. Clinicamente una epistassi assume diverso significato a seconda del tipo di affezione locale o generale con la quale può essere messa in rapporto. Le più comuni sono le epistassi cosiddette intermittenti dei bambini, legate, in genere, a varici del setto e favorite da frequenti infiammazioni del naso e del rinofaringe; queste epistas-

si preoccupano unicamente per la possibilità, a lungo andare, che possa instaurarsi un'anemia. Invece negli anziani, dove altrettanto spesso si riscontrano, le epistassi presuppongono per lo più alterate condizioni emodinamiche generali. Riguardo alla terapia, il primo intervento è quello diretto, in ogni caso, ad arrestare l'emorragia con il tamponamento. Si dovrà però tempestivamente ricercarne le cause provvedendo, entro i limiti del possibile, a prevenire eventuali recidive.

#### FERIAE CONSUALIA, IL FERRAGOSTO DELL'ANTICA ROMA

La signora Maria Felici ci scrive: « Ho letto su un giornale che al nostro Ferragosto corrispondevano nell'antica Roma certe feste denominate Consualia. Vorrei sapere in che consistevano e se esistono davvero rapporti con il Ferragosto ».

Le « Feriae Consualia » erano tra le feste più importanti dell'antica Roma. Secondo la tradizione, iniziavano il 15 del mese cosiddetto sestile dell'antico calendario romano, che corrispondeva al mese di agosto. Erano dedicate in origine ad una divinità agricola, il dio Conso, con il nome del quale — che deriva dal verbo « nascondere » — si ricordava il fatto che in età remota i contadini solevano conservare il grano in buche scavate nella terra. Le Consualia, inoltre, assunsero a grande im-

portanza anche perché durante la loro celebrazione avvenne il ratto delle Sabine, a cui Romolo sarebbe stato indotto per consiglio appunto di Conso, in onore del quale aveva istituito i festeggiamenti. Questi consistevano in una festa della messe, nel corso della quale si offrivano al dio le primizie del raccolto, si incoronavano con fiori cavalli ed asini come bestie necessarie per i lavori agricoli, e avevano luogo corse di muli, che, quali bestie da tiro, erano sotto la protezione di Conso. Un antichissimo altare del dio si trovava ai piedi del Palatino, ma sotto il livello del suolo, per allusione probabile al modo di conservare il grano. Quando venne fatta la riforma del calendario romano e il mese sestile, per onorare l'imperatore Ottaviano Augusto, prese il nome di « Augustus », le feste Consualia vennero denominate « Feriae augustales »: e dalla fusione delle due parole si è originato il vocabolo Ferragosto.

In senso lato, quindi, è legittimo vedere un nesso tra le antiche feste Consualia, chiamate poi Augustali, e il nostro Ferragosto.

#### I DARDANELLI E L'ELLESPONTO

Isabella Reguitti è una diciottenne di Milano che ci chiede: « Vorrei sapere perché l'attuale stretto dei Dardanelli era chiamato anticamente Ellesponto. Mi è stato detto che questo nome deriva da un leggendario personaggio greco. Vi sarei grata se mi diceste se ciò è vero ».

L'antico nome Ellesponto significava « mare di Elle » ed era effettivamente riferito ad un personaggio che porta-

va questo nome: una fanciulla greca la cui leggenda è collegata al mito del Vello d'Oro. Elle e suo fratello Frisso erano figli del re tebano Atamante e di Nefele, un fantasma creato da Zeus a somiglianza di Era. Atamante l'aveva sposata per ordine della dea Era, ma Nefele non amava lo sposo, il quale, a sua volta, s'innamorò di Ino e la condusse al suo palazzo, dove essa gli diede due figli: Learco e Melicerte. Nefele chiese vendetta a Era, la quale fece impazzire Atamante, che uccise il figlio Learco. Ino allora si gettò in mare, dove fu trasformata in dea col nome di Leucotea, cioè « bianca dea » e divenne simbolo della lucentezza delle onde marine. Questa sparizione di Ino in mare è simile alla morte per annegamento della figlia di Atamante: Elle. Il fatto avvenne così: un giorno, Frisso, fratello di Elle, stava per essere sacrificato dal padre, in seguito ad un oracolo, quando calò dall'Olimpo un ariete alato inviato da Era o da Nefele, che ordinò a Frisso di saltargli in groppa. Quando il giovinetto obbedì, la sorella Elle lo pregò di portarla con sé e Frisso acconsentì e volò con lei verso la Colchide. Ma ben presto Elle fu colta da vertigini e cadde nello stretto fra l'Europa e l'Asia, che venne appunto chiamato, in onore della fanciulla, Ellesponto (in greco, infatti, « ponto » significa mare). Frisso, invece, raggiunse la Colchide, dove sacrificò a Zeus l'ariete che l'aveva trasportato.

Il vello dell'animale, divenuto in seguito d'oro, fu poi famoso per l'impresa che gli Argonauti dovettero compiere per conquistarlo.

# Aqua Velva: il dopo barba che rimette in sesto la pelle del mattino.



G. B. Gifuni: «Salandra inedito»

## POLITICO E LETTERATO

**A**ntonio Salandra, prima di essere l'uomo politico che tutti conoscono, fu uomo di cultura molto noto nell'ambiente letterario meridionale, come apprendiamo dalla rievocazione che di lui ci ha dato G. B. Gifuni nel bel libro *Salandra inedito* (Pan editrice - Milano, 388 pagine, 3800 lire). Allievo di Francesco De Sanctis, si distinse nell'ultima scuola che questi tenne a Napoli e dalla quale uscirono giovani di gran nome, destinati ad affermarsi brillantemente nella vita. Alberto Marghieri, l'insigne studioso del diritto (nonno della signora Clotilde), Francesco Torraca, Emanuele Gianturco, Giorgio Arcoleo, Michelangelo Schipa, fra gli altri, ebbero la ventura di ascoltare, nel quadriennio 1872-1876, le famose lezioni del maestro su Manzoni e la scuola democratica, che il Torraca stenografò, e che contano oggi tra le più belle pagine del critico irpino.

Pugliese di Troya, il Salandra, dopo essersi distinto in una polemica col contrerario Giovanni Bovio, nella quale ebbe modo di mettere in mostra la sua accurata preparazione storico-giuridica, passò alla politica, venne eletto nel primo collegio di Foggia e fece una rapidissima carriera. Erano i tempi di Depretis e del trasformismo. Questo termine di «trasformismo» (per indicare il risultato e la mescolanza dei due vecchi partiti «storici», la destra cavurriana e la sinistra democratica), sebbene riferito a tutta la politica italiana, era però una prerogativa del Mezzogiorno, ove i partiti non avevano avuto mai consistenza e la scena era tenuta al loro posto dai notabili, nei quali il corpo elettorale — d'altronde

molto ristretto — aveva fiducia e si muoveva al loro cenno.

Il Salandra, notevole meridionale, fu dall'inizio quel che restò tutta la vita: un conservatore, e come tale fece parte del secondo ministero Pelloux (quello delle leggi eccezionali) e si legò d'amicizia col Sonnino, con cui doveva in seguito combattere le sue maggiori battaglie politiche.

Questo libro, del Gifuni, ricco di documenti, ne reca uno particolarmente interessante, riferentesi appunto all'agitato periodo del 1898: il diario che Salandra tenne quando fu costituito il secondo ministero Pelloux, nel quale, come abbiamo detto, egli entrò col portafoglio dell'Agricoltura. Purtroppo dal diario non si ricava molto per ciò che riguarda le condizioni generali del Paese, ma si traggono molte informazioni per quel che concerne gli intrighi dai quali allora (come oggi) era accompagnata la nascita di un governo.

Il periodo più importante della vita politica di Salandra è ovviamente quello nel quale, presidente del Consiglio succeduto a Giolitti (in uno dei «cambiamenti di mano» durante i quali lo statista piemontese usava cedere apparentemente il potere ad un suo luogotenente, per poi riprenderlo a suo agio), presidente del Consiglio, dunque, allo scoppio della prima guerra mondiale, condusse l'Italia all'intervento: decisione molto discussa e contro la quale era la maggioranza della Camera e anche la maggioranza del Paese. In quei mesi drammatici, posto fra l'incudine e il martello, ossia fra la piazza e il re che desideravano la guerra, e il Parlamento e Giolitti (assie-



## Torna la «Storia» del Gregorovius

**S**econdo quel ch'egli stesso scriveva, alla data del 3 ottobre 1854, nei suoi Diari romani, Ferdinand Gregorovius fu indotto a scrivere la sua monumentale Storia della città di Roma nel Medioevo più da un'emozione estetica che da un'intima necessità di ricerca scientifica. Concepì quel disegno ambizioso «commosso dalla vista della città così come appare dal ponte dell'isola di San Bartolomeo». Di questo presupposto ideale deve tener conto il lettore d'oggi, nell'avvicinarsi all'opera di Gregorovius che Einaudi ripresenta in una bellissima edizione: tre volumi della collana «I millenni», illustrati da una serie di vedute «degli edifici illustri superstiti dell'antica Roma» eseguite a metà del Cinquecento dal fiorentino Giovanni Antonio Dosio e poi incise da Giovan Battista Cavallieri. Ma, al di là dei pregi estetici, l'edizione einaudiana si segnala soprattutto per quelli filologici: la nuova, penetrante traduzione di Andrea Casalegno, condotta sul testo della più recente e scientificamente attendibile edizione tedesca, quella curata da Waldemar Kamf (Tübingen 1953-'57). Dello stesso Kampf è premea ai tre volumi una illuminante nota critica che ricostruisce con puntuale documentazione la genesi e la «storia interiore» dell'opera, e dà conto del suo rilievo e della

fortuna nell'ambito della cultura europea tra Ottocento e Novecento.

E torniamo al rilievo iniziale: dal tempo di Gregorovius ad oggi modi, strumenti e obiettivi della ricerca «storio-geografica» sono ovviamente mutati; e del resto anche tra i suoi contemporanei l'autore tedesco ebbe, sotto il profilo squisitamente scientifico, non pochi e accaniti critici. Ma la Storia della città di Roma nel Medioevo conserva inalterato il suo fascino; e non soltanto per la grandiosità del disegno, per l'immane sforzo di documentazione che l'autore intraprese su un terreno praticamente vergine; ma soprattutto per la qualità del racconto, per i pregi diremmo così «artistici» che ne hanno fatto un testo fondamentale della letteratura mondiale. Malgrado il tono retorico resta ancor valida l'affermazione del Simonsfeld, secondo la quale Gregorovius «guida il lettore verso le luminose altezze dell'ideale, del vero, del nobile senso d'umanità e di un puro amore del prossimo, dalle quali si contempla la terra della tolleranza e dell'unione tra gli uomini...».

P. Giorgio Martellini

In alto: Gregorovius, l'autore della «Storia della città di Roma nel Medioevo»

me ai socialisti e ai cattolici) che non la volevano, Salandra trasse il dado, impegnandosi col Patto di Londra a scendere a fianco degli alleati franco-inglesi-russi.

Ciò corrispondeva in parte alla sua «forma mentis» perché, sebbene di formazione liberale, Salandra aveva della nostra Costituzione un concetto restrittivo e credeva che lo Statuto concedesse al sovrano, in fatto di politica estera, mag-

giori poteri di quelli di cui già allora, per merito della prassi introdotta da Cavour e da Giolitti, godeva il Parlamento. Questa stessa mentalità conservatrice lo indusse ad appoggiare il fascismo, dal quale ebbe qualche onore e riconoscimento, ma da cui finì col separarsi tacitamente, quando il fascismo, di fatto, cancellò lo Statuto. Del resto, come è stato notato, l'intervento fu il primo atto che incrinò la legalità co-

stituzionale, e in tal modo, per certi riguardi, spianò la via al fascismo, anch'esso moto di piazza che s'impose al Parlamento (anche questa volta con l'assenso del re).

Il libro di G. B. Gifuni contiene una ricca messe di lettere che illuminano la personalità complessa di Salandra e ci aiutano ad intendere la parte che egli svolse nell'epoca della quale fu uno dei protagonisti.

Italo de Feo

## in vetrina

### San Francesco oggi

**Dante Alimanti: «Guerri-glieri per amore».** E' facile constatare come oggi, forse sull'onda del successo tra i giovani di opere quali Jesus Christ Superstar e Godspell, la problematica religiosa rende anche sul piano editoriale. Si tratti d'un riesame dell'infallibilità del papa, o d'una casistica del confessionale, o magari di una discussione teologica sulla morte di Dio, gli editori possono programmare tirature fino a ieri impensabili. E come della Chiesa è assolutamente «in» discutere, così di Cristo e dei santi si può, e si deve, per essere veramente aggiornati scrivere tutto: meglio se demitizzando. Diciamo questo a proposito del libro di Dante Alimanti che affronta la storia di san Francesco d'Assisi collocandola in un certo contesto culturale, non solo italiano, di oggi. Potrebbe a priori nascere il sospetto che l'autore abbia voluto con tempestivo fiuto intellettuale trasferire il dibattito dalla

scena teatrale alla pagina stampata, con l'ambizione di arrivare tra i primi in certa saggistica cristiana d'attualità. Ma sarebbe ingeneroso definire e giudicare il libro entro questi limiti, poiché in realtà esso supera di gran lunga, per l'autenticità dell'impegno personale con cui lo scrittore ha rivissuto la materia, il discorso di moda.

Intanto chi è l'autore? Nato a Gubbio una quarantina d'anni fa e trasferitosi a Roma da oltre un decennio senza però interrompere i contatti con la piccola patria umbra, Alimanti fa il giornalista da quando era studente. Ha lavorato per quotidiani e periodici, passando poi alla televisione. E' stato ed è uno dei più scrupolosi cronisti di un'epoca di profonde trasformazioni e anche di dolorose lacerazioni. Si è sempre interessato alla vita della Chiesa seguendo in particolare la fase del Concilio giovanile; ha curato la realizzazione televisiva dei servizi di stampa sui viaggi all'estero di Paolo VI; ha conosciuto da vicino le genti e i problemi del Terzo Mondo. Tutte queste esperienze egli le ha innestate nel filone culturale cristiano che fa capo a Francesco d'Assisi ed è giun-

to alla conclusione che oggi l'umanità ha soprattutto bisogno di testimonianze d'amore.

Da qui il titolo del libro Guerri-glieri per amore, un libro denso di tormenti spirituali che vuole attualizzare la storia di Francesco d'Assisi. La vita del santo viene raccontata da Alimanti attingendo i dati biografici dai Fioretti e da altre fonti storiche ma anche, inaspettatamente, dalle cronache dei quotidiani di oggi. Ne esce un Francesco vivo e parlante, per nulla idealizzato ma invece umanizzato come un nostro contemporaneo persino un po' hippy. La novità stilistica del libro consiste appunto nell'intersecarsi e nel reciproco interferire dei vari piani del racconto, che si svolge in ordine non cronologico ma sincronico: accadimenti anteriori e posteriori alla conversione di Francesco, ricordi del suo passato e visioni del nostro futuro, meraviglie e miracoli del Medioevo e dell'era tecnocratica, persecuzioni e contestazioni del tiranno feudale e del potere repressivo attuale, dispute e dialoghi antichi e sempre nuovi. In questo tentativo di attualizzazione del francescanesimo, bisogna riconoscere ad Alimanti una capacità

di cernita notevolissima: nel grandioso, arduo, frastagliato discorso di Francesco egli coglie con acutezza le tematiche più attuali, quelle che possono interessare i giovani d'oggi. E si capisce subito che per lui i giovani (e tra essi anche gli hippies) non sono il popolo di avversari (marziani sofisticati o selvaggi primitivi, secondo i gusti) che si insinuano tra la popolazione adulta, e non sono nemmeno i bambini più o meno cresciuti di cui si attende la maturazione con benevolenza o malevolenza paterna. E con le parole dei Fioretti, che si dimostrano d'una spregiudicatezza incredibilmente attuale, Alimanti critica le strutture convenzionali in cui i giovani sono costretti a muoversi: la famiglia tradizionale, i genitori con i ruoli stereotipati, la scuola piena di tabù, la parrocchia che assomiglia a un ghetto.

Questo gusto un po' hippy della dissacrazione è la nota più originale di Guerri-glieri per amore ed è insieme (ce lo dice Franco Zeffirelli nella prefazione al libro, cui augura lettori giovani) la conferma della sua autenticità francescana. (Edizioni Città Eterna, 184 pagine, lire 2500).

Vittorio Libera



*Top 21 brut: secco come natura comanda.*

Brut: la parola che esprime tutta la qualità dei migliori spumanti italiani.

Top è un grande brut.

Secco perché nato da uve selezionate.

Secco perché vinificato come natura comanda. Una legge che Casa Gancia conosce da anni.

Da oggi anche nel formato "beby"; pronto da bere in ogni momento senza problemi, nessun cerimoniale d'apertura, nessuno spreco.

L'hai mai bevuto pasteggiando? O prima di pranzo? O nelle calde sere d'estate?

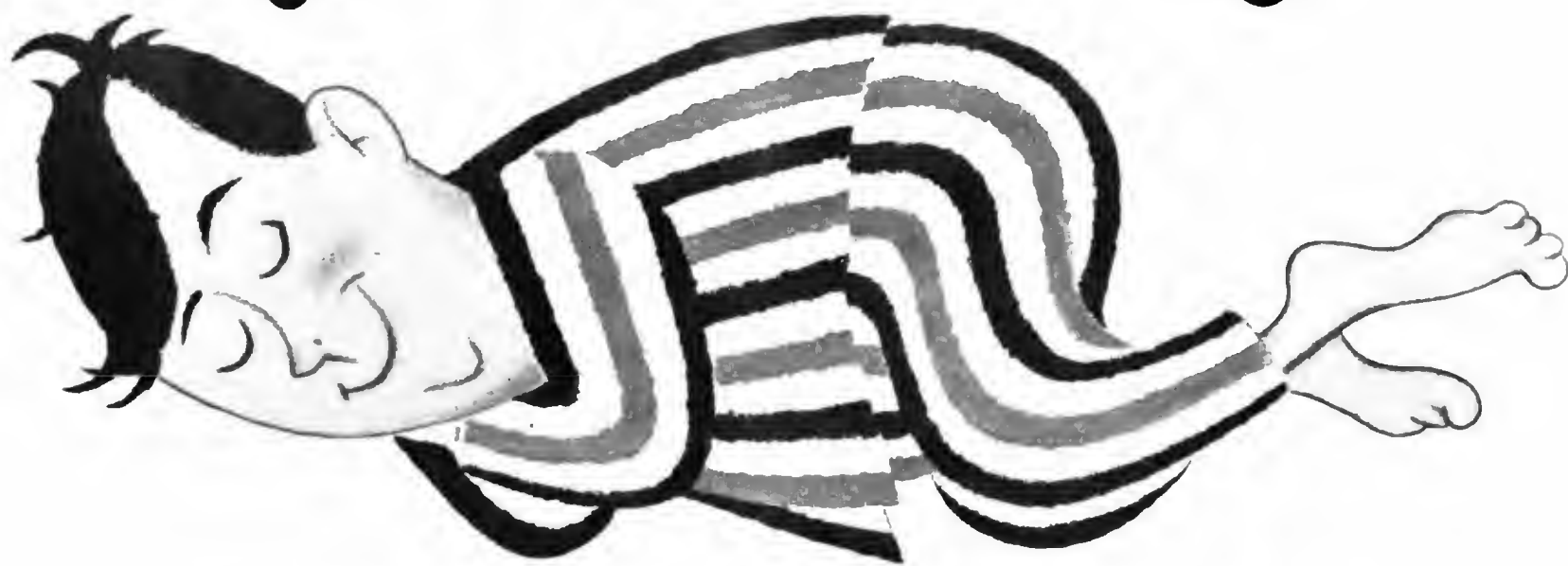
*La qualità Gancia per bere meglio. Tutti i giorni.*



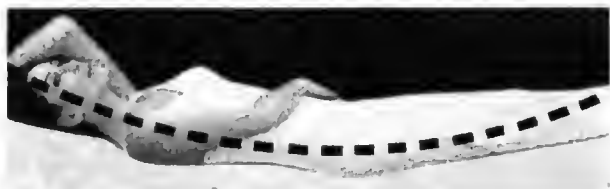


# se riposi male sciupi un terzo della tua vita

## **permaflex** difende il tuo riposo



**Riposi 8 ore al giorno, un terzo della tua vita.** Permaflex difende il tuo riposo. Permaflex è famoso perchè ha una tradizione di qualità, è diverso, è perfetto. La particolare struttura equilibrata di molle in acciaio rivestita con isolante Elax si adatta al corpo sostenendo perfettamente la colonna vertebrale.



posizione dannosa



Permaflex posizione perfetta

**EQUILIBRATO:** le particolari molle in acciaio temperato hanno la elasticità equilibrata e si adattano al corpo sostenendo perfettamente la colonna vertebrale. **RILASSANTE:** è l'unico materasso a molle con due strati di Elax, l'isolante che determina il giusto morbido. **CLIMATIZZATO:** ha un lato di soffice calda lana per l'inverno e l'altro di

freSCO cotton-felt per l'estate. **AERATO:** ha speciali aeratori per il necessario ricambio dell'aria all'interno del materasso. **INDEFORMABILE:** la collaudata struttura lorende indeformabile, il letto sarà sempre perfetto e ordinato. **ELEGANTE:** bellissimi tessuti, forti e resistentissimi - anche dopo anni sono sempre come nuovi. **GARANTITO:** un

certificato di garanzia accompagna ogni materasso Permaflex - garantito per tanti, tanti anni.

Ecco come Permaflex difende il tuo riposo. Permaflex è venduto solo dai RIVENDITORI AUTORIZZATI, negozi di fiducia e serietà. Gli indirizzi sono nelle pagine gialle alla voce "materassi a molle".



## Prima di mezzanotte

«L'uomo della notte» è il titolo di una nuova trasmissione che dal 1° aprile caratterizzerà la prima parte (compresa tra le 23, ora fissata con l'inizio dell'austerità per la chiusura dei normali programmi, e le 24) della trasmissione «Notturmo dall'Italia». Protagonisti del nuovo programma saranno prevalentemente scrittori, uomini di cultura, che cambieranno di mese in mese, i quali intratterranno i radioascoltatori su argomenti di costume e di cronaca.

Il primo di questi conversatori ad affrontare la «notte radiofonica» è Roberto Gervaso per il quale si sta allestendo uno studio presso il Centro Radio di via Asiago di Roma. Gli «uomini della notte» saranno affiancati in studio da voci radiofoniche alle quali è riservato il compito di leggere poesie e pagine di testi classici chiamati di volta in volta in causa dal personaggio che è al microfono. Un'ora di conversazione, sospesa ogni tanto da brani musicali. Una musica, però, accuratamente selezionata, distensiva, «soffice». A curare la colonna sonora della rubrica sarà una donna, una disc-jockey non ancora popolare della quale si conosce soltanto il nome: Fiorella. E' certo che nel corso del programma «L'uomo della notte» non saranno lanciate canzoni nuove e non si proporrà agli ascoltatori musica pop.

## D'Annunzio a colori

E' il momento di D'Annunzio. Monica Vitti si appresta ad affrontare per il grande schermo «Forse che sì, forse che no»; contemporaneamente Edmonda Aldini ha cominciato le prove della versione televisiva de «La figlia di Jorio» affidata per la regia a Silverio Blasi. L'Aldini sarà Mila, la meretrice destinata a portare il lutto nelle famiglie, pur quando il ricambiato amore



Edmonda Aldini sarà Mila nella «Figlia di Jorio»

per Aligi — Giuseppe Pambieri — la purifica spiritualmente. Nel cast di questo primo adattamento televisivo della tragedia, scritta da Gabriele d'Annunzio agli inizi del secolo, troviamo Rodano Lupi (Lazaro), Micaela Esdra, Gabriella Giacobbe, Elisabetta Carta, Mariella Fenoglio e Mario Piave nella parte dell'accusatore. La realizzazione di questa impegnativa trascrizione televisiva di una tragedia classica avverrà a colori nello Studio Uno del Centro TV di Roma, dove in questi giorni si stanno costruendo le scene create da Gianni Polidori. Per questa «Figlia di Jorio», che si svolgerà nell'arco di un'ora e quaranta di trasmissione, il regista Blasi si avvarrà, come datore luci, della collaborazione di Davide Altschueler.



Lina Volonghi torna alla radio in «Ma, sarà poi vero»

## Lina marinara

Lina Volonghi, che l'anno scorso in questa stagione inaugurò la serie delle donne ai microfoni di «Voi ed io», torna adesso alla radio come protagonista di un programma di divertenti divagazioni sui dubbi dal titolo «Ma, sarà poi vero». La trasmissione, scritta da Luigi Albertelli e da Filippo Crivelli (quest'ultimo è anche il regista), va in onda il lunedì dalle 11,30 alle 13 sul Nazionale a partire dal primo aprile. L'attrice genovese in questa nuova fatica radiofonica ha come partner Giancarlo Dettori, il quale tra un intervento e l'altro ha modo di mettere in risalto anche le sue qualità canore con una serie di divertenti strofette, musicate da Mauro Casini. «Ma, sarà poi vero» prevede una serie di rubriche in una delle quali, intitolata «Lina marinara», l'attrice prende lo spunto dalla sua paura per l'aereo ed improvvisa una serie di avventure acquatiche. Avventure che ben si addicono a Lina Volonghi, ex campionessa italiana di nuoto.

## Sviluppo e sottosviluppo

Franco Iseppi e Giancarlo Moretti, insieme al regista Mario Morini, si sono messi in marcia lungo il faticoso percorso di «Sviluppo e sottosviluppo», dieci puntate tonde (circa un'ora ciascuna) a cura dei programmi culturali speciali TV del Centro di Produzione di Milano. Ciclo complesso, articolato, che si basa sulla descrizione di fatti, di fenomeni, di processi caratteristici del nostro tempo (non soltanto in Italia), nonché sulla loro analisi sistematica condotta dai più qualificati esperti e con l'ausilio di un rigoroso quanto ampio materiale di informazione-documentazione (filmati, testimonianze, interviste, terminali di calcolatori, grafici, lavagne magnetiche, diapositive). Ma che cosa è lo «sviluppo», che cosa è il «sottosviluppo»? Secondo una comune, immediata accezione, si può identificare lo sviluppo con la forte concentrazione urbana, per esempio, con l'industrializzazione, con il turismo, o con la tecnologia. Così pure possiamo, secondo una prima approssimazione, inquadrare il concetto di sottosviluppo nell'immagine del terzo mondo, della campagna abbandonata, dei ghetti, della vita primitiva, della miseria, della malattia. Naturalmente, dietro la faccia dello sviluppo e del sottosviluppo si profila, spesso in termini drammatici, la controfaccia: violenza, conflitti sociali, rottura di equilibri ambientali, solitudine estrema, contraddizioni di ogni tipo, aggregazione e segregazione, emarginazione e volontà di vivere. Infine, dietro la facciata dello sviluppo e del sottosviluppo, si annidano, come sempre, i luoghi comuni, le false verità; come pure si possono identificare accanto agli aspetti negativi (che sono certamente i più vistosi) anche quelli positivi. Pertanto, le dieci puntate del programma televisivo di Iseppi e Moretti costituiscono, nel loro insieme, una vasta indagine, un generoso impegno di ricerca che intende chiarire le contraddizioni del processo di sviluppo, nonché la vera realtà del sottosviluppo; in altri termini, sviluppo e sottosviluppo debbono essere intesi come processo permanente, come cambiamento continuo di valori e di rapporti. Siamo cioè in

piena relatività, siamo di fronte a una pluralità di modelli, di situazioni, di realtà che si incrociano, che si evolvono, che inesorabilmente si modificano. Questo, volendo tirare le somme delle dieci puntate in onda a partire dal prossimo mese di aprile, il significato ultimo dell'importante ciclo televisivo.

## Una sacra rappresentazione piemontese inedita alla radio

Si sta registrando alla RAI di Torino «To giudicio de la fine del mondo», una sacra rappresentazione stampata a Mondovì nel 1510 e segnalata dal prof. Luigi Berra. Si tratta di una stampa rarissima della Biblioteca Vaticana, il cui autore è anonimo. Il testo, articolato sui due livelli dell'italiano letterario e della contaminazione regionale, è scritto in un monregalese arcaico ricco di venature provenzalescanti.

I contenuti non si discostano dalle altre sacre rappresentazioni già note in Piemonte, dalla «Passione» di Revello a quella di Sordevolo: il «Giudizio Universale» espresso attraverso vari momenti, come l'apparizione dell'Anticristo, annunciata dai profeti Enoc ed Elia; la sconfitta dell'Anticristo; l'intervento pietoso di Maria presso il Cristo giustiziere; i giudei che si ravvedono ed invocano da Dio misericordia; la sconfitta dei diavoli, cui esposti con un linguaggio colorito e ricco di elementi locali; il giudizio dei giusti e dei peccatori riuniti nella valle di Giosafat.

L'interessante testo sacro avrà — nell'edizione radiofonica — una presentazione del prof. Gian Luigi Beccaria e sarà diretto dal regista Massimo Scaglione.

Tra i numerosi interpreti figureranno Anna Caravaggi (Maria Vergine), Mario Brusa (Cristo), Iginio Bonazzi (Anticristo), Gipo Farassino (Satana), Renzo Lori (Lucifero), Gino Mavara (il prologo), Emilio Cappuccio, Ezio Busso, Eligio Irato, Claudio Parachinetti, Alberto Marchè, Oreste Rizzini, Werner Di Donato, Angelo Bertolotti, Franco Vaccaro, Clara Droetto, Anna Bolens, Lori Randi, Misa Mordegliari, Marcello Mandò, Santo Versace, Toni Barpi.

Una carrellata sugli spettacoli TV nella quarta puntata di «Milleluci»

# Lo show il quiz



Lo show televisivo rievoca se stesso nel quarto appuntamento con «Milleluci». Non potevano quindi mancare le blonde e longilinee gemelle Kessler (qui a fianco con Mina e Raffaella) che nel '61 quando debuttarono sul video rappresentarono un modo più spregiudicato e meno provinciale di concepire la rivista TV. Per molti italiani fu una specie di shock, oggi abbondantemente assorbito

**Le gemelle Kessler 13 anni dopo la prima apparizione in TV**



Il quiz, altro popolarissimo genere di spettacolo tipicamente televisivo, non poteva essere rievocato — e ironizzato — che dall'intramontabile Mike Bongiorno. In un «Rischiatutto» sul generis, alle prese con le «concorrenti» Mazzini e Pelloni, alias Mina e Raffaella. Tutto in famiglia: anche la scelta delle «materie» in tabellone, che riguardano, con una punta di ironica autoesaltazione, «Mina», «Raffaella», e, naturalmente, «Mike»

**Mike: il divo che non lascia e raddoppia sempre il suo successo**

# gli sceneggiati la canzone



Alberto Lupo, « principe » del teleromanzi, ha avuto l'incarico di prendersi garbatamente in giro: sull'aria di « Parole, parole » canterà « Cittadelle non ne faccio più... ». Alla puntata prenderà parte anche Maurizio Barendson il quale rievocherà le « notti bianche » degli italiani al video: dallo sbarco sulla Luna al match Italia-Germania

**Il principe dello sceneggiato prende in giro se stesso**



La musica leggera avrà in Adriano Celentano il suo originale e bizzarro « campione ». Il popolarissimo cantante, oggi affermato anche come attore cinematografico, darà vita tra l'altro ad un balletto con Raffaella. In un altro balletto, ideato dal coreografo Gino Landi, Raffaella passerà poi in rassegna alcuni tra i più noti programmi, personaggi e sigle della TV. Vedremo anche lo « storico » annuncio del primo programma televisivo

**Un originale e bizzarro campione della nostra musica leggera**



# Humphrey Bogart

Un ritratto dell'eroe più

« La foresta petrificata » (1936): con questo film l'attore ragglunse fama mondiale. Nell'altra foto a destra, Bogart in « L'uomo di bronzo » con Edward G. Robinson



Altre due note interpretazioni di Bogart: « Sabrina », con William Holden e Audrey Hepburn, e « Casablanca » con Ingrid Bergman

## Perché i giovani accettano il suo mito

di Paolo Valmarana

Roma, marzo

In camera di mia figlia, sulla parete di fronte al letto, un po' spostato a destra, fra la finestra e la libreria, c'è un manifesto con Humphrey Bogart. Perché ci sia lui e non un altro, io non lo so. E non l'ho mai voluto chiedere per paura di una risposta deludente. C'è e basta.

A Venezia, al Festival, una decina d'anni fa, apparve una signora ancora bellissima e immediatamente riconoscibile per un'attrice nota e ammirata. Nessuno disse: guarda, Lauren Bacall. E tutti dissero, invece: guarda, la moglie di Bogart. Eppure Bogart era già morto, e da parecchi anni, e il suo mito pareva non essere ancora rinato. Evidentemente non era così.

In un recente film, *Provaci ancora, Sam*, Woody Allen sogna di essere un eroe del cinema. Sceglie Bogart, e vede accanto a sé la sua figura inconfondibile, l'impermeabile strascicato, il cappello calato a metà sugli occhi, il gestire sobrio e quasi rassegnato di chi avrebbe molto da chiedere alla vita ma vi ha rinunciato. E il volto allungato di Bogart, la fronte segnata da rughe via via più marcate, lo sguardo fondo, inquieto che nasconde lunghi silenzi, le narici allungate che si legano a due pieghe che raggiungono e inquadrano la bocca, il labbro superiore sottile e spesso invece quello inferiore, segnato da una cicatrice, sul mento energico, erano già stati citati in un mucchio di film; per esempio da Godard in *Fino all'ultimo respiro* e da Tinto Brass nel *Cuore in gola*.

Non c'è dubbio. La frase: con la

morte di Bogart scompare un'epoca, che certamente la solerzia e la pigrizia giornalistica suggerì a molti, non era vera. Lui è rimasto. Il cinema, che è la più labile e la meno perenne delle arti, ha fatto eccezione per lui; non lo ha divorato e ucciso nemmeno nel volgere di un tempo lunghissimo, ventisei anni e settantasei film.

Com'è accaduto il miracolo? Si cerca di vederlo, ma procedendo con ordine.

Lui si chiama Humphrey De Forest Bogart, è del 1899; è figlio di ricchi e nasce infatti a New York, e nel West End, e non in uno dei soliti paesini sperduti ai confini d'America. Il nonno è industriale, il padre medico stimato, e così pagato da potersi prendere il lusso di piantare i suoi clienti tre quattro mesi ogni anno per andare a caccia. Humphrey, come molti ragazzi bene, frequenta la « Trini-

ty School » e poi la « Philips Academy ». Sarebbe dovuto finire a Yale, ma non fece in tempo. Dopo diciotto mesi lo cacciano dalla scuola « per carattere estremamente incontrollabile ». L'eufemismo nasconde il fatto che aveva preso a pugni un professore. Bogart va in marina, su una nave scalcinata, rubata ai tedeschi l'ultimo anno di guerra. Torna in famiglia e la trova rovinata. Si mette, dunque, a lavorare. C'è un amico di casa che si chiama Bradye che lo infila nella piccola impresa di produzione, prima nel cinema e poi in teatro. Qualche apparizione sullo schermo e in palcoscenico, poi, dopo cinque anni di anonimato e un tentato suicidio, la parte del gangster nella *Foresta petrificata* di Sherwood Anderson. E' il successo, il trionfale ritorno al cinema, nel medesimo ruolo teatrale, e la nascita di un grande

cinematografico che sia mai apparso sul grande schermo

II/9142/S



II/811X



A Roma nel 1950. Con l'attore è la moglie Lauren Bacall. Nell'altra fotografia a sinistra, Bogart in una drammatica sequenza di « Ore disperate », un film del '55. Sotto, un'altra famosa interpretazione: « Il colosso d'argilla »



II/12832/S

## II

che potrebbe sembrare tardiva: Bogart ha già trentaquattro anni. La gloria e poi la leggenda di Bogart cominciano qui. E occorrerà, in qualche modo, giustificarle.

Per esempio ricordando che negli anni della sua sfortuna teatrale, Bogart aveva interpretato la commedia di un autore italiano, Luigi Chiarelli, che si chiamava *La maschera e il volto*. Quel titolo, all'incontrario, può essere una delle chiavi del mito. In Bogey maschera e volto non si contrapposero mai. La maschera non c'era, c'era soltanto il volto. E questo spiega anche le contraddizioni della biografia, non benevolmente contraffatta a favore delle teenagers dell'epoca e dei poster memorie. Riservato, civilissimo, tranquillo e schivo per alcuni; rissoso, ubriaccone, manesco, tracotante per altri. Il fatto è che Bogart voleva, e lo ripeteva fino alla nausea,

essere un attore e non un divo. Il che significa che voleva permettersi il lusso di avere una vita privata non gestita dalle necessità del divismo. E quindi ci furono risse clamorose e vita familiare serena e tranquilla, non subito, beninteso, ma al quarto matrimonio, quello con Betty Joan Perske, Lauren Bacall per lo schermo, certamente sì. E quindi Bogart partecipò alla marcia su Hollywood contro McCarthy e la caccia alle streghe, ma poi disse che era pentito morto e che l'ipotesi di poter essere scambiato per un comunista lo metteva su tutte le furie. Come Frank Sinatra in *Di qui all'eternità*, o come tanti eroi di John Ford, amava l'esercito e detestava i gradi. Quando, nel 1943 fece un viaggio di tre mesi nel Nord Africa e in Italia per dare spettacoli alle truppe americane, insultò un colonnello. Il giorno

dopo, dinanzi a una specie di corte marziale, presieduta dall'officissimo ufficiale, Bogey fu invitato a chiedere scusa. Lo fece dichiarando: « Non volevo certo insultare l'uniforme, volevo insultare soltanto voi ».

Salvata, dalle contraddizioni, la vita privata, scartato il divo, occorrerà intendersi sul significato da dare al termine attore. In questo caso non interprete che si offre, con sicurezza e talento pari al trasformismo a tutti i ruoli possibili e in tutti riesce ugualmente bene, ma attore che prevale sui personaggi e tutti li riduce ad unità. E la cui forza è tale che quando il cinema gira lui sta fermo. Bogart, nato gangster, *La foresta pietrificata*, *Le belve della città*, *La legione nera*, *La scuola del crimine*, non piaceva alla Lega della Decenza. Che, fortissima negli anni fra il Trenta e il Quaranta, sta-

bili che « il film di gangster non è riuscito ad eliminare il gangsterismo » (constatazione così ovvia da sembrare idiota). E, con ottusità addirittura colpevole, concludeva: « Stronchiamo il film di gangster e avremo risolto il problema ».

Hollywood resistette per un po' di tempo, poi cambiò registro. E forse pensò di rinunciare a Bogey, gangster per eccellenza. Ma Bogart era più forte di Hollywood e dei suoi eroi. Passò, senza sforzo apparente, e forse anche senza sforzo reale, dall'altra parte della barricata: fu Sam Spade, il detective ambiguo di Dashiell Hammett nel *Falcone maltese* e Philip Marlowe, il detective amareggiato e ancor più celebre di Raymond Chandler nel *Grande sonno*. Se stava fuori dalla legge, Bogart non era più necessariamente un

segue a pag. 27

*chiamami Peroni  
sarò la tua birra*





## Perché i giovani accettano il suo mito

II

segue da pag. 25

gangster ma solo un avventuriero, da *Casablanca* ad *Acque del Sud*, che era tratto da un romanzo di Hemingway, *Avere o non avere* o nel *Tesoro della Sierra madre*. Quando, inschiandosene della Lega della Decenza, rimase gangster, attenuò la durezza del personaggio. In *Strada sbarrata*, uno dei quattro film del nostro ciclo televisivo (gli altri sono *Il terrore di Chicago*, *La città è salva* e *L'ammutinamento del Caine*) si commuoverà incontrando la mamma e allargherà il discorso sulle condizioni sociali dei ghetti americani e sui bambini cresciuti nelle strade. Che i quattro film siano più o meno indicativi del personaggio Bogart, è un discorso privo di senso. Quando c'è Bogart, anche se non è il più celebre, quello di *Casablanca*, del *Grande sonno* o della *Regina d'Africa*, tutti i film valgono per la sua presenza e, quindi, per lo spettatore.

Perché cambia il personaggio, ma Bogart, come la rosa citata da Gertrude Stein, è Bogart, è Bogart, è Bogart, cioè l'eroe più cinematografico che sia mai apparso sullo schermo. E qui giunge il momento di dire più definitivamente il perché. E cioè che non è Bogart che si dà ai personaggi, ma i personaggi che si danno a Bogart. Bogart insomma non si divide fra i suoi eroi, sono i suoi eroi che si uniscono in Bogart. Basterà dunque definire l'eroe Bogart, gangster o detective, avventuriero, seduttore o perfino procuratore distrettuale. Bogey non è mai completamente da una parte o dall'altra: fra l'illegale e la legge lui sceglie la morale disincantata del proprio personaggio. Se è gangster, sa che non si salverà, se detective, sa che la sua vittoria finale conta poco: che il male è in noi e che nessuno lo può distruggere. Eroe riduttivo? Non tanto. E' piuttosto l'eroe, o meglio l'uomo cui sembra il destino dovesse riservare grandi cose e che si accontenta delle piccole. Porta in sé la traccia della grandezza originaria e la rassegnata disperazione della caduta. Sa di non poter cambiare il mondo e riesce solo a fare del suo meglio, senza molte speranze. André Bazin lo paragona agli eroi di Camus, non segnati dalla contraddizione manichea tra male e bene ma dalle contraddizioni morali che ogni uomo porta con sé. E che Bogart accetta in una coscienza piena e sofferta della condizione umana. C'è il rifiuto del perbenismo borghese ma anche quello della violenza come elemento risolutore. Resta la maturità esistenziale, è ancora Bazin a sottolinearlo, che trasforma a poco a poco la vita in una mai rinunciata ironia che combatte la morte. E in questo, ancora una volta, Bogey rimase fedele al suo volto e il giorno che morì di cancro, a cinquantotto anni, scherzava sul suo male e sull'indomani che non avrebbe visto.

E le giovani generazioni? Perché tanto restie al mito hanno accettato quello di Bogey? Per lo stesso motivo per cui rifiutano camicia e cravatta, cioè il seduttore tirato a lucido o, più universalmente, perché tendono, come Bogey, a sostituire una loro ideologia personale, mediocre, talvolta, ma fermamente creduta, a quelle ufficiali che gli vengono proposte dall'esterno. E, ancora, perché il soffocato e controllato romanticismo di Bogey è quello che vorrebbero per loro, che ci sia ma che non si veda troppo.

Per le tre citazioni iniziali, eccone altre tre, ovviamente finali. La prima è di Lauren Bacall: «Si racconta che Bogart era la personificazione dell'uomo esistenziale. Non so che cosa voglia dire e sono sicura che nemmeno Bogart lo sapeva. In realtà Bogart è il simbolo dell'uomo di tutti i tempi. Era solo un uomo. Tutto qui. Era l'individualista che i giovani di oggi amerebbero essere ma che non potranno mai diventare finché si nutrono di miti come il culto di Bogart».

La seconda è di Hemingway: «Bogart è il volto più interessante che mai abbia visto apparire su uno schermo cinematografico».

Forte delle due citazioni mi sono fatto coraggio e ho chiesto a mia figlia perché tenesse in camera l'immagine di Bogart. «Ma come, papà», ha detto, «non vedi che è bellissimo?».

Paolo Valmarana

# forfora, capelli grassi, pesanti,

## devitalizzati, doppie punte,

### sono un vostro problema?

Risolvetele con una giusta scelta.

# Bipantol®

La linea per capelli creata dall'esperienza nel continuo aggiornamento scientifico.

NOVITA'

Oltre alla nota  
Lozione Bipantol:

**SHAMPOO VEGETALE BIPANTOL**

A base di soli componenti vegetali naturali, a triplice azione eudermica e stimolante. Particolarmente adatto ai capelli delicati e devitalizzati.

**TRATTAMENTO ANTIFORFORA BIPANTOL**

Trattamento risolutivo contro il ristagno della forfora grassa o secca.

**SHAMPOLOZIONE BIPANTOL**

Lo shampoo moderno di chi ha fretta: dà la possibilità di pulire i capelli ogni giorno senza acqua.

**SHAMPOO BIPANTOL**  
(cheratoprotelco)

Realizza una detersione ortodermica del tutto equilibrata mentre le sue sostanze protelniche combattono le doppie punte ed esplicano una straordinaria attività protettiva della struttura dei capelli, per la loro bellezza. Particolarmente adatto per capelli grassi e pesanti.



Tutti i prodotti Bipantol in farmacia.

# VERPOORTEN

LIQUORE ALL'UOVO PIÙ VENDUTO  
NEL MONDO



## VERPOORTEN

uova  
zuccherato  
brandy . . .

il liquore all'uovo  
fatto solo con cose  
buone e genuine

Maria Luisa Migliori

VERPOORTEN

liquore all'uovo della



Humphrey Bogart

## Da gangster a ufficiale di marina

I film del breve ciclo televisivo

II/8321/5



Con Van Johnson in «L'ammutinamento del Caine»

II

di Giuseppe Sibilla

Roma, marzo

**Q**uattro interpretazioni su un totale (salvo errore) di settantasei: non sono molte per approfondire la conoscenza di un attore cinematografico, ma del resto la breve «serie» di Bogart che stiamo vedendo in queste settimane non pretende di predisporre strumenti per definizioni conclusive.

Dunque quattro film sono pochi, ma non è detto che siano inutili: e si dà il caso che quelli scelti per il «ritratto» televisivo risultino tutti, per un verso o per l'altro, piuttosto significativi. Il primo, che si è già veduto, è *Strada sbarrata*, Bogart lo interpretò nel '37, ad altrettanti anni d'età e non ancora gran che famoso. Era arrivato a Hollywood sette anni prima. «Ci andai», disse lui stesso, «con l'intenzione di diventare il Clark Gable della Fox. Ma non ero Gable e feci fiasco». Un fiasco durato dieci anni di parti inidonee e mediocri, fino a che, sull'onda del successo ottenuto a Broadway, «Bogey» divenne anche in cinema il gangster disperato Duke Mantee della *Foresta pietrificata*. Spietato e brutale, Mantee è una rivelazione per i produttori. Essi stabiliscono subito che Bogart può essere solo e in eterno quello, un uomo che nelle «foreste pietrificate» delle metropoli americane ha scelto di vivere fuori e contro la leg-

ge, e lo fa senza scrupoli né cedimenti. Occhi glaciali, labbra taglienti che si schiudono unicamente per mostrare il sorriso della iena, Bogart è immediatamente fissato nelle strettoie del cliché, e gli ci vogliono anni per liberarsene. *Strada sbarrata* è il primo, parziale giro di boa. Con l'approvazione di un regista intelligente come William Wyler, Bogart dimostra che un fuorilegge può anche non identificarsi con una belva, può avere ricordi, sentimenti e speranze, può insomma essere un uomo, e magari non molto fortunato. I dirigenti della Warner, la casa per cui egli lavora, non sono molto contenti della scoperta, ma l'accettano. Lui scalpita perché la ritiene insufficiente. Continua a fare il gangster con risvolti di umanità, il massimo che il vecchio Jack Warner gli concede: anche nel *Corro di Chicago*, in onda questa settimana, che però possiede una caratteristica di non poco conto. E' infatti il film che sigla la vittoria dell'attore sulla regola imposta dall'alto, è l'ultimo Bogart calato nell'inevitabile ruolo del fuorilegge. L'imposizione è stata così pesante e sgradevole che dovranno passare tredici anni, dal '42 al '55, prima che l'attore scelga un'altra parte alla Duke Mantee, quella del Glenn Griffin di *Ore disperate*.

Uscito dalla formula, Bogart mette la sua altissima professionalità e la sua maturità di uomo dalle idee chiare al servizio di personaggi molto di-

versi. Con due caratteristiche costanti, che nascono da quella «contemporaneità» di cui si diceva: sono personaggi autentici e credibili perché tormentati, problematici, calati in una realtà sempre riconoscibile; e si muovono spesso sugli sfondi e nelle atmosfere della cronaca poliziesca. *La città è salva* è per esempio ancora un film sui gangsters, e dignitosissimo, ma Bogart sta dall'altra parte: è il procuratore distrettuale Martin Ferguson, un uomo giusto che odia e disprezza i membri di una organizzazione di assassini professionisti, e si batte senza esclusione di colpi per spedire il loro capo sulla sedia elettrica.

*La città è salva* segna la fine del binomio Bogart-Warner Bros., durato vent'anni. Un anno dopo, 1952, l'attore interpreta un film del suo grande amico John Huston, *La Regina d'Africa*, scoprendo un ulteriore aspetto della sua sterminata potenzialità di interprete: quello del commediante, senza tuttavia rinunciare alla volontà, che in lui è una qualità di fondo, di riportare la satira a riflessioni realistiche che gli vietano di farsi «attore brillante» fine a se stesso. Di scoperta in scoperta, Bogart non ha più rivelazioni da offrire sul proprio conto, ma neppure ha più limiti. Qualsiasi personaggio, purché sia un vero personaggio, riceve da lui la raffigurazione più efficace. Così è, per riferirci all'ultima interpretazione che vedremo di lui, del capitano Queeg di *L'ammutinamento del Caine*. Di questo film egli disse di non ritenere che fosse poi «una gran cosa», probabilmente riferendosi al salto mortale ideologico che lo conclude nel segno del conformismo. Ma Queeg, ufficiale di marina tremebondo e nevrotico, fragile e angosciato, che davanti ai giudici della corte marziale svela la gamma dei suoi stati d'animo con uno sguardo, un moto contenuto della mascella, o agitando nella mano contratta delle palline d'acciaio, unico rumore nel silenzio tombale dell'aula, sta molte righe più in alto del tono generale del film di Dmytryk: è davvero una gran cosa.

Il terrore di Chicago va in onda lunedì 1° aprile alle ore 20,40 sul Programma Nazionale televisivo.

ONDAFLEX la moderna rete per il letto

MA ATTENZIONE:  
AL MOMENTO DELL'ACQUISTO  
CONTROLLATE CHE SULLA RETE  
CI SIA IL MARCHIO ONDAFLEX



**ONDAFLEX**

**ONDAFLEX non cigola, non arrugginisce, è elastica, economica, indistruttibile... è la rete dai quattro brevetti.**

È perfetta, non si deforma e non rimane mai infossata. Tutti gli organi di attrito sono sperimentati. La rete Ondaflex è sottoposta a speciale trattamento zincocromico e collaudata in prova dinamica di 500 Kg. L'acciaio impiegato è della più alta qualità. Economica, non richiede alcuna manutenzione. Undici modelli di reti, tutte le soluzioni per ogni esigenza e per tutti i tipi di letto. Nel modello "Ondaflex regolabile,, potete regolare Voi il molleggio, dal rigido al molto elastico: come preferite!



## La lirica e i suoi protagonisti

**Ritratto di Carlo Bergonzi, il tenore che vanta il fraseggio verdiano più autentico**

di Rodolfo Celletti

Roma, marzo

**È** difficile parlare di canto con i grandi cantanti. Ognuno di essi ha alle spalle una vicenda vocale fuori del comune, esperienze abnormi, impressioni prettamente soggettive. Non di rado i grandi cantanti giungono al successo contravvenendo, appunto perché sono grandi, alle regole alle quali gli altri — i meno grandi e i piccoli — non possono sottrarsi. Di qui la loro tendenza a considerare come leggi valide per tutti queste gloriose trasgressioni, a scorgere in esse le prevalenti ragioni delle loro vittorie, a propagandarle come un toccasana. Insomma discutere di canto con un grande cantante è quasi sempre come discettare di diritto costituzionale con Luigi XIV. Quello ti dice: «L'État c'est moi» e il discorso è chiuso. Ciò che è poi una spiegazione abbastanza logica del fatto che molto raramente il grande cantante, quando diviene maestro di canto, ottiene risultati veramente soddisfacenti.

Non ho però mai sentito Carlo Bergonzi affermare: «L'État c'est moi». Eppure è un cantante che preferisce di gran lunga affrontare la problematica professionale anziché parlare dei propri successi. Anzitutto c'è da dire che Bergonzi non ama il linguaggio aulico né le ampollose concezioni teoretiche. Tende anzi ad esprimersi in termini dimessi e consueti. Una questione complessa e controversa come quella della respirazione (costale o addominale? Ecco il dilemma...) viene da lui messa a nudo con poche e semplicissime parole. Questo combacia con la sua personalità. Come uomo e come tenore, Bergonzi non mira mai né ad aggredire, né a sbalordire. E' pacatissimo, ad onta del sangue emiliano, anzi bussetano, che ha nelle vene e che magari, perché no, ogni tanto segretamente ribolle. Segue l'interlocutore con occhi attenti e penetranti, sorride con soddisfazione se le opinioni combaciano. E' un uomo sicuro di sé, ma senza spavalderie tenorili. In una discussione sa anche essere po-

segue a pag. 32

# So respirare. Tutto

**tenorili. Sa essere polemico ma  
La capacità di cantare**

Bergonzi si prepara ad entrare in scena assistito dalla moglie; a destra, il tenore sulle rive del Po. Le foto sono state scattate a febbraio quando ha interpretato al Regio di Torino l'«Andrea Chénier».

Nato a Parma, cinquant'anni, Bergonzi ha esordito come cantante lirico nel '48 interpretando un ruolo di baritono



I/4610

# qui

*Così risponde quando gli fanno  
i complimenti per una sua  
interpretazione. È un uomo sicuro di sé ma senza spavalderie  
evita ogni asprezza: semmai è caustico e malizioso.  
sia a voce spiegata sia a fior di labbra*

# So respirare. Tutto qui

segue da pag. 30

lemico, ma senza asprezze; semmai è caustico e malizioso. Ha le idee chiare e quindi anche la sua esposizione, sebbene non ricercata, è facile e fluida. Forse, come amministratore del suo patrimonio vocale, ha una mentalità più baritonale che tenorile. E' risaputo, del resto, che iniziò la carriera proprio come baritono e che la portò avanti per quasi tre anni prima di decidersi di passare al registro di tenore.

Gli domandai una volta se per caso non avesse nostalgia di qualche parte di baritono. Mi rispose di sì o, meglio, mi spiegò che, come temperamento, sarebbe stato abbastanza portato al repertorio baritonale. Non per nulla Bergonzi, nato a due passi da Busseto, è intriso di clima verdiano. Non può ignorare, sebbene tenore famosissimo, che la voce che Verdi predilesse fu quella del baritono. Se lui mutò registro fu più per necessità, forse, che per intima vocazione. Dotato, anche all'inizio della carriera, di una sensibilità tecnica acutissima, s'avvide che le tessiture tenorili convenivano alla sua voce molto più di



Ancora Bergonzi con la moglie. Dal '56, anno del debutto a New York, il nome del tenore è apparso tutti gli anni sul cartellone del Metropolitan

quelle baritonali e, studiando da solo, in pochi mesi diventò tenore.

La sua prima parte tenorile fu quella di Andrea Chénier, che eseguì a Bari nel 1951 e che tuttora rientra nel suo repertorio. Non sono pochi i personaggi del teatro musicale verista o a sfondo verista, che Bergonzi ama: Turiddu della *Cavalleria*, per esempio, Des Grieux della *Manon Lescaut*, Canio dei *Pagliacci*, Cavaradossi della *Tosca*. La sua esecuzione, in questi casi, ha una levigatezza rara, che singolarmente contrasta con i modi o plateali o popolareschi o addirittura becchi che di solito incrostanto le tradizioni interpretative di simili personaggi. In particolare nella *Tosca* Bergonzi sfoggia una varietà d'accenti e di colori e finezze di legature e di portamenti che non si udivano dai tempi dei tempi e che restituiscono al personaggio un nitore e una linea aristocratica ben diversi dalla superficiale sensualità e dalla generica concitazione degli interpreti faciloni e vociferanti.

Nondimeno il Bergonzi più tipico non lo cercherei in queste opere. L'amoroso del repertorio verista deve pur sempre avere un tipo di voce in cui la nota sensuale, il richiamo erotico vibrino di per sé, coinvolgano l'ascoltatore su un piano irrazionale

o, diciamo pure, viscerale. Bergonzi, grazie alla ricchissima gamma di colori che la sua preparazione tecnica gli consente, ha un fraseggio dialettico, gravitante sul senso della frase e della parola, e non le espansioni istintive e brade. Vorrei anche aggiungere che non sono sensuali né il suo tipo di voce né il suo tipo di emissione. Cantante dal metodo classico, non pigia mai sul settore centrale — che è poi la zona tipica delle voci sensuali — perché sa benissimo che questo gli sganghererebbe gli acuti.

Ma anche il suo modo di accentare, più che al verismo, mira al melodramma romantico. Verdi innanzi tutto, con il Riccardo del *Ballo in maschera*, l'Alfredo della *Traviata*, il Duca di Mantova, Radames, Manrico, Don Alvaro; ma anche Edgardo della *Lucia* ed Enzo della *Giocanda*. Per mio conto Bergonzi è oggi il tenore dal fraseggio verdiano più puro e autentico. Sa dare vigore al canto con la fierezza e l'incisività dell'accento e sostenere con morbidezza ed eccezionale limpidezza di linea le melodie più larghe. In più possiede quella che è forse la maggiore dote dell'interprete verdiano e cioè la capacità di cantare sia a voce spiegata sia a fior di labbra. Purtroppo, negli ultimi

segue a pag. 35

## sempre a torta alta !



Tutti sanno che le torte migliori sono quelle fatte in casa con fior di farina, uova fresche, zucchero e - naturalmente - un buon lievito per farle "alzare", ben bene e renderle soffici e digeribili. Con Lievito Vanigliato PANE degli ANGELI, il lievito-lievito per tutte le farine, ogni torta è un successo. Il Lievito PANE degli ANGELI si che vi fa presentare a torta alta !

(... e non dimenticate tutti gli altri prodotti PANEANGELI per la buona cucina: budini, spezie, zafferano, tè, cacao, camomilla, lievito per pizze, fecola, vanillina ecc. ecc.)



GRATIS IL "NUOVO RICETTARIO,, inviando 10 figurine con gli angeli, ritagliate dalle bustine, a: PANEANGELI, C. P. 96, 16100 GENOVA



# Capelli a passeggio con Pantèn

Per fare le commissioni in città è comodo indossare l'insieme sportivo formato dai pantaloni in lana a disegno pied-de-poule con la maglietta a collo alto e il gilet senza maniche completato dalla giacca di lana.



(Completo di Harvest)



La pettinatura con questo stile giovane sarà corta con le ciocche girate in su a formare un grosso ricciolo unito che incornicia il viso. Per la messa in piega si adopera il doposhampoo Forming di Pantèn.

Per mantenere più a lungo la pettinatura, e darle freschezza, basterà poi fissarla ogni giorno con la lacca Pantèn Hair Spray, che nutre di vitamine i capelli e li protegge dall'umidità.

**PANTÈN**   
**HAIR SPRAY**

# Precotti di carne Arena, e finalmente sai che carne mangi.



Precotti Arena,  
così buoni perché Arena li fa  
solo con la buona carne  
delle sue fattorie.

E li cucina  
al punto giusto.

Prova oggi  
il Rollé di Pollo Arena:  
è un secondo piatto  
pronto da portare in tavola  
così com'è, con salse  
e contorni, o che puoi  
cucinare alla valdostana,  
alla pizzaiola, impanato,  
ai ferri e in tanti altri modi ancora.

Rollé di Pollo Arena.  
E' solo carne,  
tutta buona carne di pollo,  
già cotta al punto giusto.



# Arena

dalla buona carne la garanzia della buona tavola.

# So respirare. Tutto qui



Bergonzi in « Trovatore ». Nel '72 ha vinto il Verdi d'oro

segue da pag. 32

mi trenta o quarant'anni, si è radicato il preconcetto che Verdi vada eseguito a squarciagola, con tonnellate di voce, e da questa falsa visione è scaturito, fra l'altro, il deterioramento senza precedenti della nostra scuola vocale. In realtà, fra tutti i compositori di qualsivoglia epoca e tendenza, Verdi è quello che di gran lunga più degli altri richiede emissioni a mezzavoce, piani, pianissimi. Queste non sono affermazioni gratuite, ma semplici dati di fatto, facilissimamente, desumibili da un esame, anche superficiale, delle partiture. Carlo Bergonzi ha avuto ed ha tuttora il grandissimo merito di eseguire Verdi rispettandone alla lettera le indicazioni; e in ciò è pressoché unico. Sono cose che il pubblico deve sapere, perché non possiamo continuare a pensare nel 1974, come si faceva negli anni Quaranta o negli anni Cinquanta, che un cantante è tanto più bravo quanto più sbraita, gonfia le vene del collo e strabuzza gli occhi.

Va da sé che per eseguire Verdi così come è scritto occorre una tecnica eccezionalmente scaltrita. L'interesse che Carlo Bergonzi prova per la tecnica vocale è appunto quello del cantante che deve tutto, o quasi tutto, a una meticolosa preparazione professionale. Anche per questo è difficile che, discutendo di problemi vocali, Bergonzi abbia uscite alla Luigi XIV. Naturalmente ha le sue opinioni, anzi le sue convinzioni; e le difende a oltranza, anche se pacatamente e col sorriso — talvolta ironico — sulle labbra. Il caso vuole, però, che queste convinzioni vadano al di là delle esperienze personali, si fondino su principi generali solidi e collaudati e non pretendano

no mai di sovvertire l'ordine naturale delle cose.

I problemi che Carlo Bergonzi ha dovuto affrontare e risolvere, per affermarsi in campo mondiale, sono stati veramente ardui. Non l'ho mai sentito, però, parlarne in termini drammatici o patetici o soltanto enfatici. Li sviscerava quasi gelidamente, col tono del grande maestro di canto che ha avuto a che fare con un discreto elemento (che per caso si chiama Carlo Bergonzi) e lo ha assoggettato a regole ferree — fra l'altro non meno di un'ora o di un'ora e mezzo al giorno di soli esercizi di respirazione — permettendogli alla fine di cantare nei maggiori teatri del mondo *Elisir d'amore* e *Pagliacci*, *Traviata* e *Trovatore*. Ciò che vuol dire, insieme, tenore di grazia e tenore drammatico.

Qualche mese fa era di passaggio a Milano ed io avevo bisogno di incontrarlo. « Venga, venga », mi disse per telefono. « Dobbiamo scorticare un tenore che due giorni fa ha cantato il *Werther* in francese a Miami. Ho il nastro ». Così ci ritrovammo nel suo studio, spasmodicamente impegnati a cogliere tutti gli eventuali scostamenti dal *Werther* che piace a lui e a me: con i piani, le filature, le smorzature a mezz'aria e, naturalmente, gli acuti emessi senza gonfiare le vene del collo. Solo che quel tenore cantava un *Werther* da manuale, tanto che a un certo punto io dissi: « Mica male questo Bergonzi! ». « Vero? », replicò. Poi, col solito sorriso malizioso: « Sa respirare. Tutto qui ».

Rodolfo Celletti

Un recital di Carlo Bergonzi va in onda mercoledì 3 aprile alle ore 22,05 sul Nazionale radio.

# Il caldo splendore di Solex.

Un caldo splendore che illumina la tua casa, le dà più vita, la rende più accogliente.

Solo Fluida Solex può dartelo. Perché è l'unica cera che lascia sui tuoi pavimenti una lucentezza omogenea, ricca di caldi riflessi.



**Solo Cera Fluida Solex mette "caldo splendore" sui tuoi pavimenti.**



V/D

**Si conclude  
alla TV l'inchiesta di  
Alberto Pandolfi  
sulle Americhe nere**



Il pittore martinicano René Corail con una modella. Anche nell'arte il popolo nero del Nuovo Mondo rivendica una matrice culturale autonoma



La musica è stata da sempre, in tutte le sue forme, l'espressione più autentica del mondo nero americano. Nelle foto, da sinistra, il pianista Billy Taylor, cantastore di Port of Spain e suonatori di « steel drum », un tamburo ricavato da fusti di benzina



Giovani martinicani in abiti africani. Anche questo è un modo per rivendicare le proprie origini



Un altro aspetto importante delle culture afroamericane sono le religioni. Nelle due fotografie un battesimo Shouters



Archle Shepp, uno dei La musica negra, il jazz in



musicisti, con Taylor, Wilson, Rashied Ali, Ray Charles, intervistati da Pandolfi. particolare, è secondo molti, l'unica vera forma d'arte che l'America abbia creato

***Fra il sogno impossibile del ritorno in Africa e il rifiuto delle proprie origini il popolo dei neri americani sta trovando oggi la strada più giusta: rivendicare l'eredità e il patrimonio spirituale che gli schiavi portarono nel Nuovo Mondo come mezzo per modificare la propria condizione nei Paesi in cui vivono e di cui si sentono figli***

V/D

di Pietro Squillero

Torino, marzo

**F**a male al cuore», scrive James Baldwin, «rendersi conto dell'energia vitale che occorre a un negro per vivere in America». Divisioni sociali, pregiudizi nati al tempo della schiavitù, rigurgiti razzisti sono catene difficili da spezzare. Ma c'è un altro motivo che forse spiega meglio questa amara considerazione: per quattro secoli nessuno si è preoccupato di riconoscere ai negri una matrice culturale autonoma. «Noi siamo», dice un altro scrittore, «una minoranza diversa da tutte le altre. Un italiano in America è automaticamente un italoamericano; chi viene dall'Irlanda un irlandese americano. Noi invece non abbiamo passato. Ci hanno insegnato che eravamo schiavi e basta». Una «lezione» che i negri americani oggi non accettano più. Al di là delle lotte per l'emancipazione sociale e politica — ed è argomento di grande attualità, soprattutto negli Stati Uniti — c'è l'esigenza di rivendicare le proprie origini, di sentirsi uomini fra uomini.

L'inchiesta che Alberto Pandolfi ha realizzato per la TV, e di cui va in onda questa settimana la quinta ed ultima puntata, ha affrontato proprio questo tema: un viaggio alla scoperta delle culture africane in America come premessa indispensabile per capire il problema negro. Ci sono dunque, nel programma di Pandolfi, la storia della schiavitù,

la vita crudele delle piantagioni, le rivolte, le fughe, i canti, le religioni, tutto il bagaglio di dignità, affetti, costumi che generazioni di schiavi sono riuscite a conservare in un ambiente che riconosceva loro soltanto il diritto di vivere e morire.

### I figli dei selvaggi

E c'è anche il passato prossimo. L'insegnante che ricorda, lo vedremo in questa puntata, come si insegnava ai negri a disprezzare se stessi: «Nelle tavole che illustravano le razze il bianco aveva un grande uomo come Washington o Franklin. Per il cinese c'era Confucio e per il pellirossa un nobile capo dall'aria corrucciata e minacciosa. Poi ci spiegavano che i nostri antenati erano selvaggi: una fila di negri seminudi che trasportava in mezzo alla giungla il carico di un esploratore». In quanto ai figli dei selvaggi non godevano certo di maggiore considerazione. Pandolfi ci ha mostrato un vecchio film in cui un rozzo parlamento di negri, i piedi nudi sui tavoli e gli orologi al collo, «governava» a modo suo un immaginario Paese americano. Un film comico, si capisce, destinato a rallegrare le platee bianche e poi, in seconda visione, quelle dei negri. I quali negri avevano imparato a ridere anche quando, invece che personaggi di una storia inventata, si ritrovavano sullo schermo protagonisti di un documentario come quello che Pandolfi ha rin-

segue a pag. 38

# Cercano nel passato la via del riscatto

# AMAR ISSIMO Sanley



## Un intruglio diabolico

## Cercano nel passato la via del riscatto



Alberto Pandolfi in un villaggio di negri « marron ». In alto, danzatori della Martinica. Esperto in questioni africane Pandolfi sta ora preparando la sceneggiatura del suo primo film a soggetto: la storia delle crisi « parallele » di due giovani intellettuali, uno europeo e l'altro africano

segue da pag. 37

tracciato in una cineteca. Un luna-park col pubblico che si diverte tirando palle di stoffa ai pupazzi di un baraccone. Soltanto che i pupazzi sono uomini. Negri naturalmente.

### Negritudine come mito

Il tempo ha lasciato cadere una polvere pietosa su questi « divertimenti ». Oggi il confronto fra bianchi e neri in America si svolge su piani diversi, più civili. Ma il problema dell'integrazione è ben lontano dall'essere risolto. E' una battaglia sociale che ha fasi alterne, riflussi, talvolta pericolose involuzioni. Soprattutto quando nel nome di una ritrovata dignità ci si rifugia nel mito consolante della negritudine. L'Africa come patria. Ma è una realtà possibile? Dice Bastide: « Soltanto per il fatto che non esiste

un incosciente collettivo né un'eredità delle culture (ma soltanto l'eredità attraverso l'apprendimento) quest'Africa non sarà che un'immagine fluttuante nel vuoto ».

Un sogno pericoloso dunque perché irrealizzabile. Come ha dimostrato Garvey, primo grande profeta della negritudine. Garvey credeva in una comunità che riunisse i negri di tutto il mondo, dall'Africa all'America; disponeva di mezzi notevoli, riuscì persino a creare una marina mercantile negra (la « Black Star Line »): il capitale americano lo appoggiava perché, fra le sue idee, c'era quella, molto allettante, di far assumere la direzione del continente africano ai negri più evoluti degli Stati Uniti: un mezzo per trascinare l'Africa dal colonialismo europeo nell'orbita del colonialismo yankee; persino il Ku-Klux-Klan seguiva il movimento con simpatia, visto che proclamava i prin-

segue a pag. 40



# Radioregistra

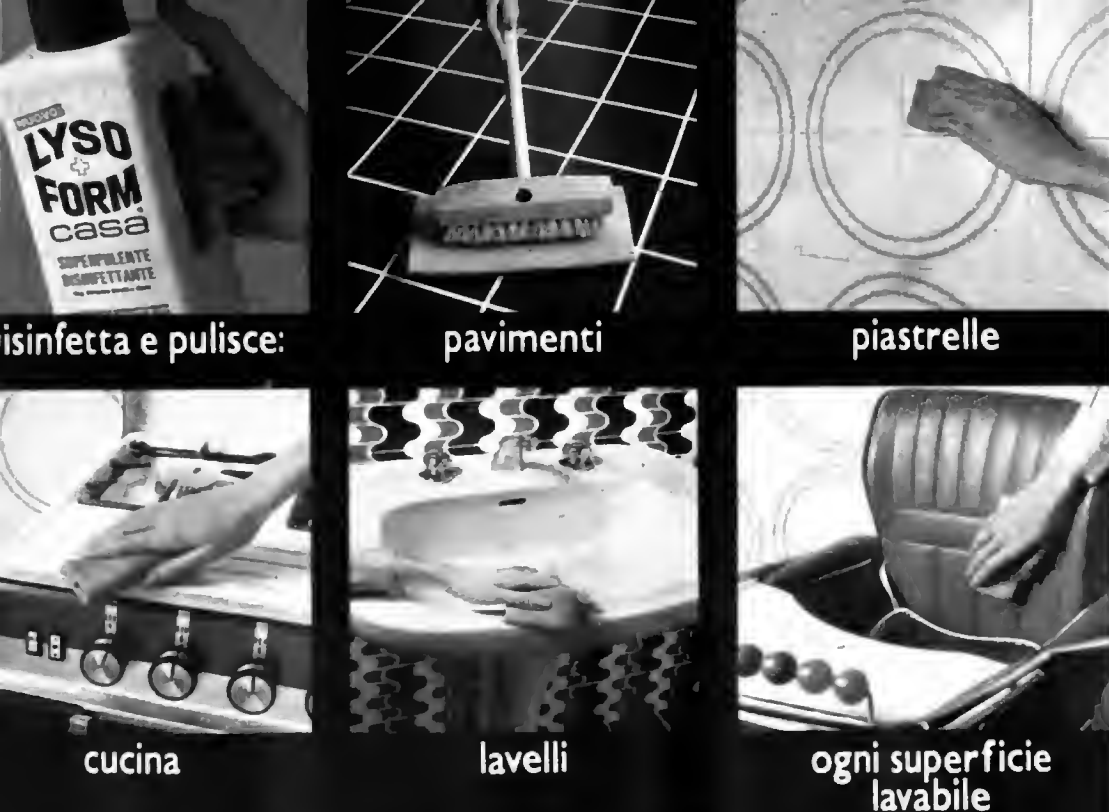


**Radioregistratore RR 332:** un solo apparecchio  
che riunisce una radio AM/FM (con controllo  
automatico di frequenza) ed un registratore  
per trasferire su cassetta  
i programmi radio senza uso del microfono.

## PHILIPS



**Concorso "Radioregistra e vinci"** D.M. 2/25.85.95  
Partecipate all'estrazione di prestigiosi complessi Hi-Fi  
acquistando un radioregistratore Philips.  
Basta registrare in diretta il vostro programma  
preferito e inviare la cassetta a  
Philips - Piazza IV Novembre, 3 - Milano.  
Riceverete norme dettagliate del  
concorso al momento dell'ac-  
quisto di un radioregistra-  
tore Philips.



disinfetta e pulisce:

pavimenti

piastrelle

cucina

lavelli

ogni superficie lavabile

# Lysoform Casa il "detersivo" disinfettante.

Usalo per tutte  
le pulizie di casa.

Lysoform:  
il marchio  
dell'Igiene



## Cercano nel passato la via del riscatto

segue da pag. 38

cipi « sacri » della non-mescolanza e della purezza razziale. Eppure il tentativo di Garvey abortì prima ancora di nascere e i piroscafi della « Black Star Line » non hanno mai lasciato il Mar dei Caraibi. Perché il « popolo negro » a cui si rivolgeva non è mai esistito o almeno non si riconosceva più un'anima africana.

Da allora la negritudine vive nelle pagine di scrittori e poeti: « Anch'io canto l'America / Sono il fratello negro », dice una poesia di Langston Hughes, ma è una negritudine che rifiuta i sogni di Garvey o di Césaire per esprimere piuttosto l'orgoglio del proprio colore. D'altronde, come sostiene Edouard Glissant, « quando un negro prende in mano un fucile e combatte non ha più bisogno di affermare la sua negritudine: lo dimostra il fatto stesso che si rivendica come popolo ».

L'anno scorso una compagnia televisiva di New York inviò uno studente universitario fra gli Ashanti del Ghana, la tribù dei suoi avi. Anche questa un'esperienza avvilente. Gli onori e le cerimonie che la tribù ha dedicato al giovane erano riti che capiva ma non riusciva a « sentire ». Ha partecipato alla loro vita come può farlo uno straniero. Era imbarazzato, a disagio. « Essere neri in America », dirà nell'ultima puntata un altro ragazzo, « significa liberarsi dai complessi, dalle ossessioni, dalla vergogna del nostro colore, tutte cose che ci hanno sempre tormentato in questo Paese che pure è il nostro Paese ». E queste parole sono l'eco di quelle pronunciate nella seconda puntata da un bambino di Harlem: « Io sono nero e bello ». E la tua nazionalità? « La mia nazionalità è afroamericana ».

Fra il sogno impossibile dell'Africa come patria e il rifiuto delle proprie origini, una teoria che fino a pochi anni fa molti negri accettavano come un complimento, il popolo delle Americhe nere ha trovato forse la strada più giusta: rivendicare l'eredità e il patrimonio spirituale che gli schiavi portarono nel Nuovo Mondo come mezzo per modificare la propria condizione nei Paesi in cui vivono e di cui si sentono figli. Con gli stessi diritti e lo stesso orgoglio delle altre comunità immigrate. Se gli europei e gli asiatici hanno portato in America il contributo della loro civiltà, ebbene: ugualmente importante è stato il contributo portato dagli africani.

Ed è sotto questa luce che debbono essere giudicati gli atteggiamenti « provocatori » con cui certi film ci hanno presentato i negri americani. Atteggiamenti che, rimanendo ai film, abili volgarizzatori di problemi sociali fatto salvo lo spettacolo, potevano sembrare oscuri se non addirittura superflui. E non lo erano affatto. Così come non lo sono le dichiarazioni « aggressive » che concluderanno questa inchiesta. Dall'affermazione di Shepp che la musica negra ha un contenuto rivoluzionario e politico « perché esprime le rivendicazioni di un popolo oppresso » a quella di Ed Bullins, un giovane scrittore di teatro: « Voi dite, soprattutto in Europa, che noi siamo degli arrabbiati. Una carica provocatoria c'è sempre ma non è diretta contro i bianchi o almeno non contro loro soltanto ». Secondo Bullins musica, spettacoli, letteratura « vogliono acuire la coscienza politica del popolo negro o crearla dove non esiste ancora ». E LeRoi Jones aggiunge: « Certi nostri fratelli si illudono di essere degli americani come tutti gli altri; si pongono gli stessi obiettivi e non si accorgono che stanno seduti sullo scalino più basso della scala sociale, vivono nei ghetti e nella miseria. Hanno una battaglia da fare ed è molto meglio che se ne rendano conto. Noi viviamo in un sistema neocoloniale. In questo senso il popolo negro americano è un popolo da liberare e per liberarsi deve essere cosciente che è un popolo, un popolo oppresso. Il nostro continuo richiamarsi all'Africa e alla civiltà africana ha chiaramente questo senso e questa funzione ».

Pietro Squillero

Le Americhe nere va in onda mercoledì 3 aprile alle 20,40 sul Nazionale televisivo.

# ATEROSCLEROSI E COLESTEROLO

*Vediamo insieme quali pericoli si nascondono dietro l'eccesso dei grassi e come possiamo liberarcene.*

I grassi sono sostanze energetiche di riserva, per cui il nostro organismo tende ad immagazzinarli sotto forma di adipi.

Il pericolo maggiore, però, viene dai «grassi invisibili», quelli cioè che si depositano all'interno del nostro organismo, specialmente attorno ad alcuni organi come lo stomaco e l'intestino.

Un altro deposito di grassi in eccesso, forse il più impor-

ante, è il fegato. Qui i grassi si accumulano sotto forma di trigliceridi. Quando la quantità di trigliceridi oltrepassa i limiti di sicurezza, il fegato comincia ad accusare una serie di disturbi funzionali, ed è inoltre costretto ad un forte superlavoro, per liberarsi dai grassi eccedenti.

E così che i trigliceridi in parte vengono trasformati in colesterolo, eliminato poi con la bile, in parte vengono sca-

ricati poi nel sangue e si depositano sulla parete interna delle arterie, in parte continuano a circolare in attesa di una collocazione.

Prima o poi ripassano dal fegato e il ciclo ricomincia daccapo.

Per rompere questo circuito vizioso, bisogna agire tempestivamente e con una certa drasticità, perché i trigliceridi e il colesterolo sono responsabili di gravi disturbi,

che si instaurano lentamente, in modo subdolo e difficilmente reversibile.

L'aterosclerosi, l'ipertensione, gli infarti, la degenerazione del fegato e di altri organi, sono spesso collegati, in misura più o meno diretta, all'aumento dei trigliceridi e del colesterolo.

Il Prof. Osness, dell'Università del Kansas, dopo una serie di studi condotti sulla funzione dei grassi in rapporto al lavoro muscolare, è giunto alla conclusione che l'invecchiamento precoce dell'uomo, oggi tanto evidente nelle società più civilizzate, è dovuto proprio all'accumulo di grassi nelle arterie, nel cuore e nel fegato.

È necessario quindi affrontare il problema radicalmente ed intervenire a tutti i livelli possibili, prima che sia troppo tardi, quando si fanno sentire i primi sintomi di appesantimento e di stanchezza frequente.

Il primo livello di attacco è la dieta, considerato che i trigliceridi si formano a partire da qualsiasi grasso e anche dagli zuccheri, la dieta dovrebbe essere rigorosa, dando una prevalenza alle proteine e riducendo al minimo i grassi e gli zuccheri.

Il secondo livello è quello della attività motoria. Il lavoro muscolare infatti, consente di distruggere le sostanze grasse accumulate nell'organismo. Una regolare attività fisica quindi è consigliabile. Non è necessario affaticarsi molto, basta qualche minuto al giorno di ginnastica da camera e rinunciare per tratti brevi all'automobile o ai mezzi pubblici.

Come si è accennato, nel fegato infine i trigliceridi vengono trasformati o metabolizzati in colesterolo e altre sostanze che vengono in buona misura eliminate con la bile. Bisogna perciò riattivare il metabolismo dei grassi a livello del fegato. E per questo ci sono delle acue curative naturali (la più famosa è la Tettuccio) che sono molto utili per favorire l'eliminazione del colesterolo.

Dieta, esercizi fisici, riattivazione del metabolismo, sono i tre livelli sui quali dobbiamo e possiamo intervenire.

Ci sono in Italia stazioni termali, come Montecatini, dove è possibile realizzare tutto questo con mezzi semplici e naturali, trascorrendo un periodo di vera vacanza e difendendo la nostra salute.

Giovanni Armano



Un angolo del parco delle Terme di Montecatini. Le Acque di Montecatini, riattivando il metabolismo dei grassi, liberano l'organismo dal colesterolo in eccesso.

## Un lassativo per evitare disturbi collaterali

Per la stitichezza, come tutti sappiamo, ci sono i lassativi. Sappiamo anche, però, che un uso continuato di certi lassativi può portare il nostro intestino all'assuefazione, cioè a quella abitudine che le pareti intestinali hanno nel tempo preso nei confronti delle sostanze chimiche che in genere compongono i lassativi.

Come fare per evitare l'assuefazione? Bisogna scegliere un lassativo che stimoli fisiologicamente, cioè in modo naturale, l'intestino.

Come i Confetti Lassativi Giuliani, ad esempio, preparati con sostanze a base prevalentemente vegetale, che stimolano il flusso della bile.

Il liquido biliare è, come è noto, lo stimolatore naturale della funzione intestinale.

Uno stimolatore che garantisce lo svuotamento sicuro, regolare, controllabile, dell'intestino. Per questo i Confetti

Lassativi Giuliani, oltre alla normale funzione lassativa, svolgono una funzione riattivante, senza portare ai pericoli dell'assuefazione. Chiedetelo al vostro farmacista.

## Acqua contro l'inquinamento

Il nostro organismo di uomini moderni, sottoposto ad un ritmo di vita innaturale, è costretto ad accumulare giorno per giorno scorie e grassi eccessivi che lo fanno invecchiare in anticipo.

È proprio contro questa forma di inquinamento del nostro organismo che le Acque delle Terme di Montecatini, e specialmente l'Acqua Tettuccio, agiscono efficacemente.

La cura alle Terme di Montecatini, infatti, libera l'organismo dalle scorie e dai grassi eccessivi che lo appesantiscono e, riattivando i metabolismi alterati della vita mo-

derna, dona all'organismo una nuova primavera.

## La caramella che in più fa digerire

Vi capita mai di vedere qualcuno che, diciamo in un'ora, riesce a mandar giù una decina di caramelle, qualche bibita gelata, tra una masticata e l'altra di gomma americana?

Possono essere parecchie le ragioni per cui molta gente è portata a questa mania. Certo una delle più importanti è che queste persone sono in cerca di una buona digestione.

Parliamo delle Caramelle Digestive Giuliani.

Le Caramelle Digestive Giuliani, infatti, sono preparate con estratti vegetali che favoriscono una buona e rapida digestione. Non a caso le Caramelle Digestive Giuliani sono vendute in farmacia.

## FARE QUALCOSA CONTRO LE PICCOLE ALLERGIE

**P**untini e piccole macchie rossastre, spesso accompagnate da prurito. Questi sono i sintomi di forme allergiche alimentari, del resto molto frequenti.

L'aumento delle allergie alimentari è dovuto anche al fatto che il nostro fegato è spesso meno attivo. In questo caso dovremmo preoccuparci di aiutare la nostra digestione ed il nostro fegato.

Molto raccomandabile, quindi, l'uso di un digestivo efficace, che sappia agire sia sulla digestione che sul fegato.

Come l'Amaro Medicina- le Giuliani, ad esempio.

Il digestivo capace di duplice azione. Sulla digestione, stimolandola efficacemente. Sul fegato, stimolando le funzioni biliari ed eliminando anche la causa di piccole allergie alimentari.



Puntini e piccole macchie rossastre sono, in alcuni casi, il sintomo di allergie alimentari del resto molto frequenti.



# Il brandy piú musicale del momento.



Brandy Cavallino Rosso  
ti da molto di sé.  
È un brandy secco, generoso.  
Proprio quello che cerchi

nelle cose che bevi.  
Brandy Cavallino Rosso.  
Le tue passioni  
gli stanno molto a cuore.

**Brandy Cavallino Rosso. Secco, generoso.**  
**Il brandy del momento.**

a cura di Carlo Bressan

Un numero di «Vangelo vivo»

## LA FEDE DI FROSSARD

Venerdì 5 aprile

**L**a troupe di *Vangelo vivo*, la rubrica di catechesi curata da padre Guida e Maria Rosa De Salvia, si è recata a Neuilly-sur-Seine, sobborgo nord-occidentale di Parigi, per intervistare lo scrittore André Frossard il quale, trent'anni dopo la sua conversione al cattolicesimo, ha scritto un libro dal titolo *Dieu existe, je l'ai rencontré*, pubblicato in Italia, dalla S.E.I. di Torino, con il titolo *Dio esiste, io L'ho incontrato*, tradotto da Giovanni Visentin.

Questo libro, dalla sua pubblicazione, nel febbraio del 1969, si è installato saldamente nella lista dei best-seller francesi. E' stato tradotto in varie lingue, ha avuto numerose edizioni e premi tra cui il «Grand Prix Catholique de Littérature».

Perché l'autore ha atteso trent'anni per darci il racconto di questo «avvenimento» che ha cambiato radicalmente la sua vita? Diceva Georges Bernanos (1888-1948), autore tra l'altro dei famosi *Dialoghi delle Carmelitane* e *Diario di un parroco di campagna*, che «i convertiti sono ingombranti».

Ecco André Frossard aveva pensato a lungo a queste parole, e lo confessa: «...E' per questo motivo, e per qualche altro ancora, che ho per molto tempo rinviato la stesura di questo racconto. Purtroppo ho finito per persuadermi che un testimone, per quanto indegno, che venga a conoscere la verità su un processo è in obbligo di dirla, nella speranza ch'essa possa ottenere coi propri meriti intrinseci l'udienza che

egli non può attendersi dai suoi. Ora, si dà il fatto che io conosca, per un caso straordinario, la verità sulla più dibattuta delle cause e sul più antico dei processi: Dio esiste. Io L'ho incontrato».

Decisosi a scrivere, André Frossard non ha potuto fare altro che esporre umilmente e serenamente i fatti. E comincia dal principio, dalla sua infanzia, trascorsa nel villaggio di Foussemagne, il solo di tutta la Francia in cui vi fosse una sinagoga e mancasse la chiesa. Allevato nell'ateismo più integrale e tranquillo in una famiglia con ascendenze ebraiche e protestanti, per André fu esperimentata quella pedagogia che avrebbe dovuto creare «l'uomo nuovo», quello per cui «il problema di Dio non si pone neanche più».

Poi, a vent'anni, un pomeriggio d'estate a Parigi, esattamente alle diciassette e dieci, entra per caso in una cappella del Quartiere Latino per cercarvi un amico. Si ferma sulla porta, si guarda attorno: l'amico non c'è, vede alcune suore inginocchiate, poi lo sguardo si posa sull'altare. Sulla candida tovaglia di lino, tra candele e fiori, è esposto il Santissimo Sacramento...

«...Entratovi scettico ed ateo di estrema sinistra, anzi più ancora che scettico ed ateo, indifferente e preoccupato da ben altre cose che da un Dio che non pensavo neppure più a negare... ne sono uscito qualche minuto dopo «cattolico, apostolico, romano»; ero un bambino pronto per il battesimo, che sgranava gli occhi sulla meraviglia del cielo abitato. Un momento di stupore che dura ancora...».



Giustino Durano conduce il nuovo programma di giochi «Viavai» diretto da Salvatore Baldazzi il cui primo numero andrà in onda lunedì 1° aprile alle 17,15 sul Nazionale

## Nuova rubrica di giochi con Giustino Durano ALL'INSEGNA DEL VIAVAI

Lunedì 1° aprile

**U**n ambiente vasto, arioso, sereno. Sgabelli laccati di rosso e di giallo. Pannelli mobili su cui si rincorrono graziosi animaletti, o fioriscono margherite giganti, papaveri e tulipani, o guizzano pesci dalle squame d'oro e d'argento. Uno schermo per la proiezione di brani filmati (documentari, scenette comiche, cartoni animati) e dei suggestivi disegni eseguiti dalla pittrice Isia Marcelletti. Un enorme pallottoliere segnatura punti luminoso. Un grande gatto-orologio con i quadranti e le lancette dei minuti primi e dei secondi al posto degli occhi. E poi...

mille altre cose, create dallo scenografo Luciano Del Greco per un nuovo programma dal titolo allegro e dinamico: *Viavai*. Il programma, che si articolerà in dieci puntate, che verranno trasmesse ogni lunedì, a partire dal 1° aprile, è a cura di Teresa Buongiorno con la collaborazione di Antonella Tarquini.

Di che cosa si tratta? «E' una trasmissione costituita interamente di giochi di gruppo», spiega Antonella Tarquini. «Ad ogni puntata partecipano gli alunni di un'intera classe di terza elementare (o anche di seconda), di una scuola statale di Roma. I bambini vengono divisi in due squadre: una squadra indossa magliette bianche e l'altra magliette blu; sulle magliette spicca il titolo della trasmissione: *Viavai*. L'idea delle magliette bianche e blu è nata dal desiderio di mettere i piccoli telespettatori in condizione di distinguere immediatamente i componenti le due squadre».

Si tratta, forse, di un programma di quiz? Pronta interviene Teresa Buongiorno: «No, no, niente quiz, niente vincitori né vinti. E' una trasmissione tutta di giochi, facili, semplici, allegri, movimentati ma niente affatto complicati, che i bambini a casa possono immediatamente imparare. E per quanto riguarda i bambini che prendono parte alle varie puntate, affinché si abituino all'idea che l'importante non è vincere bensì «partecipare», non ci saranno premi per i soli vincitori, ma premi per tutti: libri per la biblioteca scolastica, come dono collettivo, e le magliette indossate per la trasmissione, come ricordo individuale di *Viavai*. Possiamo aggiungere che i giochi saranno di movimento, o di abilità, o di riflessione. Ad esempio, i bambini ga-

reggeranno nel preparare con ordine una valigia, fare un letto, fare una corsa in bicicletta in cui vincerà chi va più lento, fare il controllore ferroviario, il marinaio, l'automobilista, l'agricoltore, eccetera».

Regista della trasmissione è Salvatore Baldazzi, un nome ormai caro ai piccoli spettatori. Baldazzi, infatti, ha realizzato tutti i cicli di *Giocagìo*, *Il paese di Giocagìo*, *Gira e gioca*, *Occhio allo schermo*, e subito dopo *Viavai* sarà impegnato per un'altra serie di trasmissioni dedicate al circo equestre, e destinata naturalmente ai ragazzi. Intanto chiediamo a Baldazzi: perché il titolo *Viavai*? Baldazzi scoppia in una risata: «Perché c'è un movimento animato di persone e cose che vanno e vengono. Scherzo. Ecco, ogni puntata si articola su un percorso: una volta si tratterà di superare delle prove che hanno tutte a che fare con un viaggio in treno, un'altra volta con una gita in campagna, o con un tragitto in automobile, o con una crociera, o con una gara di canottaggio e così via».

La trasmissione è condotta in studio da Giustino Durano, che si è rivelato simpaticissimo e garbato amico dei ragazzi ed è, a nostro avviso, l'animatore ideale per un programma di questo genere.

Inoltre in ogni puntata vi è una scenetta, interpretata da Giustino Durano ed Enrico Luzi, in cui si presenta ai bambini una situazione che provoca un equivoco tra i due personaggi per l'uso di parole sbagliate o interpretate secondo accezioni diverse. I bambini sono poi invitati ad individuare la parola sbagliata e a trovare quella esatta.

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 31 marzo

**ENCICLOPEDIA DELLA NATURA** a cura di Sergio Dionisi e Fabrizio Palombelli. Verrà trasmesso il documentario *Miss Goodall fra gli scimpanzé* realizzato da Salvatore Siniscalchi. Saranno illustrati gli usi, le caratteristiche, le abitudini di queste scimmie antropomorfe africane. Le osserveremo sia nel loro ambiente naturale sia in stato di cattività. Seguirà la comica *Ridolini e la mano nera*.

Lunedì 1° aprile

**LA VALLE DEI RE** - Telefilm diretto da Frederic Goode, prodotto dalla Children's Film Foundation. Terza puntata. Il piccolo Jeff Lowe, figlio di un archeologo americano, è ospite, in Egitto, dei suoi amici Peter e Carol Marsh, il cui papà, anch'egli archeologo, sta dirigendo dei lavori di scavo presso la tomba della principessa Tiy. Jeff, geloso dei successi che il collega di suo padre sta per riportare, tenta di boicottare i lavori con la complicità di Ali e Yusuf, che fanno parte della squadra degli scavi: finirà col trovarsi invischiato in una brutta situazione. Il programma comprende inoltre la rubrica *Immagini dal mondo* a cura di Agostino Ghilardi.

Martedì 2 aprile

**SPORTGIOVANE** - Storie di giochi e incontri con lo sport. La rubrica viene realizzata con la collaborazione del CONI ed è dedicata ai problemi dello sport giovanile. In questo numero verrà trasmesso un servizio di Giovanni Roccadi dal titolo *Insieme con la pallavolo*. Quindi, per la serie *Racconti dal vero* andrà in onda la prima parte del documentario a soggetto *Ratko e l'orso*, scritto e diretto da Michele Maria Romano.

Mercoledì 3 aprile

**UN MONDO DA DISEGNARE**, presenta Gian Me-

sturino. La rubrica si conclude questa settimana con una puntata dal titolo *Il mio teatro*. Vi parteciperanno le marionette giganti di Flaminio Siciliano. Interverranno i noti creatori di pupazzi animati Tinin e Velia Mantegazza. Per i ragazzi andrà in onda il settimanale *Spazio* a cura di Mario Maffucci.

Giovedì 4 aprile

**I GIORNI DELLA NOSTRA STORIA**, a cura di Stefano Munafò e Valter Precl, realizzazione di Luciano Gregoret. Quinta puntata: *L'Italia firma l'armistizio*. Verrà trasmesso l'episodio *Roma 8 settembre* realizzato da Domenico Bernabei e Ivan Palermo. Il programma descrive le ore tumultuose che seguono l'annuncio di Badoglio e precedono la fuga degli alti dignitari e dei capi militari.

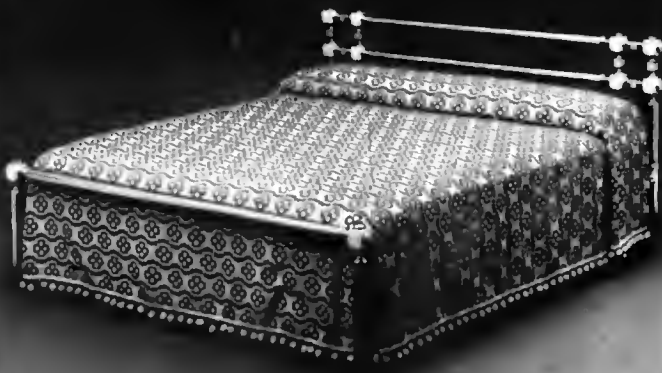
Venerdì 5 aprile

**VANGELO VIVO** a cura di padre Guida e Maria Rosa De Salvia, regia di Michele Scaglione. La puntata odierna è incentrata sulla visita, nella sua casa di Neuilly, allo scrittore francese André Frossard. Il programma comprende inoltre il telefilm *Il ritorno degli uccelli della serie Toomai e Kala Nag: Un ragazzo e un elefante*.

Sabato 6 aprile

**L'ISOLA DELLE CAVALLETTE** di Joy Whitby e Doreen Stephens. Primo episodio: *La fuga*. Tre fratelli — Falchetto, Guerrino e Topino — stanchi di essere oggetto delle esercitazioni pedagogiche degli adulti, decidono di fuggire verso la libertà e l'avventura. Vanno al porto dove hanno l'opportunità di conoscere un vecchio marinaio, curioso tipo di stravagante sognatore, che li invita a salire a bordo del suo sgangherato battello... Per i ragazzi andrà in onda lo spettacolo di giochi e quiz *Il Diodorlando* presentato da Ettore Andenna.

la responsabilità  
dei primi



mod. OSLO

des. arch. Russo

letti  
in  
ottone

ipparrini

40011 ANZOLA EMILIA (BO) via Emilia  
tel. (051) 733179/733879



Vittoria Prasso Brè ha felicemente brindato alle... nozze d'argento con le distillerie Kennedy di Tonco d'Asti, produttrici della nota grappa Barolina.

Da 25 anni infatti la Sig.ra Prasso Brè dedica la sua inesauribile energia alla Casa in veste di Amministratrice unica. Cavaliere della Repubblica, attivo membro dell'A.I.D.D.A. (Associazione Italiana Donne Dirigenti d'Azienda), la Sig.ra Vittoria ama in particolare modo ricordare la sua presidenza dell'asilo Infantile di Tonco d'Asti.

# TV 31 marzo

## Nazionale

11 — Dall'Istituto Sacro Cuore  
In Castelnuovo Fogliani (Pis-  
cenza)

### SANTA MESSA

Ripresa televisiva di Giorgio Ro-  
mano

**DOMENICA ORE 12**

a cura di Angelo Galotti  
Realizzazione di Luciana Ceci  
Mascolo

12,15 A - COME AGRICOLTURA  
Settimanale a cura di Roberto  
Bencivenga  
Realizzazione di Rosalba Costan-  
tini

12,55 OGGI DISEGNI ANIMATI

- I Furbasimi  
Preludio la prigione  
Regia di Howard Post  
Produzione: Paramount TV
- Le avventure di Magoo  
— A gran velocità  
— Caccia grossa  
Regia di Clyde Geronimi  
Produzione: U.P.A.
- Zoofolle  
— Schiavi dall'eredità  
— Un cane smarrito  
Produzione: Warner Brothers

13,25 IL TEMPO IN ITALIA  
**BREAK 1**  
(Fiesta Ferrero - Pepsodent -  
Nescafé Nestlé)

13,30

### TELEGIORNALE

14 — WEST AND SODA

di Bruno Bozzetto

15 — DAVID COPPERFIELD

di Charles Dickens  
Riduzione, sceneggiatura e dia-  
loghi di Anton Giulio Majano  
Settima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
David: Giancarlo Giannini; Tom-  
my Tridies: Enzo Cerusico; Dick  
Babley: Stefano Sibaldi; Robert  
Strong: Roldano Lupi; Henry  
Wickfield: Mario Feliciani; Dora  
Spewlow: Laura Elrikian; Sophy  
Crawley: Mariolina Bovo; Agnese:  
Annunziata Guarnieri; Betsey Trot-  
wood: Wanda Capodaglio; Lavinia  
Spewlow: Franca Mazzoni;  
Clarissa Spewlow: Zoe Incrocci;  
Annie Strong: Carla Del Poggio;  
Peggotty: Elsa Vazzoler; Micaw-  
ber: Carlo Romano; Emma Micaw-  
ber: Diana Torriani; Mary Ann: Io-  
landa Verdrosi; Signora Stear-  
forth: Elisa Cegani; Rosa Dartle:  
Rosanna Spinelli; Littimer: Lucio  
Reina; Daniel: Fosco Giachetti;  
Martha Endell: Antonella Delle  
Porte; Emily: Grazia Maria Spina;  
Meg Gummidge: Rina Franchetti;  
Cam: Marcello Tusco; Uriah  
Heep: Alberto Tarrani; Signora  
Heep: Nietta Zocchi; Wilkins Mi-  
cawber jr.: Claudio Sorrentino;  
Emmeline: Carla D'Abrusco  
Musiche originali di Riz Ortolani  
Scene di Emilio Voglino  
Costumi di Pier Luigi Pizzi  
Regia di Anton Giulio Majano  
(Replica)  
(Registrazione effettuata nel 1964)

16,15 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere

16,25 SEGNALE ORARIO

### GIROTONDO

(Stile Yomo - Pannolini Lines  
Pacco Arancio - Brooklyn Per-  
fetti - Vetrella Elettrodome-  
stici)

## la TV dei ragazzi

16,30 ENCICLOPEDIA DELLA  
NATURA

a cura di Sergio Dionisi e Fa-  
brizio Palombelli  
Miss Goodall fra gli scimpanzé  
Realizzazione di Salvatore Sini-  
scelchi

17,15 RIDOLINI in  
Ridolini e la mano nera  
Prod.: I.C.A.R.

17,30

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
**GONG**  
(Intercom - Tortellini Barilla -  
Alberto Culver - Birra Peroni)

17,45 90° MINUTO

Risultati e notizie sul campionato  
italiano di calcio  
a cura di Maurizio Barendson e  
Paolo Valanti

18 — IL MANGIANOTE

Gioco musicale a premi  
di Perani, Rizza e Giacobetti  
presentato dal Quartetto Catra  
Orchestra diretta da Aldo Bu-  
nocore  
Scene di Antonio Locatelli  
Regia di Giuseppe Racchia  
**TIC-TAC (Industria Coca-Co-  
la - Benckiser - Fernet Bran-  
ca - Forbici Snips)**  
**SEGNALE ORARIO**

19,10 CAMPIONATO ITALIANO  
DI CALCIO

Cronaca registrata di un tempo  
di una partita

— Aperitivo Cynar

**ARCOBALENO**

(Margarina Gradina - Occhiali  
Polaroid - Vov)

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

(Camay - SAO Café)

20 — TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSELLO

(1) Maionese Kraft - (2) Du-  
four - (3) Pronto Johnson  
Wax - (4) Ovomaltina - (5)  
Aperitivo Rosso Antico  
I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da: 1) Recta Film - 2)  
Miro Film - 3) Compagnia Ge-  
nerale Audiovisivi - 4) Epta  
Film - 5) Gamma Film  
— Tè Ati

20,30

### IL COMMISSARIO DE VINCENZI

di Augusto Da Angelis  
con Paolo Stoppa  
Sceneggiatura di Manlio Scar-  
pelli, Nino Palumbo, Bruno Di  
Garonimo  
L'albergo delle Tre Rose  
Prima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Signora Maria Fanny Marchio  
Camariere Monti Vero Solari  
Mondana Irene Aloisi  
Funzionario di polizia  
Mario Lombardini  
Commissario De Vincenzi  
Paolo Stoppa  
Evar Maran

Piantone  
Brigadiere Cruni  
Salvatore Puntillo  
Vice commissario Sani

Carlo Da Como Umberto D'Orsi  
Mary Alton Vendramin  
Anna Maria Guarnieri

Carin Nolan Valeria Glangottini  
Wilfredo Engel Eros Pagni  
Stefano Bardi Vittorio Congie

Commissario Bianchi  
Giampiero Becherelli  
Dottor Bonetti Mario Righetti  
Agente anziano Vittorio Duse  
Agente Calzacchi

Madico Municipale  
Alfredo Sanerica  
Avvocato Flaminio Adolfo Geri  
Diana Flaminio Dina Sassoli  
Stella Esington

Gabriella Andraini  
Giorgio Novareno  
Enrico Ostermann  
Pino Colizzi

Al Righetti  
Musica di Bruno Nicolai  
Scene di Sergio Palmieri  
Costumi di Maurizio Monteverde  
Delegato alla produzione Irma  
Clemental

Regia di Mario Ferrero  
(L'albergo delle Tre Rose è  
pubblicato da Feltrinelli Editore)

**DOREMI** (Aperitivo Cynar -  
Dentifricio Binaca - Favilla e  
Scintilla - Pannolini Lines Pac-  
co Arancio - Amaro Petrus  
Boonekamp)

21,45 LA DOMENICA SPOR-  
TIVA

Cronaca filmata a commenti sui  
principali avvenimenti della gior-  
nata  
a cura di Giuseppe Bozzini, Nino  
Greco, Mario Mauri e Aldo De  
Martino  
condotta da Alfredo Pigne  
**BREAK 2 (Galbi Galbani -  
Ceramiche artistiche Plemme)**

22,30 TELEGIORNALE

Edizione della notte  
**CHE TEMPO FA**

## 2 secondo

15-17,30 — RIPRESA DIRETTA  
DI UN AVVENIMENTO AGO-  
NISTICO

### — EUROVISIONE

Collage tra le reti televi-  
sive europee  
**BELGIO: Meerbeke**  
**GIRO CICLISTICO DELLE**  
**FIANDRE**

18,40 CAMPIONATO ITALIANO  
DI CALCIO

Sintesi di un tempo di una partita

### GONG

(Knorr - Invernizzi Susanna -  
Nuovo All per lavatrici)

19 — DALLA PARTE DEL PIU'  
DEBOLE

Il ragazzo elettrico  
Telefilm - Regia di Charles S.  
Dubin

Interpreti: Robert Foxworth, Sha-  
la Larkin, David Arkin, Leon  
Amel, Joyce van Patten, Dana El-  
lar, J. Pat O'Malley, Lloyd Gough,  
Edmond Ryan, Fabia Dean, Wil-  
liam Sargent, Nancy Jeris, Rita  
Gomez, Mark Kearney  
Distribuzione: C.B.S.

19,50 TELEGIORNALE SPORT

**TIC-TAC**  
(Kop - Sapone Lemon Fresh -  
Nicoprive)

20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno

### ARCOBALENO

(Brooklyn Perfetti - Rasoi Phi-  
lips - Olio di semi Giglio Oro  
- Stira e Ammira Johnson Wax)

20,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

**INTERMEZZO**  
(Pavesini - Bagno schiuma Fa-  
Pizza Catari - Cera Emulsio -  
Wilkinson Bonded - Dash)

— Liquore Strega

21 —

### UNA SERATA CON

**ELVIS PRESLEY**

Regia di Steve Binder

**DOREMI**  
(Ariel - Kambusa Bonomelli -  
Svelto - Tè Star - Atlas Copco)

22 — SETTIMO GIORNO

Attualità culturali  
a cura di Francesca Sanvitale e  
Enzo Siciliano

22 — SETTIMO GIORNO

Attualità culturali  
a cura di Francesca Sanvitale e  
Enzo Siciliano

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG**  
**IN DEUTSCHER SPRACHE**

19 — König Lear

Tragedie von W. Shakespeare  
König Lear Wolfgang Heinz  
Goneril Christiane Gloger  
Ragani Katja Paryla  
Cordelia Karin Gragorek  
Kent Dietrich Körner  
Gloater A. P. Hoffmann  
Edgar, Gloaters  
legitimer Sohn Christian Graahof

Edmund,  
Gloaters Baetard Dieter Mann  
Narr Herwart Groeae  
Cornwall Horst Hiemer  
Albany Christoph Engel  
und andere  
Regie: Friedo Solter  
2. Teil  
Variation: DFF

20 — Kunst TV

20,05 Ein Wort zum Nachdenken  
Es spricht Leo Munter  
20,10-20,30 Tagesschau



## SANTA MESSA E DOMENICA ORE 12

ore 11 nazionale

Dopo la Messa, Domenica ore 12 illustra la presenza e l'attività culturale dell'Università Cattolica del Sacro Cuore nell'ambito della comunità ecclesiale e civile del nostro Paese. L'odierna «giornata universitaria» propone in particolare alla riflessione un tema squisitamente programmatico: «uomini in ricerca: per tutto l'uomo, per tutti gli uomini». La popolazione studentesca della Cattolica supera oggi i 21 mila iscritti alle varie facoltà e dipartimenti di ricerca; i docenti impegnati nell'attività didattica e scientifica sono circa 2 mila. Com'è noto, gli istituti dell'Università Cattolica sono dislocati in vari centri: Milano, Roma, Piacenza, Busto Arsizio, Brescia, Castelnuovo Fogliani, L'ateneo, fedele alla sua ispirazione cristiana, si appresta ad una vasta riforma del proprio statuto. Si muoverà particolarmente su tre grandi direzioni: la ricerca scientifica, la formazione professionale e l'educazione permanente che tende a diffondere il sapere universitario a tutti i cittadini.

## IL MANGIANOTE

ore 18 nazionale

Superati i primi due turni di rodaggio il telequiz dei Cetra prende allegramente quota. Concorrenti e pubblico hanno fatto presto a capire il meccanismo, in verità un tantino complicato, del gioco; ed ora anche le diverse gare diventano spettacolo. Oggi il campione in carica, Gennaro Imparato, dovrà lottare duramente per difendere il suo titolo dato che, come risulta dalle selezioni, sono numerosissimi i candidati in grado di detronizzarlo. Per vincitori e vinti, comunque, il Quartetto Cetra ha in serbo alcune delle sue più divertenti interpretazioni con il rincalzo di un ospite particolarmente gradito: vedremo e ascolteremo, infatti, Gianni Nazzaro che canterà A modo mio.

## IL COMMISSARIO DE VINCENZI

L'albergo delle Tre Rose - Prima puntata

ore 20,30 nazionale

Il commissario De Vincenzi riceve una lettera anonima: «All'albergo delle Tre Rose si gioca d'azzardo, ci si droga, si preparano delitti... e il diavolo sghignazza in ogni angolo». L'allucinazione di un folle, una vendetta o, più semplicemente, uno scherzo di cattivo gusto? De Vincenzi, con il suo amore per l'imprevedibile, ordina delle indagini nell'albergo. Un delitto, quando la polizia si muove ha già avuto luogo, un delitto accompagnato da fatti folli, assurdi, come la lettera arrivata al commissario: un giovane inglese ucciso in modo misterioso (avvelenato, pugnalato, impiccato?), un cadavere che emigra via via da una stanza a un sottoscala, a una soffitta, a un ripostiglio; una serie di indiziati dall'oscuro passato che intrigano attorno a tre bambole di porcellana vecchie di un quarto di secolo; e in più l'alcool, la cocaina, il gioco. De Vincenzi passa una intera notte nell'albergo, si lascia prendere dall'atmosfera. Il punto di partenza delle indagini è l'arrivo all'albergo di un avvocato lon-

## POMERIGGIO SPORTIVO

ore 15 secondo

Ancora un turno interessantissimo per il campionato di serie A, giunto all'ottava giornata di ritorno. Si chiude, infatti, per l'attuale stagione, la serie dei derby. Dopo quello di Genova (quindici giorni fa) e quello di Milano (domenica scorsa) oggi il calendario prevede Juventus-Torino e Roma-Lazio. Anche se hanno perso la gara di andata, i torinesi, in questo ultimi anni, hanno dato filo da torcere agli juventini. Diverso, invece, il comportamento dei romanisti che non riescono a vincere il derby dal 26 ottobre del 1969. Da segnalare anche Fiorentina-Milan (bilancio in equilibrio negli ultimi cinque incontri con due vittorie a testa e un pareggio) e Inter-Bologna (con gli emiliani che non riescono ad imporsi da oltre 16 anni, anche se nelle ultime due stagioni hanno pareggiato). Lanerossi Vicenza-Foggia e Sampdoria-Verona sono due partite nelle quali prevalgono i motivi di classifica. Da segnalare, solo, che a Genova non si verifica un pareggio dal 22 settembre del 1957, cioè da 16 anni e mezzo fa.

## DALLA PARTE DEL PIU'

DEBOLE: il ragazzo elettrico

ore 19 secondo

Oscar Mazey è un vecchio, simpatico imbroglione, con la fedina penale costellata di imputazioni: ai tempi d'oro, negli Anni Trenta, era chiamato il «ragazzo elettrico», per i guai che era riuscito a procurare alle compagnie d'elettricità. Ora vive con la nuora, Ella, una giovane infermiera, in una casa fatiscente, il cui proprietario — dopo avere abbondolato con un contratto capestro gli inquilini — esige brutalmente lo sfratto per mancato pagamento del fitto. Il vecchio Mazey ed Ella cercano di evitare il procedimento rivolgendosi al giovane avvocato Hansen, legale, con i suoi giovani colleghi, di minoranze disagiate. Poi le cose si complicano...

## UNA SERATA CON ELVIS PRESLEY

ore 21 secondo

Elvis Presley appare sui teleschermi con uno special tutto suo. Questo «re del rock and roll» è forse il cantante che in rapporto alla durata della sua carriera ha guadagnato di più. Nel 1965, quando le sue azioni erano alle stelle, esigeva un milione di dollari a film, più una percentuale; ed a quei tempi aveva già venduto 44 milioni di dischi. Dopo qualche anno trascorso nell'ombra Presley, che ha oggi trentotto anni, decise nel 1969 di riconquistare le posizioni perdute con l'avvento dei Beatles, ed ora è di nuovo il cantante più pagato d'America: 150 mila dollari,

cento milioni di lire, alla settimana. Dopo sei anni di matrimonio, preceduto da otto anni di fidanzamento, Elvis Presley e Priscilla Beaulieu si sono separati. Il giudice ha stabilito che il cantante versi alla moglie, come «liquidazione», 850 milioni di lire. Inoltre, Priscilla Beaulieu riceve ogni mese 4200 dollari a titolo di alimenti e quattromila dollari per l'educazione della figlia Lisa Marie di cinque anni. Infine a Priscilla è stato riconosciuto il cinque per cento delle azioni delle società che fanno capo al cantante e la metà del ricavato dalla vendita della casa di Beverly Hills dove abitava con il marito.

L'unico  
olio di semi vari  
che dichiara i suoi  
componenti

Questa sera  
in Arcobaleno

Olio  
di semi vari  
Giglio Oro

È un prodotto

Carapelli  
FIRENZE

# radio

domenica **31** marzo

## calendario

IL SANTO: S. Beniamino.

Altri Santi: S. Amos, S. Cornelio, S. Balbina.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,12 e tramonta alle ore 16,55; a Milano sorge alle ore 6,05 e tramonta alle ore 18,49; e Trieste sorge alle ore 5,56 e tramonta alle ore 18,33; a Roma sorge alle ore 5,54 e tramonta alle ore 18,34; e Palermo sorge alle ore 5,55 e tramonta alle ore 18,27.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1596, nasce a La Haye il filosofo René Descartes (Cartesio).

PENSIERO DEL GIORNO: La sola, l'unica nobiltà è la virtù. (Giovane).



Il Quartetto Italiano esegue musiche di W. A. Mozart nel « Concerto della sera » che viene trasmesso alle ore 19,15 sul Terzo Programma

### radio vaticana

kHz 1529 = m 198  
kHz 6190 = m 48,47  
kHz 7250 = m 41,38  
kHz 9645 = m 31,10

8,30 Santa Messa latina. 9,30 In collegamento RAI: Santa Messa in italiano, con omelia di Don Valerio Mannucci. 10,30 Liturgia Orientale in Rito Bizantino Slavo. 11,55 L'Angelus con il Papa. 12,15 Concerto. 12,45 Antologia Religiosa. 13. Diacofonie Religiose. 13,30 Un'ora con l'Orchestra. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 19,30 Orizzonti Cristiani: Radioguarismo, 7° Ciclo: « Una Predicazione fedele all'uomo e alle storie contemporanee », di Don Valerio Mannucci. « Melodie liturgico-queresimali », a cura di P. Vittoria Zeccaria. « J. S. Bach, dalla Passione secondo San Matteo ». 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 La mot du Souverain Pontife à l'Angelus. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Sünde im Alten Testament, von Clemens Thome. 21,45 Vital Christian Doctrine: Poverty for the Many and the Few. 22,15 Angelus - Momento musicale. 22,30 La Congregación para la Evangelización de los pueblos estudia el tema del Próximo Sínodo por Mons. Jesús Irigoyen. 22,45 Ultimo'ora: Replica di Orizzonti Cristiani (au O.M.).

### radio svizzera

#### MONTECENERI

1 Programma (kHz 557 - m 539)

7 Notiziario. 7,05 Lo sport. 7,10 Musica varia. 8 Notiziario. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,30 Ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. 8,50 Ranzo Landi & Compagni. 9,10 Conversazione evangelica, del Pastore Gino Cantarella. 9,30 Santa Messa. 10,15 L'orchestra di Norman Candler. 10,30 Informazioni. 10,35 Musica oltre frontiera. 11,35 Dieci vari. 11,45 Conversazione religiosa, di Mons. Corrado Cortella. 12 Le nostre Corali. 12,30 Notiziario - Attualità - Sport. 13 I nuovi complessi. 13,15 Il minestrone (alla ticinese). Ragla di Sergio Maepoli. 13,45 La voce di Al Bano. 14 Informazioni. 14,05 Complesso Parry Singera. 14,15 Casella postale 230 risponde a do-

mende di varie curiosità. 14,45 Musica richiesta. 15,15 Sport a musica. 17,15 Canzoni del paese. 17,30 La Domenica popolare. 18,15 Pino Guerra, chitarra e ritmi. 18,25 Informazioni. 18,30 La giornata sportiva. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Il mondo dello spettacolo, a cura di Carlo Castelli. 20,15 Rassegne intermediali del radiodramma e cure di Dante Raiteri. Cerlo Castelli a Francis Borghi. Coordinamento di Vittorio Ottino (XXIV serata). Gente in treno. Radiogrotteco in tre tempi di Ettore Giannini. Compagnia di Prose di Firenze con Ernesto Calindri e Franco Volpi. Regie di Umberto Benedetto. (Registrazione offerta dalla RAI). 21,30 Cantanti e orchestre. 22 Informazioni. 22,05 Studio pop in compagnia di Jacky Marti. Allestimento di Andree Wyden. 23 Notiziario - Attualità - Risultati sportivi. 23,30-24 Notturno musicale.

Il Programma (Stazioni a M.F.)

14 In nero e colori. 14,35 Musica pianistica. Sergei Prokofiev: Sonata n. 2 in re minore per pianoforte op. 14 (Pianiste Jiri Hlinka). 14,50 La « Costa dei barbari » (Replica del Primo Programma). 15,15 Uomini, idee e musica. Testimonianza di un concertista - Trasmissione di Mario deli Ponti (Replica del Primo Programma). 18 « Attila ». Dramma lirico in un prologo a tre atti di Giuseppe Verdi. Libretto di Temistocia Solera. Orchestra Filarmonica Raela diretta da Lamberto Gardelli - Coro Ambrosiano diretto da John McCarthy - Finchley Children's Music Group - diretto da Richard Andrews. 18 Almanacco musicale. 18,20 La giostra dei libri radatte de Eros Ballinelli (Replica del Primo Programma). 19 Orchestra Redioe. 19,30 Musica pop. 20 Diario culturale. 20,15 Dimensioni. Mezz'ora di problemi culturali svizzeri. 20,45 I grandi incontri musicali. Orchestra Filarmonica dell'ORTF di Parigi diretta da Christoph Stepp. Johannes Brahms: « Ouverture Académique »; Paul Hindemith: « Métamorphoses symphoniques » su tema di C. M. von Weber; Modest Musorgski (orchestr. Maurice Ravel): « Tableaux d'une exposition ». 21,50-22,30 Parata d'orchestre.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## N nazionale

6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
Domenico Scarlatti: Toccata, Bourrée a Giga (Orchestra di A. Casella) (Orchestra - A. Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Gabriele Ferro) • Ludwig van Beethoven: Allegro vivace e con brio dalla « Sinfonia n. 8 in fe maggiore op. 83 » (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Pierre Monteux) • Jacques Offenbach: La gaité parisienne, balletto (Rav. di M. Rosenthal) (Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Antal Dorati)

6,55 Almanacco

7 — **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Bedrich Smetana: Serka, poema sinfonico n. 3 del ciclo « La mia patria » (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Rafael Kubelik) • Ottorino Respighi: Le fontane di Roma: Le fontane di Valle Giulia all'alba - Le fontane del Tritone al mattino - Le fontane di Trevi al meriggio - Le fontane di Villa Medici al tramonto (Orchestra Sinfonica delle NBC diretta da Arturo Toscanini) • Frederick Delius: Marche-Caprice (Orchestra Royal Philharmonia diretta da Thomas Beecham)

7,35 Culto evangelico

8 — **GIORNALE RADIO**  
Sui giornali di stamane

8,30 **VITA NEI CAMPI**  
Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini

13 — **GIORNALE RADIO**

13,20 **GRATIS**  
Settimanale di spettacolo condotto e diretto da Orazio Gavioli

14 — **Federica Taddel e Pasquale Ches-**  
**Bella Italia**  
(amste sponde...)  
Giornalino ecologico della domenica

14,30 **FOLK JOCKEY**  
Un programma di Mario Colangeli  
— Limonappia

15 — Giornale radio

15,10 Lello Luttazzi presenta:  
**Vetrina di Hit Parade**  
Testi di Sergio Valentini

15,30 Milva presenta:  
**Palcoscenico musicale**  
Prima parte  
— Crodino analcoolico biondo

16 — **Tutto il calcio**  
**minuto per minuto**  
Cronache, notizie e commenti in collegamento diretto da tutti i campi di gioco, condotto da Roberto Bortoluzzi — Stock

19,50 Dal Festival del jazz di Montreux 1973

### Jazz concerto

con la partecipazione del Quartetto Barney Kessel  
(Registrazione effettuata il 4 luglio 1973)

20,20 **MASSIMO RANIERI**  
presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Regia di Dino De Palma

— Sera sport, a cura della Redazione Sportiva del Giornale Radio

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **TEATRO STASERA**  
a cura di Lodovico Mamprin e Rolando Renzoni

21,40 **CONCERTO DEL PIANISTA DINO CIANI**

Claude Debussy: Sei Praludi dal Libro I: n. 7 Ca qu'a vu le vent d'Ouest - n. 8 La fille aux cheveux de lin - n. 9 La sérénade interrompue - n. 10 La cathédrale engloutie - n. 11 La danse de Puck - n. 12 Minutale

9 — Musica per archi

9,10 **MONDO CATTOLICO**  
Settimanale di fede e vita cristiana. Editoriale di Costanza Beraelli - La Settimana Santa. Nota di Mario Pucinelli - La libere iniziative asietenziali e il Congresso di Castellammare di Stabia. Servizio di Giovanni Ricci - Libri per voi

9,30 **Santa Messa**

In lingua italiana  
In collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Don Valerio Mannucci

10,15 **SALVE, RAGAZZI!**  
**Trasmisione per le Forze Armate**  
Un programma presentato e diretto da Sandro Merli

11 — I complessi della domenica

11,35 **IL CIRCOLO DEI GENITORI**  
Il bambino nel mondo delle parole. Un programma di Luciana Della Seta e Giuseppe Francescato  
7ª trasmissione

12 — **Dischi caldi**  
Canzoni in ascesa verso la HIT PARADE  
Presenta Giancarlo Guardabassi  
Realizzazione di Enzo Lamioni  
— Birra Peroni

17 — Milva presenta:  
**PALCOSCENICO MUSICALE**  
Seconda parte  
— Crodino analcoolico biondo

17,25 **BATTO QUATTRO**  
Varietà musicale di Terzoli e Valme presentato da Gino Bramieri, con la partecipazione di Cochi e Renato  
Regia di Pino Gilloli  
(Replice del Secondo Programma)

18,15 **CONCERTO DELLA DOMENICA**  
**Orchestra Filarmonica di Berlino**

Direttore  
**WILHELM FURTWÄNGLER**  
Violinista Wolfgang Schneiderhan  
Ludwig van Beethoven: Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra: Allegro ma non troppo - Larghetto - Allegro • Johannes Brahms: Variazioni su un tema di Haydn op. 58a • Corale di S. Antonio

Nell'intervallo (ore 19):  
**GIORNALE RADIO**  
Ascolta, si fa sera

22,05 **L'EDUCAZIONE SENTIMENTALE**  
di Gustave Flaubert  
Adattamento radiofonico di Ermano Carsana

Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Lucia Catullo e Raoul Grassilli  
5ª puntata

Federico Raoul Grassilli  
Maria Lucia Catullo  
Huseonnet Valerio Ruggeri  
Dusaardier Giampiero Becherelli  
Dambreuse Cesare Polacco  
La Signora Dambreuse Renata Negri  
Sénécal Carlo Ratti  
Il segretario Corrado Da Cristoforo  
Un vacchietto Aldo Basi  
Ducrat Mario Casagoli  
Pellerin Andrea Metteuzzi  
Regimbart Franco Luzzi  
Rosanna Gianna Giachetti  
Vatnaz Lia Angeleri  
Arnoux Gigi Radar  
Mertinon Silvio Anselmo  
Roque Luigi Tani  
Luisa Brunella Bovo  
Cley Franco Morgan  
ed inoltre: Rino Benini, Giuliana Corbellini, Ornella Grassi, Antonio Guidi, Vivaldo Matteoni, Wanda Pesquini, Angelo Zanobini  
Regie di Ottavio Spadaro  
(Registrazione)

22,40 Intervallo musicale

22,50 **GIORNALE RADIO**  
Al termine: Chiusura



## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da Maria Rosaria Omaggio  
Victor - La Linea Maschile  
Nell'intervallo (ore 6,24):  
Bollettino del mare
- 7,30 Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT
- 7,40 Buongiorno con Amalia Rodriguez e Goffredo Canarini**  
Galhardo-Ferrao: Coimbra • Canarini: Amico mio • Bardotti-Endrigo: Canzone per te • Canarini: Fantascienza • Janea: E' ou não é • Canarini: Quella sera • Pallavicini-Mesacoli: Il cuore rosso di Maria • Canarini: E mi piaceva • Anonimo: Tarentella • Canarini: Oh, come ti vorrei • Anonimo: Il tuo fazzoletto • Canarini: Da domani  
Tutobrodo Invernizzino
- 8,30 GIORNALE RADIO**
- 8,40 IL MANGIADISCHI**  
Twist and shout (Johnny) • Carnival (The Lea Humphries Singers) • La pioggia di marzo (Mina) • Love is all (Engelbart Humperdinck) • Pepper box (The Peppers) • L'amore secondo Teresa, da • Teresa la ladra (Katina Ranieri) • Domani è festa (Capricorn Collage) • Two happy people, da • Seaso matto • (Albert Douglas) • Space race (Billy Preston) • Canto (Tihm) • Fiori (Alunni del Sole) • Storia di noi due (Al Beno) • Ring ring (Swedish Group) • The coldest days of my life (The Chi-Lites)

- 13 — IL GAMBERO**  
Quiz alla rovescia presentato da Franco Nebbia  
Regia di Franco Franchi  
Palmolive
- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 Alto gradimento**  
di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni  
Crodino analcolico bianco
- 14 — Supplementi di vita regionale**
- 14,30 Su di giri**  
(Escluse Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Umbria, Puglia, Basilicata, Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)  
Weiss-Baum: Musi, music, music (Teresa Brewer) • J. & C. Fox: Mockingbird (Carly Simon & James Taylor) • Piccoli-Donaggio: Sta piovendo dolcemente (Anna Malato) • Goffin-King: Oh no, not my baby (Rod Stewart) • Wood: Song of praise (Roy Wood) • Facchinetti-Negrini: Solo cari ricordi (I Pooh) • Carpenters-Bettis: Top of the world (Carpenters) • Chapman-Chinn: The bedroom blitz (The Sweet) • Barette-Roferris: 18 anni (Romolo Ferri)
- 15 — La Corrida**  
Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Replica dal Programma Nazionale)

## 19,30 RADIOSERA

- 19,55 Il mondo dell'opera**  
I personaggi a gli avvenimenti del mondo lirico passati in rassegna da Franco Soprano
- 21 — LA VEDOVA E' SEMPRE ALLEGRA?**  
Confidenze e divagazioni sull'operetta con Nunzio Filogamo
- 21,25 IL GHIRO E LA CIVETTA**  
Rivistina della domenica a cura di Lidia Falla e Silvano Nelli con Renzo Palmer e Grazia Maria Spina  
Realizzazione di Gianni Casolino
- 21,40 L'UTOPIA E LA CITTA'**  
a cura di Giuseppe Caporicci  
1. Etienne Cabet e il « Viaggio in Icaria »
- 22,10 IL GIRASKETCHES**
- 22,30 GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
I programmi di domani
- 22,59 Chiusura**

- 9,30 Giornale radio**
- 9,35 Amurri, Jurgens e Verde**  
presentano:  
**GRAN VARIETA'**  
Spettacolo con Lando Buzzanca e la partecipazione di Fred Bongusto, Peppino Di Capri, Vittorio Gassman, Gilda Giuliani, Bruno Martino, Sandra Milo, Ugo Tognazzi  
Regia di Federico Sanguigni
- 11 — Il giucone**  
Programma a sorpresa di Maurizio Costanzo con Marcello Casco, Paolo Galdi, Elena Persiani e Franco Solfiti  
Regia di Roberto D'Onofrio  
All lavatrici  
Nell'int. (ora 11,30): Giornale radio
- 12 — ANTEPRIMA SPORT**  
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Roberto Bortoluzzi e Amaido Verri  
Norditalia Assicurazioni
- 12,15 Alla romana**  
Un programma di Jaje Fiastri con Lando Fiorini - Collaborazione e regia di Sandro Merli  
Mira Lanza

- (Escluse Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)
- 12,55 Supersonic**  
Dischi a mach due  
Turn on your receiver, King of the rock'n'roll party, My only vice, Tango tango, Tiger feet, Be my friend, Sogno a stomaco vuoto, Foto di scuola, Travelling prayer, In the beginning, Comin' down the road, Me and baby brother, Freedom, Teie miso, You're sixteen, Il miracolo, Apri le braccia, Rock'n'roll animal, Don't blame me, Mockinbird, Baby don't cha know, The Joker, Black cat women, On a night like this, La musica del sole, E' l'emore che va, 48 crash, Dune buggy, Listen to me, Brooklyn, One more river to cross  
Lubiam moda per uomo
- 16,55 Giornale radio**
- 17 — Domenica sport**  
Risultati, cronache, commenti, interviste e varietà a cura di Guglielmo Moretti con la collaborazione di Enrico Ameri e Gilberto Evangelisti, condotta da Mario Giobbe  
Oleificio F.lli Belloli
- 18,15 La chitarra di Duane Eddy**
- 18,30 Giornale radio**  
Bollettino del mare
- 18,40 MUSICHE E CANZONI DI QUALCHE TEMPO FA**



Amalia Rodriguez (ore 7,40)

## 3 terzo

- 8,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)
- Concerto del mattino**  
Frédéric Chopin: Sonata in sol minore op. 65 per violoncello e pianoforte (Pierre Fournier, violoncello; Jean Fonda, pianoforte) • Leos Janacek: Auf verwachsenem pfade (II serie) (Pianista Rudolf Firkusny) • George Enescu: Sinfonia da camera op. 33 per dodici strumenti (Strumentisti dell'Orchestra - A. Scarlatti) • di Napoli della RAI diretti da Josif Conta
- 9,25 Il teatro elisabettiano oggi.** Conversazione di Gino Nogara
- 9,30 Corriere dall'America, risposte de** « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani
- 9,45 Place de l'Etoile - Istantanee dalla Francia**
- 10 — CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI CLEVELAND DIRETTA DA GEORGE SZELL**  
Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60: Adagio, Allegro vivace - Adagio - Allegro vivace (Minuetto), Trio - Allegro ma non troppo • Claude Debussy: La mer, tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la

## 13 — Intermezzo

- Charles Gounod: Sinfonia n. 2 in mi bemolle maggiore (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Ernest Bourl) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Concerto in mi maggiore per due pianoforti e orchestra (revia. di Karl Heinz Kohler) (Duo pianistico Gino Gorini e Sergio Lorenzi) • Orchestra - A. Scarlatti • di Napoli della RAI diretta da Armando La Rosa Parodi
- 14 — Canti di casa nostra**  
Sei canti piemontesi (Canta Pinot Pautasa con accompagnamento strumentale); Tre canti sardi (adatt. M. Carta) (Canta Maria Carta; Aldo Cabizza, chitarra)
- 14,30 Itinerari operistici**  
**OPERE ITALIANE DI MOZART**  
La finta semplice: « Nelle guerre d'amore »; Ascenio in Alba: « Per la gioia »; Le finta giardiniera: « Tu mi lasci »; Il ra pastore: « L'amor, aerò costanza »; Idomeneo: « Zaffiretti lusinghieri »; Le nozze di Figaro: « Riconosci in questo amplesso »; Don Giovanni: « Medamina, il catalogo è questo »; Così fan tutte: « Per pietà ben mio »
- 15,30 Il forno Martin**  
di Vico Faggi e Vito Elio Petrucci  
Prendono parte alla trasmissione: Mario Bardella, Giampiero Becherelli,

## 19,15 Concerto della sera

- Frédoia Couperin: Otto Preludi (Clavicembalista Pauline Aubert) • Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in sol maggiore K. 387 per archi: Allegro vivace aaaa - Allegretto - Andante cantabile - Molto allegro (Quartetto Italiano) • Claude Debussy: Sonata n. 3 in sol minore per violino e pianoforte: Allegro vivo - Intermède (Fantasque et léger) - Finale (Tréa animé) (David Oistrakh, violino; Frida Bauer, pianoforte)
- 20,15 PASSATO E PRESENTE**  
La rivolta di Pugaciov a cura di Giuseppe Lazzari
- 20,45 Poesia nel mondo**  
Il populismo nella poesia italiana dell'Ottocento a cura di Nanni Balestrini  
3. Dal Risorgimento al Secondo Romanticismo
- 21 — GIORNALE DEL TERZO - Setta arti**
- 21,30 Club d'ascolto**  
**Il teatro alla moda**  
Istruttoria a collage da Benedetto Marcello e altri, a cura di Giuseppe Di Martino  
Prendono parte alla trasmissione: Mauro Barbagli, Toni Barpi, Angelo Bertolotti, Anna Bolena, Iginio Bonazzi, Wilma D'Eusebio, Gipo Faessino, Renzo Lori, Vittoria Lottero, Anna Marcelli, Alberto Marché, Franco Mazzer, Pia Morra, Domenico Perna Mon-

mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer • Béla Bartók: Concerto per orchestra: Introduzione - Giuoco delle coppie - Elegia - Intermezzo interrotto - Finale

## 11,30 Pagine organistiche

Jean Cabanillas: Diferencias de Folias (variazioni) (Organista Julio Garcia-Llovera) • Dietrich Buxtehude: Preludio e Fuga in mi minore (Organista René Saorgin) • Olivier Messiaen: Due brani da « La nativité du Seigneur »: Les bergers - Dieu parmi nous (Organista Gaston Litaize)

## 12,10 Futurismo italiano e futurismo russo. Conversazione di Elena Croce

## 12,20 Musiche di danza e di scena

Gabriel Fauré: Pelléas et Mélisande, suite op. 80 dalle musiche di scena per il dramma di Maeterlinck: Prélude - La fileuse - Sicilienne - Mort de Mélisande (Orchestra di Parigi diretta da Serge Baudo) • Luigi Dallapiccola: Marsia, frammenti sinfonici dal balletto (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Fritz Rieger)

Enrico Bertorelli, Dante Biagioni, Masamiliano Bruno, Ezio Buaso, Anna Caravaggi, Nino Del Fabbro, Corrado De Cristoforo, Gigi Diberti, Vittorio Donati, Gianni Eposito, Adolfo Geri, Paolo Lombardi, Mario Lombardini, Aldo Messaso, Gino Mavara, Dario Mazzoli, Paolo Modugno, Antonio Pierfederici, Grazia Radicchi, Carlo Ratti, Maria Grazia Sughl  
Regia di Dante Raiteri  
(Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI)

## 17 — BIENNALE MUSICALE DI ZAGABRIA 1973

Tooshi Iahyanagi: Piano Music n. 7 (Pianista Gérard Frey) • Primoz Removs: Portrait symphonique (Orchestra della Filarmonica Slovena diretta da Oskar Danon)  
(Registrazione effettuata il 14 maggio 1973 della Radio Jugoslava)

## 17,30 RASSEGNA DEL DISCO

## 18 — CICLI LETTERARI

L'idea del mito nel realismo magico a cura di Fernando Tempesti  
2. Futurismo e realismo magico

## 18,30 Musica leggera

## 18,55 IL FRANCOBOLLO

Un programma di Raffaele Meloni con la collaborazione di Enzo Dena e Gianni Castellano

## notturno italiano

Dalle ore 23,01 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.

23,01 Buonanotte Europa. Divagazioni turistico musicali - 0,06 Ballate con noi - 1,06 I nostri successi - 1,36 Musica sotto le stelle - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Panorama musicale - 3,06 Confidenziale - 3,36 Sinfonie e balletti da opere - 4,06 Carosello italiano - 4,36 Musica in pochi - 5,06 Fogli d'album - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.



# Siete abbastanza 1974? Conoscete la corsetteria Faber?

Questa sera in Doremì sul II° Canale:  
appuntamento con Faber Corsetteria.

## CALLI

### ESTIRPATI CON OLIO DI RICINO

Basta con i rasoi pericolosi. Il callifugo inglese NOXACORN liquido è moderno, igienico e si applica con facilità. NOXACORN liquido è rapido e indolore: ammorbidisce calli e duri, li estirpa dalla radice.



CHIEDETE NELLE  
FARMACIE IL CALLIFUGO CON  
QUESTO CARATTERISTICO DISE-  
GNO DEL PIEDE.

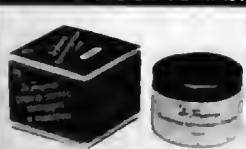
Allevare le lepri in cattività è possibile, richiede minimo  
spazio ed è altamente remunerativo.



**Casa Rustica** — Genova  
Piazza Duomo, 3/19 - Telefoni: 298.197 - 295.992  
CERCASI AGENTI REGIONALI

## lentiggini? macchie?

crema tedesca  
dottor FREYGANG'S  
in scatola blu



Contro l'impurità giovanile  
della pelle, invece, ricordate  
l'altra specialità "AKNOL CREME"  
in scatola bianca

In vendita nelle migliori  
profumerie e farmacie

# TV 1° aprile

## Nazionale

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:  
9,30 En France avec Jean et Hélène Corso integrativo di francese  
10,10-10,30 Hallo, Charley! Trasmissioni introduttive alla lingua inglese per la Scuola Elementare (Repliche dei programmi del pomeriggio di sabato 30 marzo)  
10,50 Scuola Media (Replica del pomeriggio di mercoledì 27 marzo)  
11,10-11,30 Scuola Media Superiore (Replica del pomeriggio di sabato 30 marzo)

12,30 SAPERE Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi Monografie a cura di Nanni de Stefani i Tuaregh Realizzazione di Nanni de Stefani 2a parte (Replica)

12,55 TUTTILIBRI Settimanale di informazione libraria a cura di Giulio Nescimbani con la collaborazione di Umberto Bini, Walter Tobagi Regia di Guido Tosi

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1 (BioPresto - Acqua Minerale Fuggi)

13,30 TELEGIORNALE

14-14,25 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO a cura di Luca Di Schiena

### trasmissioni scolastiche

Le RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:

15 - Corso di Inglese per la Scuola Media: I Corso: Prof. P. Limongelli: Walter and Connie in a factory (II parte) - 15,20 II Corso: Prof. I. Cervelli: Walter and music teacher (II parte) - 15,40 III Corso: Prof. M. L. Sela: The airfield (II parte) - 35a trasmissione - Regia di Giulio Briani

16 - Scuola Elementare: Impariamo ad imparare - Movimento ed espressione - (1a) Come e perché ci muoviamo, a cura di Guido Giugni, Egidio Lune - Regia di Rosario Pacini

16,20 Scuola Media: Le materie che non si insegnano - La nuova comunità europea - (1a) Dal 6 al 9, a cura di Luigi Mistrorigo - Regia di Nando Angelini

16,40 Scuola Media Superiore: Il mestiere di raccontare - Un programma di Anne Amendola e Giorgio Belardelli - Collaborazione di Patrizia Todero - Consulenze di Vasco Pratolini - Regia di Luigi Feccini - (1a) Vasco Pratolini: Cronache di poveri amanti

17 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Penna Grinta nailografica - Last al limone - Motta - Mutandine Kleenex)

per i più piccini

17,15 VIAVAI

Un programma a cura di Teresa Buongiorno

con la collaborazione di Antonella Tarquini  
Prima puntata  
Presenta Giustino Durano  
Regie di Salvatore Balducci

### la TV dei ragazzi

17,45 IMMAGINI DAL MONDO

Rubrica realizzata in collaborazione con gli Organismi Telesivi aderenti all'U.E.R. e cura di Agostino Ghilardi

18,15 LA VALLE DEI RE

con Ray Barrett, Gwen Watford, Kenneth Nash, Peter Graeffe, Elisabeth White  
Terza puntata  
Regie di Frederic Goode  
Prod.: Associated British Pathé per le C.F.F.

GONG

(Tortellini Star - Servizi da tavola Richard Ginori - Algida)

18,45 TURNO C

Attualità e problemi del lavoro a cura di Giuseppe Momoli Realizzazione di Maricle Boggio

19,15 TIC-TAC

(Pile Leclanché - Formaggio Tigre - Confetti Sella Menta - Omogeneizzati Diet Erba)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO (Edizione serale)

ARCOBALENO

(Brodo Invernizzino - Curamorbido Palmolive - Uova Pasquali Ferrero)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

(Cumini Cucine Componibili - Chinamartini)

20 -

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSSELLO

(1) Cera Fluida Solex - (2) Ortolasco Liebig - (3) SAI Assicurazioni - (4) Liofilizzati Bracco - (5) Aperitivo Biancosarti

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Arata - 2) Arno Film - 3) Registri Pubblicitari Associati - 4) Crabb Film - 5) Cinetelevisione

— Industria Coca-Cola

20,40 Quattro film con Humphrey Bogart

(III)

IL TERRORE  
DI CHICAGO

Film - Regia di Lewis Seiler  
Interpreti: Humphrey Bogart, Irene Manning, Minor Watson, Susan Peters, Stanley Ridges  
Produzione: Warner Bros

DOREMI

(Shampoo Morbido e Soffici - Omogeneizzati Nipiol V Buitoni - Acqua Minerale Ferrarelle - Lavatrice AEG - Baby Shampoo Johnson's)

22,05 L'ANICAGIS presenta:  
PRIMA VISIONE

22,15 INCONTRO CON LOREDANA FURNO

22,30

TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## 2 secondo

18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG

(Curamorbido Palmolive - Centro Sviluppo e Propaganda Cuolo - Margarina Gradina)

19 - VIDOCCO

Sceneggiature originali di Georges Neveux

Sesta ed ultima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
Vidocq Bernard Noël  
Ispettore Flembart Alain Mottet  
Annette Geneviève Fontanel  
e con: Jacques Seiler, Henry Cremieux, Jacques Dhery, Gilbert Geniat, Roger Karl, Marlon Loren  
Musiche di Serge Gainsbourg  
Regia di Claude Loursals  
(Produzione ORTF - Gaumont Télévision International)  
(Replica)

TIC-TAC

(Scarpette Balducci - Reti Ondaflex - Pronto Johnson Wax)

20 - ORE 20

a cura di Bruno Modugno

ARCOBALENO

(Omogeneizzati al Plasmon - Cosmetici Lian - Moto Honda - Tot)

20,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

INTERMEZZO

(Cera Overlay - Doppio Brodo Star - Mutandine Kleenex - Rosatello Ruffino - Lacca Cadonett - Scatto Perugia)

21 -

I DIBATTITI  
DEL TG

a cura di Giuseppe Giacovezzo

DOREMI

(Spic & Span - Aperitivo Cynar - Biancheria Bouquet - Magnesia Bisurata Aromatic)

22 - STAGIONE SINFONICA TV

Nel mondo della Sinfonia  
Presentazione di Massimo Mila  
Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 8 in re magg., op. 93; e) Allegretto scherzando, c) Tempo di Minuetto, d) Allegro vivace  
Direttore Herbert von Karajan  
Orchestra Filarmonica di Berlino  
Regia di Hene-Joachim Scholz  
(Produzione Cosmotel)

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 - König Lear

Tragödie von W. Shakespeare  
Mit: Wolfgang Heinz als König Lear, Christine Gloger, Katja Peryla und Karin Gregorek als dessen Töchter Goneril, Regan u. Cordelia, A. P. Hoffmann als Graf Gloucester, Christian Grashof als dessen legitimer Sohn Edmund, Dieter Mann als Gloucester Bastard, Dietrich Körner als Herzog Kent, Horst Hiemer als Herzog Cornwall, Christoph Engel als Albany u.a.  
Regie: Friedo Solter  
3. Teil  
Verleih: DFF

20 - Sportchau

20,10-20,30 Tageschau

## TRASMISSIONI SCOLASTICHE

ore 15 nazionale

**LINGUE:** Proseguono le lezioni del corso di lingua inglese con la 35ª trasmissione per le tre classi della scuola media.

**ELEMENTARI:** Per i più piccoli va in onda un nuovo ciclo «Movimento ed espressione», dedicato a «Come e perché ci muoviamo».

**MEDIE:** Nella prima puntata del ciclo di trasmissioni dedicato a «La nuova comunità europea» si parla della costruzione economica; vengono messe in luce le tappe più importanti di questo processo di integrazione economica europea rilevando gli obiettivi della costruzione.

**SUPERIORI:** Questa nuova serie di trasmissioni vuole analizzare il procedimento attraverso il quale uno scrittore realizza un'opera narrativa. Nella puntata di oggi Vasco Pratolini racconta del suo romanzo, *Cronache di poveri amanti*, come la memoria antica di via del Corno sia diventata attuale di fronte alla realtà di una Napoli sottoproletaria, come l'esperienza passata, vissuta forse inconsapevolmente, si colori della conoscenza del dopo, come i personaggi siano gli stessi della sua adolescenza, eppure completamente diversi, perché rivissuti dalla fantasia narrativa.

## VIDOCQ - Sesta ed ultima puntata

ore 19 secondo

Vidocq, un ex ufficiale napoleonico che il caso ricaccia sempre in qualche prigione, riesce puntualmente a evadere e a sfuggire all'implacabile ispettore Flambari. Dopo varie vicende, Vidocq sposa Annette di cui è innamorato ed è persino disposto a dare una mano all'eternamente beffato Flambari. Col-

## IL TERRORE DI CHICAGO

ore 20,40 nazionale

Gli anni 1941 e '42 sono stati un buon periodo per Humphrey Bogart. L'attore incontrò in quell'arco di tempo John Huston, lavorando in qualità di protagonista per tre film, il primo sceneggiato, gli altri anche diretti dal regista col quale doveva stabilire una collaborazione e un'amicizia destinate a durare e a contare. I film erano *Una pallottola per Roy*, il mistero del falco e *Agguato ai tropici*. Nel '42 Bogart interpretò anche, con la regia di Michael Curtiz, *Casablanca*, un classico di popolarità nella sua carriera, e *Il terrore di Chicago*, titolo originale *The big shot*, regista Lewis Seiler e altri principali interpreti Irene Manning, Susan Peters, Stanley Ridges e Minor Watson. L'incontro con Huston avrebbe prodotto negli anni successivi alcuni risultati memorabili sia per l'attore sia per il regista, da *Il tesoro della Sierra Madre* a *L'isola di corallo* e *La regina d'Africa*: ma una cosa produsse subito, e fu di rivelare a Bogart la pienezza del proprio per-

## TURNO C

ore 18,45 nazionale

Nella rubrica curata da Giuseppe Momoli è già stato trasmesso un servizio sull'organizzazione dei lavoratori studenti di Reggio Emilia; con l'inchiesta di oggi, realizzata da Alessandro Cane e Giuditta Rinaldi, la rubrica si propone di approfondire, per quanto possibile, i temi di questa esperienza abbastanza singolare che dura già da quattro anni e che per lungo tempo è forse stata l'unica in Italia. Andare a scuola dopo otto ore di lavoro è un impegno piuttosto gravoso, ma nonostante questo i corsi aumentano sempre. Non è certo stata facile questa immissione nel mondo della scuola di lavoratori, di persone formate da una solida esperienza di vita: di fronte a quali problemi si è trovato e si trova oggi il Collettivo Lavoratori Studenti? Quali problemi politici e organizzativi si devono affrontare? Qual è il loro rapporto con la scuola? Molte cose sono cambiate, nella loro scuola, e in questo servizio viene analizzato anche uno dei punti di rinnovamento più interessanti: la lezione aperta, per mezzo della quale i lavoratori studenti realizzano un momento di contatto con le forze esterne alla scuola. La lezione aperta analizzata dall'inchiesta e che avviene una volta al mese è quella che si riferisce alla prevenzione delle malattie; intervengono rappresentanti sindacali, degli enti locali ed esperti.

lavora prima alla cattura di due falsari, poi smaschera con un brillante espediente l'assassino di un certo Gitassieur; recupera quindi un diamante indiano e infine ritrova il cappello dell'imperatore. Questi, apprezzando tanti meriti, conferirà a Vidocq un incarico straordinario: l'antico e recidivo evaso diventerà nientemeno che capo di quella polizia che l'ha sempre inseguito.

sonaggio, la direzione in cui gli sarebbe stato possibile definirsi come uno dei maggiori attori cinematografici di tutti i tempi. Il «nuovo» Bogart, tutt'altra cosa dall'interprete dei primi film, ancora incerto sulla via da seguire, e dal gangster primordiale e violento cui la sua maschera incisa parve inizialmente legarlo, è già tutto nel Roy Earle di *Una pallottola per Roy*: un fuorilegge, ma anche, a soprattutto, un uomo che combatte contro il destino che l'ha condannato in partenza. Nel *Terrore di Chicago* questo personaggio-tipo si rivela per molteplici aspetti, ancorché immerso in un contesto abbastanza ovvio e retorico. Bogart è un gangster che ha scontato una lunga condanna e vorrebbe rifarsi un'esistenza, ma non ci riesce a causa del marchio che il carcere ha impresso su di lui. I suoi tentativi sono molti, a volte patetici, ma inutili; alla fine egli sarà costretto a battersi con l'uomo che più di ogni altro si oppone al suo desiderio di libertà, e morirà, nell'ultimo scontro, insieme a lui. (Servizio alle pagine 24-28).

ore 22 secondo

Herbert von Karajan e l'Orchestra Filarmonica di Berlino giungono stasera alle estanti bellezze beethoveniane della Sinfonia n. 8 in fa maggiore, op. 93 completata a Litz nell'ottobre del 1812. Beethoven — ha osservato il Bruers — «aveva allora quarantadue anni. In tutte le sue opere non esiste alcun altro esempio di quel cuore di bambino in petto d'uomo da paragonarsi con questa sinfonia. E' certo un motivo di rallegramento il constatare che, giunto alla sera del lungo e difficile periodo di vita, gli fosse dato di godere un tempo di tanto perfettamente cordiale e innocente gioia quale quella descritta nell'ottava sinfonia». Nel conoscerla insieme con la Settima, la gente vi scoprirà un Beethoven «minore», quasi tornato sulla strada iniziale di Haydn e di Mozart, nonché dimentico delle sue stesse disgrazie e del suo stato di salute. Ma il Lenz raccomandava di non lasciarsi ingannare dall'apparente ritorno alla giovanile maniera mozartiana.

La gente è strana.

Ci sono persone che hanno teorie tutte speciali su alcuni problemi di portata mondiale.

Di solito le espongono in treno al vicino di posto che vuol dormire, o nell'anticamera del dentista.

Ci tocca sopportarli con finta partecipazione ma, qualche volta, per l'originalità e l'arditezza delle tesi, vale la pena di ascoltarli.

C'è chi si impegna ad insegnarci a sciare con l'esperienza di un giorno, e chi sostiene che siamo circondati dagli extraterrestri ed ha la ricetta sicura per riconoscerli, ed altri che hanno la formula sicura per vincere i Mondiali di calcio; insomma, la fantasia non ha più limiti.

O NO?

Lo stesso quando parlano degli amari.

Figuratevi: dicono che un amaro, per far bene, non deve avere un gusto ricco e pieno.

Mica male, vi pare?

O NO?

Questa sera, nell'Arcobaleno Chinamartini, vi presenteremo un altro tipo originale. Ascoltatelo con attenzione, ma non fatevi troppo suggestionare. Potrebbe capitarvi di dargli ragione.

## STAGIONE SINFONICA TV



Von Karajan dirige l'Ottava di Beethoven

# radio

lunedì 1° aprile

## calendario

IL SANTO: S. Teodora.

Altri Santi: S. Venanzio, S. Stefano, S. Melachia, S. Ugo.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,09 e tramonta alle ore 18,56; a Milano sorge alle ore 6,03 e tramonta alle ore 18,51; a Trieste sorge alle ore 5,47 e tramonta alle ore 18,32; a Roma sorge alle ore 5,52 e tramonta alle ore 18,35; a Palermo sorge alle ore 5,53 e tramonta alle ore 18,27.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1815, nasce a Schönhauzen lo statista Otto Bismarck.

PENSIERO DEL GIORNO: Le nature è una nuvole mutevole, che è sempre e giemmel la stessa. (Emerson).



Al pianista Vladimir Horowitz è dedicata l'odierna puntata della rubrica «I Protagonisti» in onda alle ore 19,50 sul Programma Nazionale

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 19,30 Orizzonti Cristiani: Radiogiornale, 7° Ciclo: «Una catechesi rinnovata», di Don Valerio Mennucci - «Intenzioni sul cinema», di Bianca Sermoniti - «Notiziari e Attualità», di Mons. Aldo Celcagno. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 La famille dans le plan de Dieu, par Jean Igertue. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Die Kirche in Deutschland, von Josef Homeyer. 21,45 Vatican City News Report. 22,15 Rassegna de l'impresa. 22,30 Religiosidad y pedagogia de la fe, por José M. a Pinol. 22,45 Ultim'ora: Notizie - Radiogiornale - «Momento dallo Spirito» di P. Giuseppe Bernini. - L'antico Testamento - «Ad Iesum per Mariam», pensiero meriano (su O.M.).

### radio svizzera

MONTECENERI

1 Programma

6 Dischi vari. 8,15 Notiziario. 8,20 Concertino del mattino. 8,55 Le consolazioni. 7 Notiziario. 7,05 Lo sport. 7,10 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,45 Musica del mattino. David Popper: Come una volta, op. 64 n. 1 (Violoncellista Egidio Roveda - Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Louis Gay des Combes). Oscar Nedbal: «Cavaller-Valzer» (Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Louis Gay des Combes). 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Settimanale sport. 13,30 Orchestra di musica leggera RSI. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 Letteratura contemporanea. 16,30 Balletti. 16,45 Dimensioni. Mezz'ora di problemi culturali svizzeri. (Replica del Secondo Programma). 17,15 Radio giovani. 18 Informazioni. 18,05 Teccuino. Appunti musicali a cura di Benito Gianotti. 18,30 Il meglio di Eddie Calvert. 18,45 Cronaca della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport.

19,45 Melodie e canzoni. 20 Un giorno, un tema. Situazioni, fatti e avvenimenti nostri. 20,30 Printemps à Prague 1973. Récital del pianista Emil Gilels. Wolfgang Amadeus Mozart: Sonata in fa; Johannes Brahms: «Phantasy» op. 118; Claude Debussy: «Image I»; Igor Stravinsky: «Petroushka». (Registrazione affettuata il 24.5.1973). 22 Informazioni. 22,05 Novità sul leggio. Registrazioni recenti dell'Orchestra della Radio della Svizzera Italiana. Salvatore Sciaccino: Sonata grande da camera. (Direttore Michel Tabachnik); Pierre Ancella: Concerto gioioso op. 33 per flauto archi e pianoforte (Mays Ancella, flauto; Catherine Brilli, pianoforte - Direttore André Girard). 22,35 Galleria del jazz a cura di Franco Ambrosetti. 23 Notiziario - Attualità. 23,20-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 Radio Sulass Romande: «Midi musica». 14 Dalla RDRS «Musica pomeridiana». 17 Radio della Svizzera italiana: «Musica di fine pomeriggio». 18 Informazioni. 18,05 Musica a soggetto: «Pesci». Claude Debussy: de «Image». Il serie: Poisson d'or (Pianista Welter Gleesking); Camilla Saint-Saëns: del Carnevale degli animali: «L'Acquario» (Orchestra Nazionale dell'Opera di Monte Carlo diretta da Louis Fremaux); Gabriel Fauré: da «Mélodies»: Chanson du pêcheur (Camille Maurane, baritono; Pierre Maillard-Verger, pianoforte); Gioacchino Rossini: La Pasca (duetto) de Pietro Metastasio (Victorie de Los Angeles e Elisabeth Schwarzkopf, soprani; Garrard Moore, pianoforte); Franz Schubert: Quintetto per pianoforte e archi in la magg. op. 114 - La Troia - (Ingrid Haabler, pianoforte; Arthur Grumiaux, violino; Georges Janzer, viola; Eva Czako, violoncello; Jacques Cazauran, contrabbasso). 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 - Novitade - 19,40 Cori della montagna. 20 Diario culturale. 20,15 Divertimento per Yor e orchestra, a cura di Yor Milano. 20,45 Rapporti '74: Scienza. 21,15 Jazz-night. Realizzazione di Gianni Trog. 22 Idee a cose del nostro tempo. 22,30-23 Emisione retromancia.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

6 — Segnale orario  
MATTUTINO MUSICALE (I parte)  
Luigi Boccherini: Sinfonia in la maggiore op. 1 n. 3: Allegro giusto - Andante - Allegro me non preto (Orchestra - A. Scarlatti) di Napoli della RAI diretta da Armando Ranzì • Karl Nielsen: Maakerada: Preludio (Orchestra Sinfonica della Radio Danese diretta da Erik Tuksa) • Nicolai Rimsky-Korsakov: Lo Zar Saltan, suite dell'opera: Partenza e addio dallo Zar - Le Zarina a il figlio al Castello - La tra meraviglia (Orchestra della Svizzera Romanda diretta da Ernaat Ansermet) • Antonin Dvorak: Repsodia slava in la bemolla maggiore (Orchestra Sinfonica Olandese diretta da Antel Dorati)

6,54 Almanacco

7 — Giornale radio

7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Jacques Aubert: Concerto in mi minore - du cerillon - per violino a orchestra: Largo, Allegro - Aria graziosa - Carillon (Violonista Jean-René Grevo - Orchestra da camera Jean-Louis Petit diretta da Jean-Louis Petit) • Frédéric Chopin: Polacca n. 3 in la maggiore (Pianista Arthur Rubinstein) • Ernst Heflter: Madrigala per chitarra (Chitarrista Narciso Yepes) • Mario Castelnuovo-Tedesco: Finale, del «Quintetto» per chitarra e quartetto d'archi (Chitarrista André Segovia - Strumentisti del Quintetto Chigiano)

13 — GIORNALE RADIO

13,20 Lelio Luttazzi presenta:

### Hit Parade

Testi di Sergio Valentini  
(Replica del Secondo Programma)  
Tin-Tin Alemagna

14 — Giornale radio

14,07 LINEA APERTA

Appuntamento bisettimanale con gli ascoltatori di SPECIALE GR

14,40 IL SIGNORE DI BALLANTRAE

di Robert Louis Stevenson  
Traduzione e adattamento radiofonico di Lucia Bruni - Compagnia di prosa di Torino della RAI - 11° puntata

Henry Dunstadeer Glenfranco Ombuan Allion Claudia Giannotti Milord Tino Bianchi Meckaller Renzo Lori

Regia di Ernesto Cortese

(Registrazione)

Tutobrodo Invernizzino

15 — Giornale radio

15,10 PER VOI GIOVANI

Regia di Renato Parascandolo

16 — Il girasole

Programma musicale a cura di Vladimiro Cajoli e Vincenzo Romano  
Regia di Ernesto Cortese

19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sul nostri mercati

19,27 Ballo illico

19,50 I Protagonisti

VLADIMIR HOROWITZ

a cura di Michelangelo Zurletti

20,20 ORNELLA VANONI

presenta:

### ANDATA

### E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Giorgio Calabrese  
Regia di Dino De Palma

— Sera sport, a cura di Sandro Clotti

21 — GIORNALE RADIO

21,15 L'Approdo

Settimanale radiofonico di lettura ad arti  
Incontri con gli scrittori a cura di Walter Meuro: Merla Luisa Astaldi e il suo libro: «Tre inglesi pazzi» - Sergio Beldi: vecchietti d'oro - Roberto Tassi: mostre di Rudolf Schlichter

21,40 Concerto «via cavo»

Musiche in anteprima dagli studi della Radio

22,25 XX SECOLO

«Le Storie» di Amiano Marcellino. Colloquio di Lucio Felici con Ettore Paratore

7,45 LEGGI E SENTENZE

a cura di Esule Sella

8 — GIORNALE RADIO

Lunadi sport, a cura di Guglielmo Moretti — FIAT

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Bardotti-Endrigo: Angiolina (Sergio Endrigo) • Casaella-Luberti-Colombiar: Per gioco per amore (Patty Pravo) • Dallaglio: Libera nel mondo (Little Tony) • La Bionda: Stasera tu ed io (Rosanna Fratello) • Cigliano: Nepula mia (Fauato Cigliano) • Crispazzi-Cogliati: Pensa (Il Camaleonte) • Trimarchi-Cazzulani: Noi due Innamorati (Orletta Berti) • Migliacchi-Locatelli: Se t'innamorerai (Seuro Sili)

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Orso Maria Guerrini

### Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

11,30 Lina Volonghi presenta:

### Ma sarà poi vero?

Un programma di Albertelli e Crivelli con Giancarlo Dettori

Regia di Filippo Crivelli

— Biscotti Colussi Perugia

Nell'intervallo (ore 12):

GIORNALE RADIO

17 — Giornale radio

17,05 POMERIDIANA

Delitto sessuale, dal film «Sesso matto» (Armando Trovajoli) • Sotto il canapé (Enrico Lazzaracci) • Le giornate dell'amore (Iva Zanicchi) • L'aeroplano (D'Alessandro) • Tequila sunrise (Eagle) • Un giorno d'estate (Maria Sacchatto) • Per una volta, per un momento (Vittorio) • Pepper box (The Pappera)

17,35 Programma per i ragazzi

### SUL SENTIERO DI TOPOLINO

Rivista di Carlo Romano e Lianella Carel

Complesso diretto da Umberto Lupi

Regia di Ugo Amodio

17,55 I Malalingua

prodotto da Guido Sacerdote, condotto e diretto da Luciano Salce con Ombretta Colli, Sergio Corbucci, Lietta Tornabuoni, Bice Valori

Orchestra diretta da Gianni Ferrio (Replica del Secondo Programma)

— Pasticceria Algida

18,45 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale

a cura di Ruggero Tagliavini

22,40 OGGI AL PARLAMENTO

### GIORNALE RADIO

Al termine: Chiusura



Ornella Vanoni (ore 20,20)



## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musica e canzoni presentate da Meris Rosaria Omaggio  
— Victor - La Linea Maschile  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT  
7,40 **Buongiorno con Franca Mazzola e Little Tony**  
— **Tuttobrodo Invernizzino**  
8,30 **GIORNALE RADIO**  
8,40 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
8,55 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
Manuel de Falla: La vida breve: Interludio a Denza (Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein) • Gaetano Donizetti: Linda di Chamounix: - Se tanto in ira - (Antonietta Stella, sopr.; Cesare Valli, ten. - Orch. del Teatro S. Carlo di Napoli dir. Tullio Serafin) • Gioacchino Rossini: Il barbiere di Siviglia: - Dunque io son - (Gianna D'Angelo, sopr.; Renato Capocchi, bar. - Orch. Sinf. del Bayerischen Rundfunk dir. Bruno Bartoletti) • Giuseppe Verdi: Otello: - Ave Maria - (Sopr. Katia Ricciarelli - Orch. Filarm. di Roma dir. Giandrea Gavazzani)  
9,30 **Giornale radio**  
9,35 **Guerra e pace**  
di Leone Tolstoj  
Traduzione di Agostino Villa - Adattamento radiofonico di Nini Perno a

- 13,30 **Giornale radio**  
13,35 **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con Walter Chiari  
13,50 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Sedaka-Greenfield: Our last song together (Neil Sedaka) • John-Taupin: Goodbye yellow brick road (Elton John) • Nocenzi-Di Giacomo: Non mi rompete (Banco del Mutuo Soccorso) • Eli-Fisher: Mr. Magic man (Wilson Pickett) • Kaplan-Kornfeld: Bensonhurst blues (Oscar Benton) • Loy-Altomare: Insieme a me tutto il giorno (Loy-Altomare) • Beckley: Only in your heart (America) • Trad.: (Oh noi noi) The beast day (Marsha Hunt) • Pagliuca-Tagliapietra: Felona (Le Orme)  
14,30 **Trasmissioni regionali**  
15 — **Silvano Giannelli presenta: PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

- 19,30 **RADIO SERA**  
19,55 **Supersonic**  
Dischi a mach due  
Van Morrison: Gloria (Them con Van Morrison) • Chinn-Chapman: 48 crash (Suzi Quatro) • Mc Kenney-Harvey: Swampsnake (Aix Harvey Band) • Juwens-Turba: Tango tango (Rotation) • Spector-Barry-Greenwich: River deep, mountain high (Ike and Tina Turner) • Spector: My Bonnie (Team) • Branduardi: Re di speranza (Angelo Branduardi) • Morelli: Un'altra poesia (Alunni del Sole) • Nazareth: This flight tonight (Nazareth) • Robinson: You wonderful sweet sweet love (The Supremes) • Lynne: Ma-ma-ma belle (Electric Light Orchestra) • Graziani: Longer is the beach (Ivan and Transport) • Malcolm: Black cat woman (Geordie) • Hull: Taking care of business (Lindisfarne) • Petersen-O'Brien-Docker: King of the rock'n'roll party (Lake) • Venditti: Il treno delle sette (Antonello Venditti) • Vandelli: Clinica Fior di Loto s.p.a. (Equipe 84) • Savage: I see the road (Sundance) • McCartney: Helen wheels (Paul McCartney and Wings) • Genesis:

Luigi Squarzina - 21ª puntata  
Natale: Mariella Zanetti; Andrej: Carlo Enrico; Marja: Maria Fabbri; Principe Bolkonaki: Claudio Gora; Contessa Roatova: Anna Menichetti; Un sacerdote: Fernando Caiati; Sonja: Daniela Gatti; Nikola: Gabriela Carrara; Anatola Kuragin: Andrea Giordana; Mademoiselle Bourienne: Dina Braschi; Nikolaus: Marcello Cortese; Il cocchiere: Luciano Donellio; Il capitano: Alfredo Dali; Il comandante: Claudio Parachinotto ed inoltre: Massimiliano Bruno, Evar Maran, Serena Michelotti, Riccardo Parucchetti, Sergio Reggi, Daniele Scavelli, Pasquale Totaro  
Musiche originali di Gino Negri  
Regia di Vittorio Melloni  
(Registrazione effettuata negli Studi di Torino della RAI)  
— **Tuttobrodo Invernizzino**  
**CANZONI PER TUTTI**  
**Giornale radio**  
10,30 **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di Maurizio Costanzo e Guglielmo Zucconi con la partecipazione degli ascoltatori e con Enza Sampò  
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**  
**Trasmissioni regionali**  
12,10 **GIORNALE RADIO**  
12,30 **Alto gradimento**  
di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni  
— **Robe di Kappa**

- 15,30 **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare  
15,40 **Franco Torti ed Elena Doni presentano:**  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di Franco Torti e Franco Cuomo  
Regia di Giorgio Bandini  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**  
17,30 **Speciale GR**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione  
17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da Paolo Cavallina e Luca Liguori  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**

- In the beginning (Genesis) • Jackson-Smith: Higher and higher (Bette Midler) • O'Sullivan: Why, oh why, oh why (Gilbert O'Sullivan) • Holder-Lea: Don't blame me (Slade) • Gray-Higgins-Dillon: Reachin' for the feeling (Dobie Gray) • Nocenzi-Di Giacomo: Non mi rompete (B.M.S.) • Vecchioni: Messina (Roberto Vecchioni) • Nash: Wild Tales (Graham Nash) • Canzi - Hiziak - Paoluzzi - Pirelli: Pretty miss (The Dollars) • Zwart: Girl girl giri (Zingara) • Reed: Rock'n'roll animal (Lou Reed) • Lelitch: Operating manual (Donovan) • Chinn-Chapman: Tiger feet (Mud)  
— **Barzetti S.p.A. Industrie Dolciaria Alimentare**  
21,19 **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con Walter Chiari (Replica)  
21,29 **Carlo Masserini presenta:**  
**Popoff**  
22,30 **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
I programmi di domani  
22,59 **Chiusura**

## 3 terzo

- 8,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)  
— **Concerto del mattino**  
Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in si bemolle maggiore K. 450 per pianoforte e orchestra (Pianista Ingrid Haebler - Orch. Sinf. di Londra dir. C. Davis) • Jean Sibelius: Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore (Orch. New Philharm. dir. G. Prêtre)  
9,25 **Ricordo di Attilio Baldi. Conversazione di Walter Mauro**  
9,30 **Concerto dell'organista Giancarlo Parodi**  
Bernardo Pasquin: Toccata VI • Alessandro Scarlatti: Fuga dalla • Suite n. 11 • Domenico Zipoli: Partita in la min. • Benedetto Marcello: Fuga in sol min. • Giovanni Battista Pescetti: Sonata III in sol magg. • Giambattista Martini: Sonata sui flauti in fe magg. • Baldassare Galuppi: Sonata in do magg. - Andante in re min. - Allegro in re min.  
10 — **Concerto di apertura**  
Franz Joseph Haydn: Sonata n. 28 in mi bemolle maggiore, per pianoforte: Allegro moderato - Minuetto - Finale (Preato) (Pianista Arthur Balsem) • Johannes Brahms: Sestetto n. 2 in sol maggiore per archi: Allegro non troppo - Scherzo (Allegro non troppo) - Poco adagio - Poco allegro (Pina Carmirelli a Jon Toth, violini; Philipp Naegle e Carolina Levine, viole; Fortunato Arico e Dorothy Reichenberger, violoncelli)

- 13 — La musica nel tempo**  
**LE SIRENE DEL VIRTUOSISMO (II)**  
di Sergio Martinotti  
Antonio Bazzini: Ronde des Lutins, op. 25 • Robert Schumann: Konzertstück in fa maggiore op. 86, per quattro corni solisti e orchestra • Franz Liszt: Rapsodia ungherese n. 15 in la minore • Marcia Rakoczy • Hector Berlioz: La damnation de Faust: Marcia Rakoczy (atto I) • Francesco Saverio Mercadante: del Concerto in mi minore, per flauto e archi (Rev. A. Girard) Allegro maestoso • Giuseppe Antonio Capuzzi: del Concerto in re maggiore, per violone e orchestra: I tempo: Allegro • Domenico Dragonetti: del Concerto in re maggiore, per contrabbasso e orchestra (Revis di E. Nanny) • Giovanni Bottesini: Gran Duo, per violino, contrabbasso e orchestra  
14,20 **Listino Borsa di Milano**  
14,30 **INTERPRETI DI IERI E DI OGGI**  
Trio italiano e Trio Beaux-Arts  
Johannes Brahms: Trio in do maggiore op. 87 per pianoforte, violino e violoncello • Antonin Dvorak: Trio in mi minore op. 90 per pianoforte, violino e violoncello  
15,30 **Pagine rare della lirica**  
Agostino Steffani: Tassilone: • A faccia vittoria • • Piangate lo ben lo so • • Giovanni Bononcini: Astero: • Mio caro ben • • Griede: • Troppo è il dolore • • Georg Philipp Telemann: Emma und Eginhard: • Nimm dein Herz nur weider an •

- 19,15 Concerto della sera**  
Luigi Boccherini: Sinfonia in re maggiore op. 12 n. 6: Allegro assai - Larghetto - Minuetto con moto - Grave, Allegro assai (Orchestra New Philharmonia diretta da Raymond Lappard) • Salvador Bacarisse: Concertino in la minore op. 72 per chitarra e orchestra: Allegro - Romanza (Andante) - Scherzo (Allegretto) - Rondò (Allegro ben misurato) (Chitarrista Nerisio Yanes - Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Spagnola diretta da Odón Alonso) • Ferruccio Busoni: Rondò arlecchinesco op. 46 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali)  
20,15 **IL MELODRAMMA IN DISCOTECA**  
a cura di Giuseppe Pugliese  
**I VESPRI SICILIANI**  
Opera in quattro atti di Eugène Scribe e Charles Duveyrier  
Musica di Giuseppe Verdi  
Direttore James Levine  
New Philharmonia Orchestra  
The John Alldis Choir  
(Ved. nota a pag. 87)  
21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti  
21,30 **Un caso fortunato**  
Tre atti di Siavomir Mrozek  
Traduzione di Paolo Stetuti

- 11 — **La Radio per le Scuole**  
(Il ciclo Elementari e Scuola Media)  
La macchina meravigliosa: lo sviluppo, a cura di Luciano Sterpellone  
11,30 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**  
11,40 **LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL BAROCCO**  
Gottfried Reiche: Sonata n. 18 per tromba e strumenti a fiato (Tromba Roger Volsin - Complesso strumentale di ottoni) • Johann Joseph Fux: Serenata a otto per tre clarinetti, due oboi, fagotto a due violini: Marcia, Allegro - Giga - Minuetto - Aria - Ouverture - Giga - Intrada - Rigaudon - Ciaccona - Giga - Finale (Complesso strumentale • Concentus Musicus • di Vienna diretto da Nikolaus Harnoncourt)  
12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
Cesare Nordio: Meditazione per viola e pianoforte (Duo Ferraguzzi-Bentivegna); Poema per violino e orchestra (Vi. Riccardo Brengole - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Arturo Basile) • Emilia Gubitosi: Sonata in bianco minore, poemetto per soprano, contralto, voci femminili a piccola orchestra (Giovanna Di Rocco, sopr.; Maria Minetto, contr. - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Franco Caracciolo); Studio da concerto per pianoforte (Pi. Sergio Fiorentino)

- 16 — **Ouvertures romantiche**  
Carl Maria von Weber: Jubel, Ouverture op. 59 • Felix Mendelssohn-Bartholdy: La grotta di Fingal (La Ebridi), op. 26 • Robert Schumann: Manfred, op. 115 • Hector Berlioz: La roi Lear, op. 4 • Richard Wagner: Eine Faust, Ouverture  
17 — **Listino Borsa di Roma**  
17,10 **Musica leggera**  
17,25 **CLASSE UNICA**  
Modelli e valori della donna oggi, di Milly Buonanno  
8. Dal consumo all'autocoscienza  
17,45 **Scuola Materna**  
Trasmisione per la Educatrice: Introduzione all'ascolto, a cura del prof. Franco Tadini • • Quei simpatici del grillo a della cicala •, racconto sceneggiato di Bianca Maria Mazzolani. Adattamento di Gianni Caselino  
18 — **IL SENZATITOLO**  
Rotocalco di varietà a cura di Antonio Lubrano - Regia di Arturo Zanini  
18,20 **Dal Festival del jazz di Montreux 1973: JAZZ DAL VIVO**  
con la partecipazione di Professor Longhair e The Meters  
18,45 **Piccolo pianeta**  
Rassegna di vita culturale  
F. Graziosi: Allo studio un vaccino contro l'epatite virale - C. Bernardini: I Nobel della fisica nel 1973 - G. Segre: Nuove acquisizioni sul meccanismo d'azione dei farmaci analgesici - Taccuino

## notturno italiano

Dalle ore 23,01 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.  
23,01 **L'UOMO DELLA NOTTE: Roberto Gervaso.** Una divagazione di fine giornata con l'aiuto della musica. Realizzazione di Alvis Saporì - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Acquarello italiano - 2,06 Musica sinfonica - 2,36 Sette note intorno al mondo - 3,06 Invito alla musica - 3,36 Antologia operistica - 4,06 Orchestra alle ribalte - 4,36 Successi di ieri, ritmi di oggi - 5,06 Fantasia musicale - 5,36 Musica per un buongiorno.  
Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; In inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; In francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; In tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# Questa sera in GONG

1824



1974

## SCHIAPPARELLI

### 150 PRIMAVERE

DI ESPERIENZA FARMACEUTICA

presenta agli sportivi la  
**polsiera atletica  
e tergisudore orlov**  
della  
**linea elasticizzati orlov**  
IN VENDITA IN FARMACIA

# INSEGNARE OGGI

Trasmissioni di aggiornamento per gli insegnanti  
a cura di Donato GOFFREDO, Antonio THIERY

VIII ciclo:

LA GESTIONE DEMOCRATICA DELLA SCUOLA (11 trasmiss.)

- 1) Il nuovo stato giuridico degli insegnanti marzo 27/30
- 2) La partecipazione e gli insegnanti aprile 3/6
- 3) La partecipazione e gli studenti aprile 10
- 4) La partecipazione e i genitori aprile 17/20
- 5) Il ruolo dei dirigenti scolastici aprile 24/27
- 6) Giornata pedagogica maggio 8/11
- 7) Distretto scolastico e gestione nel territorio maggio 15/18
- 8) Distretto scolastico e partecipazione comunitaria maggio 22/25
- 9) Mondo del lavoro e distretto scolastico maggio 29/1 giugno

10) Consiglio provinciale e consiglio nazionale della P.I. giugno 5/8

11) Giornata pedagogica giugno 12/15

Consulenza: Cesarina Checcacci, Raffaele La Porta, Bruno Vota

Collaborazione: Claudio Vasale

Regia: Bacchieri, Baldazzi, Ca'Zorzi, Tomei

Ricerche e documentazione: Alessandra Zanchi

# TV 2 aprile

## Nazionale

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:  
9,30 Corso di Inglese per la Scuola Media  
10,30 Scuola Elementare  
10,50 Scuola Media  
11,10-11,30 Scuola Media Superiore (Replica dei programmi di lunedì pomeriggio)

12,30 SAPERE  
Profili di protagonisti coordinati da Enrico Gaetaldi  
Svavo  
a cura di Luigi Silori  
Realizzazione di Sergio Tau (Replica)

12,55 BIANCONERO  
a cura di Giuseppe Giacobuzzo

13,25 IL TEMPO IN ITALIA  
BREAK 1  
(Biscottini Nipiol V Buitoni - I Dixon)

13,30-14,10  
**TELEGIORNALE**  
OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:  
15 - Corso di Inglese per la Scuola Media (Replica dei programmi di lunedì pomeriggio)

16 - Scuola Elementare: (II ciclo): Impariamo ad imparare - Comunicare ed esprimersi (8ª), a cura di Licia Cattaneo, Ferdinando Montuschi, Giovecchino Petracci - Regia di Antonio Manni

16,20 Scuola Media: Oggi cronaca, e cura di Priscilla Contardi, Giovanni Garofalo, Alessandro Maliceni - Consulenza didattica di Gabriella Di Raimondo - Il nuovo sistema fiscale in Italia - Regia di Milo Panaro

16,40 Scuola Media Superiore: Informatica - Corso introduttivo sulla elaborazione dei dati - Un programma di Antonio Graesselli, a cura di Fiorella Lozzi Indrio e Loredana Rotondo - Consulenza di Emanuela Cerueo, Lidia Cortese, Giuliano Rosati - Regia di Ugo Palermo - (5ª) Un calcolatore per scopi didattici: Il CANE

### 17 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
GIROTONDO  
(Ferro da stiro Modular - Kinder Ferrero - Giocattoli Polistil - Industrie Alimentari Fioravanti)

### per i più piccini

17,15 CIONDOLINO  
tratto dal libro di Vambe  
Adattamento televisivo di Alessandro Brissoni e Lia Pierotti  
Settima puntata  
Pupazzi di Giorgio Ferrari  
Scene di Franco Zuccherelli  
Regia di Alessandro Brissoni

### la TV dei ragazzi

17,45 SPORTGIOVANE  
Storie di giochi e incontri con lo sport  
Insieme con la pallavolo  
Realizzazione di Giovanni Roccardi

18 - RACCONTI DAL VERO  
a cura di Bruno Modugno e Sergio Dionisi  
Ritko e l'orso  
di Michele Romano  
Prima parte

GONG (Cera Fluida Solex - Polsiera atletica Orlov - Bastoncini pesce Findus)

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gaetaldi  
Vita in Francia  
a cura di Jacques Nobécourt  
Regia di Virgilio Sabat  
8ª puntata

19,15 TIC-TAC (Dentifricio Colgate - Acqua Sangemini - Benckiser - Feltrelio Bic)  
SEGNALE ORARIO  
LA FEDE OGGI

a cura di Angelo Galotti  
Realizzazione di Luciana Ceci  
Mascolo

OGGI AL PARLAMENTO

(Edizione serale)  
ARCOBALENO

(Trattori agricoli Fiat - Aigida - Lysoform Casa)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

(Caffè Qualità Lavazza - Dash)

20 - TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSSELLO

(1) Fratelli Fabbri Editori -

(2) Nuovo All per lavatrici -

(3) Società Prodotti Arena -

(4) Arredamenti componibili

Salvarani - (5) Amaro Averna

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinelife - 2)

Unionfilm - 3) Registri Pubblicitari Associati - 4) Produzioni

Cinetelevisive - 5) M.G.

— Ceramica Bella

20,40

### IL COMMISSARIO DE VINCENZI

di Augusto De Angelis  
con Paolo Stoppa  
Sceneggiatura di Manlio Scerpelli, Nino Palumbo, Bruno Di Geronimo

L'albergo della Tre Rose

Seconda puntata

Personaggi ad interpreti:

(in ordine di apparizione)

Commissario De Vincenzi

Paolo Stoppa

Vice commissario Seni

Franco Ferri

Pompeo Besesti Antonio Meschini

Una donna Piera Vidale

Seconda donna Maria Grazia Bon

Agente Nico Bellini

Brigadiere Cruni

Salvatore Puntillo

Al Righetti Pino Colizzi

Cerin Nolan Valeria Ciangottini

Agente anziano Vittorio Duse

Wilfredo Engel Eros Pagni

Carlo Da Como Umberto D'Orsi

Agente Celzocchi

Manfred Freyberger

Stefano Bardi Vittorio Congia

Stelle Easington

Gabriella Andreini

Mary Alton Vandramin

Anna Maria Guarnieri

Avvocato Flemington Adolfo Geri

Diane Flemington Dina Sassoli

Signora Maria Fanny Marchi

Cameriere Monti Vero Soleri

Musiche di Bruno Nicolaj

Scena di Sergio Palmieri

Costumi di Maurizio Monteverde

Delegato alla produzione Irma

Clamentel

Regia di Mario Ferraro

(L'albergo delle Tre Rose - è

pubblicato da Feltrinelli Editore)

DOREMI' (Brandy Vecchia

Romagna - Uova Pasquali Fer-

rero - Scottex - Industria Co-

ca-Cola - Venus Cosmetics)

21,45 MANAGERS

di Nicola Caracciolo

Regia di Oliviero Sandrini

3ª - La città del sole (Adriano

Olivetti)

22,15 DISCORSI CHE RESTA-

NO

Antonio Gramsci

I consigli di fabbrica

Un programma di Valerio Ochetto

con Romolo Valli

Regia di Pino Passalacqua

BREAK 2

(Pepsodent - Frigosan)

22,30 TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## 2 secondo

Traamiazioni sperimentali per i sordi

18,15 NOTIZIE TG

18,25 NUOVI ALFABETI

a cura di Gabriele Palmieri  
con la collaborazione di Francesca Pacca  
Presenta Fulvia Cerri Mazzilli  
Regia di Gabriella Palmieri

18,45 TELEGIORNALE SPORT  
GONG

(Lip per lavatrici - Das Adica  
Pongo - Fette Biscottate Barilla)

19 - Comici italiani

MACARIO

a cura di Gianfranco Angelucci  
Il fanciullo del West (1942)  
Interpreti principali: Emidio Macario, Elli Parvo, Giovanni Grassano, Tino Scotti

TIC-TAC

(Calzature Umberto Romagnoli - Lux sapone - Succhi di frutta Calpo)

20 - ORE 20

a cura di Bruno Modugno

ARCOBALENO

(Doril Mobili - Margarina Dessy - Ferro da stiro Modular - Cordial Campari)

20,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

INTERMEZZO

(Amaro Petrus Boonekamp - Lacca Adorn - Salmificio Negroni - Mobili Piarotto - Miele Ambrosoli - Tot)

21 -

### PASSATO PROSSIMO

Il cinema e la storia  
a cura di Stefano Munafò e Paolo Poeti  
Parché l'America?  
di Frédéric Roaif  
Seconda parte

DOREMI'

(Ringo Pavesi - Jägermeister - Mutandine Lines Snib - Prodotti Cirio - Seat Pagine Gialle)

22 - JAZZ AL CONSERVATORIO

RIO  
a cura di Lillian Terry con Giorgio Gaellini

Quinta puntata

Hard bop

Partecipano: Il Quartetto Gaellini, Marianne Gazzani, gli Allievi del Conservatorio di S. Cecilia di Roma e gli Allievi del Conservatorio A. Vivaldi di Alessandria

Scane di Luciano Del Graco  
Regia di Adriana Borghonovo

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 - Förster Horn

Eine Familiengeschichte  
5. Folge: - Das Jubiläum -  
Regie: Erik Oda  
Verleih: Polytal

19,25 Brennpunkt Erde

- Sehet - welch ein Mensch -  
Ein Bericht aus Manila  
Regie: Henry Brandt  
Verleih: Telepool

19,55 Die Frau im Blickfeld

20,10-20,30 Tagesschau



## TRASMISSIONI SCOLASTICHE

ore 16 nazionale

**ELEMENTARI:** Per le ultime classi elementari va in onda la ottava trasmissione del ciclo Comunicare ed esprimersi.

**MEDIE:** Per la serie Oggi cronaca va in onda una trasmissione dedicata al nuovo sistema fiscale in Italia.

**SUPERIORI:** Nella Centrale elettronucleare del Garigliano è stato installato, all'interno di un automezzo, un calcolatore elettronico LABEN 70 di fabbricazione italiana. Si decide di calcolare il comportamento dinamico di un camino alto 100 metri.

## IL FANCIULLO DEL WEST

ore 19 secondo

Interpretato, con **Erminio Macario**, da Elli Parvo, Tino Scotti e Giovanni Grasso, il fanciullo del West fu girato nel 1942 da **Giorgio Ferroni**. Nel film Macario interpreta la parte di un giovinetto perbene che torna dopo molti anni e con la laurea in tasca al paese nel selvaggio ovest dove la sua famiglia, i Donovan, e quella rivale dei Carey sono divise da un lungo e annoso antagonismo. Macario — sulle orme del Buster Keaton di Our Hospitality! — sarà il personaggio centrale di questa insanabile rivalità, con le immaginabili conseguenze: si innamorerà della figlia della famiglia rivale e arriverà alla fine anche a sposarla, mantenendo inalterato per tutto il corso della vicenda lo sprovveduto candore del suo personaggio, fra finti saloon e indiani che parlano bolognese.

## IL COMMISSARIO DE VINCENZI

L'albergo delle Tre Rose - Seconda puntata

ore 20,40 nazionale

De Vincenzi stringe i tempi delle indagini. Appena che Novarenno, il piccolo inbrogliatore, è stato soppresso solo perché aveva assistito al primo delitto. La traccia delle tre bambole è sempre valida, ma occorre far presto, battere sul tempo l'assassino. I maggiori protagonisti del dramma accennano con terrore ad un certo Julius Lessinger, un « vendicatore » emerso dal lontano passato e dal lontano Transvaal, che nessuno conosce di persona. Sotto quale identità si potrebbe nascondere il « vendicatore »? De Vincenzi continua ad interrogare i clienti dell'albergo: Stella Essington, una canzonettista, Besesti, un losco finanziere già socio d'affari del ma-

## MANAGERS - La città del sole

ore 21,45 nazionale

L'odierna trasmissione del ciclo curato da Nicola Caracciolo è dedicata ad **Adriano Olivetti** (1901-60), un capitano d'industria che si distinse nel mondo manageriale italiano per le iniziative di promozione operaia e di rinnovamento sociale di cui fu protagonista e non solo a Ivrea, sede dell'industria fondata da suo padre Camillo (1868-1943), ma anche a Matera e in altri centri del Mezzogiorno. Adriano Olivetti ha infatti rappresentato il momento della politicizzazione e dell'utopia,

## DISCORSI CHE RESTANO

ore 22,15 nazionale

Il 13 settembre 1919 alle officine della Fiat centro e della Fiat brevetti di Torino i lavoratori hanno appena eletto i primi consigli di fabbrica. E' l'inizio di un grande movimento che, nel giro di due mesi, finirà per coinvolgere quasi centomila operai metallurgici, la parte più avanzata della classe operaia d'Italia in quel momento. Antonio Gramsci, che ha 28 anni e ha appena fondato l'« Ordine Nuovo », si rivolge ai commissari di reparto che, eletti da tutti gli operai delle varie sezioni, formano il consiglio di fabbrica. Egli traccia i compiti del nuovo organismo che

## NUOVI ALFABETI

ore 18,25 secondo

Questa settimana andrà in onda un servizio sulla vita del popolo cinese. Da qualche anno a questa parte la Cina invita sempre più numerosi osservatori occidentali di diverse tendenze politiche per favorire una maggiore conoscenza, base necessaria per l'amicizia fra i popoli. Adriano Di Majo di ritorno dalla Cina ha riportato numerose immagini sulla vita di tutti i giorni del popolo cinese e le sue impressioni di viaggio. Nel servizio dal titolo Una giornata col popolo cinese si parlerà brevemente della condizione dei lavoratori, della donna, e dell'educazione che s'impartisce ai bimbi fin dalla più tenera età.

## LA FEDE OGGI

ore 19,15 nazionale

Il dibattito trasmesso oggi nella Fede oggi puntualizza i problemi e le difficoltà degli studenti esteri che soggiornano per motivo di studio nel nostro Paese. A metterli in evidenza sono tre studenti: Tomas E. Silvera della Columbia, Rukira Isidore del Ruanda, Haydea Arribasplata del Perù, insieme al sacerdote italiano Remigio Musaragno che dirige l'UCSEI, l'ufficio centrale studenti esteri in Italia. E' comprensibile la difficoltà dell'impatto di queste migliaia di studenti che giungono in Italia, provenendo spesso dai Paesi in via di sviluppo, senza conoscere la nostra lingua, con mentalità e modelli culturali diversi, senza risorse economiche, e con tradizioni religiose diverse. Il dibattito sollecita un esame di coscienza da parte delle nostre strutture civili ed ecclesiali.

rito di Mary Alton Vendramin, Da Como, un nobile decaduto e ricattatore, Al Righetti, un italo-americano affiliato a « Cosa Nostra ». Dai dialoghi emerge quanto accadde circa trent'anni prima nel Transvaal, dove tre ufficiali inglesi, approfittando di una rivolta indigena, avevano massacrato una intera famiglia (la famiglia Lessinger) per impadronirsi di una fortuna in pietre preziose. Le bambole sono collegate direttamente a quel lontano massacro, ne sono il simbolo, e sono anche il mezzo per mettere le mani su una ricca eredità. Ma i delitti di oggi sono veramente collegati al passato? Esiste veramente un vendicatore? Oppure la vecchia e fosca vicenda è una copertura per nascondere moventi più attuali? (Servizio alle pagine 92-96).

si presentò alle elezioni come leader del movimento « Comunità » e venne eletto deputato, impersonò in una parola la coscienza della fabbrica come fatto politico oltretutto economico. La sua figura è ricostruita attraverso una serie di interviste fatte ai collaboratori « intellettuali » che egli introdusse nei vari settori del complesso industriale di Ivrea: Renzo Zorzi, attuale dirigente della sezione Design della Olivetti e direttore della rivista Comunità, gli scrittori Franco Fortini, Ottiero Ottieri e Paolo Volponi, lo psicanalista Cesare Musatti.

sono singolarmente attuali, perché trovano molte analogie con quelli dei consigli di azienda sorti negli ultimi anni nelle nostre fabbriche dopo l'« autunno caldo ». Gramsci insiste anche sul valore della autodisciplina operaia nella prospettiva di una radicale trasformazione dei rapporti di lavoro nella società industriale e nello Stato. Per permettere alla équipe televisiva dei Discorsi che restano di realizzare questa trasmissione, il consiglio di una azienda di Pomezia ha messo a disposizione una parte delle ore che il nuovo contratto di lavoro riserva alle assemblee operaie, destinandolo all'ascolto e all'approfondimento del discorso di Gramsci.

# AMARO AVERNA

## « vita di un amaro »

questa sera in  
**CAROSSELLO**  
sul programma  
nazionale



**AMARO AVERNA**  
**HA LA NATURA DENTRO**



# radio

**martedì 2 aprile**

## calendario

IL SANTO: S. Francesco da Paola.

Altri Santi: S. Urbano, S. Abbondio, S. Vittore.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,07 e tramonta alle ore 18,57; a Milano sorge alle ore 6,01 e tramonta alle ore 18,52; a Trieste sorge alle ore 5,45 e tramonta alle ore 18,33; a Roma sorge alle ore 5,50 e tramonta alle ore 18,36; a Palermo sorge alle ore 5,51 e tramonta alle ore 18,28.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1805, nasce a Odenaa lo scrittore Hans Christian Andersen. PENSIERO DEL GIORNO: Un grosso lavoro viene a capo di ogni cosa. (Virgilio).



Claudia Giannotti è Alison nello sceneggiato «Il signore di Ballantrae» dal romanzo di Robert Louis Stevenson, in onda alle 14,40 sul Nazionale

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 17 Discografia di Musica Religiosa. Ispirazione religiosa dei compositori contemporanei, a cura di Luigi Fatti: Krzysztof Penderecki: «Passio et mors Domini Nostri Jesu Christi secundum Lucam». 19,30 Orizzonti Cristiani: Radioguarresima, 7° Ciclo: «Dalla Parola di Dio, ai Sacramenti, alla vita nuova», di Don Veleiro Mannucci. «Con i nostri anziani», colloqui di Don Lino Baracco. Notiziari e Attualità. «Mane nobiscum», di Mons. Aldo Calcagno. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Dialogo avec la musulmana, par J. Lopez Gay. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Missionarwerk Wien berichtet, von Jakob Mitterhofer. 21,45 Extracta from San Bernardino. 22,15 ABC do Ano Santo. 22,30 Urbsnamio y celidad de vida. Mesa redonda dirigida por Ricardo Pater. 22,45 Ultim'ora: Notizie - Radioguarresima - «Momento dello Spirito», di Mons. Salvatore Garofalo: «Passi difficili del Vangelo». «Ad laudem per Mariam», pensiero mariano (su O. M.).

### radio svizzera

#### MONTECENERI

1 Programma  
8 Dischi vari. 8,15 Notiziario. 8,20 Concertino del mattino. 7 Notiziario. 7,05 Lo sport. 7,10 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia. Notizia sulla giornata. 8,45 Radiocultura. E' bella la musica (I). 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Musica varie. 12,15 Reaegns stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Armonie viennese. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2.4. 16 Informazioni. 16,05 Rapporti 74: Scienze (Replica del Secondo Programma). 16,35 Al quattro venti, in compagnia di Vera Florence. 17,15 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 Quasi mezz'ora, con Dina Luca. 18,30 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Tribune della voci. Discussioni di varie attualità. 20,45 Canti regionali italiani. 21 Decameroneismo. Rivisitati arcaico-boccacceschi in chiave mo-

derna, di Giancarlo Ravazzin. Regia di Battista Klaingut. 21,30 Ballabili. 22 Informazioni. 22,05 Teatro da camera, di Jean Tardieu. Traduzione di Arnaldo Bobbio: «L'educazione inutile». «La consacrazione della notte». «Il signor lo». «Ovaldo a Zenaide». con le voci di: Dino Di Luca, Alfonso Casoli, Flavia Soleri a Pierangelo Tomasetti. Regia di Kitty Fusco. 22,40 Ritmi. 23 Notiziario - Attualità. 23,20-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 Radio Sulae Romande: «Midi musique». 14 Dalla RDRS: «Musica pomeridiana». 17 Radio della Svizzera Italiana: «Musica di fine pomeriggio». 18 Informazioni. 18,05 Musica folcloristica. Presentano Roberto Leydi e Sandra Mantovani. 18,25 Archi. 18,35 La terza giovinezza. Rubrica settimanale di Fracastoro per l'età matura. 18,50 Intervallo. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 - Novitade. 19,40 Dischi. 20 Diario culturale. 20,15 L'audizione. Nuove registrazioni di musica da camera. Felix Mendelssohn-Bartholdy: Fantasia op. 28 (Pianista Anna d'Arco); Henri Wieniawski: Polonaise brillante, per violino e pianoforte op. 21 (Ghebraila Ijak, violino; Florina Coaglan, pianoforte); Jacques Ibert: «Deux interludes» Engadiner Kammermusiker (Jörg Fischbacher, oboe; Rudolf Aachmann, violino; Klara Tanner, violoncello; Eather Aachmann cembalo) (Registrazione del concerto pubblico effettuato nella Chiesa di Bergün il 15 agosto 1971). 20,45 Rapporti 74: Terza pagina. 21,15 Musica da camera. Francis Poulenc: Rapsodia negra op. 1 (Jean-Christophe Benoit, baritono; Maryae Charpentier, pianoforte - Solisti dell'Orchestra del Conservatorio di Parigi diretti da Georges Prétre); Arthur Honegger: «Danse de la chèvre» (Flautista Aurèle Nicolet); Claude Debussy: Sonata per violino e pianoforte (Joseph Silverstein, violino; Michael Tilson Thomas, pianoforte). 21,45-22,30 Reaegns discografica. Trasmissione di Vittorio Vigorelli.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

## 6 — Segnale orario

MATTUTINO MUSICALE (I parte)  
Georg Friedrich Haendel: Feramondo: Ouverture («English Chamber Orchestra» diretta da Richard Bonynge) • Giuseppe Martucci: Momento musicale (Orchestra dell'Angelicum di Milano diretta da Luciano Rosada) • Franz Joseph Haydn: L'Eco, in mi bemolle maggiore per doppio trio d'archi (Settetto Chigiano) • Anatole Liadov: Kikimora, leggenda per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Pietro Argento)

6,39 Progression  
Corso di lingua francese  
a cura di Enrico Arcaini  
17ª lezione

6,54 Almanacco

7 — Giornale radio

7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)  
Enrique Granados: Danza lenta, per pianoforte (Pianista Alicia de Larrocha) • Henry Wieniawski: Scherzo-tarantella per violino e pianoforte (Sirio Provesan, violino, Jacopo Rinaldi, pianoforte) • Isaac Albeniz: Zambra granadina, per chitarra (Chitarrista Andrés Segovia) • Antonin Dvorak: La strega di mezzodì, poema sinfonico (Orchestra London Symphony diretta da Istvan Kertesz)

7,45 IERI AL PARLAMENTO  
LE COMMISSIONI PARLAMENTARI, di Giuseppe Morello

8 — GIORNALE RADIO  
Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO  
Pace-Giacobbe: L'amore è una gran cosa (Johnny Dorelli) • Daino-Ronzullo: I mulini della mente (Iva Zanicchi) • Pazzaglia-Modugno: Io mammeta e tu (Domenico Modugno) • Lauzi-Ipcrea: Canzone di un inverno (Giovanna) • Maio-M. F. Reitano: Se tu sapessi amore mio (Mino Reitano) • Saporì-Sergeny-Conrado: Tenendoci per zampa (I Vianella) • Bottazzi: Un non so che (Antonella Bottazzi) • Bauda-Paolini-Silvestri-Caruso: Gatto briaccolone (Pippo Caruso)

9 — VOI ED IO  
Un programma musicale in compagnia di Orso Maria Guerrini

**Speciale GR (10-10,15)**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11,30 IL MEGLIO DEL MEGLIO

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Quarto programma  
Cose così per cortesia  
Presentate da Italo Terzoli e Enrico Valme  
— Manetti & Roberts

## 13 — GIORNALE RADIO

13,20 Una commedia  
in trenta minuti

GASTONE MOSCHIN in «Un uomo di Dio» di Gabriel Marcel  
Traduzione di Giannino Galloni  
Riduzione radiofonica e regia di Vilda Clurio  
(Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI)

14 — Giornale radio

14,07 IL CINEMA E LA SUA MUSICA

14,40 IL SIGNORE DI BALLANTRAE  
di Robert Louis Stevenson - Traduzione e adattamento radiofonico di Lucia Bruni - Compagnia di prosa di Torino della RAI - 12ª puntata  
Henry Durradeer Gianfranco Ombuen Mackeller Renzo Lori  
Alison Claudia Giannotti  
James di Ballantrae Piero Sammataro  
Craig Natale Peretti  
Farmaciata Angelo Alessio  
Invitato Luciano Donatelli  
Invitata Olga Fagnano  
Prete Gianni Salvo  
John Paul Vigilio Gotterdi  
Alessandro Durradeer Marcello Cortese  
(Registrazione)

— Tutto il brodo Invernizzino

15 — Giornale radio

15,10 PER VOI GIOVANI  
Regia di Renato Parascandolo

## 16 — Il girasole

Programma mosaico, a cura di Vladimiro Cajoli a Vincenzo Romano - Regia di Ernesto Cortese

17 — Giornale radio

17,05 POMERIDIANA  
Sandwich (Nemo) • Ooh baby (Gilbert O'Sullivan) • I giardini di Kensington (Patty Pravo) • Un esame di coscienza (I Ragazzi del Sole) • Momento di vivere (Michel Alberti) • Un non so che (Antonella Bottazzi) • Penso sorrido e canto (Ricchi e Poveri) • Signor mia (Sandro Giacobbe) • The cheese dence (The Ghost of Nottingham)

17,40 Programma per i ragazzi  
LE AVVENTURE DI ITA E ATO  
Originale radiofonico di Roberto Lerici - Musica di Fioranzo Carpi - Regia di Carlo Quartucci  
12ª episodio

18 — Alberto Lupo con Paola Quattrini  
presenta:

**Le ultime 12 lettere  
di uno scapolo  
viaggiatore**

Un programma di Umberto Clappetti - Regia di Andrea Camilleri (Replica)

18,45 ITALIA CHE LAVORA  
Panorama economico sindacale  
a cura di Ruggero Tagliavini

## 19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 Sui nostri mercati  
19,27 Ballo ilscio

## 20 — Le jongleur de Notre-Dame

Miracle in tre atti di Maurice Léna  
Musica di JULES MASSENET  
Jean Alain Vanzo  
Il Priore Jules Baatin  
Bonifacio Robert Massard  
Un monaco musicista Claude Meloni  
Un monaco acultore Pierre Thau  
Un monaco pittore Yves Blaason  
Un monaco poeta Jean Dupouy  
Due angeli Christiane Isartel  
Jeannine Colliard

Direttore Pierre Dervaux  
Orchestra Filarmonica, Coro e Maîtrise dell'ORTF  
Maestri del Cori Jean-Paul Kreder e Jacques Jouineau  
(Opere realizzate dall'Unione Europea di Radiodiffusione)  
(Ved. nota e pag. 86)

Nell'intervallo (ore 21,05 circa):

GIORNALE RADIO

21,45 I viaggi in ferrovia. Conversazione di Sebastiano Drago

21,55 PARATA D'ORCHESTRE: Quincy Jones, Edmund Ros e Franck Pourcel

## 22,40 OGGI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO

Al termine: Chiusura



Franck Pourcel (ore 21,55)

## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE** - Musiche e canzoni presentate da **Claudio Caminito**  
 — Victor - *La Linea Maschile*  
 Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
**7,30 Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — FIAT  
**7,40 Buongiorno con Lando Fiorini e Marisa Sanna**  
 De notte a Roma, La canzone di Orfeo, Madonna dell'Unione, Non ho che un canto, Vorrei ave' du' ali, Piccola strada di città, Le Mantellate, Io che amo solo te, Dammelo un bacetto, L'amore è una canzone, Siamee zitti, Un aguilone  
 — **Tuttabrodo Invernizzino**  
**8,30 GIORNALE RADIO**  
**8,40 COME E PERCHÉ**  
 Una risposta alle vostre domande  
**8,50 SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**  
**9,05 PRIMA DI SPENDERE**  
 Un programma di Alice Luzzetto  
 Fegiz con la partecipazione di Ettore Della Giovanna  
**9,30 Giornale radio**  
**9,35 Guerra e pace**  
 di Leone Tolstoj - Trad. di Agostino Villa - Adattamento radiofonico di Nini Perno e Luigi Squarzina - 22<sup>a</sup> puntata  
 Pierre Marie Valgou  
 Nataaa Mariella Zanetti  
 Contessa Roatova Anna Menichetti  
 Conte Roatov Ignio Bonazzi  
 Sonja Daniela Gatti

- 13,30 Giornale radio**  
**13,35 UN GIRO DI WALTER**  
 Incontro con Walter Chiari  
**13,50 COME E PERCHÉ**  
 Una risposta alle vostre domande  
**14 — Su di giri**  
 (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicate che trasmettono notiziari regionali)  
 Seals-Crofts: Summer breeze (Ray Conniff) • David-Bacharach: Something big (Burt Bacharach) • Vandelli: Meglio (Equipe 84) • Ram-Rand: Only you (Jeff Collins) • Henley-Frey: Tequila sunrise (Eagles) • Bigazzi-Bella: Mi... ti... amo (Marcella) • Moore: Shambala (Three Dog Night) • Gordy-Davis: Fletcher - Marcellino - Larson: Get it together (Jackie 5) • Panseri: E non sei... (Marlo Panseri)  
**14,30 Trasmissioni regionali**  
**15 — Silvano Giannelli**  
 presenta:  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
 Fatti a personaggi nel mondo della cultura

- 19,20 - LA VIA DELL'AMORE -**  
 Conversazione quareimale di **CARLO CARRETTO** del Piccoli Fratelli del Padre de Foucauld  
**19,30 RADIOSERA**  
**19,55 Supersonic**  
 Diachi e mach due  
 Petersen-O'Brian-Dockar: King of the rock'n'roll party (Lake) • Genesis: In the beginning (Genesis) • Nazareth: Go down fighting (Nazareth) • War: Ma and baby brother (War) • Joel: Travellin' prayer (Billy Joel) • Adame: It's a game (String Driven Thing) • Fossetti-Prudente: L'Africa (Oscar Prudente) • Piccarreda-Derini: Una vecchia corriera (La Famiglia degli Ortega) • Reed: Rock'n'roll animal (Lou Reed) • Feith: Freedom (Feith) • Masser-Sawyer: Lest time I sew him (Diana Rose) • Koymans-Hay: Radar love (Golden Earring) • O'Sullivan: Why, oh why, oh why (Gilbert O'Sullivan) • Burrows-Helder: Be my friend (Whatever Else) • Seyer-Courtney: The show must go on (Leo Seyer) • Luberti-Baiardelli-Lucerelli: La musica del sole (Le Grande Famiglia) • Leuzi-Simon: L'unico che ata a New York (Bruno Lauzi) • Berry - Spector - Greenwich: River

- L'imperatore Dario Mezzoli  
 Petja Gianni Guerrieri  
 Il giovanotto Luciano Donaliso  
 ed inoltre: Vittorio Batterra, Laura Bonifacio, Marcello Bonini Olas, Roberto Bruni, Massimiliano Bruno, Bruno Cattaneo, Alfredo Dali, Ennio Dolfus, Anna Marcelli, Misa Mordegla Mari, Gabriela Martini, Riccardo Perucchetti, Sergio Reggi, Mimma Scarone, Franco Tuminelli, Jole Zacco  
 Musiche originali di Gino Negri  
 Regia di **Vittorio Meloni**  
 (Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI)  
 — **Tuttabrodo Invernizzino**  
**9,55 CANZONI PER TUTTI**  
 Lui e lei (Angeleri) • Amore scusami (Annarita Spinaci) • Signora mia (Sandro Giacobbel) • Almeno io (Nancy Cuomo) • Sugli sugli bana bana (Le Figlie dal Vento) • Amore amore impenso (Gilda Giuliani) • All'aeroporto (Ninni Carucci) • Canto d'amore di Homeida (I Vianella)  
**10,30 Giornale radio**  
**10,35 Dalla vostra parte**  
 Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Guglielmo Zucconi** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**  
 Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**  
**12,10 Trasmissioni regionali**  
**12,30 GIORNALE RADIO**  
**12,40 Alto gradimento**  
 di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** — **Sciroppi Fabbri**

- 15,30 Giornale radio**  
 Media delle valute  
 Bollettino del mare  
**15,40 Franco Torti ed Elena Doni**  
 presentano:  
**CARARAI**  
 Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
 a cura di **Franco Torti** e **Franco Cuomo**  
 Regia di **Giorgio Bandini**  
 Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**  
**17,30 Speciale GR**  
 Fatti e uomini di cui si parla  
 Seconda edizione  
**17,50 CHIAMATE ROMA 3131**  
 Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** e **Luca Liguori**  
 Nell'intervallo (ora 18,30): **Giornale radio**

- deep, mountain high (Ike and Tina Turner) • Lynne: Ma-ma-me bella (Electric Light Orchestra) • Baker: Let me in (Bonnie Raitt) • Clarke: The day curly Billy shot down crazy Mc Gee (Hollies) • Malcolm: Black cat woman (Geordie) • Van Morrison: Gloria (Them con Van Morrison) • The Isleys: That lady (Part One) (The Isleys Brothers) • Teversese-Selerno: Quadro lontano (Adriano Pappalardo) • Bigio: E' l'amore che va (Maurizio Bigio) • Mc Cartney: Helen wheels (Paul Mc Cartney and Wings) • Fox: Mockinbird (Carly Simon e Jamee Taylor) • Juwens-Turba: Tango tengo (Rotation) • Berry: 810 (Chuck Berry) • Chinn-Chapman: Teenage rampage (The Sweet) • Robinson: Your wonderful sweet sweet love (The Supremes)  
 — **Pasticceria Besana**  
**21,19 UN GIRO DI WALTER**  
 Incontro con Walter Chiari (Replica)  
**21,29 Raffaele Cascone**  
 presente:  
**Popoff**  
**22,30 GIORNALE RADIO**  
 Bollettino del mare  
 I programmi di domani  
**22,59 Chiusura**

## 3 terzo

- 8,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
 (sino alle 10)  
 — **Concerto del mattino**  
 Johannes Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore op. 68 (Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Wolfgang Sawelisch) • Jean Sibelius: La figlia di Pohjole, lentesse sinfonica op. 49 (Orchestra Sinfonica Hellé diretta da Joon Barbirolli)  
**9,25 Rumore per ricordare meglio. Convezione di Gilberto Polloni**  
**9,30 L'angolo dei bambini**  
 Adriano Banchieri: Capricci e contrappunto bestiale alle mente, del • Festino del giovedì gresso •, e 3 e 5 voci (Esecutori del Sestetto • Luca Marenzio •) • Bala Bertok: Mikrokosmos, dodici pezzi dal primo volume: dal n. 13 al n. 24 (Pianiste Gyorgy Sendor) • Modesto Mussorgski: Souvenir d'enfance (Pianiste George Bernard) • Gioacchino Rossini: Duetto buffo di due getti (Maria Vittoria Romeno, soprano; Elena Zilio, mezzosoprano; Giorgio Favaretto, pianoforte)  
**9,45 Scuola Materna**  
 Trasmissione per i bambini: • Quei simpatici del grillo a delle cicale •, racconto sceneggiato di Bienne Marie Mezzolani • Allastimento di Gianni Cesalino (Replica)  
**10 — Concerto di apertura**  
 Franz Berwald: Sinfonia in re maggiore • Capricciose • (Orch. Filarm. di Stoccolma dir. Antal Dorati) • Antonin Dvorak: Waldesruhe op. 68, per violoncello e orchestra Rondò in sol minore op. 94 per violoncello e or-

- 13 — La musica nel tempo**  
**ALLA RICERCA DELLA BORGHESIA PERDUTA: IL NEOLIEDERISMO**  
 di **Gianfranco Zaccaro**  
 Luigi Dallapiccola: Liriche greche, per una voce di soprano e complesso strumentale. Cinque frammenti di Saffo • Due liriche di Anacreonte • Sex carmina Alcae (Soprano Mary Thomas • Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Luigi Dallapiccola) • Camillo Togni: Sei notturni su testo di Georg Trakl (Carla Henia, mezzosoprano; Sascho Gawriloff, violino; Hans Deinzer, clarinetto, Mariolina De Robertis e Werner Heider, pianoforte) • Boris Porcna: Der Gott und die Bajadere, Lied au testo di W. Goethe, per baritono, soprano, coro e orchestra (Jamea Loomis, baritono; Magda Laszlo, soprano • Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Ettore Gracis • Mo del Coro Ruggero Maghini)  
**14,20 Listino Borsa di Milano**  
**14,30 Comus**  
 Masque in tre atti di John Milton (edattamento di John Dalton)  
 Musica di **THOMAS AUGUSTINE ARNE**  
 Comus Elise Morison  
 La signora Margaret Ritchie  
 Il fratello William Herbert  
 Ensemble Orchestral de • L'Oiseau Lyre • a • St. Anthony Singers • diretti da **Anthony Lewis**

- 19,15 Concerto della sera**  
 Johannes Brahms: Quartetto in do minore op. 60 per pianoforte e archi: Allegro non troppo • Scherzo (Allegro) • Andante • Finale (Quartetto Eastman: Franck Glazer, pianoforte; Miller Taylor, violino; Francis Turst, viola; Ronald Leonard, violoncello) • Sergei Prokofiev: Sonata in do maggiore op. 119 per violoncello e pianoforte: Andante grave, Moderato animato • Moderato • Allegro me non troppo (Libero Lana, violoncello; Lodovico Lessona, pianoforte)  
**20,30 DISCOGRAFIA**  
 a cura di **Carlo Marinelli**  
**21 — GIORNALE DEL TERZO** - Sette erti  
**21,30 BIENNALE MUSICALE DI ZAGABRIA 1973**  
 Miroslav Kabelac: Otto Invenzioni • Valentin Silvestrov: Mystères per flauto e sei strumenti e percussioni (Flautista Karl Bernhard Sabon) • Yennia Xenakis: Persephasse (Les Percussions de Strasbourg)  
 (Registrazione effettuata il 15 maggio 1973 della Radio Jugoslava)

- chestra (Rondò per il prof. Wihan) (Vc. Maurice Gandon • Orch. • London Philharmonic • dir. Bernard Haitink) • Ralph Vaughan Williams: Old King Cole, balletto per orchestra (Orch. • London Philharmonic • dir. Adrian Boult)  
**11 — La Radio per la Scuole**  
 (Il ciclo Elementari)  
 — La strada è enca tua, a cura di Pino Tolla, in collaborazione con l'Automobile Club d'Italia  
 — Leggera insieme, a cura di Anne Maria Romagnoli  
**11,30 Poliedricità della solitudine. Convezione di Marcello Camilucci**  
**11,40 Capolavori del Settecento**  
 Muzio Clementi: Sonata in sol minore op. 34 n. 2 (Pianista Vladimir Horowitz) • Benedetto Marcello: Concerto grosso in fa maggiore op. 1 n. 4 (Franco Fantin, violino; Genuzio Ghetti, violoncello • I Solisti di Milano • diretti da Angelo Ephrikian) • Antonio Vivaldi: Concerto in do maggiore, per due trombe, archi e basso continuo op. 46 n. 1 (Trombe Maurice André e Marcel Lagorce • Orchestra • Jean-François Paillard) diretta da Jean-François Paillard)  
**12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
 Alfredo De Nino: Quartetto in fa maggiore (Ercole Giacomone e Galeazzo Fontana, vl.; Carlo Pozzi, v.la; G. Ferrari, vc.) • **Bruno Mazzotta**: Nove sentenze, divertimento per voce e piccola orchestra (Msop. Luisa Ribacchi • Orch. • A. Scariatti • di Napoli della RAI dir. Franco Caracciolo)

- 15,45 Il disco in vetrina**  
 Charles Arnold Tournemire: Improvisation sur le • Ta Deum • (n. 3 da • Cinq improvisations •); Petite rapodie improvisée (n. 1 da • Cinq improvisations •); Suite évocatrice op. 74 (Organista Nicolas Kynaston, all'organo della Cattedrale di Hereford) • Jean Demessieux: Répons pour le temps de Pâques • Camille Saint-Saëns: Fantaisie op. 157 pour orgue (Organista Nicolas Kynaston) (Disco Oiseau Lyre)  
**16,30 Musica e poesia**  
 Gustav Mahler: Kindertotenlieder (Mezzosoprano Jennie Toulou • Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein)  
**17 — Listino Borsa di Roma**  
**17,10 Fogli d'album**  
**17,25 CLASSE UNICA**  
 Il Francescanesimo  
 1. Il fenomeno di S. Francesco, di **Bernardo Rossi**  
**17,40 Jazz oggi** - Un programma e cura di **Mercello Rosa**  
**18,05 LA STAFFETTA**  
 ovvero • Uno sketch tira l'altro • Regia di **Adriana Parrella**  
**18,25 Gli hobbies**  
 a cura di **Giuseppe Aldo Rossi**  
**18,30 Musica leggera**  
**18,40 Palco di prosenio**  
**18,45 L'ASSISTENZA AGLI ANZIANI**  
 Inchieste di **Audace Gemelli** e **Emilio Nazzaro**  
 4. Occorre interessare la classe politica e l'opinione pubblica a questo problema

- 22,40 Libri ricevuti**  
 Al termine: Chiusura  
**notturno italiano**  
 Dalle ore 23,01 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.  
**23,01 L'UOMO DELLA NOTTE: Roberto Gervaso.** Una divagazione di fine giornata con l'aiuto della musica. Realizzazione di Alvis Saporì • 0,06 Musica par tutti • 1,06 Denze e cori di opere • 1,36 Musica notte • 2,06 Antologia di successi italiani • 2,36 Musica in celluloide • 3,06 Giostra di motivi • 3,36 Ouvertures a intermezzi da opere • 4,06 Tevolozza musicale • 4,36 Nuove leve della canzone italiana • 5,06 Complessi di musica leggera • 5,36 Musica per un buongiorno.  
 Notiziari in italiano: alle ore 24 • 1 • 2 • 3 • 4 • 5; In Inglese: alle ore 1,03 • 2,03 • 3,03 • 4,03 • 5,03; In francese: alle ore 0,30 • 1,30 • 2,30 • 3,30 • 4,30 • 5,30; In tedesco: alle ore 0,33 • 1,33 • 2,33 • 3,33 • 4,33 • 5,33.



# Stasera in TV

un nuovo modo  
di vestire  
coi Collant "SempreSu"

## RAGNO



2° programma ore 21  
intermezzo



**ATTENTI  
È VELENO**  
il cibo  
mal masticato:  
occorre

**orasiv**

FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

### COMPOSIZIONE

Armonia - Contrappunto  
- Fuga - Orchestrazione -  
Corsi per Corrispondenza

**HARMONIA**  
Via Massata - 50134 FIRENZE



**PANEANGELI**

questa  
sera in

**ARCOBALENO 1**

# TV 3 aprile

## Nazionale

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana,  
in collaborazione con il Ministero  
della Pubblica Istruzione presenta:

9,30 Corso di Inglese per la Scuola  
Media  
(Replica dei programmi di lunedì  
pomeriggio)

10,30 Scuola Elementare

10,50 Scuola Media

11,10-11,30 Scuola Media Superiore  
(Repliche dei programmi di mar-  
tedì pomeriggio)

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gaetaldi

Vita in Francia  
a cura di Jacques Nobécourt  
Regia di Virgilio Sabel  
8ª puntata  
(Replica)

12,55 INCHIESTA SULLE PRO-  
FESSIONI

a cura di Fulvio Rocco  
Le professioni del futuro: il fisico  
di Walter Licastro  
Seconda parte

13,25 IL TEMPO IN ITALIA  
BREAK 1

(Rabarbaro Bergia - Formag-  
gio Tigre)

13,30

### TELEGIORNALE

OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

14,10-14,40 INSEGNARE OGGI

Trasmissioni di aggiornamento  
per gli insegnanti a cura di Do-  
nato Goffredo e Antonio Thier  
La gestione democratica della  
scuola

La partecipazione e gli insegnanti  
Consulenza di Ceseria Checcac-  
ci, Raffaele La Porta, Bruno Vota  
Collaborazione di Claudio Vassale  
Regia di Giuliano Tomel

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana,  
in collaborazione con il Ministero  
della Pubblica Istruzione presenta:

15 — En France avec Jean et Hélène  
- Corso integrativo di francese,  
a cura di Yves Fumel - Le chan-  
tier (17ª trasmissione) - Architec-  
ture et urbanisme (18ª trasmissio-  
ne) - Regia di Lia Brunori

15,40 Hallo, Charley!

Trasmissioni introduttive alla lin-  
gua inglese per la Scuola Ele-  
mentare, a cura di Renzo Titone -  
Testi di Grace Cini e Maria Lui-  
se Da Rita - Charley Carlos de  
Carvalho - Coordinamento di Mi-  
rella Malazzo de Vincolla - Re-  
gia di Armando Tamburella (21ª  
trasmissione)

16 — Scuola Elementare: Impariamo  
ad imparare - Osserviamo gli ani-  
mali - (3ª) Come respirano, a  
cura di Licia Cattaneo, Ferdinan-  
do Montuschi, Giovacchino Pe-  
tracchi - Regia di Antonio Menna

16,20 Scuola Media: Le materie che  
non si insegnano - Testimonianza  
della preistoria - (3ª) I resti ar-  
cheologici, a cura di Tilde Ca-  
pomazza, Augusto Marcelli - Con-  
sultanza di Mariella Teschini, Al-  
ba Palmieri - Regia di Bruno  
Reaia

16,40 Scuola Media Superiore: Le  
basi molecolari della vita, a  
cura di Patrizia Todaro - Consulenza  
di Franco Graziosi - Sceneggia-  
tura di Giancarlo Ravasio - Re-  
gia di Gigliola Rosmino - (4ª) Gli  
acidi nucleici

### 17 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione dal pomeriggio

GIROTONDO

(Kop - Galbi Galbani - Close  
up dentifricio - Toy's Clan  
Giocattoli)

## per i più piccini

17,15 UN MONDO DA DISE-  
GNARE

a cura di Tereza Buongiorno  
Decima puntata  
Scena a presentazione di Gian  
Meaturno  
Regia di Kicca Mauri Carrato

## la TV dei ragazzi

17,45 URLUBERLU'

Un programma di cartoni animati  
di Anna Maria Danza  
Bunny il coniglio

18,10 SPAZIO

Il settimanale del più giovani  
a cura di Mario Maffucci  
con la collaborazione di Enzo  
Balboni, Luigi Martelli e Guerrino  
Gentilini  
Realizzazione di Lydie Cattani

GONG

(Manetti & Roberts - Pentole  
Moneta - Rowntree Kit-kat)

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gaetaldi  
Cronache dal pianeta Terra  
a cura di Giulietta Vergombello  
Realizzazione di Milo Panero  
3ª puntata

19,15 TIC-TAC

(Pescara Scholl's - Rasoi Phi-  
lips - Spic & Span - Tuc Pa-  
rein)

## SEGNAL ORARIO

CRONACHE ITALIANE

CRONACHE DEL LAVORO  
E DELL'ECONOMIA

a cura di Corrado Granella

OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione serale)

ARCOBALENO

(Amaro Medicinale Giuliani -  
Dentifricio Ultrabreit - Lievito  
Pane degli Angeli)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

(Scaldbagni Ariston - Ben-  
ckiser)

20 —

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSSELLO

(1) Top Spumante Gancia -  
(2) Bagno Felce Azzurra Pa-  
glieri - (3) Aspirina C Junior  
(4) Analcoolico Crodino -  
(5) Super Lauril Lavatrice  
I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da: 1) D.H.A. - 2) B.B.E.  
Cinematografica - 3) M.G. -  
4) Gamma Film - 5) Registri  
Pubblicitari Associati

— Caffè Mauro

20,40

## LE AMERICHE NERE

Un programma di Alberto Pandolfi  
Teato di Alberto Banti  
Quinta ed ultima puntata -  
L'Africa come patria

DOREMI'

(Vim Clorox - Nicoprive - Deo-  
dorante Fa - Aperitivo Rosso  
Antico - Candy Elettrodome-  
stici)

21,45 MERCOLEDI' SPORT

Telecronache dall'Italia e dal-  
l'estero

BREAK 2

(Amaretto di Saronno - Omo-  
geneizzati al Plasmon)

22,30

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## 2 secondo

18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG

(Deodorante Daril - Gran Pa-  
vesi - Dash)

19 — TANTO PIACERE

Varietà a richiesta

a cura di Leone Mancini e Al-  
berto Testa

Presenta Claudio Lippi

Regia di Adriana Borgonovo

TIC-TAC

(Linea Cosmetica Deborah -  
Orzobimbo - Colombelle Sa-  
pori)

20 — RAFAEL DE CORDOVA  
ED IL SUO BALLETO SPA-  
GNOLO

Presenta Lilly Lembo

Regia di Raffaele Meloni

ARCOBALENO

(Postal Market - Fagioli De  
Rica - Tin-Tin Alemagna - Oro  
Pilla)

20,30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

INTERMEZZO

(Olà - Aperitivo Cynar - Pron-  
to Johnson Wax - Collants Ra-  
gno - Gruppo Industriale Ignis  
- Invernizzi Susanna)

— Ringo Pavesi

21 —

## DUELLO NEL PACIFICO

Film - Regia di John Boorman  
Interpreti: Lee Marvin e Toshiro  
Mifune  
Produzione: Reuben Bercovitch

DOREMI'

(Aspirina Effervescente Bayer -  
Bastoncini pesce Findus -  
Grappa Julia - Lacca Elnett -  
Fratelli Rinaldi Importatori)

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Für Kinder und Jugendliche:  
Wir Schilddürger  
Ein Spiel mit dem Augbur-  
ger Marionettentheater  
13. Folge: - Der Maushund -  
Regie: Manfred Jenning  
Verleih: Talasae  
Pipil Langstrumpf  
Eine Fernsehserie nach den  
Büchern von Astrid Lindgren  
In der Titelrolle: Inger Nil-  
son  
1. Folge: - Pipil zieht in die  
Villa Kunterbunt -  
Regie: Olle Hallbom  
Verleih: Beta Film

19,45 Im Krug zum grünen Kranz  
Ein frohes Stalldichain mit  
Margot und Maria Hallwig,  
den Almdudlern, Manuela  
und den Original-Böhm-  
waldbum bei Ruth und Willy  
Seller und dem Orchester  
Ehrlinger  
Verleih: Talasae

19,55 Kulturbericht

20,10-20,30 Tagesschau



## INCHIESTA SULLE PROFESSIONI: Il fisico

ore 12,55 nazionale

Quanto è grande l'Universo? Quanto antiche sono le stelle e le galassie? Che cosa avviene dentro le stelle? Come è cominciato l'Universo, e dove andrà a finire? In ogni epoca gli uomini si sono poste domande di questo genere. In questa seconda trasmissione di Walter Licastro si esamina la problematica degli astrofisici e astronomi, gli uomini cioè che proprio per il loro lavoro sono giornalmente a contatto con l'Universo. La ricerca di nuove fonti di energia, quella solare per esempio, già a buon punto e lo sfruttamento delle scoperte avvenute con le prime esplorazioni spaziali portano in primo piano oggi questa professione. Ci vorranno sicuramente ancora degli anni per vedere realizzate le cose di cui gli astrofisici si stanno occupando, ma la validità delle loro osservazioni è una fonte continua e inesauribile di dati scientifici: una sorgente preziosa di informazioni che serviranno per verificare le origini dei pianeti, delle stelle, della vita stessa. E un giorno forse l'uomo scoprirà anche da dove viene e dove sta andando. Le riprese sono state realizzate negli osservatori di Arcetri a Firenze e di Asiago.

## TRASMISSIONI SCOLASTICHE

ore 16 nazionale

**ELEMENTARI:** Per il primo ciclo va in onda la terza trasmissione della serie Osserviamo gli animali. In questa puntata vengono messi a confronto ed osservati i diversi modi di « respirare » degli esseri viventi. Lo scopo è sempre quello di fornire ai bambini gli stimoli adatti a suscitare in loro il desiderio di allargare ed approfondire in maniera indipendente e fruttuosa le proprie conoscenze.

**MEDIE:** Per il ciclo Testimonianze della preistoria viene trasmessa oggi la terza puntata.

**SUPERIORI:** Per il ciclo Le basi molecolari della vita va in onda la quarta trasmissione nella quale si analizzano composizione e struttura degli acidi nucleici, con particolare riferimento all'acido desossiribonucleico. Le molecole di DNA sono costituite da due filamenti di nucleotidi, legati fra loro in modo tale da assumere la configurazione di una doppia elica e questa struttura, e le regole di complementarità che la informano, sono alla base dell'attività riproduttiva e della programmazione genetica di ogni organismo vivente.

## SAPERE: Cronache dal pianeta Terra

ore 18,45 nazionale

Partendo, come sempre, da testimonianze raccolte, questa volta, nello stato indiano di Rajastan, dove si stava costruendo nel 1969 una strada con il solo intento di dar da mangiare ai contadini, rimasti senza lavoro per la siccità, nelle Filippine al rientro dei pescatori, in Giappone al mercato del pesce di Tokio, e nelle strade di Londra, si affronta nella terza puntata il tema dell'alimentazione sul pianeta Terra. E' vero che dalla fine della seconda guerra mondiale la produzione alimentare nel mondo, in media, è aumentata, ma ne hanno beneficiato quasi esclusivamente i Paesi ad alto livello industriale. Nei Paesi

poveri, ad economia agricola, la disponibilità di cibo è rimasta quella di 30 anni fa, mentre la popolazione è aumentata; ed il primo fondamentale bisogno dell'uomo è il nutrimento. Oggi, infatti, chi vive nei Paesi ricchi dispone in media di circa 3000 calorie al giorno; chi vive nei Paesi poveri ne ha meno della metà. E' stato calcolato che più di 2 miliardi e mezzo di persone, il 70% dell'intera umanità, soffre la fame. Ma non si soffre solo di fame; esiste, anche, il problema, per certe zone « sottosviluppate », della carenza alimentare poiché la dieta deve essere variata, ricca di proteine e di vitamine. E un esempio ci è dato da una scuola di Bonghir, in India, dove i bambini imparano nuove colture.

## TANTO PIACERE

ore 19 secondo

Ottava puntata. Ospiti della trasmissione saranno: Corrado, Ave Ninchi, Franco Dani e Anna Melato. Corrado « proverà » ciò che gli sarebbe piaciuto fare se non fosse riuscito come presentatore. Lui si sente un cantante lirico mancato: vedremo come se la sarebbe cavata. Ma avrà il coraggio di cantare? Ancora Corrado, Anna Melato, Ave Ninchi e Franco Dani (uno dei divi più noti del fotoromanzo, il quale ha beneficiato, forse, del maggior numero di lettere) improvviseranno, a richiesta, una scena da fotoromanzo. Ascolteremo l'opinione di Ave Ninchi sulla musica folk. Moltissime sono state le richieste di rivedere Gabriella Ferri nello spettacolo televisivo Dove sta Zaza: verrà trasmesso un breve inserto. Pier Giorgio Farina, « l'uomo-musica » della trasmissione, si proverà a duettare al flauto nientemeno che con Gazzelloni. Gazzelloni tuttavia non sarà presente: verrà proiettata una sua esibizione passata e in quella Farina dovrà inserirsi. L'incontro con il pubblico concluderà la puntata.

## LE AMERICHE NERE: L'Africa come patria

ore 20,40 nazionale

« Nessuno ha mai parlato ai negri. E nessuno ha mai parlato ai negri dell'Africa se non per umiliarli. Noi eravamo gli schiavi e basta. Ma ormai tutto questo è passato: le nostre origini sono un patrimonio di cultura che stiamo scoprendo e che vogliamo conoscere sempre di più. Rivendichiamo anche il contributo che abbiamo dato all'America da quando arrivammo qui ». Così dice a Pandolfi uno scrittore, Williams, e le sue parole

riassumono bene l'argomento di questa puntata che conclude l'inchiesta sulle Americhe nere. Rivendicare l'origine africana significa prima di tutto sentirsi uguali agli altri immigrati, agli europei soprattutto, che formano con i neri il grande popolo americano. Ed è in questo senso che deve essere intesa l'Africa come patria. Nel corso della trasmissione ascolteremo anche musicisti come Archie Shepp, attori come Ed Bullins, e scrittori come Leroi Jones e Rex Nettleford. (Vedere servizio alle pagine 36-40).

e se  
rabarbaro  
Bergia  
fosse...

... più efficace  
del tuo solito  
digestivo?



Oggi in Break  
(ore 13.25)  
vedi la prova  
che lo prova

Questa  
sera  
in carosello  
Alberto  
Lupo  
vi presenta  
il Cocktail  
da Bagno  
Felce  
Azzurra

# radio

mercoledì 3 aprile

IX/C

## calendario

IL SANTO: S. Sisto.

Altri Santi: S. Pancrazio, S. Riccardo.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,06 e tramonta alla ora 18,58; a Milano sorge alle ore 6 a tramonta alle ore 18,53; a Trieste sorge alle ore 5,43 e tramonta alla ora 18,34; a Roma sorge alle ore 5,49 e tramonta alle ore 18,37; e Palermo sorge alle ore 5,50 e tramonta alle ore 18,29.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1897, muore a Vienna il compositore Johannes Brahms.

PENSIERO DEL GIORNO: Vivere nel cuore che lasciamo dietro di noi è morire. (Campbell).

E/13268



Carlo Enrici è Andrej nello sceneggiato radiofonico « Guerra e pace », tratto dal romanzo di Tolstoj, che va in onda alle ore 9,35 sul Secondo

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 19,30 Orizzonti Cristiani: Radioguareima. 8. Ciclo: « L'iniziazione cristiana ieri e oggi », di Mons. Sestimo Cipriani. « La Porta Santa racconta » di Luciana Giambuzzi. « Notiziari a Attualità » di Mons. Aldo Calagno. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Le Pece salutis les pèlerins. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Bericht aus Rom, von P. Demasius Bullmann. 21,45 The General Audience with the Pope. 22,15 Audiancia da eemana - O papai doa melos de comunicação social na formação da criança. 22,30 Con al Papa an la audiancia general, por al P. Ricardo Sanchis. 22,45 Ultim'ora: Notizie - Radioguareima - « Momento dello Spirito », di P. Giuseppe Tenzl. « I Padri della Chiesa » - « Ad laum per Mariam », pensiero mariano (su O.M.).

### radio svizzera

#### MONTECENERI

##### Programma

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 7 Notiziario. 7,05 Lo sport. 7,10 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia. « Notizie sulla giornata ». 8,45 Radioscuola. E' bella la musica (II). 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Una chitarra per mille gusti, con Pino Guarà. 13,40 Panorama musicale. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 Rapporti '74: Terza pagina. (Replica del Secondo Programma). 16,55 I grandi interpreti: Pianista Giza Andà. Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra, K. 39 (Camerata Accademica del Mozarteum di Salisburgo diretta da Giza Andà). Bela Bartok: Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra. (Orchestra sinfonica di Radio Berlino diretta da Ferenc Fricsay). 17,15 Radio giovani. 18 Informazioni. 18,05 Polvere di stelle, a cura di Giuliano Fournier. 18,45 Cronache della Svizzera italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attua-

lità - Sport. 19,45 Melodia e canzoni. 20 Panorama d'attualità. Settimanale diretto da Lohengrin Filippello. 20,45 Orchestra varia. 21 A colloquio con Piero Angela. 21,30 Ballabili. 22 Informazioni. 22,05 La - Costa dei barbari -. 22,30 Orchestra Radiosa. 23 Notiziario - Attualità. 23,20-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 Radio Sulese Romande: « Midi musique ». 14 Dalla RDRS: « Musica pomeridiana ». 17 Radio della Svizzera Italiana: « Musica di fine pomeriggio ». 18 Informazioni. 18,05 Il nuovo disco. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 « Novitads ». 19,40 Dischi. 20 Diario culturale. 20,15 Tribuna internazionale del compositore. Scelta di opere presentate al Consiglio internazionale della musica, alla sede dell'Unesco di Parigi, nel giugno 1973 (IV trasmissione). Jakob Loe (Jugoslavia): « Reminiscence » per soprano, campanelli, pianoforte e celesta (Carol Plantamura, soprano e campanelli; Aci Bertonceli, pianoforte e celesta); Aki Mark Koci (Jugoslavia): « Filigrane » (Ensemble Slavko Osterc diretto da Ivo Petric); Ake Hermanson (Svezia): « Ultima for orchestra op. 13 » (Orchestra Sinfonica della Radio Svedese diretta da Zdenek Macal). 20,45 Rapporti '74: Arti figurative. 21,15-22,30 L'offerta musicale. 22, me settimane musicali di Ascona 1973. Concerto del 12 ottobre 1973 nella Chiesa del Collegio Papio in Ascona. « I Virtuosi » di Roma diretti da Renato Fasano. Antonio Vivaldi: Concerto n. 11 op. 3 in re minore per due violini e violoncello obbligati, archi e cembalo di ripiano (rev. R. Fasano) (Sollata Renato Zanfrin); Concerto n. 12 op. 8 in do maggiore per oboe, archi e cembalo di ripiano (rev. R. Fasano); Concerto in si bemolle maggiore per violino a violoncello concertanti, archi e cembalo di ripiano; I Concerti a quattro violini concertanti op. 3 (Eatro Armonico), archi e cembalo di ripiano (ediz. originale del 1712, rev. R. Fasano); Concerto n. 1 in re maggiore; Concerto n. 4 in mi minore; Concerto n. 7 in fa maggiore; Concerto n. 10 in si minore.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

## 6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Jacquas Aubert: Fêtes champêtres et guerrières, balletto: Greusement - Vivement - Marche - Menuet - Tambourin - Marche - Chaconne (Orchestra da camera - Jean-Louis Petit - diretta da Jean-Louis Petit) • Wolfgang Amadeus Mozart: Quattro danze tedesche K. 602 (Orchestra da camera Mozart di Vienna diretta da Willy Boekowsky) • Alfredo Casella: Serenata per piccola orchestra: Marcia - Minuetto - Notturmo - Gavotta - Cavatina - Finale (« The Melos Ensemble » di Londra diretto da Daniele Paris)

## 6,54 Almanacco

## 7 — Giornale radio

### 7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Ludwig van Beethoven: Tempo di minuetto, dalla « Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93 » (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Karl Böhm) • Gregor Dincic: Hora - ataccato per violino e pianoforte (Jaacha Helfetz, violino; Emanuel Bay, pianoforte) • Claude Debussy: Arabesque per pianoforte (Pianista Monique Haas) • Marco Enrico Bossi: Intermezzi goldoniani: Gagliarda - Serenatina - Burlesca (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Francesco Mander) • Adolphe Adam: La Giralda: Ouverture (Orchestra New Philharmonie diretta da Richard Bonyng)

## 13 — GIORNALE RADIO

### 13,20 Montesano per quattro

ovvero « Oh come mi sono divertito, oh come mi sono divertito » - Un programma di Ferruccio Fantone con Enrico Montesano Regia di Massimo Ventriglia

## 14 — Giornale radio

### 14,07 POKER D'ASSI

### 14,40 IL SIGNORE DI BALLANTRAE

di Robert Louis Stevenson Traduzione e adattamento radiofonico di Lucia Bruni Compagnia di prosa di Torino della RAI

13<sup>a</sup> puntata James di Ballantrae Piero Sammaturo Henry Durradeer Gianfranco Ombuen Mackeller Renzo Lori Allan Claudia Giannotti Catarina Cinzia De Carolis John Paul Vigilio Gottardi Andrew Iginio Bonazzi Ragazza Ivana Erbetta Il Colonnello Burke Marcello Mandò Regia di Ernesto Cortese (Registrazione)

### — Tuttobrodo Invernizzino

## 15 — Giornale radio

### 15,10 PER VOI GIOVANI

Regia di Renato Parascandolo

## 19 — GIORNALE RADIO

### 19,15 Ascolta, si fa sera

### 19,20 Sul nostri mercati

### 19,27 Ballo liscio

### 19,50 NOVITA' ASSOLUTA

Flashback di Guido Piamonte Piotr Iljich Ciaikovski: « La dama di picche »

— Pietroburgo, Teatro Merijnaki, 19 dicembre 1890

### 20,20 MINA

presente:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani Testi di Umberto Simonetta Regia di Dino De Palma

## 21 — GIORNALE RADIO

### 21,15 Radioteatro

### Un bel foglio di carta bianca

Radiodramma di Rys Adrian Traduzione di Tereae Telloli Fiori Compagnia di prosa di Torino della RAI

Il Direttore Marcello Mandò L'aspirante Renzo Lori Regia di Ernesto Cortese

## 7,45 IERI AL PARLAMENTO

## 8 — GIORNALE RADIO

Sul giornali di atamane

## 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Teata-Maigoni: Tra settimane da raccontare (Fred Bongusto) • Ceasia-Shapiro: Ieri avevo cant'anni (Rita Pavone) • Martelli-Neri-Derevitsky: Serenata aincara (Claudio Villa) • Genta: Zitto... zitto... zitto... (Angela Luca) • Desca-Pace-Charden: Tu sei bella come il sole (Massimo Raneri) • Vandelli: Meglio (Equipe 84) • Piccoli-Ricchi-Baldan: Bolero (Mia Martini) • Pieretti-Gianco: Ti voglio (Frank Pourcel)

## 9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Orso Maria Guerrini

### Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla Prima edizione

## 11,30 IL MEGLIO DEL MEGLIO

## 12 — GIORNALE RADIO

### 12,10 Quarto programma

Coe così per cortesia Presentate da Italo Terzoli ed Enrico Valme

— Menetti & Roberts

## 16 — Il girasole

Programma mosaico e cura di Giorgio Brunacci e Francesco Forti Regia di Marco Lami

## 17 — Giornale radio

### 17,05 POMERIDIANA

Monti: Vieni incontro a me (Monti-Zauli) • Menegazzi-Barimar-Licrati: E mi lasciò da sola (Mary e Susy) • Ceasia-Bonfanti-Bezzi: Dietro i suoi occhi (Pio) • Coclico: Amore tra i vetri (I Romana) • Cucchiara: Il racconto di Anna (Giuliana Valci) • Carcione: Nella tua mente, Evelin (Carlo da Ragusa) • Minellono-Vacchioni-Paretti: Tu sei il fittajo (La Figlie del Vento) • Angeleri: Lui a lei (Angeleri) • Limiti-Migliacci: Voglio ridere (I Nomadi)

### 17,40 Programme per i piccoli

DO-MI-SOL-DO a cura di Anna Luisa Meneghini Regia di Ugo Amodeo

## 18 — Eccetra Eccetra

Eccetra Programma musicale presentato del Quartetto Cetra Testi di Tata Giacobetti e Virgilio Savona Regia di Franco Franchi

### 18,45 Cronache del Mezzogiorno

## 22,05 RECITAL DI CARLO BERGONZI

Geetano Donizetti: Lucia di Lammermoor: « Fra poco a me ricovero » (Orchestra della RCA italiana diretta da Georges Prêtre) • Giacomo Meyerbeer: L'Africana: « O Paradiso! » • Giuseppe Verdi: Il Trovatore: « Ah, ben mio » (Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia diretta da Gianandrea Gavazzeni); Macbeth: « Ah, la povera mano » (Orchestra del Teatro Metropolitan diretta da Erich Leinadoff) • Giacomo Puccini: La Bohème: « Che gelida manina » (Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia diretta da Tullio Serafin) • Francesco Cilea: Adriana Lecouvreur: « L'anima ho atance » • Umberto Giordano: Andrea Chénier: « Come un bel dì di maggio » (Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia diretta da Gianandrea Gavazzeni) • Pietro Mascagni: Cavalleria rusticana: « Memme, quel vino è generoso » (Orchestra e Coro del Teatro alle Scele di Milano diretti da Herbert von Karajan)

## 22,40 OGGI AL PARLAMENTO

### GIORNALE RADIO

Al termine: Chiusura



## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Adriano Mazzeletti**  
— Victor - La Linea Meschile  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT  
7,40 **Buongiorno con i Dik Dik e Gianni La Commare**  
— **Tuttobrodo Invernizzino**  
8,30 **GIORNALE RADIO**  
8,40 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
**GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
M. Glinka: Una vite per lo Zar: Ouverture (Orch. della Suisse Romande dir. E. Ansermet) • V. Bellini: I Puritani: « Oh rendetemi le speme » (J. Sutherland, sopr.; E. Fiagello, ten.; R. Caspelli, bar.; Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino dir. R. Bonynghe) • G. Verdi: Un ballo in maschera: « Re dell'abito » (Maopr. F. Barbieri - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. A. Votto)  
9,30 **Giornale radio**  
9,35 **Guerra e pace**  
di **Leone Tolstoj** - Traduzione di Agostino Ville - Adattamento radiofonico di Nini Perno e Luigi Squarzina 23a puntata  
Merja: Marise Fabbrì; Andra: Carlo Enrici; Principe Bolkonak: Claudio Gora; Alpatyc: Angelo Alessio; L'elbergatore: Fernando Calati; Un funzionario: Evar Meran; Un mercante:

- 13,30 Giornale radio**  
13,35 **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con Walter Chiari  
13,50 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
14 — **Su di giri**  
(Escluse Lezio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Townshend: I'm free (Roger Daltrey) • Lennon: Mind games (John Lennon) • Venditti: La cose della vita (Antonello Venditti) • Thomas: For my lady (The Moody Blues) • Les Humphries: Carnival (Les Humphries Singers) • Ricchi-Selerno: Il confine (Dik Dik) • Dylan: Knockin' on heaven's door (Bob Dylan) • Harris-Felder: Armed and extremely dangerous (First Choice) • Konecny-Kricorian-Deiano: Il vegebondo di Herlem (La Strane Società)  
14,30 **Trasmissioni regionali**  
15 — **Silvano Giannelli**  
presenta:  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

- 19,30 RADIOSERA**  
20 — **IL CONVEGNO DEI CINQUE**  
20,50 **Supersonic**  
Dischi e mechi due  
Hervey-Mc Kenna: Swampsnake (Alex Hervey Band) • Lowell: Teenage nervous breakdown (Nezareth) • Moore: One more river to cross (Carmed Heath) • Shepstone-Dibbans: Shady lady (Shepstone-Dibbans) • Sherman: You're sixteen (Ringo Starr) • Gray-Hightins-Dillon: Reachin' for the feeling (Doble Gray) • Celeno-Prudente: Aprì le braccia (Ivo Fossati) • Piccarreda-Derini: Una vecchia corriera chiamata • Herry Way • (La Famiglia degli Ortege) • Lynne: Ma ma me belle (Electric Light Orchestra) • Whitfield: You've got my soul on fire (The Temptations) • Sayer-Courtney: The show must go on (Leo Sayer) • Tex: I've seen enough (Joe Tex) • Goodhend-Telt: Warm summer

- Bruno Cattaneo; Il governatore: Marcello Bonini Olas; La nutrice: Sarena Micheletti; La cameriera: Claudia Ricatti; Il dottore: Claudio Parachinetti; Nikoluska: Marcello Cortese ed inoltre: Massimiliano Bruno, Alfredo Dari, Luciano Donatelli, Riccardo Perucchi, Daniele Scavelli, Pasquale Totaro, Iole Zacco  
Musiche originali di Gino Nagri  
Regia di **Vittorio Malloni**  
(Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI)  
— **Tuttobrodo Invernizzino**  
9,55 **CANZONI PER TUTTI**  
Amora cuore mio, La spagnola, La mia terra, Non tornerà più, Carrozzeria romana, Legge d'amore, Raccontami di te, Cercami, Penso a te e canto  
10,30 **Giornale radio**  
10,35 **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di **Meurzio Costanzo e Guglielmo Zucconi** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**  
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**  
12,10 **Trasmissioni regionali**  
12,30 **GIORNALE RADIO**  
12,40 **I Malalingua**  
prodotto da **Guldo Sacerdote**  
condotto e diretto da **Luciano Salce** con **Sergio Corbucci, Umberto Simonetta, Bice Valori**  
Orchestra diretta da **Gianni Ferio**  
— **Pasticceria Algide**

- 15,30 **Giornale radio**  
Media delle velute  
Bollettino del mare  
15,40 **Franco Torti ed Elena Doni**  
presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Torti e Franco Cuomo**  
Regie di **Giorgio Bendini**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**  
17,30 **Speciale GR**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione  
17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavellina e Luca Liguori**  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**

- rein (Phillips Goodhand-Tait) • Zwert: Girl girl girl (Zingare) • Masser-Sewyer: Last time I saw him (Diana Ross) • Pelosi: Al mercato degli uomini piccoli (Maurizio Pelosi) • Cellammere-Beldazzi: Era la terra mia (Rosolino) • Genesi: The Conqueror (Genesis) • Menn-Rogers-Slade: In the beginning (Manfred Mann's Earth Band) • Dibengo: Weye (Manu Dibango) • Danilo: The bees (Kero)  
— **Cedra Tessori S.p.A.**  
21,39 **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con Walter Chiari (Replice)  
21,49 **Raffaele Cascone presenta:**  
**Popoff**  
Classifica del 20 LP più venduti  
22,30 **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
I programmi di domani  
22,59 **Chiusura**

## 3 terzo

- 8,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)  
— **Concerto del mattino**  
**Wolfgang Amadeus Mozart: Sonata in mi bemolle maggiore K. 380 per violino a pianoforte** (Gyorgy Pauk, violino; Peter Frankl, pianoforte) • **Luigi Boccherini: Sestetto in la maggiore op. 15 n. 2 per flauto, due violini, viola e due violoncelli** (Sestetto Chigiano) • **Alfredo Casella: A notte alta, poema musicale op. 30** (Pianista Sergio Cafaro)  
9,25 **Il fenomeno Dossena nella lalsificazione artistica. Conversazione di Nino Lillo**  
9,30 **La Radio per le Scuole**  
(Scuola Media)  
A cavallo dall'ippogrifo (Ludovico Ariosto), a cura di **Mario Pucci**  
Regia di **Silvio Gigli**  
10 — **Concerto di apertura**  
**Alessandro Scarlatti: Toccata in la maggiore (Toccata XI)** (Organista Giuseppe Zanaboni) • **Domenico Zipoli: Partita in sol minore** (Clavicembalista Adalberto Tortorella) • **Johann Christoph Petz: Sonata a tre in re minore per due flauti dolci e basso continuo** (Ferdinand Conrad e Hans-Martin Linde, flauti dolci; Johannes Koch, viola da gamba; Hugo Ruf, clavicembalo) • **Robert Schumann: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 47 per pianoforte e archi** (Quartetto Pro Arta: Lamar Crowson, pianoforte; Kenneth Sillito, violino; Cecil Aronowitz, viola; Terence Weil, violoncello)

- 13 — La musica nel tempo**  
**IL PIANOFORTE ROMANTICO IN QUARTETTO**  
di **Claudio Casini**  
Robert Schumann: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 47: Sostenuto assai, Allegro ma non troppo • Molto vivace (Scherzo) • Andante cantabile • Vivace (Pf. Glenn Gould - Strum. Quartetto Juilliard) • Johannes Brahms: Quartetto in do minore op. 60: Allegro non troppo • Allegro (Scherzo) • Andante • Allegro comodo (Pf. Jörg Demus - Quartetto Drolch)  
14,20 **Listino Borsa di Milano**  
14,30 **INTERMEZZO**  
Ludwig van Beethoven: Cinque temi variati op. 107 (1° volume), per pianoforte e flauto (Bruno Canino, pianoforte; Severino Gazzelloni, flauto) • Johannes Brahms: 16 Variazioni op. 39 per pianoforte a quattro mani (Duo pianistico Ludovico e Franca Leasone)  
15,15 **Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn**  
Sinfonia n. 7 in do maggiore - Il mezzogiorno • (Orchestra da camera del Festival di Vienna diretta da Wilfried Böttcher) • Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore - Rullo di timpano • (Orchestra Wiener Philharmoniker diretta da Herbert von Karajan)  
16,05 **Avanguardia**  
Salvatore Sciarrino: Ancora (Berceuse) (Orchestra Filarmonica Slovena diretta da Gianpiero Taverna)

- 19,15 Concerto della sera**  
Antonin Dvorak: Sinfonia n. 5 in fa maggiore op. 76: Allegro ma non troppo • Andante con moto • Andante con moto, Allegro scherzando • Allegro molto (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Witold Rowicki) • **Giorgio Federico Ghedini: Sonata per flauto, archi e percussioni: Lento e moderato - Adagio - Vivace e leggero** (Flautista Jean-Claude Mesi - Orchestra A. Scarlatti • di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi)  
20,15 **DIPLOMATICI E DIPLOMAZIA DEL NOSTRO TEMPO**  
7. Adem Repacki: un piano per l'Europa  
e cura di **Hans Roos**  
20,45 **Idee e fatti della musica**  
21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti  
21,30 **GIACOMO PUCCINI**  
nel cinquantenario della morte e cure di **Aldo Nicastro**  
4° trasmissione  
• Eroismo, peccato e redenzione • Partecipano: **Piero Santi, Franco Serpa**  
22,20 **TRIBUNA INTERNAZIONALE DEI COMPOSITORI 1973**  
Indetta dall'UNESCO  
**Aker Hemsas: Ultima op. 13 per orchestra** (1971) (Orchestra Sinfonica della Radio Svedese diretta da Zdenek Macel) • **Joseph Tel: Concerto per clavicembalo e nastro magnetico**

- 11 — **La Radio per le Scuole**  
(Elementari tutte)  
Il mestiere non è un gioco: L'imbianchino, a cura di **Giuliano Malizio, Cello Romano** a **Consuelo Priasco**  
11,40 **DUE VOCI, DUE EPOCHES**  
**Soprani Rosa Ponselle e Joan Sutherland**  
Giuseppe Verdi: Il Trovatore: « Tece le notte plicida » • Giacomo Meyerbeer: L'étoile du Nord: « C'est bien lui » (Flautista André Pepin - Orchestra della Suisse Romande diretta da Richard Bonynghe) • Giuseppe Verdi: Ernani: « Ernani, Ernani, Invoiami » (Orchestra diretta da Rosario Bourdon) • Giacomo Meyerbeer: Dinorah: « Dora, petite » (Orchestra della Suisse Romande diretta da Richard Bonynghe) • Vincenzo Bellini: Norma: « Mire, o Norma » (Contralto Marion Telva - Orchestra del Metropolitan Opera House diretta da Giulio Setti) • Gioacchino Rossini: Semiramide: « Serbami ognor si fido » (Mezzosoprano Marilyn Horne - Orchestra London Symphony diretta da Richard Bonynghe)  
12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Luciano Berio**  
Chamber Music, su poesia di James Joyce: Strings in the earth and air - Monotonia - Winds of May (O. Jannelli, clarino; M. De Poli Oliva, arpa; Cathy Berberian, voce; G. Ghetti, violoncello - Gruppo Strumentale - Incontro Musicali • dir. Mario Guselle); Epifania, per voce e orchestra (Maopr. Cathy Berberian - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. l'Autore)

- 16,30 **LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA**  
Alessandro Scarlatti: « Poi che Tirsi infelice », cantata per soprano e basso continuo (Nicoletta Panni, soprano; Francesco Degradà, clavicembalo; Alfredo Riccardi, violoncello) • **Georg Philipp Telemann: Kanarienvogel, cantata per voce, violino, viola, oboe e continuo** (Dietrich Fischer-Dieskau, baritono; Heimit Heller, violino; Heinz Kirschner, viola; Lothar Koch, oboe; Edith Picht-Axenfeld, clavicembalo; Imgard Poppen, violoncello)  
17 — **Listino Borsa di Roma**  
17,10 **Musica leggera**  
17,25 **CLASSE UNICA: Il Francescanesimo**  
2. La rivoluzione francescana, di **Costante Pampaloni**  
17,40 **Musica fuori schema, a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi**  
18,05 **... E VIA DISCORRENDO**  
Musica e divagazioni con **Renzo Nissim** - Partecipa **Isa Di Marzio**  
Realizzazione di **Claudio Viti**  
18,25 **TOUJOURS PARIS** - Canzoni francesi di ieri e di oggi - Un programma a cura di **Vincenzo Romano** - Presenta **Nunzio Filogamo**  
18,45 **Piccolo pianeta**  
Rassegne di vita culturale  
S. Moscati: La scoperta dell'antica Pomezia - F. Gaeta: Una nuova traduzione dall'Enchiridion di Erasmo da Rotterdam - V. Varra: Il pensiero di Hegel in un saggio di Leo Luggerini - Taccuino

(1970) (Clavicembalista Frank Pelleg - Nastro magnetico realizzato dalla Radio Israeliana)  
(Opere presentate dalla Radio Svedese e Israeliana)  
Al termine: Chiusura

## notturmo italiano

Dalle ore 23,01 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari e m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, della stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari e m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.  
23,01 **L'UOMO DELLA NOTTE: Roberto Gervaso.** Una divagazione di fine giornata con l'elito della musica. Realizzazione di **Alvise Sepori** - 0,06 Parlemone insieme. Conversazione di **Ada Santoli** - Musica per tutti - 1,06 Bianco e nero. Ritmi sulla tastiera - 1,36 Ribelle lirica - 2,06 Sogniamo in musica - 2,36 Palcoscenico grevevole - 3,06 Concerto in minuetta - 3,36 Ribelle internazionale - 4,06 Dischi in vetrina - 4,36 Sette note in allegria - 5,06 Motivi del nostro tempo - 5,36 Musiche per un buongiorno.  
Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; In Inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; In francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; In tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.



CAMPIONI DI SCI  
A CIELO ALTO



Si sono svolti a Cielo Alto (Cervinia) i Campionati valdostani per maestri di sci. La prima edizione della coppa ha visto in gara i nomi più noti dello sci professionistico della Valle d'Aosta in un contorno di folla che ha incoraggiato i propri beniamini lungo il percorso di slalom tracciato sulle pendici del Bec Pio Merlo. Eccezionali apripista sono stati i francesi Henry Duvillard e Jean-Noël Augert che appaiono nella foto (da sinistra) con il geom. Cesare Bruni, coordinatore della manifestazione sportiva, la signora Delia Anselmetti e Ugo e Mariuccia Balaudo, direttori del complesso « Cielo Alto ».



I vincitori del primo Campionato valdostano per maestri di sci durante la premiazione. Da sinistra: Ivo Pellissier, secondo classificato; Carlo Troyer, che ha conquistato la Coppa, e Sergio Filippa, che si è classificato al terzo posto.

Nazionale

trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:

9,30 En Franca avec Jean et Hélène  
Corso integrativo di francese

10,10 Hallo, Charley!  
Trasmissioni introduttive alla lingua inglese per la Scuola Elementare

10,30 Scuola Elementare

10,50 Scuola Media

11,10-11,30 Scuola Media Superiore  
(Repliche dei programmi di mercoledì pomeriggio)

12,30 SAPERE  
Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Cronache dal pianeta Terra a cura di Giulietta Vergombello  
Realizzazione di Mino Panaro  
3ª puntata  
(Replica)

12,55 NORD CHIAMA SUD  
a cura di Baldo Fiorentino e Mario Mauri  
condotto in studio da Luciano Lombardi ed Elio Sparano

13,25 IL TEMPO IN ITALIA  
BREAK 1  
(Brodo Invernizzino - Biol per lavatrice)

13,30 TELEGIORNALE  
OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

14,10-14,40 CRONACHE ITALIANE  
Arti e Lettere

trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:

15 - Corso di Inglese per la Scuola Media: I Corso: Prof. P. Limongelli; Walter and Connie in a factory - 15,20 II Corso: Prof. I. Cervelli; Walter as a music teacher - 15,40 III Corso: Prof.ssa M. L. Sala; Don't let him escape (I parte) - 30ª trasmissione - Regia di Giulio Briani

16 - Scuola Elementare: Oggi cronaca - Un programma di Daniela Palladini, a cura di Marcello Argilli, Nella Boccardi - Consulenza didattica di Ferdinando Montuochi, Giovacchino Petracchi - Civiltà dell'auto - Regia di Piero Bargellini - Un minuto, un'idea, di Pino Zac - Animali in libertà - Regia di Rosario Pacini

16,20 Scuola Media: Le materie che non si insegnano - La dimensione religiosa nella vita d'oggi - (1ª) La presenza del religioso, a cura di Agostino Ghibaudi, Mons. Giuseppe Rovea - Regie di Massimo Manuelli

16,40 Scuola Media Superiore: Dentro l'architettura - Un programma di Mario Menieri Elia e Giuseppe Milano, a cura di Anna Amendola - Collaborazione di Mariella Serafini - Regia di Maurizio Casca villa - (11ª ed ultima trasmissione) - Conclusione

17 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
GIROTONDO  
(Milkana Blu - Effe Bambole Franca - Fagioli De Rica - Pannolini Lines Pacco Arancio)

per i più piccini

17,15 IL PELLICANO  
Un programma a cura di Giovanni Minoli  
L'addomesticamento  
Conduce Franco Pessatore  
Scene di Bonizza  
Regia di Claudio Rispoli

la TV dei ragazzi

17,50 I GIORNI DELLA NO-STRA STORIA  
a cura di Stefano Munafò, Valtar Preci  
Realizzazione di Luciano Gregorini  
Quinta puntata  
L'Italia firma l'armistizio  
Roma 8 settembre  
di Domenico Bernabei, Ivan Palermo  
Consulenza di Renzo Da Felice

GONG  
(Patatine Crocc San Carlo - Nesquik Nestlé - Batist Testanera)

18,45 SAPERE  
Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Pronto soccorso  
a cura di Paolo Cerretelli con la collaborazione di Giovanni Sassi  
Regia di Giorgio Romano  
3ª puntata

19,15 TIC-TAC  
(IAG/IMIS Mobili - Olà - Bastoncini pesce Findus - Cedrata Tassoni)

SEGNALE ORARIO  
CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione serale)

ARCOBALENO  
(Iris ceramica - Acqua Minerale Ferrarelle - Giocattoli Polistil)

CHE TEMPO FA  
ARCOBALENO  
(Patatina Pai - Rowntree After Eight)

20 - TELEGIORNALE

Edizione della sera  
CAROSELLO  
(1) Radiale ZX Michelin - (2) Birra Peroni - (3) Pannolini Lines Pacco Arancio - (4) Macchine per cucire Singer - (5) Galbi Galbani  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Casallini & C. - 2) C.E.P. - 3) Arno Film - 4) Compagnia Generale Audiovisivi - 5) O.C.P.

— Biscotti Colussi Perugia

20,40 TRIBUNA SINDACALE

a cura di Jader Jacobelli

DOREMI  
(Patatina Pai - Omogeneizzati al Plasmon - Camay - Aperitivo Aperol - Carrara & Matta)

21,10 LA STORIA DI UN UOMO

(Mancuria 1943-1945)

dal romanzo di Junpei Gomikawa  
Sceneggiatura di Yasushi Katori, Ichiro Katsura, Nagayoshi Akasaka, Tatsuoshi Aka  
Riduzione italiana di M. Carrano, R. Mencuccini, R. Zanuttini  
Personaggi ed interpreti:

Keji Go Kato  
Michiko Yukiko Fuji  
Wang Hyo Kitazawa  
Tamayo Yuko Miya  
Yasuko Yuko Miki  
Kagayama Selye Miskano  
Araki Ezawa Elji  
Hoshiya Odaka Masaru  
Hino Fukuhara Hideo  
Yoshida Sugiyama Ken

Regia di Tatsuoshi Abe, Toeshio Namba

Produzione DAIEI Televisione ZBA

Sesta puntata

BREAK 2  
(Distillerie Moccia - Rasolo G II)

22,30 TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

2 secondo

18,15 PROTESTANTESIMO  
a cura di Roberto Sbaffi  
Conduca in studio Aldo Comba

18,30 SORGENTE DI VITA  
Rubrica settimanale di vita e cultura abrucese  
a cura di Daniel Toaff

18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG  
(Caramelle Sperlari - Quattro e Quattro - Acqua Sangemini)

19 - PAESE MIO  
L'uomo, il territorio, l'habitat  
Un programma di Giulio Macchi

TIC-TAC  
(Wella - Vernel - Pierrel)

20 - ORE 20

a cura di Bruno Modugno

ARCOBALENO  
(Odol - Acqua Sangemini - Glad Pack Soilax - Fette Biscottate Barilla)

20,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

INTERMEZZO  
(Motta - Panten Linea Verde - Maionese Sasso - BioPresto - Rabarbaro Zucca - Olio Fiat)

21 - IO E...  
Un programma di Anna Zanoli

— Vermouth Martini

21,15 RISCHIATUTTO

Gioco a quiz  
presentato da Mike Bongiorno

Regia di Piero Turchetti

DOREMI  
(Industria Coca-Cola - Biscotti Mellini - Amaro Ramazzotti - Deodorante Bac - Liofilizzati Bracco)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN  
SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 - Zwei Fernaufzeichnungen aus Bozen:  
- Die Bindergerasser machen Hausmusik -  
Regie: Vittorio Brignole

19,15 - Die Roggenmühle -  
Ein Volkstück von Franz Hölbing  
Die Personen und ihre Darsteller:  
Engela Isabelle Scrinzi  
Veit Franz Egger  
Perchtin Truda Holzer  
Baill Franz Amplatz  
Direktor Hermann Mardassich  
Martin Franz Margerin  
und andere

Spielleitung: Ernst Auer  
Fernsehregie: Vittorio Brignole  
I. Teil

20,10-20,30 Tagesschau

## TRASMISSIONI SCOLASTICHE

ore 16 nazionale

**ELEMENTARI:** Per le ultime classi delle elementari va in onda Oggi cronaca.

**MEDIE:** Va in onda un nuovo ciclo di trasmissioni dedicato a La dimensione religiosa nella vita di oggi. In tempi come questi che stiamo vivendo, in cui tutto viene messo in discussione, anche la religione non si sottrae alla regola generale. Ci si chiede se l'uomo

V/G

dei nostri giorni abbia bisogno di Dio. All'interrogativo rispondono uomini di tutte le fedi e di tutte le religioni.

**SUPERIORI:** L'undicesima ed ultima puntata si propone due funzioni: una riassuntiva, l'altra di passaggio dall'analisi didattica ad un livello di assimilazione più globale che svilupperà un discorso sulla situazione attuale della disciplina architettonica e la funzione dell'architetto.

## XII/V Varie PROTESTANTESIMO

ore 18,15 secondo

La trasmissione pomeridiana verterà sul rapporto fra chiesa e razzismo nell'ambito di una società come quella sud-africana dove impera la segregazione. Un avvenimento fa da spunto: l'allontanamento, a causa della campagna antirazzistica, di Lukas Fisher, uno dei teologi protestanti più eminenti, vicepresidente del Consiglio Ecumenico delle chiese. Un'intervista, con Fisher a Ginevra, permetterà un approfondimento sui temi della segregazione razziale.

## V/C PAESE MIO

ore 19 secondo

I sei servizi di questa sera sono interamente dedicati a Parigi e all'urbanistica della Quinta Repubblica. I filmati prendono in esame i vari aspetti dell'assetto urbanistico della nuova Parigi: il servizio su Creteil affronta i problemi della residenza pianificata ex novo;

## II/S LA STORIA DI UN UOMO - Sesta puntata

ore 21,10 nazionale

La guerra sta per finire, la tragedia atomica si sta per abbattere su tutto il Giappone, e la presa di coscienza di uno solo si va lentamente trasformando nella dolorosa illuminazione di tutti. Kaji, dopo aver assistito alla crudeltà calcolata e allo sfruttamento inumano nelle miniere, contro cui la sua azione riformistica si è dimostrata totalmente impotente, ritrova ora la stessa inumanità nell'esercito giapponese, resa ancora più tragica e paradossalmente grottesca per l'immi-

quelli sui Mercati Generali, le autostrade e l'aeroporto Charles De Gaulle analizzano i nuovi «servizi» per la metropoli. La cultura, che sarà ospitata in blocco dal grandiosissimo centro Beaubourg avrà come direttore, per quanto riguarda la sezione arti plastiche, lo svedese Pontus Hulten che illustra il suo programma in una intervista.

nente disfatta totale. Il reparto di Kaji, dopo l'addestramento, viene inviato al fronte russo: Araki, amico di Kaji, uomo dalle decise idee di sinistra, riesce a fuggire, rompendo definitivamente col sistema giapponese e realizzando le sue idee. Kaji, invece, ferito, ritrova Kageyama, un suo vecchio compagno, che, dopo averlo fatto promuovere caporale, lo utilizza come istruttore di reclute. Il reparto, nonostante la mancanza di mezzi bellici, continua a scavare trincee; dopo l'atomica su Nagasaki, i russi attaccano. Ormai è l'ultima battaglia.

## RISCHIATUTTO

ore 21,15 secondo

V/B



Ludovico Peregrini, Mike Bongiorno, Sabina e Paolo Limiti, staff del quiz settimanale

# prendi al volo la tua zigulì



Prendi al volo  
la tua pallina: le palline  
ZIGULI' all'arancia, al  
limone, alla fragola, alla  
banana contengono vera  
frutta con vitamina C.  
Ci sono anche le palline  
ZIGULI' alla liquirizia,  
alla menta, al caffè  
e alla camomilla.  
Le palline ZIGULI' si  
vendono in FARMACIA  
e sono buone.

# pallina zigulì

# radio

IX/C  
giovedì 4 aprile

## calendario

IL SANTO: S. Isidoro.

Altri Santi: S. Ambrogio, S. Basilio.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,04 e tramonta alle ore 19; a Milano sorge alle ore 5,58 e tramonta alle ore 18,55; a Trieste sorge alle ore 5,41 e tramonta alle ore 18,36; a Roma sorge alle ore 5,47 e tramonta alle ore 18,38; a Palermo sorge alle ore 5,48 e tramonta alle ore 18,30.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1806, muore a Venezia lo scrittore Carlo Gozzi.

PENSIERO DEL GIORNO: Il mondo è uno specchio, che riflette a ciascuno l'immagine del proprio viso. (W. M. Thackeray)



Il maestro Zubin Mehta dirige il Concerto Sinfonico alle 15,30 sul Terzo

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 17 Concerto: « Piccola cantata del Venerdì Santo » per coro a orchestra di Jacopo Napoli; Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana, direttore Giorgio Samkoy; M° del coro Giulio Bertola. 19,30 Orizzonti Cristiani: Radioquarantena, 8° Ciclo: « L'inserimento nel ministero di Cristo a della Chiesa » di Mons. Settimio Cipriani - « Xilografia » di Mons. Aldo Caccagno. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Le nom de Dieu, par Marie Daspina. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Kirche und Staat - Von der Trennung zum Dialog, von P. Joseph Litali. 21,45 Caribbean Ecumenism. 22,15 Temae de actualidad. 22,30 El hoy de la Evangelización, por el P. Ricardo Sanchis. 22,45 Ultim'ora: Notizie - Radioquarantena - « Momento dello Spirito », di Mons. Antonio Pongelli. « Scrittori classici cristiani » - « Ad laum per Mariem », pensiero mariano (eu O.M.).

### radio svizzera

MONTECENERI

1 Programmi

8 Dischi vari. 8,15 Notiziario. 8,20 Concertino del mattino. 8,55 Le consolazioni. 7 Notiziario. 7,05 Lo sport. 7,10 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,30 Radioecole: Lezioni di francese (per la II maggiore). 8,45 E' belle la musica (III). 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Muecia varie. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Rassegna d'orchestra. 14 Informazioni. 14,05 Radio 24. 18 Informazioni. 18,05 Reporti '74: Arti figurative. (Replica dal Secondo Programma). 16,35 Pronto, chi parla? con Sergio Corbucci e Luciano Salce. 17,15 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 Viva la terra! 18,30 Franz Schubert: « Rosamunde », musica da balletto n. 1 e 2 (Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Bruno Amaducci). 18,45 Cronache dalle Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Opinioni, attorno a un tema. 20,40 Ritmi. 21 La RSI all'Olimpia di Parigi. 22 Informazioni. 22,05 La giostra dei libri. 22,40 Orchestre di musica leggera RSI. 23 Notiziario - Attualità. 23,20-24 Notturno musicale.

#### Il Programma

12 Radio Sulese Romanda: « Midl musique ». 14 Dalle RDRS: « Musica pomeridiana ». 17 Radio della Svizzera Italiana: « Musica di fine pomeriggio ». 18 Informazioni. 18,05 Mario Robbioni e il suo complesso. 18,35 L'organista. G. D. Rognoni-Tseggio: « La porte », canzone a otto voci; C. Cavaccio: Canzon francese a otto voci (quartetto di ottoni a organo); A. Vivaldi: Concerto in la min. (Luigi Celeghin, organo); Fine Krakamp, regala - Gruppo di ottoni: Angelo Riggioni e Carlo Brandani, trombe; Michala Amadio a Alfonso Somma, tromboni. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 - Novitade. 19,40 Dischi. 20 Diario culturale. 20,15 Club 67. Confidenze cortesi e tempo di slow di Giovanni Bartini. 20,45 Reporti '74: Spettacolo. 21,15 Per la vita e per la morte. Radiodramma di Louis C. Thomas. Fred: Fabio Barbian; Pierre: Vittorio Quadrali; Georgetta: Meri Angela Wetti; L'ispettore Bernier: Mario Rovati; Maurice Marcey: Alfonso Ceseoli. Sonorizzazione di Mino Möller. Regia di Alberto Canetta. 22,20-22,30 Serenatella.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## Nazionale

6 — Segnale orario

MATTUTINO MUSICALE (I parte)  
Wolfgang Amedeo Mozart: Sinfonia in fa maggiore K. 112: Allegro - Andante - Minuetto - Molto allegro (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm) • Giacomo Puccini: Criaentem, per orchestra d'archi (Orchestra dell'Angelicum di Milano diretta da Luciano Rosada) • Nicolai Rimsky-Korsakov: Dubnuska, su un canto popolare rivoluzionario (Orchestra della Svizzera Romanda diretta da Ernest Ansermet) • Gustav Holst: The perfect fool, suite del balletto: Danza degli spiriti della terra - Danza degli spiriti dell'acqua - Danza degli spiriti del fuoco (Orchestra Royal Philharmonia diretta da Malcolm Sargent)

6,39 Progression: corso di lingua francese, a cura di Enrico Arcaini 18° lezione

6,54 Almanacco

7 — Giornale radio

7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)  
Giovanni Pacini: Otello in fa maggiore, per tre violini, oboe, fagotto, corno, violoncello e contrabbasso: Allegro vivace - Largo - Allegro vivace (Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI) • Edvard Grieg: Il pastorello per pianoforte (Pianista Walter Gieseking) • Pablo de Sarasate: Zingaresca per violino e orchestra (Violinista Jascha Heifetz - Orchestra Sinfonica della RCA Victor diretta da William Steinberg)

13 — GIORNALE RADIO

### Il giovedì

Settimanale del Giornale Radio

14 — Giornale radio

14,07 RIASCOLTIAMOLI OGGI

14,40 IL SIGNORE DI BALLANTRAE

di Robert Louis Stevenson

Traduzione e adattamento radiofonico di Lucia Bruni  
Compagnia di prosa di Torino della RAI

14° puntata

James di Ballantrae Piero Sismaturo  
Henry Durrisdeer Gianfranco Ombuen  
Mackellar Renzo Lori  
Alison Claudia Giannotti

Il governatore Franco Ferrari  
Il capo della polizia Eligio Irato  
Francis Burke Marcellio Mandò  
Un marinaio Ennio Dollfus

Un giocatore Franco Alpaestre  
Un altro giocatore Ferruccio Casacci  
La locandiera Vittoria Lottero

Un medico Giovanni Moretti  
Regia di Ernesto Cortese  
(Registrazione)

— Tuttobrodo Invernizzino

15 — Giornale radio

15,10 PER VOI GIOVANI

Regia di Renato Parescandolo

19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sul nostri mercati

19,27 Ballo Ilacio

19,40 MUSICA 7

Panorama di vite musicale  
a cura di Gianfilippo de' Rossi  
con la collaborazione di Luigi Bellinardi

20,20 MARCELLO MARCHESI

presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indafferrati, distratti e lontani  
Regia di Dino De Palma

21 — GIORNALE RADIO

21,15 TRIBUNA  
SINDACALE

a cura di Jader Jacobelli

21,45 LIBRI STASERA

e cure di Pietro Cimatti e Walter Mauro

22,10 CONCERTO DELLA PIANISTA  
ANNA MARIA CIGOLI

Johannes Brahms: Due Intermezzi op. 117-118: in mi bemolle maggiore

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO

Sul giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Migliacci-Mattone: Piano, piano, dolce dolce (Peppino Di Capri) • Pace-Panzeri-Pilat-Conti: Alle porte del sole (Gigliola Cinquetti) • Cerrisi: Lettera per te (Al Bano) • Ferrari-Pallavicini-Mascoli: Parigi a volte cosa fa (Gilda Giuliani) • Bovio-Lama: Raginelle (Sergio Bruni) • Bigazzi-Bella: Una ragazza che ci sta (Mercella) • Amendola-Geglieri: Come un ragazzino (Raymond Lefèvre)

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Orso Marie Guerrini

### Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11,30 IL MEGLIO DEL MEGLIO

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Quarto programma

Cose così per cortesia  
Presentate da Italo Terzoli ed Enrico Valme

— Manetti & Roberts

16 — Il girasole

Programma moseico  
e cura di Giorgio Brunacci a Francesco Forti

Regia di Marco Lami

17 — Giornale radio

17,05 POMERIDIANA

Ingresso: Mary-Anna (Mood-Factory) • Pace-Giacobbe: La stanza del sole (Sandro Jacobbe) • Cassia-Pagano-Lucchetti: Il giardino dei fiori finti (Fiammetta) • Mc Cartney: Live and let die (Wings) • Miro-Giulian-Casu: Cavalli bianchi (Little Tony) • Salis-Salis: Avevo in mente Elisa (Gruppo 2001) • Cavaliaro La città (Marisa Sacchetto) • Byl-Vangarde: Lady Banana (Tony Ronaid) • Simonetti: Per dirti ciao (Enrico Simonetti)

17,40 Programma per i ragazzi

LE AVVENTURE DI ITA E ATO

Originale radiofonico di Roberto Lerici

Musiche di Fiorenzo Carpi

Regie di Carlo Quartucci

13° episodio

18 — Buonasera, come sta?

Programma musicale di un signore qualsiasi

Presenta Renzo Nissim

Regia di Adriana Parrella

18,45 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale

a cura di Ruggero Tagliavini

in mi bemolle minore • Claude Debussy: Suite bergamasque: Prélude - Minuetto - Clair de lune - Passapied

22,40 OGGI AL PARLAMENTO

GIORNALE RADIO

Al termine: Chiusura

I.D.N.H.



Marisa Sacchetto (ore 17,05)



## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da Giancarlo Guardabassi  
— Victor - La Linea Maschile  
Nell'intervallo: Bollettino dal mare (ora 6,30): **Giornale radio**  
7,30 **Giornale radio** - Al termina: Buon viaggio — FIAT  
7,40 **Buongiorno con Diana Ross, Marvin Gaye e Patty Pravo**  
Stop look liaten, lo, Love twina, li paradiao, Just say just say, Morire tra le viola, Pledging my love, Pazza idea, I'm falling in love with you, Walainha, You are everything, Poela  
— **Tutobrodo Invernizzino**  
8,30 **GIORNALE RADIO**  
8,40 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
8,50 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**  
9,05 **PRIMA DI SPENDERE**  
Un programma di Alice Luzzatto Fegiz con la partecipazione di Ettore Dalla Giovanna  
9,30 **Giornale radio**  
9,35 **Guerra e pace**  
di Leone Tolstoj  
Traduzione di Agostino Villa  
Adattamento radiofonico di Nini Perno a Luigi Squarzina  
24<sup>a</sup> puntata  
Marja Principe Boikonskij  
Marisa Fabbri  
Claudio Gora

- 13,30 Giornale radio**  
13,35 **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con Walter Chiari  
13,50 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domanda  
14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Arbex: Samba d'amour (Middle of The Road) • White: Just a little more baby (Barry White) • Capelli-Sebastianelli-Lombardo-Van Hemert: Ahi l'amore (Mouth & Mac Neal) • O'Sullivan: Why, oh why, oh why (Gilbert O'Sullivan) • Robinson: Your wonderful, sweet sweet love (The Supremes) • Power-Fabrizio: Con un paio di blue jeans (Romina Power) • Brown-Wilson: Brother Louie (Stories) • Zwart: Girl girl girl (Zingara) • Montaduro - Sergepy-Torquati-Bardotti: Un nuovo sentimento (Riccardo Fogli)  
14,30 **Trasmissioni regionali**  
15 — **Silvano Giannelli presenta:**  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

## 19,30 RADIOSERA

### 19,55 Supersonic

Dischi a mach due

Lowall: Teenage nervous breakdown (Nazarath) • Savage: I see the road (Sundance) • Genesis: In the beginning (Genesis) • Joal: Travelin' prayer (Billy Joel) • Bowie: Rebel Rebel (David Bowie) • Scott: Barbara (Coleman Reunion) • Vanditti: Il treno delle sette (Antonello Venditti) • Vandelli: Clinica Fior di Loto s.p.a. (Equipe 84) • Harvey-Mc Kenna: Swampsnake (Alex Harvey Band) • Jones: Baby don't cha know (Gloria Jones) • Juwens-Turba: Tango tango (Rotation) • Dylan: On a night like this (Bob Dylan) • White: Honey please, can't ye see (Barry White) • Faith: Freedom (Faith) • War: Me and baby brother (War) • Branduardi: Re di speranza (Angelo Branduardi) • Morelli: Un'altra poesia (Alunni del Sole) • Chinn-Chapman: 48 crash (Suzi Quatro) • Harley: My only vice (Cockney Rebel) • Fogerty: Comin' down the road (John Fogerty) • Canzi-Pareti-Hiziak-Paoluzzi: Pretty miss (The Dollars) • Dozier-Holland:

Alpetyc  
La cameriera  
Il dottore  
Dronuska  
Mademoiselle Bourienne  
Mualche originali di Gino Negri  
Ragla di Vittorio Melloni  
(Realizzazione effettuata negli studi di Torino della RAI)  
(Replica)

Angelo Alessio  
Claudia Ricatti  
Claudio Parachinotto  
Alfredo Dali  
Dina Braschi

- **Tutobrodo Invernizzino**  
10 — **CANZONI PER TUTTI**  
Noi dua insieme, Ti guerderò nel cuore, Con un paio di blue jeans, La stanza del sole, Avave un cuore grande, Scusa, Più sola con te, Al mercato dagli uomini piccoli  
10,30 **Giornale radio**  
10,35 **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di Maurizio Costanzo e Guglielmo Zucconi con la partecipazione degli ascoltatori e con Enza Sampò  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
**Giornale radio**  
12,10 **Trasmissioni regionali**  
12,30 **GIORNALE RADIO**  
12,40 **Alto gradimento**  
di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni  
— **Bitter S. Pellegrino**

- 15,30 **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare  
15,40 **Franco Torti ed Elena Doni** presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di Franco Torti e Franco Cuomo  
Regia di Giorgio Bandini  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**  
17,30 **Speciale GR**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione  
17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da Paolo Cavallina e Luca Liguori  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**

Nowhere to run (Tina Harvey) • Ward: Giva me one more change (Clifford T. Ward) • Miller: The Joker (Steve Miller Band) • Ricciardi-Albertelli: Ma poi (Drupe) • Moralli: Un'altra poesia (Alunni del Sole) • Leitch: Operating manual (Donovan) • Fox: Mockinbird (Carly Simon e James Taylor) • Lynna: Ma-ma-ma belle (Electric Light Orchestra) • Graziani: Longer is the beach (Ivan and Transport) • Zwart: Girl girl girl (Zingara) • Leander: Roly poly (Hot Rocks)  
— **Brandy Florio**

- 21,19 **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con Walter Chiari  
(Replica)  
21,29 **Massimo Villa** presenta:  
**Popoff**  
22,30 **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
I programmi di domani  
22,59 **Chiusura**

## 3 terzo

### 8,25 TRASMISSIONI SPECIALI (sino alle 10)

- **Concerto del mattino**  
Frédéric Chopin: Tre Valzer (Pianista Arturo Banedetti Michelengeli) • Claude Debussy: Ariettes oubliées (Renée De Freiteur, soprano; Loredana Franceschini, pianoforte) • Béla Bartók: Quartetto n. 5 per archi (Quartetto Juillard)  
9,25 **La Sardegna nelle poesie di Sebastiano Setta. Conversazione di Trieste Da Amicis**  
9,30 **L'angolo dei bambini**  
Alexander Alekjev-Franz Liszt: L'usignolo (Pianista Ornalle Puliti Sentoliquido) • Claude Debussy: Ninne nenne dell'elefante, n. 2 dalle suite • Children's corner • (Pianista Peter Frenkl) • Luigi Ferreri Trecete: Il proda Anselmo (Pianista Merisa Cendeloro): Alle lonte del re, per coro unisono a pianoforte (Pianista Gino Rossi - Coro di voci bianche diretto da Egidio Corbetta)  
9,45 **Scuola Materna**  
Trasmissione per i bambini: • Qual simpiconi del grillo e dalla cicala •, racconto sceneggiato di Bencie Merle Mazzoleni • Allestimento di Gianni Caselino (Replica)  
10 — **Concerto di apertura**  
Frédéric Chopin: Sonata n. 3 in si minore op. 58 (Pianista Alexis Weissenberg) • Piotr Iljich Ciaikovski: Mio genio, mio angelo, su testo di Fet; Rassegnazione, op. 25 n. 1, su testo di Scerbina; A chi bruciò d'amore,

op. 6 n. 6 su testo di Goethe; Non accusare il mio cuore, op. 6 n. 1, su testo di Tolstoj (Robert Tear, tenore; Philip Ledger, pianoforte) • Albert Roussel: Trio op. 40, per flauto, viola e violoncello (Christian Lardé, flauto; Colette Lequien, viola; Pierre Degenne, violoncello)

- 11 — **La Radio per le Scuole**  
(Scuola Media)  
Radio chiama Scuola, a cura di Anna Maria Romagnoli  
11,30 **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da New York): Albert Rosenfeld: Alla ricerca della longevità (Parte Seconda)  
11,40 **Il disco in vetrina**  
Anna Reynolds interpreta Lieder di Schumann e Mahler  
Robert Schumann: Liederkreise op. 39, su poesie di Eichendorf • Gustav Mahler: dal • Lieder und Gesänge aus der Jugendzeit • (Diaco L'Oiseau Lyre)  
12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
Roman Viad  
Variazioni intorno all'ultima mazurka di Chopin, per pianoforte solo (Al pianoforte l'Autore); Cadenze michelangiolasche per tanora e orchestra (Ten. Herbert Handt - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. F. Caracciolo); Lettura di Michelangelo, per 24 voci a cappelle (testo di Michelangelo Buonarroti il vecchio) (Coro di Roma della RAI dir. N. Antonellini); Piccolo divertimento corale sul do-re-mi-fa-sol-la-si-do (Coro Polifonico dir. Q. Petrocchi)

## 13 — La musica nel tempo

**MISTICISMO, SENSUALISMO E TEATRALITA' NELLA MUSICA RELIGIOSA DI ANTONIO VIVALDI**  
di Francesco Degradà

Antonio Vivaldi: Magnificat, per soli, coro e orchestra (Alberta Valentini, soprano; Bianca Maria Casoni, mezzosoprano • Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI diretti da Giulio Bertola); Concerto in si minore Sinfonia al Santo Sepolcro («I Solisti di Milano» diretti da Angelo Ephrikian); «Dixit Dominus», saimo per soli, due cori e due orchestra (Karl Schlean, soprano; Adele Bonay, contralto; Ugo Benelli, tenore; Gastone Sarti, basso • Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna e Coro da Camera di Vienna diretti da Angelo Ephrikian • Maestro del Coro Hana Gillesberger)

- 14,20 **Listino Borsa di Milano**  
14,30 **Musica corale**  
Antonio Vivaldi: Crado per coro e orchestra (elaboraz. e revis. di Renato Fasano) («I Virtuosi di Roma» e Coro da Camera della RAI diretti da Renato Fasano) • M<sup>o</sup> dal Coro Nino Antonellini) • Dmitri Scioztakovic: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 20 • Primo meggio • per coro e orchestra, su testo di Sergej Kiranov (versione ritmica italiana di Anton Gronen Kubizki) (Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Ferruccio Scaglia - M<sup>o</sup> del Coro Roberto Goitre)

- 15,10 **Pagine clavicembalistiche**  
Georg Friedrich Haendel: Cinque composizioni per cembalo (Clavicembalista Günther Radhuber)  
15,30 **CONCERTO SINFONICO**  
Direttore **Zubin Mehta**  
Richard Wagner: Parsifal: Preludio (Wiener Philharmoniker) • Camille Saint-Saëns: Sinfonia n. 3 in do minore op. 78 (Anita Priest, organo; Shibley Boyes a Gerald Robbins, pianoforte • Orchestra • Los Angeles Philharmonic •) • Antonin Dvorak: Sinfonia n. 7 in re minore op. 70 (Orchestra Filarmonica d'Iaraciel)  
17 — **Listino Borsa di Roma**  
17,10 **Musica leggera**  
17,25 **CLASSE UNICA**  
Il Francescanesimo  
3. Il movimento francescano nei primi tre secoli, di Luigi Pellegrini  
17,40 **Appuntamento con Nunzio Rotondo**  
18 — **Ugo Pagliai presenta:**  
**LA MUSICA E LE COSE**  
Un programma di Barbara Costa con Paola Gassman, Gianni Giuliani, Angiolina Quinterno, Stefano Sattafloures  
(Replica)  
18,45 **Pagina aperta**  
Rotocalco di attualità culturale

## 19,15 Idomeneo, re di Creta

Dramma per musica in tre atti di Giambattista Varesco

Musica di **WOLFGANG AMADEUS MOZART**

- Idomeneo  
Idamante  
Ilia  
Elattrà  
Arbace  
Il Gran Sacerdote  
La voce  
Due fanciulle cretesi  
Due giovani troiani  
Direttore **Colin Davis**  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
M<sup>o</sup> del Coro Gianni Lazzari  
(Ved. nota a pag. 86)  
Nicolai Gedda  
Jessey Norman  
Heather Harper  
Rae Woodland  
Andrea Snarski  
Antonio Livlario  
Franco Pugliese  
Elvira Spica  
Carla Virgili  
Antonio Liviero  
Franco Pugliese

Nell'intervallo (ore 21,05 circa):  
**IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti  
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

Dalla ore 23,01 alle 5,59: Programmi musicali a notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.

23,01 **L'UOMO DELLA NOTTE: Roberto Gervaso.** Una divagazione di fine giornata con l'aiuto della musica. Realizzazione di Alvisa Saporì - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Dall'opere alla commedia musicale - 1,36 Motivi in concerto - 2,06 Le nostre canzoni - 2,36 Pagine sinfoniche - 3,06 Melodie di tutti i tempi - 3,36 Allegro pentagramma - 4,06 Sinfonia e romanze da opere - 4,36 Canzoni per sognare - 5,06 Rassegna musicale - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alla ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

in **TV** questa sera  
scoprirai anche tu

## il momento della differenza



con

**balsamWella**  
il subito-dopo-shampoo

che dà  
capelli morbidi  
lucenti, pieni  
docili al pettine



cosmesi di ricerca

## MAL DI DENTI?

**SUBITO  
UN CACHET**



efficace  
anche contro il mal di testa

MIN. SAN. - 6438  
D.P. 2450 20-3-53

## TRE PER QUADRAGONO

Tre anni non sono molti, ma sono bastati al Quadragono per assumere una precisa fisionomia nel panorama pubblicitario dalla Tre Venezie a sviluppare una quantità di rapporti con clienti interessanti di fatto e potenzialmente. Recentemente l'agenzia, che ha mantenuto la sede a Cona, si è trasferita in Viale Diaz 10, cercando spazio per nuovi uomini professionalmente preparati, il dr. Albino Ponchio, per la direzione generale e per i servizi marketing, Tonino Marrone, per la direzione mezzi, Giorgio Kourkoutidia a Paolo Renter per i servizi creativi. Questo ampliamento di struttura porterà indubbi vantaggi agli attuali clienti LuxOttica, Emmebi, Lorenzon, Goplon, Dopia, Ilea, Unidom, Pietro Rosa, Procond, Klub, Tatabi. Ma, più in generale, a tutta quella azienda veneta in espansione che necessitano di un servizio completo, con la possibilità di contatti immediati e frequenti.

La scelta iniziale della posizione geografica, infatti, si è confermata estremamente calibrata e precisa, consentendo una elevata dinamica operativa.

# TV 5 aprile

## N nazionale

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana,  
in collaborazione con il Ministero  
della Pubblica Istruzione presenta:

9,30 Corso di Inglese per la Scuola  
Media

10,30 Scuola Elementare

10,50 Scuola Media

11,10-11,30 Scuola Media Superiore  
(Repliche dei programmi di gio-  
vedì pomeriggio)

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gastaldi  
Pronto soccorso  
a cura di Paolo Cerretelli  
con la collaborazione di Gioven-  
ni Sassi  
Regia di Giorgio Romeno  
3ª puntata  
(Replica)

12,55 FACCIAMO INSIEME UN  
GIORNALE

a cura di Antonio Bruni  
Regia di Lucio Testa  
Sesta puntata

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1  
(Knorr - Caffè Suerte)

13,30-14,10

**TELEGIORNALE**

OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana,  
in collaborazione con il Ministero  
della Pubblica Istruzione presenta:

15 - Corso di Inglese per la Scuola  
Media  
(Replica dei programmi di gio-  
vedì pomeriggio)

16 - Scuola Elementare  
(Replica di lunedì pomeriggio)

16,20 Scuola Media

16,40 Scuola Media Superiore  
(Repliche dei programmi di mer-  
coledì pomeriggio)

17 - SEGNALE ORARIO

**TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Selac Nestlé - Mattel S.p.A. -  
Sottilette Extra Kraft - Cara-  
mella Ziguli)

### per i più piccini

17,15 RASSEGNA DI MARIO-  
NETTE E BURATTINI ITA-  
LIANI

Il Teatro dell'Angolo di Torino in  
il sordolibrato  
Presente Silvia Monelli  
Regia di Eugenio Giacobino

### la TV dei ragazzi

17,45 TOOMAI E KALA NAG:  
UN RAGAZZO E UN ELE-  
FANTE

Liberamente ispirato ai perso-  
naggi di R. Kipling  
Sesto episodio

Il ritorno degli uccelli

Personaggi ed interpreti:

Toomai Esrom  
Ranjit Peter Regeli  
Karl Berger Uwe Friedrichsen  
Sue Jan Kingsbury  
Padam Kevin Miles  
Regia di Bill Bein  
Prod.: Portmen-Global TV

18,10 VANGELO VIVO

e cure di Padre Guida e Marie  
Rosa De Salvia  
Regia di Michele Scaglione

GONG

(Brodo Liebig - Mutandine  
Kleenex - Uova Pasquali Fer-  
rero)

18,45 SAPERE

Profilo di protagonisti  
coordinati da Enrico Gastaldi  
I grandi comandanti della II Guer-  
ra Mondiale: Rommel  
1ª parte

19,15 TIC-TAC

(Pepsodent - Ariel - Canguro  
Calzaturificio - Aperitivo Bian-  
cosarti)

SEGNARE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione serale)

ARCOBALENO

(Pollo Aia - I Dixan - Select  
Aperitivo)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

(Lacca Cadonetti - Rank Xerox)

20 -

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

CAROSSELLO

(1) Brandy Renè Briand -  
(2) Permafex materassi a  
molle - (3) Olio di oliva Dan-  
te - (4) Industria Coca-Cola -  
(5) Cera Overlay  
I cortometraggi sono stati rea-  
zati da: 1) Cinalife - 2) Cine-  
mac 2 TV - 3) Film Makers -  
4) Politecne - 5) Cartoons  
Film

Formaggio Philadelphia

20,40

**STASERA - G7**

Settimanale di attualità  
e cure di Mimmo Scarano

DOREMI

(Dash - Prodotti Cirio - Fette  
Biscottate Barilla - Linea Cu-  
pra Dott. Ciccarelli - Dinamo)

21,45 ADESSO MUSICA

Classica Leggera Pop  
a cura di Adriano Mazzeotti  
Presentano Vanna Brozio e Nino  
Fucagni  
Regia di Luigi Costantini

BREAK 2

(Birra Peroni Nastro Azzurro -  
Candy Elettrodomestici)

22,30

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

CHE TEMPO FA  
Mr. Vane e i Ragazzi



Esrom (Toomai) nello  
sceneggiato «Toomai e  
Kala Nag: un ragazzo e  
un elefante» in onda al-  
le 17,45 sul Nazionale

## 2 secondo

18,15 NAPOLI: CORSA TRIS DI  
TROTTO

Telecronista Alberto Giubilo

18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG

(Olivoli Sacà - Ravvivatore  
baby Bianco - Valli e Co-  
lombo)

19 - A TAVOLA ALLE 7

Un programma di Peolini e Sil-  
vestri  
con la consulenza a la parteci-  
pazione di Luigi Veronelli  
Presente Ave Ninchi  
Regia di Aida Grimaldi

TIC-TAC

(Gran Ragù Star - Budino Da-  
ny - Carrozze Giordani)

20 - ORE 20

a cura di Bruno Modugno

ARCOBALENO

(Wella - Sambuca Molinari -  
Cosmetici Elisabeth Post -  
Motta)

20,30 SEGNALE ORARIO

**TELEGIORNALE**

INTERMEZZO

(Kop - Caffè Qualità Lavazza -  
Fleurop Interflora - Margari-  
na Foglia d'oro - Pannolini  
Vivetta Baby - Uova Pasquali  
Ferrero)

Close up dentifricio

21 - **TOSCA**

di Victorian Sardou

Traduzione di Antonio Tian  
Adattamento di Enrico Colosimo  
Peraonaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)

Angelotti	Tonino Pierfederici
Eusebio	Enzo Garinei
Gennarino	Vittorio Guerrieri
Mario	Massimo Foschi
Toace	Ilerie Occhini
Luciana	Gin Maino
Scarpia	Giacomo Piperno
Schiaronne	Enzo Turco
Colonnelli	Omero Gargano
Capreola	Luigi Basagaluppi
Travillac	Jose Quaglio
Attevari	Silvio Spaccesi
Trivulzio	Stelvio Braschi
Marie Carolina	Angela Cavo
Cecco	Mario Castellani
Spoletta	Enzo Liberti
Un sargento	Dante Cone
Scene di Franco Dettilo	
Costumi di Maria Teresa Palleri	
Stella	

Regia di Enrico Colosimo  
(Replica)

Nell'intervallo:

DOREMI

(Dentifricio Colgate - Whisky  
Francis - Cotton Fiocc Johnson's - Preparato per brodo  
Roger - Favilla e Scintilla)

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 - Nicolò Paganini

els Menach und Künstler  
Filmbericht von Pietro Mo-  
ssetti - Casaretto und Edward  
Neill  
Den musikalischen Teil be-  
treiten Salvatore Accardo und  
Viktor Pikelsen  
Verleih: Telepool

19,35 Fernsehzeichnung aus  
Bozen:

Die Roggenmühle -  
Volksstück von Franz Hölbing  
Aufgeführt durch die Volks-  
bühne Bozen

2. Teil  
Spielleitung: Ernst Auer  
Fernsehregie: Vittorio Bri-  
gnole

20,10-20,30 Tagesschau

## V/C Scriv. cult. TV FACCIAMO INSIEME UN GIORNALE

ore 12,55 nazionale

Scrapante è il giornale del lago di Bolsena. Nato per iniziativa di alcuni amatori della zona, questo foglio si rifà ad un nome di persona caratteristico di Montefiascone; tratta tutti i problemi del circondario del lago, ecologici, economici, amministrativi, e cerca anche di raccogliere le memorie storiche e le tradizioni locali. Su Scrapante hanno realizzato un servizio filmato Gianni Vaiano e Adolfo Lippi, che si sono recati anche a Viareggio per intervistare i redattori di La zattera, una rivista di arte e cultura pubblicata nella cittadina toscana e intorno a cui ruota gran parte della vita artistica della città. La dimostrazione in studio verterà su come illustrare un giornale: saranno esaminati i sistemi di realizzazione di cliché, il tipo di stampa più adatto e la composizione foto-litografica per l'offset.

## V/B A TAVOLA ALLE 7



Il maestro D'Anzi, Ave Ninchi e Laura Bonucci indaffarati ai fornelli nella puntata

ore 19 secondo

Terza puntata della nuova rubrica gastronomica di Paolini e Silvestri, presentata da Ave Ninchi e Laura Bonucci e che ha come consulente Luigi Veronelli. Questa volta si parla di riso. I concorrenti sono Silvio Gigli (che presenta il riso al buristo) e Giovanni

## TRASMISSIONI SCOLASTICHE

ore 15 nazionale

**LINGUE:** Per il corso di lingua inglese destinato alle tre classi della scuola media va in onda la replica della 36ª trasmissione.

**ELEMENTARI:** Per le prime classi elementari per il ciclo « Movimento ed espressione » va in onda la replica della trasmissione già andata in onda lunedì 1º aprile alle 16 e martedì 2 aprile alle 10,30.

**MEDIE:** Va in onda per il ciclo « Oggi cronaca » la replica della trasmissione già andata in onda martedì 2 aprile nel pomeriggio e mercoledì 3 aprile nella mattinata.

**SUPERIORI:** Per il ciclo di « Informatica » va in onda la replica della trasmissione « Un calcolatore per scopi didattici: IL CANE » andata in onda martedì 2 aprile nel pomeriggio e mercoledì 3 aprile nella mattinata.

## II/S TOSCA

ore 21 secondo

In virtù della patente di nobiltà conferitagli dall'abile partitura di Giacomo Puccini, il dramma truculento di Floria Tosca è divenuto uno dei temi più fortunati della tradizione melodrammatica di cui esprime in maniera esemplare certe propensioni e tentazioni. La notissima vicenda di un amore geloso e disperato di cui il potere tirannico e corrotto approfitta cinicamente, scatenando una catastrofe che travolge nello stesso gorgo oppressori ed oppressi, si iscrive infatti in quel gusto delle situazioni e delle emozioni sensazionali di cui Sardou fu un cultore abilissimo. Non a caso il dramma fu portato

per la prima volta al successo, nel 1887, da quella geniale diva della scena, incline per vocazione agli effetti magniloquenti, che fu Sarah Bernhard. L'interesse della riduzione televisiva allestita da Enrico Colosimo e che avrà come protagonista Ilaria Occhini è determinato soprattutto dallo sforzo che gli autori hanno compiuto per depurare il testo originario di tutte le scorie che ne soffocano la genuina sostanza melodrammatica. La vicenda di Tosca, di Cavaradossi, di Scarpia verrà dunque riproposta nella sua essenziale struttura drammaturgica, che si affida all'intrinseca vitalità di certi valori archetipici radicati nella coscienza popolare. (Vedere articolo a pagina 109).

## V/E ADESSO MUSICA

ore 21,45 nazionale

Le mode vanno e vengono, ma Al Bano rimane. E' l'unico nel suo genere. Adesso musica presenterà alcune tra le sue più recenti interpretazioni ed un filmato che lo coglie nell'intimità della sua famiglia, insieme con la moglie Romina Power, a Cellino San Marco, in provincia di Brindisi, dove pos-

siede una fattoria modello. E' uno dei pochi che abbiano voluto consolidare le proprie « radici » contadine. Altro personaggio della trasmissione è Elvina Ramella, che Adriano Mazzeletti dice « bravissima ». Si esibirà nell'Elisir d'amore di Donizetti. Infine Peppino di Capri, l'intramontabile, reduce da una fortunata tournée negli Stati Uniti e in Canada.

## ALLE 20,30 SUL 1° CANALE “LE PIACE IL CINEMA?” L'ULTIMO FILM DI YUL BRYNNER

(questa sera vale la pena guardare Carosello)



dada adven



# radio

venerdì **5** aprile

## calendario

IL SANTO: S. Vincenzo Ferreri.

Altri Santi: S. Irena, S. Caterina.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,02 e tramonta alle ore 19,01; a Milano sorge alle ore 5,56 e tramonta alle ore 18,56; a Trieste sorge alle ore 5,40 e tramonta alle ore 18,37; a Roma sorge alle ore 5,46 e tramonta alle ore 18,39; a Palermo sorge alle ore 5,47 e tramonta alle ore 18,31.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1588, nasce a Westport il filosofo Thomas Hobbes.

PENSIERO DEL GIORNO: Noi leggiamo il mondo a rovescio e ci lamentiamo di non capirne niente. (Tagore).



Glusy Raspani Dandolo, Fiorenzo Fiorentini e Corrado partecipano alla trasmissione « Che passione il varietà! » in onda alle ore 13,20 sul Nazionale

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 17 - Quarto d'ora della serenità, programma per gli infermi. 19,30 Orizzonti Cristiani: Radioquarantena, 8° Ciclo: « Il Battesimo, Pasqua del cristiano », di Mons. Settimio Cipriani - « Ritratti d'oggi » - Notiziari e Attualità - « Mane nobiscum », di Mons. Aldo Calcagno. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 La famille est elle en danger?, per Fried Schwindmann. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Gerechtigkeit - heute (21. von Josef Pieper. 21,45 Scripture on Violence. 22,15 Panorama Missionario. 22,30 Problemas de población e Iglesia. 22,45 Ultim'ora: Notizie - Radioquarantena - « Momento dello Spirito », di Mons. Pino Scabini: « Autori cristiani contemporanei » - « Ad laudem per Mariam », pensiero mariano (eu O.M.).

### radio svizzera

#### MONTECENERI

##### 1 Programma

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 7 Notiziario. 7,05 Lo sport. 7,10 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 8,45 Radioscuola. Lezioni di francese (per la III maggiore). 9 Radiomattina - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Orchestra Radiosa. 13,50 Cineorgano. 14 Informazioni. 14,05 Radioscuola: Il microfono a scuola: Incontri tra accolti ticinesi (II). 14,50 Radio 2-4. 18 Informazioni. 16,05 Rapporti '74: Spettacolo (Replaca dal Secondo Programma). 16,35 Ora serena.

Una realizzazione di Aurelio Longoni destinata a chi soffre. 17,15 Radio gioventù. 18 Informazioni. 18,05 La giostra dei libri. (Prima edizione). 18,15 Aperitivo alle 18. Programma discografico a cura di Gigi Fantoni. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Un giorno, un tema. Situazioni, fatti e avvenimenti nostri. 20,30 Mosaico musicale. 20,40 I Concerti di Lugano 1974. Nell'intervallo: Cronache musicali - Informazioni. 22,30 Cantanti e orchestre. 23 Notiziario - Attualità. 23,20-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 Radio Suisse Romande: « Midi musique ». 14 Dalla RDRS: « Musica pomeridiana ». 17 Radio della Svizzera Italiana: « Musica di fine pomeriggio ». 18 Informazioni. 18,05 Opinioni attorno a un tema (Replaca dal Primo Programma). 18,45 Dischi vari. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 - Novitade - 19,40 Dischi. 20 Diario culturale. 20,15 Formazioni popolari. 20,35 Dischi vari. 20,45 Rapporti '74: Musica. 21,15 Musiche di Luigi Dallapiccola in occasione del 70° compleanno. Piccola musica notturna per orchestra da camera (Radiorchestra diretta da Bruno Martinotti): « Sex Carmina Alcaei » (1943) per canto e orchestra da camera (Solisti soprano Annaliese Gampar - Orchestra della RSI diretta da Francis Irving Travis); Cori di Michelangelo Buonarroti il giovane (Seconda serie) (Orchestra e Coro della RSI diretti da Edwin Loehrer). 21,45 Canzonette. 22,10-22,30 Piano-jazz.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 206

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## Nazionale

- 6 - Segnale orario  
MATTUTINO MUSICALE (I parte)  
Antonio Vivaldi: Concerto in re maggiore n. 9 da « L'estro armonico » (Violinista Monique Fraeca-Colombier - Orchestra da camera - Paul Kuenz - diretta da Paul Kuenz) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia in do (frammento) (Orchestra del Gewandhaus di Lipsia diretta da Kurt Masur) • Adolphe Adam: Giselle, suite del balletto (Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy) • Mikhail Glinka: Il principe Kholmsky: Ouverture a Marcia (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Pietro Argento) • Bela Bartok: Danze popolari rumene (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Sergiu Celibidache)

6,54 Almanacco

7 - Giornale radio

- 7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)  
Carl Maria von Weber: Concertino per clarinetto e orchestra: Adagio ma non troppo - Andante - Allegro (Clarinetista David Glazer - Orchestra « Innabrock Symphony » diretta da Robert Wagner) • Antonin Dvorak: Dumka, dal « Sestetto in la maggiore » per archi (Quartetto Dvorak - Strumentisti del Quartetto Vlach)

7,30 Pesach (Pasqua)  
Conversazione tenuta dal Rabbino Isidoro Kahn, Capo Comunità Israelitica di Napoli

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 - GIORNALE RADIO  
Sul giornali di stamane

- 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO  
Pace-Panzeri-Pilat-Conti: Il cuore di un poeta (Gianni Nazzari) • Savone: Tutte le volte (meno che una) (Ombretta Colli) • Tesauro-Salerno: Giovane amore (Mario Tesauro) • Carre-Gambardella: Tarantella d'e vase (Gloria Christian) • Pallini-Raggi-Paoli: Un amore di seconda mano (Gino Paoli) • Preti-Guarnieri: E quando sarò ricca (Anna Identici) • Morelli: E mi manchi tanto (Gli Allievi del Sole) • Rossi-Bezzi Ascoltami (Dallida) • Dattoli: Io vagabondo (che non sono altro) (Ezio Leoni)

9 - VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Orso Maria Guerrini

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11,30 IL MEGLIO DEL MEGLIO

12 - GIORNALE RADIO

12,10 E ORA L'ORCHESTRAI

Un programma con l'Orchestra di Musica Leggera di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da William Gaissini, Giorgio Gaslini e Giampiero Boneschi  
Testi di Giorgio Calabrese  
Presenta Enrico Simonetti

13 - GIORNALE RADIO

13,20 Corrado presenta:

### CHE PASSIONE IL VARIETÀ!

Gli eroi, le canzoni, i miti, le manie, i successi della piccola ribalta raccontati da Fiorenzo Fiorentini con Glusy Raspani Dandolo  
Complesso diretto da Aldo Saitto  
Regia di Riccardo Mantoni

14 - Giornale radio

14,07 RICORDANDO I BEATLES

14,40 IL SIGNORE DI BALLANTRAE

di Robert Louis Stevenson

Traduzione e adattamento radiofonico di Lucia Bruni

Compagnia di prosa di Torino della RAI

15° ed ultima puntata

James di Ballantrae Piero Sammartino

Henry Durrisdeer Gianfranco Ombuen

Allison Claudia Giannotti

Mackeller Renzo Lori

Francis Burke Marcello Mandò

George Clp Barcellini

Yvonne Dina Braschi

Un osteria Ugo Bologna

ed inoltre: Franco Alpestra, Ferruccio

Casacchi, Bob Marchese

Regia di Ernesto Cortese

(Registrazione)

— Tuttobrodo Invernizzino

15 - Giornale radio

15,10 PER VOI GIOVANI

Regia di Renato Parascandolo

16 - Il girasole

Programma mosaico a cura di Giorgio Brunacchi e Francesco Forti

Regia di Marco Lami

16,30 Sorella Radio

Trasmissione per gli infermi

17 - Giornale radio

17,05 POMERIDIANA

Giochi proibiti (Bruno Battisti D'Amaro) • Fiori rosa, fiori di pesco (Lucio Battisti) • L'ultimo amico va via (I Vianella) • Mama Loo (The Les Humphries Singers) • Il sole è di tutti (Stevie Wonder) • Io per amore (Donatella Moratti) • E' la vita (I Fishmen) • All of my life (Diana Ross) • Il caso è felicemente risolto, dal film omonimo (Riz Ortolani)

17,40 Programma per i ragazzi

LEGGO ANCH'IOI

a cura di Paolo Lucchesini

18 - La sfinge a sei corde

Itinerari paralleli della chitarra  
Un programma scritto e presentato da Fausto Cigliano e Mario Erpichini

Realizzazione di Fausto Nataletti

18,45 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale

a cura di Ruggero Tagliavini

19 - GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19,27 Ballo liscio

19,50 I Protagonisti

RAINA KABAIWANSKA

a cura di Giorgio Gualerzi

20,20 MINA

presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

Testi di Umberto Simonetta

Regia di Dino De Palma

21,15 Dall'Auditorium della RAI

I CONCERTI DI TORINO

Stagione Pubblica della Radiotelevisione Italiana

Direttore

Gabriel Chmura

Clarinetista Giuseppe Garbarino

Gabriel Fauré: Pelléas et Mélisande, suite op. 80: Preludio - Filleuse - Siciliana - Molto adagio • Paul Hindemith: Concerto per clarinetto e orchestra (1947): Piuttosto veloce - Ostinato - Tranquillo - Galo • Robert Schumann: Sinfonia n. 2 In do maggiore op. 61: Sostenuto assai, Allegro ma non troppo - Scherzo (Allegro vivace) - Adagio espressivo - Allegro molto vivace

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

22,40 OGGI AL PARLAMENTO

GIORNALE RADIO

Al termine: Chiusura

21 - GIORNALE RADIO

## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musica e canzoni presentate da **Adriano Mazzeletti**  
Victor - La Linea Maschile  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
**7,30** **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT  
**7,40** **Buongiorno con i Ricchi e Poveri**  
e **Claudio Villa**  
Tutobrodo Invernizzino  
**8,30** **GIORNALE RADIO**  
**8,40** **COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande  
**8,55** **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
Alfredo Catalani: Loreley; Danza delle Ondine (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Richard Bonyngas) • Christoph Willibald Gluck: Ifigenia in Aulide: «O tu, la cosa mia più cara» (Baaso Boris Christoff - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Jerzy Semkow) • Gioacchino Rossini: Guglielmo Tell: «Selva opaca» (Soprano Renata Tebaldi - Orchestra dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia diretta da Alberto Erede) • Ruggero Leoncavallo: La Bohème: «Teata adorata» (Tenore Mario Del Monaco - Orchestra Sinfonica di Milano diretta da Argeo Quadri)  
**9,30** **Giornale radio**  
**9,35** **Guerra e pace**  
di **Leone Tolstoj**  
Traduzione di Agostino Villa  
Adattamento radiofonico di Nini Perno e Luigi Squarzina

- 13 — Lelio Luttazzi presenta:**  
**HIT PARADE**  
Testi di **Sergio Valentini**  
— **Mash Alemagna**  
**13,30** **Giornale radio**  
**13,35** **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con **Walter Chiari**  
**13,50** **COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande  
**14 — Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Murphy-Quarto: Geronimo's Cadillac (Michael Murphy) • Gates: Clouds (David Gates) • Fossati-Prudente: E' l'aurora (Ivano Alberto Fossati e Oscar Prudente) • Tait: You are (Philip Goodhand-Tait) • Johnston: Long train rummin' (The Doobie Brothers) • Albertelli-Guanti-Soffici: Chi mi manca è lui (Iva Zanicchi) • Simon: St. Judy's comet (Paul Simon) • Page-Plant: Dancing days (Led Zeppelin) • Rosai-Moralli: Concerto (Gli Alluni del Sole)  
**14,30** **Trasmissioni regionali**  
**15 — Silvano Giannelli presenta:**  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

- 19,20 — FEDE VIVA O MORTA?**  
Conversazione quarealmale di **CARLO CARRETTO** del Piccoli Fratelli del Padre de Foucauld  
**19,30** **RADIO SERA**  
**19,55** **Supersonic**  
Dischi a mach due  
Joel: Travellin' prayer (Billy Joel) • Spector-Barry-Greenwich: River deep, mountain high (Ike and Tina Turner) • Juwens-Turba: Tango tango (Rotation) • Lowell: Teenage nervous breakdown (Nazareth) • Petersen-O'Brien-Docker: King of the rock'n'roll party (Lake) • Burrows-Halder: Be my friend (Whatever Else) • Lauzi-La Bionda: Mi piace (Mia Martini) • Fossati-Prudente: L'Africa (Oscar Prudente) • Chinn-Chapman: Teenage rampage (The Sweet) • Malcolm: Black cat woman (Geordie) • Whitfield: Law of the land (Undisputed Truth) • Goodhand-Tait: Warm summer rain (Philip Goodhand-Tait) • Chinn-Chapman: 48 crash (Suzi Quatro) • Genesis: The conqueror (Genesis) • Ward: Give me one more chance (Clifford T. Ward) • Piccarda-Darini: Una vecchia corriera (La Famiglia degli Ortega) • Vecchioni: Messina (Roberto Vecchio-

- 25ª puntata**  
Marja  
Alpatyc  
Dronuaka  
Nikolaj  
Un amico di Nikolaj  
La cameriera  
Marisa Fabbri  
Angelo Alaaslo  
Alfredo Dari  
Gabriale Carrera  
Alberto Marché  
Claudia Ricatti  
Massimiliano Bruno  
Vittorio Cicciocoppo  
Luciano Donalizio  
Gabriale Martini  
Lando Noferi  
Riccardo Parucchetti  
Daniela Scavelli  
Franco Tuminelli  
Linda Sini  
Edda Soligo  
Le cameriere  
Musiche originali di Gino Negri  
Regia di Vittorio Melloni  
(Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI)  
Tutobrodo Invernizzino  
**9,55** **CANZONI PER TUTTI**  
**10,30** **Giornale radio**  
**10,35** **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Guglielmo Zucconi** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enzo Sampò**  
Nell'intervallo (ore 11,30): **Giornale radio**  
**12,10** **Trasmissioni regionali**  
**12,30** **GIORNALE RADIO**  
**12,40** **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**  
— **Apparecchi fotografici Kodak**

- 15,30** **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare  
**15,40** **Franco Torti ed Elena Doni**  
presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Torti** e **Franco Cuomo**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
Nell'intervallo (ora 16,30): **Giornale radio**  
**17,30** **Speciale GR**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione  
**17,50** **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** e **Luca Liguori**  
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

- ni) • Harley-Mc Kenna: Swampsnake (Alex Harvey Band) • Lynne: Ma ma ma belle (Electric Light Orchestra) • Faith: Freedom (Faith) • Di Bango: Tale miso (Manu Di Bango) • Holder-Lea: Don't blame me (Slade) • O'Sullivan: Why, oh why, oh why (Gilbert O'Sullivan) • Miller: The joker (Steve Miller Band) • Morelli: Un'altra poesia (Alluni del Sole) • Lo Cascio: Sogno a stomaco vuoto (Giorgio Lo Cascio) • Harley: My only vice (Cockney Rebel) • Smith-Fondato: De Angelis: Dune buggy (Oliver Onions) • Sherman: You're sixteen (Ringo Starr) • Moore: One more river to cross (Canned Heat) • Van Morrison: Gloria (Them con Van Morrison) • Reed: Rock'n'roll animal (Lou Reed)  
— **Lubiam moda per uomo**  
**21,19** **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con **Walter Chiari** (Replica)  
**21,29** **Fiorella Gentile presenta:**  
**Popoff**  
**22,30** **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
I programmi di domani  
**22,59** **Chiusura**

## 3 terzo

- 8,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)  
— **Concerto del mattino**  
Georg Friedrich Haendel: Concerto grosso in re minore op. 6 n. 10 (Orchestra - Bach - di Monaco diretta da Karl Richter) • Ludwig van Beethoven: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19 per pianoforte e orchestra (Pianista Wilhelm Backhaus - Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Clemens Krauss) • Jean Sibelius: da Biancaneve, suite dalle musiche di scena op. 54 per la favola di A. Strindberg: L'arpa - La ragazza con la rosa - Ascolta, il pettirosso canta - Biancaneve a il principe (Orchestra Sinfonica di Bournemouth diretta da Paavo Berglund)  
**9,25** **L'animale culturale. Conversazione di Piero Galdi**  
**9,30** **La Radio per le Scuole**  
(Scuola Media)  
Cittadini si diventa, a cura di Mario Scaffidi Abbate e Paola Megaw  
Regia di **Giuseppe Aldo Rossi**  
**10 — Concerto di apertura**  
Georg Friedrich Haendel: Water Music, suite Ouverture - Adagio e attacato - Hornpipe e Andante - Giga - Aria - Minuetto - Bourrée e Hornpipe - Gavotta (Orchestra della - Academy of St. Martin-in-the-Fields - diretta da Neville Marriner) • Johann Sebastian Bach: Concerto in re minore (BWV 1043) per due violini e orchestra d'archi - Vivace - Largo ma non tanto -

- 13 — La musica nel tempo**  
**ANTIPASTI E DESSERT DELLA CUCINA ROSSINIANA**  
di **Aldo Nicastro**  
Gioacchino Rossini: Sonata a quattro n. 3 in do maggiore (versione per orchestra d'archi): Allegro - Andantino - Allegro; Sonata a quattro n. 4 in al bemolle maggiore (versione per orchestra d'archi): Allegro vivace - Andantino - Allegretto (- I Solisti Veneti - diretti da Claudio Scimone); Giovanna d'Arco, Cantata (Renata Scottò, soprano; Walter Baracchi, pianoforte); Prélude inoffensif - Oufi les petits-pois - Une carease à ma femme (da - Pêche de vieillesse -); Un petit train de plaisir (Pianista Aldo Ciccolini)  
**14,20** **Listino Borsa di Milano**  
**14,30** **Le Sinfonie di Piotr Iljich Ciaikovski**  
Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36 (Orchestra Sinfonica dell'URSS diretta da Yevgeny Svetlanov)  
**15,10** **Polifonia**  
Adriano Banchieri: «La barca di Venezia per Padova dentro la nuova megalomania» (op. 12), Madrigali a cinque voci (Libro 2°) (Revis. di Piero Moro) (- Sestetto Luca Marenzio -)  
**15,45** **Ritratto d'autore**  
**Bohuslav Martinu**  
Concerto per due orchestre d'archi, pianoforte e timpani; Sonata n. 1 per flauto e pianoforte; Rapsodia-Concerto per viola e orchestra

- 19,15 Concerto della sera**  
Ludwig van Beethoven: Concerto n. 2 in al bemolle maggiore per pianoforte e orchestra: Allegro con brio - Adagio - Rondò (Molto allegro) (Pianista Emil Ghilels - Orchestra Sinfonica di Cleveland diretta da George Szell) • Arthur Honegger: Sinfonia n. 3 - Liturgica - Dies irae (Allegro maestoso) - De Profundis (Adagio) - Dona nobis pacem (Andante) (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)  
**20,15 NUOVE TERAPIE PER LE MALATTIE DEL SANGUE**  
6. Danni ematologici da farmaci e tossici  
a cura di **Enrico Malizia**  
**20,45** **Saggezza e pazzia in Anton Francesco Doni. Conversazione di Stefano Jacomuzzi**  
**21 — IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti  
**21,30** **Orsa minore**  
**Ferry-boat**  
di **Leonard Melfi**  
Traduzione di Connie Ricono  
Joey Pier Luigi Zollo  
La ragazza Anna Maria Guarnieri  
Regia di **Raffaele Meloni**

- Allegro** (Violinisti Zino Francescatti e Régis Pasquier - Orchestra d'archi del Festival di Lucerna diretta da Rudolf Baumgartner) • Bedrich Smetana: Il Campo di Wallenstein, poema sinfonico op. 14 (da Schiller) (Orchestra Sinfonica della Radio Bavarese diretta da Rafael Kubelick)  
**11 — La Radio per le Scuole**  
(Il ciclo Elementari)  
Raccontiamo il nostro mondo: Le tradizioni pasquali, a cura di Anna Maria Sinibaldi Berardi e Giovanna Sibilia  
Regia di **Giuseppe Aldo Rossi**  
**11,30** **Meridiano di Greenwich - Immagini di vita inglese**  
**11,40** **Concerto da camera**  
Franz Joseph Haydn: Divertimento in do maggiore per flauto, violino e violoncello: Allegro moderato - Poco adagio - Finale (Presto) (Arne Svendsen, violino; Pierre René Honnens, violoncello; Christian Lardé, flauto - Strumentisti del - Quartetto Danese) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sestetto op. 110 per pianoforte e archi: Allegro vivace - Adagio - Minuetto (Agitato) - Allegro vivace (Strumentisti dell'Otetto di Vienna)  
**12,20** **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Salvatore Allegra**  
Sonata in un tempo (Trio - Ars Nova - Bruno Bidusai, pianoforte; Giorgio Brezigar, clarinetto; Guerrino Bisiani, violoncello); I Viandanti, suite per orchestra (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta dall'Autore)

- 17 — Listino Borsa di Roma**  
**17,10** **Fogli d'album**  
**17,25** **CLASSE UNICA**  
Il Francescanesimo  
4. L'ideologia francescana a la Scolastica, di **Vincenzo Cherubini Bigi**  
**17,45** **Scuola Materna**  
Trasmissione per le Educatrici: «La prima forma di sensibilità religiosa sul piano affettivo», a cura del Prof. **Aldo Agazzi**  
**18 — DISCOTECA SERA**  
Un programma con **Elsa Ghiberti** a cura di **Claudio Tallino** e **Alex De Coligny**  
**18,20** **Il mangiatempo**  
a cura di **Sergio Piscitello**  
**18,30** **Musica leggera**  
**18,40** **Aneddotica storica**  
**18,45** **Piccolo pianeta**  
Rassegna di vita culturale  
Un dizionario di letteratura italiana contemporanea: ne parla G. C. Roscioni - F. A. Chiusone: Per una nuova traduzione del «Processo» di Kafka - Note e rassegne: Una mostra romana di André Masson (S. Danesi); Studi linguistici su scrittori contemporanei (M. Corti)

- 21,55** **Suona il Modern Jazz Quartet**  
**22,30** **Parliamo di spettacolo**  
Al termine: **Chiusura**

## notturno italiano

- Dalle ore 23,01 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**  
**23,01 L'UOMO DELLA NOTTE: Roberto Gervaso.** Una divagazione di fine giornata con l'aiuto della musica. Realizzazione di **Alvise Saporì** - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Intermezzi e romanze da opere - 1,36 Musica dolce musica - 2,06 Giro del mondo in microscolco - 2,36 Contrasti musicali - 3,06 Pagine romantiche - 3,36 Abbiamo scelto per voi - 4,06 Parata d'orchestra - 4,36 Motivi senza tramonto - 5,06 Divagazioni musicali - 5,36 Musica per un buongiorno.  
**Notiziari in italiano:** alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.





# l'amaro "salute" che viene dal sud

L'amaro S. MARZANO BORSCI è una specialità orientale, un «elisir» come si diceva una volta.

Come gli «elisir» erano i «toccasana» contro ogni tipo di malanno fisico, così il S. MARZANO, ricavato da un infuso di erbe, grazie alla sua antica genuinità garantisce un effetto salutare in tutti i suoi usi.

Provatelo, ad esempio, come stimolante aperitivo o come correttivo del caffè e del latte, oppure come energico digestivo dopo un buon pranzo, o nella pasticceria che, con il S. MARZANO BORSCI, acquista una particolare squisitezza.



Il famoso «PUNCH ORIENTALE» richiede esclusivamente l'impiego del S. MARZANO, mentre la frutta, conservata in questo «elisir», prende un sapore molto delicato.

S. MARZANO e gelato è una raffinatezza per intenditori; e oggi il gelato è di moda anche d'inverno! Se cercate un AMARO «fedele» in ogni occasione, l'avete trovato: S. MARZANO etichetta gialla della Ditta BORSCI.

## TV 6 aprile

### Nazionale

#### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:

- 9,30 Corso di Inglese per la Scuola Media  
(Replica dei programmi di giovedì pomeriggio)  
10,30 Scuola Elementare  
10,50 Scuola Media  
11,10-11,30 Scuola Media Superiore  
(Repliche dei programmi di venerdì pomeriggio)

#### 12,30 SAPERE

Profili di protagonisti coordinati da Enrico Gastaldi  
I grandi comandanti della II Guerra Mondiale: Rommel  
1ª parte  
(Replica)

#### 12,55 OGGI LE COMICHE

- Le teste matte  
— Ben Turpin innamorato  
— Il fascino di Ben Turpin  
Distribuzione: Frank Viner  
— L'erede  
con Harry Langdon, Una Merkel, Christine McIntyre, Eddie Gribson, Lew Kelly  
Regia di Harold Goddard  
Distribuzione: Screen Gems

#### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1  
(Pepsodent - Cherry Stock - Maglificio Calzificio Torinese)

#### 13,30

#### TELEGIORNALE

OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

#### 14,10 SCUOLA APERTA

Settimanale di problemi educativi a cura di Vittorio De Luca

#### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione presenta:

- 15 — En France avec Jean et Hélène  
— Corso integrativo di francese, a cura di Yves Fumel - Le restaurant (19ª trasmissione) - Fromages et vins (20ª trasmissione) - Regie di Lia Brunori  
15,40 Hallo, Charley!  
Trasmissioni introduttive alla lingua inglese per la Scuola Elementare, a cura di Renzo Titone - Testi di Grace Cini e Maria Luisa De Rita - Charley Carlos de Carvalho - Coordinamento di Mirella Meleazzo di Vincolla - Regia di Armando Tamburelli (22ª trasmissione)

#### 16 — Scuola Elementare

16,20 Scuola Media  
(Repliche dei programmi di giovedì pomeriggio)

16,40 Scuola Media Superiore: L'insediamento urbano - Un programma di Carlo Almonino, a cura di Anna Amendola e Giorgio Bardelli - Collaborazione di Rosmarie Courvoisier - Consulenze di Paolo Leon - Regie di Cesare Giannotti - (1ª La casa)

#### 17 — SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed

#### ESTRAZIONI DEL LOTTO

#### GIROTONDO

(Tin-Tin Alemagna - Penna Grinta Sfera - Industria Alimentari Fioravanti - Dentificio Papparino's)

### per i più piccini

17,15 L'ISOLA DELLE CAVALLETTE  
di Joy Whitby e Doreen Stephens  
La fuga  
Primo episodio  
Grasshopper production

### la TV dei ragazzi

17,35 IL DIRODORLANDO  
Presenta Ettore Andenna  
Scene di Ennio Di Maio  
Testi e regia di Cino Tortorella

#### GONG

(Sole Piatti Lemonsalvia - Nuovo Ali per lavatrici - Knorr - Invernizzi Susanna)

#### 18,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Monografia  
a cura di Nanni de Stefani  
L'opera buffa  
Consulenza di Guido Turchi  
Regia di Tullio Altamura  
1ª parte

#### 18,55 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Luca Di Schiena

#### 19,20 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione di Mons. Giuseppe Scabini

#### 19,30 TIC-TAC

(Lama Bolzano - Kop - Saponi Lemon Fresh - Fernet Branca)

#### SEGNAL ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA  
a cura di Corrado Granella

#### ARCOBALENO

(Spic & Span - Confetture Santarosa - Materassi Piralli)

#### CHE TEMPO FA

#### ARCOBALENO

(Top Spumanta Gancia - Caffè Hag)

#### 20 —

#### TELEGIORNALE

Edizione delle sera

#### CAROSELLO

(1) Birra Wührer - (2) Mobil - (3) Doria Biscotti - (4) Ariston Elettrodomestici - (5) Busnelli Gruppo Industriale  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Registi Pubblicitari Associati - 2) D.G. Vision - 3) Gamma Film - 4) Massimo Saraceni - 5) Cina 2

#### — Aperitivo Cynar

#### 20,40 Mina e Raffaella Carrà

#### MILLELUCI

Spettacolo musicale a cura di Antonello Falqui e Roberto Lerici  
Orchestra dirette da Gianni Ferrio  
Coreografie di Gino Lenti  
Scene di Cesarini de Senigaglia  
Costumi di Corrado Colebucci  
Regia di Antonello Falqui  
Quarta trasmissione

#### DOREMI'

(Colorificio Italiano Max Meyer - Carne Montana - Dentificio Binaca - Formaggio Mio Locatelli - Svalto)

#### 21,55 A-Z: UN FATTO, COME E PERCHÉ

a cura di Luigi Locatelli con la collaborazione di Paolo Bellucci  
Conduce in studio Bruno Ambrosi  
Regia di Silvio Specchio  
BREAK 2  
(Philips Lucidatrici - Crackers Premium Salwa)

#### 22,30

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte  
CHE TEMPO FA

### 2 secondo

#### 15-16,30

a  
17,30-18 NAPOLI: GRAN PREMIO LOTTERIA DI AGNANO  
Telecronista Alberto Giubilo

#### 18,30 INSEGNARE OGGI

La partecipazione a gli insegnanti (Replica)

#### GONG

(Alberto Culvar - Intercom - Carne Pressatella Simmenthal)

#### 19 — DRIBBLING

Sattemanale sportivo a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti

#### TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(Industria Coca-Cola - Società del Plasmon - Cori Confezioni)

#### 20 — CONCERTO DEL PIANISTA MARCELLO ABBADO

Béla Bartók: Suite op. 14: a) Allegretto, b) Scherzo, c) Allegro molto, d) Sostenuto; Sergei Prokofiev: Saraceni op. 17: a) Tempestoso, b) Allegro rubato, c) Allegro precipitato, d) Smanioso, e) Precipitosissimo - Andantino; Claude Debussy: L'Isle Joyeuse  
Regia di Francesco Dama

#### ARCOBALENO

(Amaro Dom Bairo - Magnessia S. Pellegrino - Formaggio Starcrema - Orologi Timax)

#### 20,30 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Dash - Rowntree Quality Street - Deodorante Fa - Pizze Catari - Rasoio Braun Sincron - Fontilevissima)

#### 21 — MONTFARNASSE, UNA LEGGENDA

a cura di Alfredo Giuliani  
Realizzazione di Anne Gruber  
3ª - Gli anni della grande guerra  
DOREMI' (Patatina Crocc San Carlo - Amaro Montenegro - Cera Emulio - Tè Star)

#### 21,40 JOE

Sceneggiatura di Vledimiro Cajoli  
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)  
Joe Santari  
L'intervistatore Giancarlo Dettori  
L'impressario Carlo Cataneo  
Prima infermiera Maria Teresa Tosti  
Seconda infermiera Annabella Andreoli

Il padre Gianni Ferrante  
La bambina Nazarena Rossi  
Il commissario di bordo Umberto Troni  
Tore Armando Celso  
Nunziata Anna Maria Ackermann  
Il produttore cinematografico Ruggero De Daninis  
Ha partecipato il M° Carlo Alberto Rossi  
Scena di Antonio Locatelli - Costumi di Sebastiano Soldati - Regia di Fulvio Toluoso

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Ein unbequemer Zeitgenosse  
Abfall - Wohin mit ihm?  
Filmbericht über ein aktuelles Problem von R. Riedel und H. C. Brünig  
Verleih: Condor Film

19,25 Goldräuber  
Fernsehserie mit P. Vaughan  
9. Folge: - Der Chef -  
Regie: Don Leaver  
Verleih: Intercinevision

20,10-20,30 Tagesschau



## SCUOLA APERTA

ore 14,10 nazionale

La puntata odierna del programma curato da Vittorio De Luca si apre con un'indagine sugli Istituti d'arte attualmente riconosciuti in Italia. Il servizio intende dimostrare, con l'aiuto di filmati ed interviste, in che misura la scuola d'arte riesca oggi a continuare la tradizione delle famose «botteghe». Il programma è stato realizzato da Letizia Floquet e Libero Bizzarri a Firenze, dove appunto si cerca di fare un'analisi del contributo che questo tipo di scuola riesce ancora a fornire alla grande tradizione artistica della città. Si vuole illustrare come sia difficile che i giovani rinuncino alla forte attrazione della grande industria per dedicarsi esclusivamente al lavoro artigianale. Seguirà, come di consueto, un secondo servizio sulla «Scuola dello Sport». Si tratta di una scuola che prepara «i maestri dello sport», elementi specializzati in discipline sportive che operano come animatori presso società e federazioni, presso le Regioni ed a livello comunale, per fornire ai giovani un'autentica formazione nel campo da loro prescelto. La Scuola dello Sport ha sede in Roma dove Giuseppe Lizza e Marco Bazzi hanno realizzato il filmato.

## TRASMISSIONI SCOLASTICHE

ore 15 nazionale

**LINGUE:** Vanno in onda per il corso di lingua francese la 19ª e 20ª trasmissione di En France avec Jean et Hélène. Segue Hallo, Charley! il corso di lingua inglese per i più piccoli.

**ELEMENTARI:** Per il ciclo Oggi cronaca viene replicata la trasmissione andata in onda giovedì 4 aprile nel pomeriggio e venerdì 5 nella mattinata.

**MEDIE:** Per il ciclo La dimensione religiosa nella vita di oggi viene replicata la trasmissione andata in onda giovedì 4 aprile nel pomeriggio e venerdì 5 aprile nella mattinata.

**SUPERIORI:** Ha inizio un nuovo ciclo di trasmissioni dedicate a L'insediamento urbano. Nella prima puntata si parla del problema della casa che, nonostante il dato statistico, in Italia non è ancora risolto. Vengono fatti esempi in cui è dimostrato che è possibile collegare «l'abitare» con il lavoro, lo studio, il divertimento, eccetera, raggiungendo con notevole approssimazione una buona integrazione delle diverse funzioni.

## CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

ore 19,30 nazionale

Molti i servizi e le inchieste in preparazione per la rubrica di cui è responsabile Corrado Granella. La possibile utilizzazione, ad esempio, nella vita sociale e produttiva degli anziani in pensione. In realtà essi costituiscono un vero e proprio spreco di forze-lavoro, per la società. Un avvenimento abbastanza importante è l'assemblea dei delegati dei Consigli di fabbrica che si tiene a Rimini dal 6 all'8 aprile. Tema del convegno: «La politica e la strategia generale del sindacato e il rilancio del processo unitario».

Cronache, naturalmente, sarà presente all'appuntamento. Un altro servizio in preparazione riguarda la pasta. Che posto occupa, ancora oggi, la pasta nell'alimentazione degli italiani, e quali ripercussioni ha avuto l'aumento del suo prezzo di vendita. Naturalmente verranno anche esaminati gli aspetti dietologici e di costume, nel senso che da noi la pasta può senz'altro definirsi «piatto nazionale». In vista delle vacanze, e dunque di possibili viaggi all'estero, Cronache del Lavoro e dell'Economia tratterà problemi legati alle nuove disposizioni per il trasferimento (legale, s'intende) di valuta.

## CONCERTO DEL PIANISTA MARCELLO ABBADO

ore 20 secondo

Marcello Abbado, attualmente direttore del Conservatorio «Giuseppe Verdi» di Milano e fratello del celebre direttore d'orchestra Claudio Abbado, si presenta stasera alla televisione in un programma pianistico che si apre nel nome di Béla Bartók. Il lavoro scelto è la Suite op. 14 del 1916, in cui l'autore si rivela geniale dominatore dei mezzi espressivi dello strumento. La trasmissione, dedicata ad alcuni luminosi momenti della letteratura pianistica del primo Novecento, continua con i Sarcastmi op. 17 di Sergej Prokofiev, che li mise a punto nel 1912. Si tratta di un brano di singolare interesse, ma sul quale i giudizi della critica sono purtroppo controversi. L'appuntamento musicale si chiude con L'isle joyeuse di Claude Debussy: pagine che risalgono al 1904 e che costituiscono, per l'originalità dell'invenzione, una delle più importanti tappe del maestro francese.

## MILLELUCI

ore 20,40 nazionale

Questa sera lo show diretto da Antonello Falqui e condotto da Mina e Raffaella Carrà è dedicato al mondo della televisione. Per il quiz interviene Mike Bongiorno a riproporre scherzosamente un singolare Rischiattutto con Mina e Raffaella in cabina; per il romanzo sceneggiato c'è Alberto Lupo che farà il verso a se stesso con una parodia della canzone Parole, parole; a rievocare gli show televisivi degli anni sessanta saranno presenti al Delle Vittorie le gemelle Kessler, mentre per la musica leggera sarà di scena Adriano Celentano.

Non mancherà l'attualità e lo sport: ci penserà il giornalista Maurizio Barendson che rievocherà lo sbarco sulla luna e la partita di Coppa del Mondo Italia-Germania. Raffaella Carrà passerà infine in rassegna a passo di danza, in una divertente carrellata, alcuni tra i più popolari programmi e personaggi della nostra televisione. (Vedere servizio alle pagine 22-23).

## MONTPARNASSE, UNA LEGGENDA - Terza puntata

ore 21 secondo

Nel 1914, allo scoppio della guerra, molti poeti, pittori e scultori furono chiamati alle armi, ma il vivaio artistico di Montparnasse sembrava inesauribile. Le donne, i giovanissimi, molti artisti stranieri che non si erano arruolati, continuarono a produrre e inventare opere, amori, spettacoli scintillanti. E poi anche chi era sotto le armi a ogni licenza correva a Parigi, nel suo prediletto quartiere di Montparnasse, e lo si rivedeva nei caffè con l'elmetto in testa. In quegli anni Modigliani, minato dalla tisi, era il principe del quartiere. Con lui erano Cocteau (che cred nel '16 con Picasso e Satie il balletto Parade) e Apollinaire (che nel '17 mise

in scena per una sola sera la sua commedia Le mammelle di Tiresia). In quegli stessi anni nasceva nella Zurigo neutrale il movimento dadaista, tenuto a battesimo da Picabia e Duchamp. Vengono poi gli anni frenetici del dopoguerra e Montparnasse è invasa da sciami di giovani artisti e scrittori americani, capitanati dal turbolento Hemingway che comincia a scrivere i suoi racconti sui tavolini della «Closerie des Lilas». Sylvia Beach pubblica a Parigi la prima edizione dell'Ulisse di James Joyce.

Degli avvenimenti e degli eroi montparnassiani di quegli anni parlano Gabrielle Buffet (prima moglie di Picabia), Marcel Duchamp, Pierre Berti, Jean Cocteau, Louis Aragon e Sylvia Beach.



# MONTANA

la scatola di carne scelta

## CALDERONI è sicurezza



**Trinoxia sprint** la supersicura pentola a pressione, in acciaio inox 18/10, di alta qualità ed elevato spessore, a chiusura autoclavica; due valvole metalliche, fondo triplo diffusore e manici in metamina. Capacità lt. 3½ - 5 - 7 - 9½. Linea aggraziata e moderna. Trinoxia sprint si lava tranquillamente nelle normali lavastoviglie. Condensa l'esperienza di oltre un secolo di attività che garantisce qualità, perfezione e sicurezza. È uno dei prodotti della

# CALDERONI fratelli

28022 Casale  
Corle Cerro  
(Novara)

# radio

sabato **6** aprile

## calendario

IL SANTO: S. Digeno.

Altri Santi: S. Metodio, S. Timoteo, S. Pietro, S. Marcellino, S. Guglielmo.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,01 e tramonta alle ore 19,02; a Milano sorge alle ore 5,54 e tramonta alle ore 18,57; a Trieste sorge alle ore 5,38 e tramonta alle ore 18,38; a Roma sorge alle ore 5,44 e tramonta alle ore 18,40; a Palermo sorge alle ore 5,45 e tramonta alle ore 18,32.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1794, muore ghigliottinato a Parigi Georges-Jacques Danton.

PENSIERO DEL GIORNO: Son schiavi tutti gli spiriti che servono malvagie cose. (Shelley).



Renata Scottò è la protagonista dell'opera «Madama Butterfly» di Puccini che viene trasmessa alle ore 19,55 sul Secondo Programma

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 19,30 Orizzonti Cristiani: Radiogiornale. 8° Ciclo: «La Cresima, Pentecoste della Chiesa», di Mons. Settimio Cipriani. «La Liturgia di domani», di Mons. Giuseppe Casale. «Notiziari e Attualità», di Mons. Giuseppe Casale. «Memento nobiscum», di Mons. Aldo Calcagno. 20 Trasmissioni in altre lingue. 20,45 Eleona: le mont des oliviers, par Dalmaia. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Wort zum Sonntag, von Peter-Karl Kiefer. 21,45 The Holy Year Bulletin. 22,15 Momento liturgico. 22,30 Hemoa leido para Ud. Mesa redonda dirigitada por el P. Ricardo Sanchis. 22,45 Ultimo: Notizie - Radiogiornale - Momento dello Spirito - di Ettore Masina - Scrittori non cristiani - «Ad Iesum per Mariam», pensiero mariano (su O.M.).

### radio svizzera

#### MONTECENERI

##### 1 Programma

6 Dischi vari. 6,15 Notiziario. 6,20 Concertino del mattino. 7 Notiziario. 7,05 Lo sport. 7,10 Musica varia. 8 Informazioni. 8,05 Musica varia - Notizie sulla giornata. 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Dischi. 13,25 Orchestra di musica leggera RSI. 14 Informazioni. 14,05 Radio 2-4. 16 Informazioni. 16,05 Rapporti '74: Musica (Replica del Secondo Programma). 16,35 Le grandi orchestre. 16,55 Problemi del lavoro: Difficoltà nell'attuazione del secondo pilastro previdenziale - Finestre alla sindacale. 17,25 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 18 Informazioni. 18,05 Mazurche. 18,15 Voci del Grigioni Italiano. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità - Sport. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Il documentario. 20,30 Caccia al diavolo. 21 Isole nel Pacifico. 21,30 Da

Brighton - Gran Bretagna: Concorso Eurovisione della canzone 1974. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,30-24 Prima di dormire.

#### Il Programma

10 Corsi per adulti. 12 Mezzogiorno in musica. Johann Christian Bach: Sinfonia concertante per violino, violoncello e orchestra in la maggiore; François Adrien Boieldieu: Concerto per arpa e orchestra in do maggiore; Daniel Lesur: Pastorale. 12,45 Pagine cameristiche. Ludovico Roncalli: Suite n. 2 in mi minore per chitarra sola; Ludwig van Beethoven: Sonata in la maggiore per violoncello e pianoforte op. 69; Otello Catbi: Invenzione per oboe, clarinetto e fagotto; Renato Premezzi: Quattro studi; Dimitri Sclostakovic: Tre danze fantastiche op. 5. 13,30 Pomeriggio musicale. 14,30 Zdravica Adam Michna: Composizioni pasquali ceco-slovacche (Orchestrazione Milošlav Klement). 15 Squarci. Momenti di questa settimana sul Primo Programma. 16,30 Radio gioventù presenta: La trottola. 17 Pop-folk. 17,30 Musica in frac. Echi dai nostri concerti pubblici. Wolfgang Amadeus Mozart: «Le nozze di Figaro» (Registrazione effettuata al Cinema Excelsior di Chiasso il 30-11-69); Concerto n. 3 per violino e orchestra in sol maggiore KV 216 (Registrazione effettuata nella Chiesa Parrocchiale di Caslano il 16-8-'72). 18 Informazioni. 18,05 Musica da film. 18,30 Gazzettino del cinema. 18,50 Intervall. 19 Pentagramma del sabato. Passeggiata con cantanti e orchestre di musica leggera. 19,40 Dischi. 20 Diario culturale. 20,15 Solisti dell'Orchestra della Radio della Svizzera Italiana. Antonio Vivaldi: Sonata n. 2 in do maggiore per flauto e cembalo; Miloslav Miloslavich: Leggenda di Iefimia op. 25; Rudolf Matz: Umorec; Hans Müller-Talamona: Fantasia per oboe, violino, viola e violoncello. 20,45 Finestra aperta agli scrittori italiani: Paolo Grassi. 21,15-22,30 I concerti del sabato.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# N nazionale

## 6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Antonio Vivaldi: Concerto in sol maggiore per due mandolini, archi e basso continuo; Allegro - Andante - Allegro (Mandolinisti Bonifacio Bianchi e Alessandro Pinelli - «I Solisti Veneti» diretti da Claudio Scimone). Sergei Prokofiev: Un giorno d'estate, suite infantile: Mattina - Corse all'aperto - Valzer - Pentimento - Marcia - Sera - La luna sui prati (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Massimo Pradella). Ludwig van Beethoven: Balletto cavalleresco: Marcia - Canzo tedesco - Canto di caccia - Romanza - Canto di guerra - Canzone bacchica - Danza tedesca - Coda (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Pietro Argento). Richard Wagner: Faust-Ouverture (Orchestra Sinfonica di Cleveland diretta da George Szell).

6,54 Almanacco

7 — Giornale radio

### 7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Antonio de Cabezón: Pavana per chitarra (Chitarrista Lupe de Azpiroz). George Enesco: Cantabile e Presto, per flauto e pianoforte (Arturo Danesi, flauto; Eliana Marzèdu, pianoforte). Maurice Ravel: Menuet Antique (Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Jean Fournet). Claude Debussy: Lindaraja, per due pianoforti

## 13 — GIORNALE RADIO

### 13,20 LA CORRIDA

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni

14 — Giornale radio

### 14,07 LINEA APERTA

Appuntamento bisettimanale con gli ascoltatori di SPECIALE GR

### 14,50 INCONTRI CON LA SCIENZA

Il principio d'inerzia nella genetica. Colloquio con Giuseppe Sermoni

15 — Giornale radio

15,10 Amurri, Jurgens e Verda presentano:

### GRAN VARIETA'

Spettacolo con Lando Buzzanca a la partecipazione di Frad Bongusto, Peppino Di Capri, Vittorio Gassman, Gilda Giullani, Bruno Martino, Sandra Milo, Ugo Tognazzi

Regia di Federico Sanguigni

(Replica del Secondo Programma)

— Omogeneizzati Nipoli V Buitoni

## 19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Cronache del Mezzogiorno

19,35 Sui nostri mercati

19,42 ABC DEL DISCO

Un programma a cura di Lilian Terry

20,20 DOMENICO MODUGNO

presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

Regia di Dino De Palma

21 — GIORNALE RADIO

21,15 VETRINA DEL DISCO

21,45 POLTRONISSIMA

Controsettimanale dello spettacolo a cura di Mino Doletti

22,25 Letture sul pentagramma

a cura di Gina Baaò

22,50 GIORNALE RADIO

Al termine: Chiusura

(Duo pianistico Alfons e Aloys Kontaraky) • Johann Strauss: Mephistos Hollenrufe (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Willy Boskowsky)

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di atamana

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Fragioni-Pitarresi-Di Bari: Paese (Nicola Di Bari) • Lo Vecchio-Shapiro: E poi... (Mina) • Amendola-Gagliardi: L'amore (Peppino Gagliardi) • Carlos-Lauzi: Dettagli (Ornella Vanoni) • Murolo-Tagliaferri: Napoli ca se ne va (Nino Fiore) • Vecchioni: Antonio e Giuseppe (Donatella Moretti) • Renis: Grande grande grande (Armando Sciacia)

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Orso Maria Guerrini

### Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11,30 GIRADISCO

a cura di Gino Negri

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Nastro di partenza

Musica leggera in anteprima presentata da Gianni Meccia  
Testi a realizzazione di Luigi Grillo  
— Prodotti Chicco

16,30 POMERIDIANA

Frazen-Giulifan-Casu: Lifa is lifa (Willy and the Contact) • Ram-Rand: Only you (Adriano Calantano) • Aloise: Piccola atrada di città (Marisa Sannia) • Lublak-Cavallaro: Noi due per sempre (Wess e Dori Ghazzi) • Cucchiara-Zauli: L'amora dove ata (Tony Cucchiara) • Califano-Baldan: Non tornare più (Mina) • Valli-Taylor-Falsoni: Plastica e petrolio (Ping Pong) • Amendola-Gagliardi: L'amore (Peppino Gagliardi)

17 — Giornale radio

Estrazioni dal Lotto

17,10 Un cielo di cavallette

di Alfredo Balducci

Il Comandante Glauco Mauri

Gorlik Osvaldo Ruggieri

Regia di Francesco Dama

18,35 Rock dopo rock



Orso Maria Guerrini (ore 9)



## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da  
**Claudia Caminito**  
— Victor - *La Linea Maschile*  
Neill'intervallo: Bollettino del mare  
(ore 6,30): **Giornale radio**  
7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — **FIAT**  
7,40 **Buongiorno con Achille Togliani e Demis**  
Amor di pastorello, My reason, Valencia, Lay it down, Come pioveva, Goodbye, my love goodbye, Tango delle capinere, When I am a kid, Canta Pierrot, For ever and ever, Fili d'oro, My friend the wind  
— **Tuttobrodo Invernizzino**  
8,30 **GIORNALE RADIO**  
8,40 **PER NOI ADULTI**  
Canzoni acclate e presentate da **Carlo Loffredo e Gisella Sofia**  
9,30 **Giornale radio**  
9,35 **Una commedia in trenta minuti**  
**GIANNICO TEDESCHI** in « **Pigmalione** » di **George Bernard Shaw**  
Traduzione di Paola Ojetti  
Riduzione radiofonica di Chiara Serino  
Regia di **Luciano Mondolfo**  
10,05 **CANZONI PER TUTTI**  
Un sentimento (Romina Power) • Sorridi (Bruno Martino) • Le giornate

- 13,30 Giornale radio**  
13,35 **La musica del Guardiano del Faro**  
13,50 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Mitchell: Raised on robbery (Jon Mitchell) • Stevens: Angelsea (Cat Stevens) • Luberti-Baiardelli-Lucarelli: La musica del sole (La Grande Famiglia) • O'Day-Wayne: Flashback (Paul Anka) • Tradizionale: Oh happy day (Lee Patterson Singers) • Pasetti-Paoluzzi: Un bambino, un gabbiano, un delfino, la pioggia e il mattino (I Nuovi Angeli) • Earth, Wind & Fire: Mom (Earth, Wind & Fire) • Fagen-Becker: Do it again (Steely Dan) • Lacagnina-Delia Casa: Rimanì nella mia vita (Latte e Miele)  
14,30 **Trasmissioni regionali**  
15 — **I SUCCESSI DI TOMMY DORSEY**  
15,30 **Giornale radio**  
Bollettino del mare

- 19 — ARCHI IN VACANZA**  
19,30 **RADIO SERA**  
19,55 **GIACOMO PUCCINI NEL CINQUANTENARIO DELLA MORTE**  
Presentazione di **Aldo Nicastro**  
**Madama Butterfly**  
Opera in tre atti di **Luigi Illica** e **Giuseppe Giacosa** da un dramma di **David Belasco**, tratto da una novella di **John Luther Long**  
Musica di **Giacomo Puccini**  
Madama Butterfly **Renata Scottò**  
Suzuki **Anna Di Stasio**  
Benjamin Franklin **Pinkerton**  
Carlo Bergonzi  
Kate Pinkerton **Silvana Padoan**  
Sharpless **Rolando Panerai**  
Goro **Piero De Palma**  
Il Principe Yamadori  
Giuseppe Morresi  
Il Bonzo **Paolo Montarsolo**  
Yakusidè **Mario Rinaudo**  
Direttore **John Barbirolli**  
Orchestra e Coro del « Teatro dell'Opera » di Roma  
Maestro del Coro **Gianni Lazzari**  
(Ved. nota a pag. 86)

- dell'amore (Iva Zanicchi) • Voglio ridere (I Nomedì) • Frau Schöller (Gilda Giuliani) • Erbe di case mie (Massimo Ranieri)  
10,30 **Giornale radio**  
10,35 **BATTO QUATTRO**  
Varietà musicale di **Terzoli e Valme** presentato da **Gino Bramleri**  
Regia di **Pino Gilioli**  
11,30 **Giornale radio**  
11,35 **Ruote e motori**  
a cura di **Piero Casucchi** — **FIAT**  
11,50 **CORI DA TUTTO IL MONDO**  
a cura di **Enzo Bonagura**  
Om Knelden, Tutti mi dicono Mareme, My old Kentucky home, Troppo perde il tempo, La banda, Si maritao rose, Tutte le Strebconde  
12,10 **Trasmissioni regionali**  
12,30 **GIORNALE RADIO**  
12,40 **Piccola storia della canzone italiana**  
Anno 1963 - Seconda parte  
In redazione: **Antonino Buratti** con la collaborazione di **Carlo Loffredo** e **Adriano Mazzeletti**  
Partecipa il Maestro **Piero Umiliani**  
I cantanti: **Nicola Arigliano**, **Marta Lami**, **Nore Orlandi**  
Gli attori: **Ise Bellini** e **Roberto Villa**  
Al pianoforte: **Renzo Russo**  
Per la canzone finale **Peppino Di Cepri** con l'Orchestra di **Milano della Radiotelevisione italiana** dirette da **Sauro Sili** - Regia di **Silvio Gili**

- 15,40 **Il Quadrato senza un Lato**  
Ipotesi, incognite, soluzioni e fatti di teatro  
Un programma di **Franco Quadri**  
Regia di **Chiara Serino**  
Presentato da **Vello Baldassarre**  
16,30 **Giornale radio**  
16,35 **Gli strumenti della musica**  
a cura di **Roman Vied**  
17,25 **Estrazioni del Lotto**  
17,30 **Speciale GR**  
Cronache della cultura e dell'arte  
17,50 **PING-PONG**  
Un programma di **Simonetta Gomez**  
18,05 **QUANDO LA GENTE CANTA**  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati di **Otello Profazio**  
18,30 **Giornale radio**  
18,35 **DETTO - INTER NOS**  
Personaggi d'eccezione e musica leggera  
Presenta **Marina Como**  
Realizzazione di **Bruno Perna**

- 22,30 **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
I programmi di domani  
22,59 **Chiusura**



Gianrico Tedeschi (ore 9,35)

## 3 terzo

- 8,25 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)  
— **Concerto del mattino**  
**Johannes Brahms: Serenata n. 1 in re maggiore op. 11: Allegro molto - Scherzo - Adagio non troppo - Minuetto I e II - Scherzo - Rondò (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Istvan Kertesz) • Jacques Ibert: Persée et Andromède, suite sinfonica (I parte) (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Harold Byrnes)**  
9,25 **Due romanzi allo specchio. Conversazione di Gabriella Sica**  
9,30 **La Radio per le Scuole**  
(Scuola Media)  
Narratori d'oggi: « La casa del nonni », di **Corrado Alvaro**, a cura di **Mario Vani**  
10 — **Concerto di apertura**  
**Emmanuel Chabrier: Suite pastorelle: Idylle - Dense villageoise - Sous bois - Scherzo: Valse (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) • Ernest Helffer: Concerto per chitarra e orchestra: Fendango. Allegro moderato - Fantasia alle meridionale, in tempo molto moderato ed espressivo - Villanelle temburine (Chitarrista Narciso Yepes - Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Spagnola diretta da Alonso Odón) • Joaquín Turina: La creación, del torero (Orchestra - Eastman Symphony - dirette da Frederic Feunell)**

- 13 — La musica nel tempo**  
**GOETHE NEI FILTRI DI SCHUBERT**  
di **Diego Bertocchi**  
Franz Schubert: Erikoenig; Der Musensehn; An Schwager Kronos; An den Mond I - An den Mond II; Sehnsucht - Trost in Traenen (Dietrich Fischer-Dieskau, baritono; Gerald Moore, pianoforte); Sonata in si bemolle maggiore op. postuma, per pianoforte; Molto moderato - Andante sostenuto - Scherzo (Allegro vivace con delicatezza) - Allegro, ma non troppo (Pianista Wilhelm Kempff)  
14,30 **Il muro del diavolo**  
Opera comico-romantica in tre atti di **Eliska Krásnánská**  
Musica di **BEDRICH SMETANA**  
Voc **Vitkovice**, Signore della Rosa, supremo Maresciallo del Regno di Boemia  
**Václav Bednár**  
**Závis Vitkovice** **Ivana Mixova**  
**Jarek**, cavaliere al servizio di **Vok** **Ivo Sidek**  
**Hedvika**, intendente al Castello di **Romberg** **Antoni Votava**  
**Kátuska**, sua figlia **Libuse Domaniska**

- 19,15 Concerto della sera**  
**Robert Schumann: Devidabündleranze op. 6 (del n. 1 al n. 14) (Pianista Karl Engel) • Frédéric Chopin: Trio in sol minore op. 8, per pianoforte, violino e violoncello: Allegro con fuoco - Scherzo - Adagio sostenuto - Finale (Allegretto) (Trio Beux Arts) • Maurice Ravel: Tre poemi di Stephan Mallarmé: Soupir - Placet futile - Surgi de la croupe et du bond (Mezzosoprano Janet Baker) • Malos Ensemble - di Londra diretto da Bernard Keefe) • Bela Bartok: 10 Easy pieces, per pianoforte (Pianista György Sendorfi) • Goffredo Petressi: Non-sense per voci miste (de • The book of nonsense • di Edward Lear - traduzione italiana di Carlo Izzo) (Solisti Paula Zwinkmann - Coro della Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera diretto da Kurt Prestel)  
Al termine: Le romanze senza parole di **Verlaine**. Conversazione di **Ivos Margoni**  
21 — **GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti  
21,30 **Dall'Auditorium della RAI**  
**I CONCERTI DI NAPOLI**  
**Stagione Pubblica della Radiotelevisione Italiana**  
Direttore  
**Ferruccio Scaglia**  
**Pianista François Joël Thiollier**  
**Benjamin Britten: Soirées musicales, suite in cinque movimenti di Rosini, op. 9 • Wolfgang Amadeus Mozart:****

- 11 — **La Radio per le Scuole**  
(Il ciclo Elementari e Scuola Media)  
Senza frontiere  
Settimanale di attualità e varietà a cura di **Giuseppe Aldo Rossi**  
11,30 **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma): **Renzo Chiarelli: La psicologia dell'immagine**  
11,40 **Igor Stravinski: la musica da camera**  
Tre pezzi per clarinetto solo (Clarinetista **Giuseppe Garbarino**); Russian maiden's song (**Radu Aldulescu**, violoncello; **Albert Guttmann**, pianoforte); Quattro canti rurali per voce e pianoforte: **Canard (Ronda)** - Chaneon pour compter - Le mouleau est essis - Chanson dissidente (**Marjorie Wright**, mezzosoprano; **Piero Guarino**, pianoforte); L'histoire du soldat, suite per sette strumenti: **Marcha del soldato** - Musica per la 1ª scena - Musica per la 2ª scena - **Mercia reale** - Piccolo concerto - Tre danze (Tango, Valzer, Rag-time) - La danza del diavolo - Grande Corale - **Mercis trionfale del diavolo** (Solisti delle Suisse Romande diretti da **Ernest Ansermet**)  
12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Guido Baggiani: Metafora** per 11 archi solisti (• I Solisti Veneti • diretti da **Claudio Scimone**) • **Vittorio Gellmetti: Misure II** - Studio da concerto sulle strutture metriche (Pianista **Elaine Merzeddu**) • **Giuliano Zosi: A2 Klavierstück I** (Pianista **Ornella Vanucci Trevese**)  
Benes, l'eremita **Karel Berman**  
Barach, il diavolo **Ladislav Mráz**  
Direttore **Zdeněk Chalabala**  
Orchestra e Coro del Teatro Nazionale di Praga  
17 — **Il malato immaginario nell'umorismo teatrale. Conversazione di Gianluigi Gazzetti**  
17,10 **Fogli d'album**  
17,25 **IL SENZATITOLO**  
Rotocalco di varietà  
a cura di **Antonio Lubrano**  
Regia di **Arturo Zenini**  
18 — **IL GIRASKETCHES**  
18,20 **Cifre alla mano**, a cura di **Vieri Poggiali**  
18,35 **Musica leggera**  
18,45 **La grande platea**  
Settimanale di cinema e teatro  
a cura di **Gian Luigi Rondi** e **Luciano Codignola**  
Collaborazione di **Claudio Novelli**

### notturno italiano

Dalle ore 23,01 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Fildiffusione.

23,01 Invito alla notte - 0,06 E' già domenica - 1,06 Canzoni italiane - 1,36 Divertimento per orchestra - 2,06 Mosaico musicale - 2,36 La vetrina del melodramma - 3,06 Per archi e ottoni - 3,36 Galleria di successi - 4,06 Rassegna di interpreti - 4,36 Canzoni per voi - 5,06 Pentagramma sentimentale - 5,36 Musiche per un buon-giorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; In inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.



## valle d'aosta

**LUNEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronaca Piemonte e Valle d'Aosta.  
**MARTEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronaca Piemonte e Valle d'Aosta.  
**MERCOLEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronaca Piemonte e Valle d'Aosta.  
**GIOVEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Lavori, pratiche a consigli di stagione - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronaca Piemonte e Valle d'Aosta.  
**VENERDI'**: 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronaca Piemonte e Valle d'Aosta.  
**SABATO**: 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronaca Piemonte e Valle d'Aosta.

## trentino alto adige

**DOMENICA**: 12,30-13 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Tre monti e valli, trasmissione per gli agricoltori - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Sport - Il tempo. 14-14,30 - Sette giorni nella Dolomiti - Supplemento domenicale dei notiziari regionali. 19,15 Gazzettino - Bianca e nere dalla Regione - Lo sport - Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Storia delle canzoni popolari trentine.  
**LUNEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lunedì sport. 15-15,30 Scuola e cultura nel Trentino dopo il "Pacchetto". del Prof. Franco Bertoldi. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Rotocalco, a cura del Giornale Redio.  
**MARTEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Terza pagina. 15-15,30 - Il teatro dialettale trentino, di Elia Fox. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Almanacco: quaderni di scienza, arte e storia trentina.  
**MERCOLEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La Regione al microfono. 15-15,30 Personaggi e ambienti dell'Alto Adige attraverso i secoli, del Prof. Mario Paolucci a del Prof. Ferruccio Bravi. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Inchiesta a cura del Giornale Redio.  
**GIOVEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Servizio speciali. 15-15,30 Musica da camera. Orchestra da camera di Colonia diretta da Halmuth Müller-Bühl. Johann Sebastian Bach: Suite n. 2 in si minore per flauto, archi a basso continuo. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Sfiogando un vecchio album. - La Piana Rotaliana - 1ª puntata a cura di Gien Pachet.  
**VENERDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Cronache legislative. 15 Rubrica religiosa, di don Mario Bebbler a don Armando Coata. 15,15-15,30 - Deutsch im Alltags - Corso pratico di lingua tedesca, del prof. Andrea Vittorio Ognibeni. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Generazioni e confronto, di Sandra Tafner.  
**SABATO**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Dal mondo del lavoro. 15-15,30 - Il Rododendro - Programma di varietà. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Domeni sport, a cura del Giornale Redio.

**TRASMISIONS  
DE RUINEDA LADINA**  
Duc i dia da leir: lunsac, merdi, mierculdi, jueble, vendersi y eade,

## piemonte

**DOMENICA**: 14-14,30 « Sette giorni in Piemonte », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronaca del Piemonte e della Valle d'Aosta.

## lombardia

**DOMENICA**: 14-14,30 « Domenica in Lombardia », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione.

## veneto

**DOMENICA**: 14-14,30 « Veneto - Sette giorni », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione.

## liguria

**DOMENICA**: 14-14,30 « A Lanterna », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione.

## emilia • romagna

**DOMENICA**: 14-14,30 « Via Emilia », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione.

## toscana

**DOMENICA**: 14-14,30 « Sette giorni e un microfono », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio.

## marche

**DOMENICA**: 14-14,30 « Rotomarche », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione.

## umbria

**DOMENICA**: 14,30-15 « Umbria Domenica », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

dala 14 ale 14,20: Nutizie per i Ladina dla Dolomite de Gherdeina, Badia y Faese, cun nueves, interviste y croniche.

## friuli venezia giulia

**DOMENICA**: 8,30 Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. 9 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 9,10 Orchi. dir. Z. Vukelich e F. Russo. 9,40 Incontri dello spirito. 10 S. Messa dalla Cattedrale di S. Giusto. 11-11,35 Motivi popolari giuliani. Nell'intervallo (ore 11,15 circa): Programmi della settimana. 12,40-13 Gazzettino. 14-14,30 - Oggi negli atadi - Suppl. sportivo del Gazzettino, a cura di M. Giacomini. 14,30-15 - Il Fogolar - Suppl. domenicale del Gazzettino per le province di Udine, Pordenone e Gorizia. 19,30-20 Gazzettino con la Domenica sportiva.  
**13 L'ora delle Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport - Settegiorni - La settimana politica italiana. 13,30 Musica richiesta. 14-14,30 - Il locandiere all'insegna di Carl stornel - di L. Carpinieri e M. Faraguna - Comp. di prosa di Trieste dalla RAI - Regia di U. Amodeo (n. 21).  
**LUNEDI'**: 7,15-7,30 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Voci paese, voci presanti - Trasmissione dedicata alle tradizioni del Friuli-Venezia Giulia - Documenti del folclore - a cura di C. Nollani - I proclami del mese: Parola ditta no torna più indrio - di G. Radole - M. di di di R. Puppo - Coro - J. Tomadini - di Udine dir. M. Da Marco - « Piccolo Atlante » - Schede linguistiche regionali del Prof. G. B. Pellegrini - Motivi popolari giuliani con l'Orch. - Musclub - dir. A. Bevilacqua. 16,20-17 Musica di autori della Regione - Carlo de Incontrera: « For Four »

## lazio

**DOMENICA**: 14-14,30 « Campo de' Fiori », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione.

## abruzzo

**DOMENICA**: 14-14,30 « Pe' la Majella », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 8-8,25 Il mattutino abruzzese-molisano. Programma di attualità culturali e musica. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione dal pomeriggio.

## molise

**DOMENICA**: 14-14,30 « Molise domenica », settimanale di vita regionale.  
**FIERALI**: 8-8,25 Il mattutino abruzzese-molisano. Programma di attualità culturali e musica. 12,10-12,30 Corriere del Molise prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione.

## campania

**DOMENICA**: 14-14,30 « ABCD - D come Domenica », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa valori (escluso sabato) - Chiamata marittima.  
« Good morning from Naples », trasmissione in inglese per il personale della Nato (domenica a sabato 6-9, da lunedì a venerdì 7-8,15).

## puglie

**DOMENICA**: 14-14,30 « La Caravella », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,20-12,30 Corriere della Puglia. 1ª edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: 2ª edizione.

## basilicata

**DOMENICA**: 14,30-15 « Il diapari », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: 1ª edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: 2ª edizione.

## calabria

**DOMENICA**: 14-14,30 « Calabria Domenica », supplemento domenicale.  
**FIERALI**: Lunedì. 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,50-15 Musica per tutti - Altri giorni: 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Martedì e giovedì: Al vostro servizio; Mercoledì, venerdì e sabato: Musica per tutti.

giuliani. 15 Cronache del progresso. 15,10-15,30 Musica richiesta

**GIOVEDI'**: 7,15-7,30 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Banco di prova - Programma di arte varia presentato da E. Bortolussi - Regia di R. Winter. 16,10-17 Concerto Sinfonico dir. Heinz Wallberg - J. Brahms: Concerto n. 1 in re min. op. 15 per pf. e orch. - Sol. D. Ciani - Orch. del Teatro Verdi (Reg. eff. il 18-5-1972 dal Teatro Comunale - G. Verdi di Trieste) 19,30-20 Cronaca del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.  
**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Quaderno d'italiano. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**VENERDI'**: 7,15-7,30 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - La luna color ametista - di Carlo Spioron - 6ª puntata - Comp. di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter. 15,40 Piccolo Concerto - Motivi di A. Casamassima a G. Langona. 16 - Memoria di una principessa: Maria di Torre a Tasso - di Aurelia Gruber Benco (79). 16,20-17 Concerto dal duo Klug-Spitzemberger. Heinrich Klug, vc. e Herbert Spitzemberger, pf. Ludwig van Beethoven: Sonata in sol min. op. 5 n. 2 (Reg. aff. il 4-4-1973 durante il Concerto organizzato dell'Istituto Germanico di Cultura - Goethe Institut - di Trieste). Indi: Motivi triestini con la Banda « Giuseppe Verdi » diretta da Lilliano Coretti. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.  
**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Il jazz in Italia. 15 Vite politica jugoslava - Rassegna delle stampa italiana. 15,10-15,30 Musica richiesta.  
**SABATO**: 7,15-7,30 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 Dialoghi sulla musica - Proposte a incontri di Giulio Viozzi. 16,20 - I maestri: Imbonitori a Trieste - di Claudio Martelli. 16,40-17 Dal XII Concorso Interne, di canto corale - C. A. Seghizzi - di Gorizia. 19,30-

20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 - Soto la pergolada - Rassegna di canti folcloristici regionali. 15 Il pensiero religioso. 15,10-15,30 Musica richiesta.

## sardegna

**DOMENICA**: 8,30-9 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,30 Fatoletto da voi: musiche richieste dagli ascoltatori. 15,15-15,35 Musiche a voci del folklore isolano: canti algheresi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale e i Servizi sportivi della domenica.  
**LUNEDI'**: 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 I Servizi sportivi, di M. Guerrini e A. Capitta. 15 Lal per lei. 15,30-16 Sardegna quiz. 19,30 - Flash, primi piani, panoramiche della storia sarda - di G. Sorgi. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MARTEDI'**: 12,10-12,30 Programmi del giorno a Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 Album musicale isolano. 15,40-16 Musica varia. 19,30 Di tutto un po'. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MERCOLEDI'**: 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 Sicurezza eciale: corrispondenza di S. Sirigu. 15 Amici del folklore. 15,30 Altalena di voci e strumenti. 15,50-16 Musica varia. 19,30 Sardegna da salvare, di A. Romagnolo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**GIOVEDI'**: 12,10-12,30 Programmi del giorno a Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 La settimana economica, di I. De Magetris. 15-16 « Studio zero », rampa di lancio per dilettanti presentata da Mario Agabio. 19,30 Motivi di successo. 19,45-20 Gazzettino ed. serale.

**VENERDI'**: 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 - I concerti di Radio Cagliari - 15,25-16 - Strumenti della musica sarda - e cura di Fernando Pilla. 19,30 Settegiorni in libreria, di M. Brigaglia. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**SABATO**: 12,10-12,30 Programmi del giorno e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. - « Parlamento Sardo », taccuino di M. Pira sull'attività del Consiglio Regionale. 15 Jazz in salotto, di B. Cara. 15,20-16 « Parliamons puru », dialogo con gli ascoltatori. 19,30 Brogliaccio per le domeniche. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale e Sabato sport.

## sicilia

**DOMENICA**: 14,30 « RT Sicilia », di M. Guasti. 15-16 Rosso-giallo-verde con G. Sevoja a P. Spicuzza. Realizzazione di V. Brusca. 19,30-20 Sicilia sport, di O. Scariata a L. Tripiacina. 21,40-22 Sicilia sport.

**LUNEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. - 91º minuto: echi e commenti della domenica sportiva, di O. Scariata e M. Vannini. 15,05 Le vie del folk, di F. Florio e G. Malogolgio con E. Montini a P. Spicuzza. 15,30 Confidenza in musica con P. Taranto. 15,50-16 Numismatica e filatelia siciliana, di F. Sappio Vitranio e F. Tomaseo. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed. - Domenica allo specchio. Commenti ai campionati samiprofessionistici.

**MARTEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 L'uomo e l'ambiente, di G. Pirrone con G. Sevoja. 15,30 Musica con... 15,45-16 Sicilia in libreria, di E. Sciacca. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**MERCOLEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Il dialetto siciliano, di G. Cusimano (13ª). 15,25 Feste e canti di Sicilia, di L. Lanza. Consulenze di A. Uccello. 15,45-16 Qualche ritmo. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**GIOVEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Europa chiama Sicilia. Problemi e prospettive della Sicilia nell'Europa Comunitaria, di I. Vitale con la collaborazione di S. Campisi. 15,30-16 Concerto del giovedì, di H. Labarar. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**VENERDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Ieri e oggi, di A. Pomar ad E. Palazzolo. 15,30-16 Come un vecchio ritornello, di L. Marino. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**SABATO**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. - Lo sport domani, di L. Tripiacina e M. Vannini. 15,05 Oggi cabaret, di M. Guardì ed E. Di Pisa. 15,30-16 Musica per domani, di L. Calapso. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

## sendungen in deutscher sprache

**SONNTAG, 31. März:** 8 Musik zum Festtag, 8.30 Künstlerporträt, 8.35 Unterhaltungsmusik am Sonntagmorgen, 9.45 Nachrichten, 10.30 Musik aus anderen Ländern, 11 Sendung für die Landwirte, 11.15 Blasmusik, 11.25 Die Brücke, Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori, 11.35 An Elsaack, Etch und Ranz Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt, 12 Nachrichten, 12.10 Werbefunk, 12.20-12.30 Die Kirche in der Welt, 13 Nachrichten, 13.10-14 Klingendes Alpenland, 14.30 Schlager, 15.10 Speziell für Sie! 16.30 Für die jungen Hörer Miguel de Cervantes Saavedra - Don Quijote Leben und Abenteuer des sinnreichen Ritters von La Mancha - 4. Teil, 17 Immer noch geliebt Unser Melodienreigen am Nachmittag, 17.45 Peter Rosegger - Allerhand Leute - Der Zeuge Es liest Oswald Köberl, 18-19.05 Tanzmusik, Dazwischen: 18.45-18.48 Sporttelegramm, 19.30 Sportnachrichten, 19.45 Leichte Musik, 20 Nachrichten, 20.15 Musikbouteille, 21 Blick in die Welt, 21.05 Kammermusik Salzburger Festspiele 1973 Ludwig van Beethoven Sonate E-Dur op 109 Sonate A-Dur op 110 Auf Maurizio Pollini, Klavier, 21.45 Rendez-vous mit Bing und Basie, 21.57-22 Das Programm von morgen Sendeabschluss

**MONTAG, 1. April:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Anfänger, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Volksschule) Erdkunde - Als es Steine regnete - Pompeji - 11.30-11.35 Fabeln von La Fontaine, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Leicht und beschwingt, 18.30-17.45 Musikparade, Dazwischen: 17-17.05 Nachrichten, 17.45 Wir senden für die Jugend, Musikreport, 18.45 Aus Wissenschaft und Technik, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Blasmusik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15



**Am Donnerstag um 20,15 Uhr wird das Volksstück von Franz Hölbing «Die Roggenmühle» gesendet. V.l.n.r.: Erich Innerebner (Regisseur), Trude Ladurner, Elda Maffel, Theo Rufinatscha, Otto Dellago, Peter Mitternitzer**

- Popps Erdsprenganalyse - Kriminalstück von Nikolai von Michalewsky Sprecher Achim Gertz, Hana Kemner, Jens Scholkmann, Peter Wesp, Dieter Jorschik, Herbert Steinmetz, Werner Schumacher, Ernst Ebeling, Leo Sylvester Huth, Wolfgang Schenk, Gudrun Daube, Regie: Gunter Siebert, 21 Begegnung mit der Oper Piotr Iljitsch Tschaikowsky - Eugen Oedeg - (Querschmitt) Auf Marcel Cordes, Elisabeth Lindermeier, Rudolf Schöck, Gottlob Frnck, Chor der Stadtischen Oper, Berlin, Berliner Philharmoniker, Dir. Rudolf Kempe, 21.57-22 Das Programm von morgen Sendeabschluss

**DIENSTAG, 2. April:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Fortgeschrittene, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Volksschule) Erdkunde - Als es Steine regnete - Pompeji - 11.30-11.35 Die Stimme des Arztes, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14

Das Alpecho, Volkstümliches Wunschkonzert, 18.30 Der Kinderfunk, Märchen aus aller Welt - Danemark - 17 Nachrichten, 17.05 Robert Schumann: Ausgewählte Lieder (Elly Ameling, Sopran; Jörg Demus am Flügel); Franz Schubert: Drei Lieder (Walther Ludwig, Tenor; Michael Raucheisen am Flügel), 17.45 Wir senden für die Jugend - Über achtzehn verboten - Pop-news ausgewählt von Charly Mazagg, 18.45 Begegnungen, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Freude an der Musik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 Rund um die Operettenbühne, Eine Sendung von Katharina Vinzter, 21 Die Welt der Frau, 21.30 Jazz, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeabschluss

**MITTWOCH, 3. April:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6.45-7 Englisch - so fängt's an, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Höhere Schulen), Naturerscheinungen: - Meeresleuchten - 11-11.50 Klingendes Alpenland, 12-12.10 Nachrichten,

12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Licht und beschwingt, 18.30 Schulfunk (Mittelschule), Geschichte: - Friedrich II. von Preussen - Erster Diener des Staates - 17 Nachrichten, 17.05 Melodie und Rhythmus, 17.45 Wir senden für die Jugend, Dazwischen: 17.45-18.15 Alpenländische Miniaturen, 18.15-18.45 Aus der Welt von Film und Schlager, 18.45 Nägel in das Sprachgewissen, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Leichte Musik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 Konzertabend, Hugo Wolf: Italienische Serenade, G-Dur für kleine Orchester; Franz Joseph Haydn: Sinfonia concertante B-Dur für Violine, Violoncello, Oboe, Fagott und Orchester; Max Reger: Variationen und Fuge über ein Thema von Mozart, op. 132, Dir.: Othmar Trenner, Solisten: Renzo Biffoli, Violine: Umberto Ferriani, Violoncello: Antonio Gallesi, Oboe: Romano Santi, Fagott: Auf: Haydn-Orchester von Bozen und Trient (Aufnahme am 30-11-1973 im Konzertsaal des Musikonservatoriums - Claudio Monteverdi -), 21.20 Musiker über Musik, 21.25 Musik klingt durch die Nacht, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeabschluss

**DONNERSTAG, 4. April:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Anfänger, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Mittelschule), Geschichte: Friedrich II. von Preussen - erster Diener des Staates - 11.30-11.35 Wissen für alle, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Opernmusik, Ausschnitte aus den Opern - Wilhelm Tell - und - Aschenbrödel - von Gioacchino Rossini, - Der Waffenschmied - von Albert Lortzing, 16.30-17.45 Musikparade, Dazwischen: 17-17.05 Nachrichten, 17.45 Wir senden für die Jugend, Jugendklub, 18.45 Fragmente über Theater, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Chorsingen in Südtirol, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 - Die Roggenmühle - Volksstück in vier Akten von Franz Hölbing, Sprecher: Elda Furgler, Peter Mitternitzer, Trude Ladurner, Theo Rufinatscha, Bruno Hosp, Otto Dellago, Georg Kirchmair, Regie: Erich Innerebner, 21.33 Musikalisches Cocktail, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeabschluss

**FREITAG, 5. April:** 8.30-7.15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Fortgeschrittene, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Morgenaufgang für die Frau, 11.30-11.35 Wer ist wer? 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Operettenklänge, 16.30 Für unsere Kleinen, Hana Christian Andersen: - Das Feuerzeug - 16.45 Kinder singen und musizieren, 17 Nachrichten, 17.05 Volkstümliches Steildischein, 17.45 Wir senden für die Jugend, Begegnung mit der klassischen Musik, 18.45 Der Menach in seiner Umwelt, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Volksmusik, Es singen und musizieren die Ultnar Madin und Peter Paul Hornof, Raffele, mit Herbert Schletterer, Gitarre, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15-21.57 Buntes Allerlei, Dazwischen: 20.25-20.34 Für Eltern und Erzieher, 20.40-21.10 Unterwegs zur Alpenregion, 21.20-21.45 Unser Wetter: 5. Folge - Das reallose Luftmeer - 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeabschluss

**SAMSTAG, 6. April:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruss, Dazwischen: 6.45-7 Englisch - so fängt's an, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Höhere Schulen), Naturerscheinungen: - Meeresleuchten - 11-11.50 Die helle Note, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Musik für Bläser, 16.30 Melodie und Rhythmus, 17 Nachrichten, 17.05 Für Kammermusikfreunde, Wolfgang Amadeus Mozart: Streichquartett in D-Dur KV 499 (Barthel-Quartett), Quartett für Flöte und Streicher D-Dur, KV 285 (Camillo Maraussek, Flöte; Mitglieder des Europa-Quartetts), 17.45 Wir senden für die Jugend, Juke-Box, 18.45 Lotto, 18.48 Peter Bichsel: - Der Mann mit dem Gedächtnis - - Die Tochter - Es liest: Sonja Höfer, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Unter der Lupe, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 Musik, Gesang und Plaudern im Heimgarten, 21-21.57 Tanzmusik, Dazwischen: 21.30-21.33 Zwischendurch etwas Beiläufiges, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeabschluss

## spored slovenskih oddaj

**NEDELJA, 31. marca:** 8. Koladar, 8.05 Slovenski motivi, 8.15 Poročila, 8.30 Kmetijska oddaja, 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojano, 9.45 Bedrich Smetana, Klavirski trio v g molu, op. 15, 10.15 Poslušali boste, od nedelje do nedelje na našem valu, 11.15 Mladinski oddaja - Aleš se potepa - Radijska igra, ki jo je napisala Nada Kraigher, Izvedba: Radijski oddaja, Režija: Lojzka Lombar, 12 Nabožna glasba, 12.15 Vera in naš čas, 12.30 Napoznane melodije, 13 Kdo, kdaj, zakaj... Zvočni zapisi o delu in ljudeh, 13.15 Poročila, 13.30-15.45 Glasba po željah, V odmoru (14.15-14.45) Poročila - Nadeljski vestnik, 15.45 Nedeljski koncert, Gioacchino Rossini: Seviljski brivec, uvertura; Gabriel Fauré: Balada za klavir in orkester, op. 19; Zoltán Kodály: Variacije na madžarski ljudski motiv - Pav ja letel -, 16.30 Sport in glasba, 17.30 - Le premislji, Giacomo - Komadnja v 3 dejanjih, ki jo je napisal Luigi Pirandello, prevajal Smiljan Samec, Izvedba: Stalno slovensko gledališče v Trstu, Režija: Mario Uršič, 19.15 The Joe Vanuti Quartet, 19.25 Kratke zgodovine italijanske popkavke, 4. oddaja, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.30 Sedem dni v svetu, 20.45 Pratika, prazniki in obitnice, slovenake viže in popevke, 22 Nadelja v športu, 22.10 Sodobna glasba, Jan Koetsler: Mala suita, op. 33, št. 1 (1947), Trobenta Tone Grčar in Stanko Arnold, hornist Augusto Bartoli, poznavatelj Sergio Siccardi, 22.20 Južnoameriški ritmi, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji apored.

**PONEDELJEK, 1. aprila:** 7. Koladar, 7.05-9.05 Jutrjanja glasba, V odmorih (7.15 in 8.15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.40 Radio za šole (za srednje šole) - Ekskurzija k morju -, 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja: Pragled slovenskega tiska v Italiji, 17 Za mlade poslušavce, Pripravlja Danilo

Lovrečič, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Radio za šole (ponovitev), 18.50 Glas in orkester, Ludwig van Beethoven: Fantazija za klavir, zbor in orkester, op. 80, 19.10 Odvetnik za vsakogar, pravna, socialna in davčna posvetovalnica, 19.20 Jazzovska glasba, 20 Sportna tribuna, 20.15 Poročila, 20.35 Slovenski razgledi: Naši kraji in ljudje v slovenski umetnosti - Pianistka Zdenka Novak, Lucijan Marija Škerjanc: 8 preludijev iz zbirke - 24 malih diatoničnih preludijev za pet protov; Slavko Oster: Bagatela št. 3; Vilko Ukmar: Tiho prihaja mrak; Boris Papandopulo: Kolo; Béla Bartók: Rondo v c duru - Slovenaki ansambli in zbori, 22.15 Peami brez besed, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji apored.

**TOREK, 2. aprila:** 7. Koladar, 7.05-9.05 Jutrjanja glasba, V odmorih (7.15 in 8.15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.35 Pratika, prazniki in obitnice, slovenake viže in popevke, 12.50 Medigra za pihala, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Komorni koncert, Ansbambel Melos, Claude Debussy: Sonata za flavto, violino in harfo, 18.50 Formula 1: Pevac in orkester, 19.10 Slovenski pogojni revialni tisk v Italiji (7) - Zaliv -, pripravil Martin Jevnikar, 19.25 Za najmlajše: pravilica, pesmi in glasba, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.35 Ferruccio Busoni: Doktor Faust, opera v treh delih. Prvi in drugi del, Simfonični Orkester in zbor RAI iz Rima vodi Fernando Previtali, V odmoru (21.25) - Pogled za kulise -, pripravila Dušan Petrot, 22.20 Nežno in tiho, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji apored.

**SREDA, 3. aprila:** 7. Koladar, 7.05-9.05 Jutrjanja glasba, V odmorih (7.15 in 8.15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.40 Radio za šole (za I. stopnjo osnovnih šol): Pogled v naravo - Trava zeleni -, 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Radio za šole (ponovitev), 18.50 Koncerti v aodelovanju z dežalnimi glasbenimi ustanovami, Flavtist Miloš Pahor, obolst Giovanni Sperandio,



**Oktet «Gallus» iz Ljubljane je gost Slovenskih razgledov v ponedeljek, 1. aprila (20,35) in v četrtek, 4. aprila (11,35)**

violinist Angelo Vattimo, klavičembalistka Dina Slama, violončelist Edi Majaron, Domenico Mancinelli-pred, Miloš Pahor: Sonata za flavto in oboe; Francesco Modonee-pred, Dina Slama: Sonata za klavičembalo; Giuseppe Albartini-pred, Miloš Pahor: Sonata za flavto, violino in bas; Carlo Antonio Campioni-pred, Miloš Pahor: Sonata za flavto, violino in bas, S. koncerta, ki ga je priredilo društvo - Musica Antiqua - iz Colloreda di Montalbano 5. septembra lani, 19.10 Higiena in zdravje, 19.20 Zbori in folklor, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.35 Simfonični koncert, Vodi Renato Ruotolo, Sodeluja klavičembalist János Sebestyén, J. S. Bach: Simfonijska v f duru; Koncert v e duru za klavičembalo in godala, A. Roueael: Simfonietta za godala, op. 52; Pakjova pojedina, simfonični fragmenti op. 17, Orkester - A. Scarlatti - RAI iz Neaplja, V odmoru (21.10) Za vašo knjižno polico, 21.50 Klasiški ameriška lahka glasbe, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji apored.

**ČETRTEK, 4. aprila:** 7. Koladar, 7.05-9.05 Jutrjanja glasba, V odmorih (7.15 in 8.15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.35 Slovenski razgledi: Naši kraji in ljudje v slovenski umetnosti - Pianistka Zdenka Novak, Lucijan Marija Škerjanc: 8 preludijev iz zbirke - 24 malih diatoničnih preludijev za pet protov; Slavko Oster: Bagatela št. 3; Vilko Ukmar: Tiho prihaja mrak; Boris Papandopulo: Kolo; Béla Bartók: Rondo v c duru - Slovenaki ansambli in zbori, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, Pripravlja Danilo Lovrečič, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Nove plošče reane glasbe, pripravila Ada Markon, 19.10 Spomin na Jakoba Ukmarja (9) - Pot, reanica in življenje -, pripravil Alojz Rebuta, 19.35 Za najmlajše: Pisan balončki, radijski tehnik, Pripravlja Krasulja Simoniti, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.35 - Pravica ubijati -, Napisal Vladimir Caloli, prevedla

Marija Kacin, Izvedba: Radijski oder, Režija: Jože Peterlin, 22.10 Motivi iz filmov in glasbenih komedij, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji apored.

**PETEK, 5. aprila:** 7. Koladar, 7.05-9.05 Jutrjanja glasba, V odmorih (7.15 in 8.15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.40 Radio za šole (za II. stopnjo osnovnih šol) - Svet na znamkah -, 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Radio za šole (ponovitev), 18.50 Sodobni italijanski skladatelji, Valentino Bucchi: Colloquio corale za recitante, sopran, mešan zbor in glačila (1971), Recitant Massimo Foschi, sopranistka Liliana Poli, Komorni zbor in člane simfoničnega orkestra RAI iz Rima vodi Nino Antonellini, 19.15 Liki iz naše preteklosti - Ferdo Dalak -, pripravila Lelja Rehar, 19.25 Jazzovska glasba, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.35 Delo in gošpodarstvo, 20.50 Vokalno instrumentalni koncert, Vodi Mario Rossi, Sodelujejo sopranistki Suzanne Danco tar Adriana Martino in tenorist Waldemar Kmentt, Simfonični orkester in zbor RAI iz Turina, 21.40 V plesem koraku, 22.05 Relax ob glasbi, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji apored.

**SOBOTA, 6. aprila:** 7. Koladar, 7.05-9.05 Jutrjanja glasba, V odmorih (7.15 in 8.15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.35 Poslušajmo apat, izbor iz tedenskih sporedov, 13.15 Poročila, 13.30-15.45 Glasba po željah, V odmoru (14.15-14.45) Poročila - Dejstva in mnenja, 15.45 Avtoradio - Oddaja za avtomobiliste, 17 Za mlade poslušavce, Pripravlja Danilo Lovrečič, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Koncertisti naša dežele, Fagotist Volko Cesar, pianist Gabriel Pi-sani, Paul Hindemith: Sonata (1938); Ivo Petrič: Sonata, 18.50 Glasbeni collage, 19.10 Družinski obzorik, pripravila Ivan Theurachuh, 19.25 Revija zborovskega petja, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.35 Teden v Italiji, 20.50 - Detektiv Balin -, Napisal Damir Feigel, dramaturg Adrijan Rustja, Izvedba: Radijski oder, Režija: S. Kopitar, 21.10 Gianni Saffred izvaja motive Maria Vatta, 21.30 Vaše popevke, 22.30 Melodije v polmrazu, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji apored.



# Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette  
che **Lisa Biondi**  
ha preparato per voi

## A tavola con Calvé

**CETRIOLI ALLA NORDICA** (per 4 persone) — Lavate e asciugate 4 cetrioli di media grossezza, poi tagliateli nel senso della lunghezza. Svutateli, salateli, e capovolgeteli per farne uscire l'acqua. Lessate per 15 minuti 300 gr. di filetti di merluzzo, sgocciolateli, tagliateli a piccoli pezzetti e mescolateli con 4 cucchiaini di malinese CALVÉ e un trito di prezzemolo. Riempite i cetrioli con questo composto e guarniteli con triangolini di carota.

**CARNE LESSATA APPETITO-SA** (per 4 persone) — Tagliate della carne lessata fredda a fette molto sottili che disporrete leggermente sovrapposte sul piatto da portata. Tritate una cipolla molto finemente, tenetela in acqua bollente per 5 minuti poi sgocciolatela perfettamente. Mescolatela con il contenuto di un vasetto di malinese CALVÉ e un cucchiaino raso di senape poi versate la salsa sulle fette di carne e servitele dopo un'ora.

**PANINI AL CARTOCCIO** (per 6 persone) — In una terrina mescolate 160 gr. di pollo lessato tritato, con 5 fette di Emmenthal, 2 uova sode tritate, 2 cucchiaini di olive fritte a fettine, 2 cucchiaini di cetriolini tritati, 2 cucchiaini (facoltativo) di cipolla tritata e un vasetto di malinese CALVÉ. Tagliate a metà 6 panini all'olio (rotondi o oblungi), levate un po' di mollica e farciteli con il ripieno preparato. Spennellateli con margarina vegetale sciolta, avvolgete ogni panino in carta di alluminio, metteteli in forno moderato (180°) per circa 25 minuti.

**INSALATA DI POMPelmi** (per 4 persone) — Sbucciate 4 pompelmi poi petateli e vivo e dividete gli spicchi che metterete come fossero petali, in modo da formare una corolla su foglie di insalata nei singoli piatti. Al centro (per dare veramente l'idea del fiore), ponete una cucchiainata di ricotta o altro formaggio fresco. A parte servite della malinese CALVÉ diluita con succo di limone o con panna e con brandy in quantità a piacere.

**PATATE FARCITE** (per 4 persone) — Sbucciate 4 patate piuttosto grosse e di forma ovale, tagliatele a metà nel senso della lunghezza e svuotatele delicatamente (la parte tolta vi servirà per la minestra) poi mettetele in acqua fredda salata a cuocere, badando però che non si rompano. Quando saranno fredde riempitele con il seguente ripieno: tritate grossolanamente 150-200 gr. di pollo lessato, 75 gr. di funghi coltivati crudi, a piacere un poco di formaggio gruviera e mescolate con della malinese CALVÉ. Cospargete il ripieno con prezzemolo tritato e se non servite subito le patate, non mettetele in frigorifero.

**FETTE DI CARNE DEL GOLOSO** (per 4 persone) — Affettate del manzo lessato o arrostito e coprite ogni fetta con una fetta sottile di prosciutto cotto. Spalmate questa con malinese CALVÉ che cospargere con un trito di capperi, prezzemolo e cipolla fresca grattugiata. Servite le fette su foglie di insalata e guarnite il piatto con cetriolini sott'aceto tagliati a ventaglio e con spicchi di pomodoro.

## Domenica 31 marzo

- 10 Da Rümlang (Zurigo): CERIMONIA EUCUMENICA (a colori)
- 10,50 IL BALCUN TORT. Trasmissione in lingua romancia (a colori)
- 13,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori)
- 13,35 TELERAMA. Settimanale dal Telegiornale (a colori)
- 14 AMICHEVOLMENTE. Colloqui della domenica con gli ospiti del servizio attualità, a cura di Marco Biaser
- 15,15 In Eurovisione da Maarbeke (Belgio): CICLISMO: Giro delle Fiandre (a colori)
- 18,30 CANZONI PER L'EUROPA. Presentazione in anteprima delle canzoni candidate al Gran Premio Eurovisione della canzone 1974. 2ª parte (a colori)
- 17 L'UOMO DEL PIANETA X. Telefilm della serie - Dipartimento S - (a colori)
- 17,50 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 17,55 DOMENICA SPORT. Primi risultati - De Berne: Scherma: Gran Premio. Cronaca parziale
- 19 PIACERI DELLA MUSICA. Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia n. 29 in la maggiore K 201 (Orchestra del Festival - Tibor Varga - diretta da Tibor Varga) (a colori)
- 19,30 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)
- 19,40 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Franco Scopacasa
- 19,50 INCONTRI. Fatti a personaggi del nostro tempo: FRANK ARNAU (a colori)
- 20,15 IL MONDO IN CUI VIVIAMO. Il faraone. Documentario della serie - L'Egitto di Tutankhamon - (a colori)
- 20,45 TELEGIORNALE. Quarta edizione (a colori)
- 21 LE EVASIONI CELEBRI 8. L'evasione di Casanova. Sceneggiatura di Claude Brulè con Ugo Pagliai, Bebe Loncar, Paola Gassman, Daniela De Meo, Anna Marlier, Patrizia Velturi, Arnoldo Momo, Vincenzo Ferro e Ileana Fraja. Regia di Jean-Pierre Decourt (a colori)

Giacomo Casanova nacque a Venezia il 2 aprile 1725. Figlio di un avventuriero, lettosso attore, Giacomo era destinato alla carriera ecclesiastica, ma la sua vocazione allo scandalo lo mise presto nel guai. Visse i primi venticinque anni della sua vita nel disordine, ma non nel successo, facendo il segretario, il soldato, il violinista e il perdigiorno. Finalmente la fruttare la sua passione per l'occultismo a le arti magiche: a Venezia, il sanatore Bragadin lo protegge nell'attesa di ottenera da lui la pietra filosofale. Dal 1750 al 1755 Casanova gira il mondo: a Lione è ricevuto dalla massoneria, si ferma due anni a Parigi me poi deve cambiar arie, ed eccolo a Dresda, a Praga, a Vienna, sempre a rincorrere l'avventura. Il gioco, me, soprattutto, la donna: una città senza avventure è per lui un deserto. Nel 1755 è di ritorno a Venezia, me ora la sua fortuna è in ombra: la gelosia di una donna e le pratiche occultistiche proibite dagli inquisitori lo portano ai Piombi, la tatra prigione veneta. Condannato a cinque anni per empietà, Casanova riesce a fuggire in modo che ha del miracoloso. Riprenderà la sua corsa per l'Europa ora finanziere, ore pubblicista, diplomatico o ciarlatano, me sempre a ovunque grande estimatore del gentil sesso.

- 22 LA DOMENICA SPORTIVA (parzialmente a colori)
- 23 TELEGIORNALE. Quinta edizione (a colori)

## Lunedì 1° aprile

- 18 Per i piccoli: GHIRIGORO. Appuntamento con Adriana e Arturo (parzialmente a colori) - CITTA' DEI CAPPELLI. 3. - La macchina fotografica di Sencho - (a colori) - GLI ANGIOLETTI BUONTEMPONI. Disegno animato - CALIMERO. 17. - Calimero in trattoria - (a colori) - TV-SPOT
- 18,55 OFF WE GO. Corso di lingua inglese - Unit 24 (a colori) - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 OBIETTIVO SPORT. Commenti a interviste dal lunedì
- 20,10 LO SPARAPAROLA. Gioco a tutto foforo di Adolfo Perani condotto da Enzo Tortore. Regia di Mascia Cantoni (a colori) - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 ENCICLOPEDIA TV. L'uomo alla ricerca del suo passato. - Etiopia - L'impero misterioso. Realizzazione di Pierre Barde a Henri Stierlin (a colori)

# +v svizzera

- 21,40 I PROTAGONISTI DELLA MUSICA: HEINZ HOLLIGER. Documentario di Leo Nadelmann (a colori)
- 22,20 MADE IN DANMARK. Varietà presentato dalla Televisione Danese al concorso Roa d'or 1973
- 22,40 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

## Martedì 2 aprile

- 8,40 Telecuola: GEOGRAFIA DEL CANTON TICINO: - Il Luganese - - 2ª parte (a colori)
- 10,20 Telecuola: GEOGRAFIA DEL CANTON TICINO: - Il Mendrisiotto - - 2ª parte (a colori)
- 17,30 Telecuola: GEOGRAFIA DEL CANTON TICINO: - La Val di Blenio - - 1ª parte (a colori)
- 18 Per i piccoli: L'ISOLA. Silva, Alberto a Pinuccia alla ricerca di una nuova realtà. 15. - Peacatori - LA LINEA PAZZERELLA CHE VA. Racconto realizzato da Ole Schultz - TV-SPOT
- 18,55 LA BELL'ETA'. Trasmissione dedicata alle persone anziane, condotta da Febo Conti, a cura di Dino Balestra e Sergio Genni - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 PAGINE APERTE. Bollettino mensile di novità librarie, a cura di Gianna Paltanghi
- 20,10 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 PRIVILEGE. Lungometraggio psicologico interpretato da Paul Jones, Jean Shrimpton, Mark London Regia di Peter Watkins (a colori)
- 22,40 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

## Mercoledì 3 aprile

- 8,10-10 Telecuola: TRENT'ANNI DI STORIA - Dalla prima alla seconda Guerra mondiale - - 7ª lezione
- 18 Per i giovani: VROUM. In programma: PANE E MARIONETTE. - 2500 anni di teatro - Cicio a cura di Adalberto Andreani a Dino Balestra. 19. - Il teatro francese dall'800 ai nostri giorni - INCONTRO CON... Francesco Guccini (parzialmente a colori) - TV-SPOT
- 18,55 POP HOT. Musica per i giovani con Bo Diddley - 1ª parte (a colori) - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 ARGOMENTI. Dibattito d'attualità, a cura di Silvano Toppi - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 IL DETECTIVE. Originala televalso con la partecipazione di Giorgio Bonora, Emma Daniela e Ewa Aulin
- 22,35 In Eurovisione da Nantee (Francia): PAL-LACANESTRO: Ignia (Varese)-Real Madrid (a colori)
- 23 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

## Giovedì 4 aprile

- 8,40 Telecuola: GEOGRAFIA DEL CANTON TICINO: - Il Mendrisiotto - - 2ª parte (a colori)
- 10,20 Telecuola: GEOGRAFIA DEL CANTON TICINO: - La Val di Blenio - - 2ª parte (a colori)
- 18 Per i piccoli: VALLO CAVALLO. Invito a sorprese di un amico con le ruote (parzialmente a colori) - NICOLINO E L'ALTA MAREA. Racconto realizzato da Ole Schultz - TV-SPOT
- 18,55 OFF WE GO. Corso di lingua inglese Unit 24 (a colori) (Replica) - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 ELEZIONI NEI GRIGIONI
- 20,10 I Vianella con Amedeo Minghi presentano: HOMEIDE. Favola musicale di Alvia Saporiti. Regia di Feusto Seesi - 1ª puntata (a colori) - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)

- 21 REPORTER. Settimanale d'informazione (parzialmente a colori)
- 22 RONDES D'ENISSEI. Varietà presentato dalla Televisione Sovietica al Concorso Roa d'or 1973 (a colori)
- 22,50 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

## Venerdì 5 aprile

- 18 Per i ragazzi: LA CICALA. Incontro settimanale al club dei ragazzi - COMICHE AMERICANE. - Quale simpaticone di Piratt - con Al St. John - TV-SPOT
  - 18,55 DIVENIRE. - I giovani nel mondo del lavoro - a cura di Antonio Maepoli (parzialmente a colori) - TV-SPOT
  - 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
  - 19,45 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana (parzialmente a colori) - TV-SPOT
  - 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
  - 21 VIENI CON ME, FIGLIO MIO. Telefilm delle serie - Mercus Welby M.D. - (a colori)
- Il telefilm ha per protagonisti John Ambrose, famoso scrittore, vedovo da due anni, che vive col figlio quindicenne Michael. Tra i due i rapporti risultano tesi in quanto il figlio rimprovera al padre di aver trascurato le moglie quando questa era in vita. Per rimediare a questo stato di cose, John decide di passare l'estate con Michael al mare. Durante il viaggio il ragazzo ha dei disturbi che aumentano sempre più. La diagnosi del dottor Welby rivela che Michael soffre di diabete: per sopravvivere dovrà iniettarsi giornalmente una dose di insulina. Intanto i rapporti tra Michael e John si deteriorano al punto che Michael gatta via la boccetta di insulina. Tuttavia il dottor Welby aveva sospettato una simile azione da parte del ragazzo a giunga in tempo per poterlo salvare. Il dottore approfitta delle situazione per tentare un ricongiungimento tra padre e figlio, e ci riesce.

- 21,50 TRIBUNA INTERNAZIONALE
- 22,50 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

## Sabato 6 aprile

- 13 DIVENIRE. - I giovani nel mondo del lavoro - A cura di Antonio Maepoli (parzialmente a colori) (Replica del 5 aprile 1974)
- 13,30 TELE-REVISTA. Emision de actualidad para los Españoles en Suiza (a colori) - UN'ORA PER VOI. Settimanale per i lavoratori italiani in Svizzera
- 14,55 SAMEDI JEUNESSE. Programme in lingua francese dedicato alla gioventù realizzato dalla TV romanda (a colori)
- 15,45 Per i giovani: VROUM. In programma: PANE E MARIONETTE. - 2500 anni di teatro - Cicio a cura di Adalberto Andreani e Dino Balestra. 19. - Il teatro francese dall'800 ai nostri giorni - INCONTRO CON... Francesco Guccini (parzialmente a colori) (Replica del 3 aprile 1974)
- 18,35 LA BELL'ETA'. Trasmissione dedicata alle persone anziane, condotta da Febo Conti, a cura di Dino Balestra e Sergio Genni (Replica del 2 aprile 1974)
- 17 Da Lugano: PALLACANESTRO: FEDERALE-LUGANO M.N. Finale della Coppa Svizzera. Cronaca diretta - TV-SPOT
- 18,55 SETTE GIORNI. Le anticipazioni dei programmi televisivi e gli appuntamenti culturali nella Svizzera italiana - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 ESTRAZIONE DEL LOTTO
- 19,50 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa di Don Sando Vitalini
- 20 SCACCIAPENSIERI. Disegni animati (a colori) - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 SITUAZIONI E TESTIMONIANZE. Rassegna quindicinale di cultura di casa nostra e degli immediati dintorni. - Vigizzo, la valia dei pittori - Servizio di Paolo Lahner. Teatro di Piero Bianconi (a colori)
- 21,30 In Eurovisione da Brighton (Gran Bretagna): GRAN PREMIO EUROVISIONE DELLA CANZONE 1974. Cronaca diretta (a colori)
- 23,15 SABATO SPORT
- 22,50 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)



**Programmi completi delle trasmissioni giornaliere sul quarto e quinto canale della filodiffusione per: AGRIGENTO, ANCONA, AREZZO, BARI, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, COMO, COSENZA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GENOVA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LIVORNO, LUCCA, MANTOVA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, PADOVA, PALERMO, PARMA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, POTENZA, PRATO, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO EMILIA, REGGIO CALABRIA, RIMINI, ROMA, SALERNO, SANREMO, SAVONA, SIENA, SIRACUSA, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, e delle trasmissioni sul quinto canale dalle ore 8 alle ore 22 per: CAGLIARI e SASSARI**

**AVVERTENZA:** gli utenti delle reti di Cagliari e di Sassari sono pregati di conservare questo « Radiocorriere TV » perché tutti i programmi del quarto canale dalle ore 8 alle ore 24 e quelli del quinto canale dalle ore 22 alle ore 24 saranno replicati per tali reti nella settimana 12-18 maggio 1974. I programmi per la settimana in corso sono stati pubblicati sul « Radiocorriere TV » n. 8 (17-23 febbraio 1974).

IXL

## Tocca a Viareggio

**L**e città collegate al servizio dei programmi filodiffusi diventano 68. E', infatti, il turno di Viareggio che, in questi giorni, viene allacciata alla filodiffusione, secondo un piano di allargamento e potenziamento del servizio tuttora in fase di sviluppo.

Il nuovo collegamento si colloca nell'ambito di alcune scelte relative a centri turistici di preminente importanza, come, ad esempio, Sanremo, che ha preceduto di poche settimane la località toscana e che si è aggiunta, con Viareggio, a Rimini e Rapallo, rispettivamente allacciate fin dal 25 luglio e 8 agosto 1972. L'aver incluso Viareggio tra le città collegate, prescindendo dalla sua collocazione geografica nell'ambito della Regione Toscana, spiega il perché l'estensione del servizio ora attuata preceda quella relativa ad alcuni capoluoghi di provincia della Regione medesima tuttora non allacciati come, ad esempio, Lucca.

In questo caso, dunque, si è in presenza di uno di quei collegamenti « interpolati » nella serie comprendente — di massima — capoluoghi di provincia (tutti i capoluoghi di Regione sono già collegati), come del resto si spiegava nella breve nota dal titolo « Precedenze » pubblicata sul n. 12 e determinata dalla domanda di un lettore in merito ai criteri di scelta delle città alle quali sarebbe sta-

to, via via, esteso il servizio della filodiffusione.

Confidiamo, ora, che Viareggio sappia riservare alla filodiffusione una accoglienza migliore, se possibile, di quella accordata da Rimini e Rapallo, ancora al di sotto del-

la media nazionale quanto ad abbonati. I due centri in parola, infatti, contano rispettivamente il 5 ed il 6 per cento di utenti telefonici che hanno richiesto il collegamento con la filodiffusione, mentre la media na-

zionale è di circa il 7 per cento. Tuttavia, a questo proposito, è bene tener presente che, se non manchiamo di sottolineare con soddisfazione i dati positivi — come pure di prendere atto con attenzione di quelli negativi —, notizie statistiche del genere sono riportate con lo scopo principale di informare i lettori e, secondariamente, stimolare un dialogo.

Ma, sia chiaro, le linee di sviluppo nelle quali si muove il piano di potenziamento del settore obbediscono a criteri di più ampia portata — e tra questi il dovere di divulgazione della cultura musicale — che non quelli, limitati e specifici, suggeriti da una grossolana lettura di dati, tra l'altro soggetti ad evoluzioni e cambiamenti anche molto rapidi.

## Questa settimana vi suggeriamo

### canale IV auditorium

Tutti i giorni (eccetto martedì)	ore	
	14	La settimana di Weber
<b>Domenica</b> 31 marzo	21	Canti di casa nostra (canti folkloristici veneti e campani)
<b>Lunedì</b> 1° aprile	8	Concerto di apertura (musiche di Beethoven e Ciaikovski)
	21,05	Il disco in vetrina: le sinfonie di Bach
<b>Martedì</b> 2 aprile	20	Arturo Toscanini: riascolti-molo
<b>Mercoledì</b> 3 aprile	11	
<b>Mercoledì</b> 3 aprile	20	Tiefland, dramma lirico di Rudolf Lothar, musica di Eugene D'Albert
<b>Giovedì</b> 4 aprile	9	Musiche per gruppi cameristici (musiche di Cambini e Casella)
	13,30	Musiche del nostro secolo: Krenek, Concerto n. 2 per violino e orchestra, Orchestra Sinfonica di Roma diretta dall'Autore, solista A. Pelliccia
<b>Venerdì</b> 5 aprile	12,45	Capolavori del '900 (musiche di Britten e Roussel)
	22,30	Antologia di interpreti: violoncellista Radu Aldulescu (musica di Brahms)
<b>Sabato</b> 6 aprile	23	Concerto della sera: Concerto per pianoforte e orchestra di Grieg, nell'esecuzione dell'Orchestra Filarmonica di Oslo, diretta da O. G. Hegge, solista Kjell Backkelund

### canale V musica leggera

#### CANZONI ITALIANE

Domenica	ore	Invito alla musica
31 marzo	8	Bruno Lauzi: « Mary oh Mary »; Vianella: « Come acqua sulle mani »; Gianni Morandi: « Più voce che silenzio »
<b>Mercoledì</b> 3 aprile	20	Scacco matto Richard Cocciante: « Asciuga i tuoi pensieri al sole »
<b>Giovedì</b> 4 aprile	8	Invito alla musica Raffaella Carrà: « T'ammazzerai »; Orchestra Bruno Canfora: « Vorrei che fosse amore »

#### CANZONI NAPOLETANE

Giovedì	ore	Intervallo
4 aprile	12	Domenico Modugno: « Pasquallino marajà »
<b>JAZZ</b>		
<b>Mercoledì</b> 3 aprile	14	Colonna continua Trio Ramsey Lewis: « A hard day's night »; Trio Oscar Peterson: « Let's fall in love »
<b>POP</b>		
<b>Mercoledì</b> 3 aprile	20	Scacco matto Fleetwood Mac: « Revelation »; Dr. John: « Such a night »; David Bowie: « Life on Mars? »; Hurler Heep: « Stealing »
<b>Giovedì</b> 4 aprile	16	Scacco matto Demsey and Dover: « Highway shoes »; Alice Cooper: « No more Mr. Nice Guy »; « Back up against the wall » dei Blood, Sweat and Tears
<b>Venerdì</b> 5 aprile	18	Scacco matto Paladin: « Anyway »; Jethro Tull: « A new day yesterday »; I Beatles: « Don't let me down »; « Get back »; « I'm loser »; « Nowhere man »; « All together »; « Yellow submarine »; « Run for your life »; « Day tripper »; « Help »; « Obladi oblada »; « Hey Jude »

## domenica

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Schubert: Fantasia in do maggiore op. 15 - Wanderer - (Pf. Sviatoslav Richter); A. Rubinstein: Quintetto op. 55, per pianoforte, flauto, clarinetto, corno e fagotto (Pf. Renato Jaoli, fl. Severino Gazzaloni, clar. Giacomo Gandini, cr. Domenico Caccarossi, fag. Carlo Tentoni)

#### 9 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

J. Després: Messa - Gaudeamus - (Sopr. Madeleine Ignal, meopr. Corinne Petit, contr. Regia Oudot, ten. Antonio Lapalombà, bs. Bernard Cottet - Le groupe des instruments anciens de Paris - dir. Roger Cotte); A. Gabrieli: Missa bravis (Coro - St. John's College - di Cambridge dir. George Guest)

#### 9,40 FILM MUSICA

Anonimi del sec. XIII: Quindici laudi in lode della Vergine dal - Laudario di Cortona - (trascr. Clemente Terini) (Quartetto Polifonico Italiano); Anonimo di Praga del sec. XIV: Tre danze gotiche a quattro (Complesso - Pro Arte Antiqua); Anonimo di Kromeriz: Danza per cornemusa (Sol. Frantisek Pok); Anonimi del sec. XIII (trascr. Angelo Paccagnini): Estamp - (Viella Mauro Catalani, percuss. Ersilia Colonna) - En mai la rousée, per canto e campanelle (Percuss. Ersilia Colonna) - Confitebor, per flauto a becco, viella, organo portativo e percussione (Fl. a becco Gianluigi Gamba, viella Mauro Catalani, org. portativo Carla Weber Bianchi, percuss. Ersilia Colonna); Anonimi del sec. XVI: Otto intavolature italiane dal Rinascimento per liuto contralto Villanella - Pavana - Sa lo m'accorgo - Balletto - Ricercara - Madrigale - Or ch'io eon giunto - Pastorella - O pastorella cara - Pavana - Dove sono quei fieri occhi - Gagliarda (Lt. Franco Mealli); A. de la Halle: La jeu de Robin et Marion (Msopr. Andrea von Ramm, ten. Willard Cobb e Nigel Rogers, bar. Karl Heinz Klein - Studio der frühen Musik - dir. Thomas Binkley); G. de Machaut: Due Ballate - Da patit po - Amour me fait desirer (Ten. Austin Miskell - Complesso di strumenti antichi - Ricercara - di Zurigo); O. Respighi: Antiche danze a arie per liuto, tarza suite Italiana - Aria di corte - Siciliana - Paesaggia (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Eliahu Inbal)

#### 11 INTERMEZZO

F. Schubert: Sinfonia n. 3 in re maggiore (Orch. - Staatskapelle - di Dresda dir. Wolfgang Sawallisch); F. Busoni: Konzertstück op. 31a, per pianoforte e orchestra (Pf. Gino Gorini - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Ferruccio Scaglia)

#### 11,45 RITRATTO D'AUTORE: DIETRICH BUXTEHUDE

Sonata in re maggiore per violino, violoncello e continuo: Adagio - Allegro - Largo - Andante - Arietta con variazioni - Largo - Vivace (Trio - Alessandro Stradella) - Sulta n. 6 per clavicembalo: Allemande d'amour - Courante - Sarabande d'amour - Double - Gigue (Clav. Mariolina Da Roberti) - Ta Deum per organo (Fantaia-coral): Praeludium - Ta Deum - Ta Martyrum - Tu devicto - Pleni sunt coeli et terra (Org. Maria-Claire Alain) - Cantata - Erbarm dich mein, o herre Gott - (Sopr. Margot Guillaume, bs. Max Ernst Lühr, org. Maria-Luise Bechert - Orch. - Bach - di Amburgo a Coro - Musikrunde - dir. Maria-Luise Bechert)

#### 12,45 IL DISCO IN VETRINA

P. M. Daviss: Miesse super - L'homme armé - per voce recitante, flauto, flauto piccolo, clarinetto, clarinetto basso, harmonium, clavicembalo, celeste a pianola automatica, violino, violoncello e percussione (Facit, Vanesa Redgreve - The Fire of London - fl. e fl. piccolo Judith Pearce, clar. Alan Hacker, harmonium, clav., celeste a pianola automatica Stephen Pruslin, vl. Duncan Bruce, vc. Jennifer Ward Clarka, percuss. Gery Kettel, dir. l'Autor); J. S. Bach: Concerto in re minore (da Alessandro Marcello) BWV 974: Allegro - Adagio - Presto (Clav. Janos Sebastyen) - Concerto in do maggiore (da Johann Ernst von Sachsen-Weimar) BWV 984: Allegro - Adagio a affettuoso - Allegro assai (Clav. Janos Sebastyen) (Dischi - Angelicum - e - L'Oiseau Lyre)

#### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

M. Tippet: Piccola musica per archi: Praeludio (Maestoso) - Fuga (Moderato) - Arie (Andante espressivo) - Finale (Vivace) (Comp. Philomusica di Londra dir. George Malcolm); S. Barber: Sinfonia n. 1 (Orch. - George Eastman - di Rochester dir. Howard Hanson)

#### 14 LA SETTIMANA DI WEBER

C. M. von Weber: Sinfonia n. 2 in do magg. J. 51: Allegro - Adagio non troppo - Allegro (Minuetto) - Praeto (Finale) (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Ettore Gracis) - Konzertstück op. 79 per pf. a orch. (Sol. Robert Casadesu - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Kiryll Kondrascin) - Concerto n. 1 in fa min. op. 73 per clar. e orch.: Allegro - Ad-

gio ma non troppo - Rondò (Allegretto) (Sol. Gervaise De Peyer - Orch. - New Philharmonia - dir. Rafael Fruebeck de Burgos)

15-17 J. S. Bach: Concerto Brandeburgheae n. 4 in sol maggiore per violino, due flauti a orchestra: Allegro - Andante - Presto (VI. David Oistrakh, fl. Giorgio Finazzi e Roberto Romanini - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. David Oistrakh); B. Bartok: Concerto n. 1 per pianoforte a orchestra: Allegro moderato - Andante - Allegro molto (Pf. Andor Foldes - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Constantin Iliev); F. Sor: Minuetto in re maggiore (Chit. Narciso Yeppe); J. Brahms: Sonata n. 1 in sol maggiore op. 78 per violino e pianoforte (VI. Stoika Milanova, pf. Malcolm Frager); W. A. Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 385 - Haffner - Allegro con spirito - Andante - Minuetto - Finale (Columbia Symphony Orch. dir. Bruno Walter)

#### 17 CONCERTO DELL'ORCHESTRA FILARMONICA DI VIENNA

F. Mendelssohn-Bartholdy: Calma di mare e felice viaggio, ouverture op. 27 (Dir. Carl Schuricht); L. van Beethoven: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19 per pianoforte a orchestra: Allegro con brio - Adagio - Rondò (Molto allargato) (Pf. Wilhelm Backhaus - dir. Clemens Krauss); G. Mahler: Sinfonia n. 1 in re maggiore - Il Titano - Lento - Mosso energico - Solenne e misurato - Tempestoso (Dir. Rafael Kubelick)

#### 18,30 CONCERTO DELL'ORGANISTA MARIE-CLAIRE ALAIN

W. A. Mozart: Adagio a Allegro in fa minore K. 594; G. F. Haendel: Concerto n. 4 in fa maggiore per organo e orchestra (Orch. da Camera della Sarre dir. Karl Ristenpart); J. S. Bach: Fantasia in sol maggiore

#### 19,10 FOGLI D'ALBUM

W. A. Mozart: Otto Variazioni in la maggiore K. 460 eull'aria - Come un agnello - di Giuseppe Sarti (Pf. Walter Kilian)

#### 19,20 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

W. A. Mozart: Thaumoe, re d'Egitto, quattro intermezzi dalle musiche di scena per il dramma omonimo K. 345 (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Patar Maeg); A. Dvorak: Tra Danza alava op. 46; n. 2 in mi minore - n. 3 in la bemolle maggiore - n. 4 in fa maggiore (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Sargiu Celibidache)

#### 20 INTERMEZZO

P. I. Cielkowski: Amleto, ouverture-fantasia op. 67 al (Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yevgany Svetlanov); N. Paganini: Concerto n. 1 in re maggiore op. 6 per violino a orchestra: Allegro - Adagio - Rondò (Allegro epirotico) (VI. Arthur Grumiaux - Orch. Nazionale dell'Opera di Montecarlo dir. Piero Bellugi); F. Liszt: Prometheus, poema sinfonico n. 5 (Orch. Filarm. di Londra dir. Bernard Haitink)

#### 21 CANTI DI CASA NOSTRA

Anonimi: Cinque canti folkloristici veneti: La Berta la ve al foso - La bionda di Voghera - Ven chi Ninetta - L'è rivaa - La Gigia l'è masada (Coro - Val Padana - dir. Pier Giorgio Calani) - Quattro canti folkloristici dalla Campania (revia. R. De Simona); La canzone di Zeza - La notte di Mariteto - Quando nascetta Ninno - Ciceranella (Nuova Compagnia di Canto popolare)

#### 21,30 ITINERARI OPERISTICI: LE DUE - SERVE PADRONE

G. B. Pergolesi: La eerva padrona: Parte prime (Serpina: Adriane Martino; Uberto: Seeto Bruscantini - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Gabriele Ferro); G. Paisiello: La sarva padrona: Atto II (Serpina: Adriana Martino; Ubaldo: Domenico Trimarchi - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella)

#### 22,30-24 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE ADRIAN BOULT: J. Brahms: Ouverture accademica op. 80 (Orch. Filarm. di Londra); VIOLONCELLISTA GREGOR PIATIGORSKY E PIANISTA LEONARD PENNARIO: F. Mendelssohn-Bartholdy: Sonata n. 2 in re maggiore op. 58 per violoncello e pianoforte: Allegro assai vivace - Allegretto scherzando - Adagio - Molto allegro a vivace; SOPRANO MONTSERRAT CABALLÉ E TENORE PLACIDO DOMINGO: G. Puccini: Manon Lescaut: - Tu, tu, amore - (Orch. dal Teatro Metropolitan di New York dir. James Levine); PIANISTA GABRIEL TACCHINO: F. Poulenc: Concerto per pianoforte e orchestra: Allegretto - Andante con moto - Rondò alla francese (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Georges Prêtre); DIRETTORE VACLAV SMETACEK: N. Rimsky-Korsakov: La leggenda dell'invisibile città di Kitezh e delle fanciulle Fevronas: Suite sinfonica dell'opera (Orch. Sinf. di Praga)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

Voyou (Francis Lai); Loia tango (Claudia Bolling); Mary oh Mary (Bruno Lauzi); E' amore quando (Milva); Saltarello (Armando Trovajoli); Come acqua sulle mani (I Vianella); Knock on wood (Ella Fitzgerald); Soul clep 69 (The Duke of Burlington); Dallah (Ray Conniff); La farfalla nella notte (Mina); Aranjuez mon amour (Santo & Johnny); Quattro colpi per Petrosino (Fred Bongusto); You've got a friend (Pete Nero); Un pugno di mosche (I Flashman); Everybody's talking (Chuck Anderson); I'll never fall in love again (Fausto Papetti); Pomeriggio d'estate (Ricchi e Poveri); Pour un flirt (Raymond Lefèvre); Più voca che silenzio (Gianni Morandi); Miracle of miracles (Ferrante e Teicher); Punky's dilemma (Barbra Streisand); Canto de Ubratan (Sergio Mendes e Brasil 77); Tarde em Itapoan (Torquino e Vinicius Da Moraes); Wade in the water (Herb Alpert); E così par non moria (Ornella Vanoni); And I love her (Enrico Simonetti); Stormy weather (Ray Martin); Le cose della vita (Antonello Venditti); Non si vive in silenzio (Gino Paoli); Una giornata al mare (Nuova Equipe 84); Michelle (Percy Faith); Una belle histoire (Michel Fugain); Slag solution (Achille e les Slaoman); Metti, una sera a cena (Bruno Nicolai); Un po' di soli e mezzo sorriso (Marisa Saccchetti); Nonostante lei (Iva Zanicchi); Here, there and everywhere - Norwegian wood (Percy Faith)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Colmbra (Stanley Black); Vulumbrilla (Nuova Compagnia di Canto Popolare); Hora staccato (Armando Sciascia); Adios muchachos (Miguel Clarenzo); Red river valley (Nemo); La nella valle c'è un'osteria (Coro Rosapina); Szomorú vasárnap (Yoska Nameth); Amor de Mexico - Estrellita (Domenico Savino); Slinò me moro (Gabriella Ferri); Surriento d'e 'nnammurate (Enrico Simonetti); Ciribiribin (Lazalo Tabor); A foggy day (Ivor Raymonde); A distancie (Roberto Carolo); Blue spanish eyes (Ray Anthony); Pardonne moi ce caprice d'enfant (Mireille Mathieu); Para vido me voy (Percy Faith); Ma se ghe penso (I Ricchi e Poveri); Catali (Roberto Murolo); Blue moon (The Jungle Friends); La musica del sole (La Granda Famiglia); Plaine ma plaine (Eddie Calvert); Aranjuez mon amour (Caravelli); In the still of the night (Robert Denver); Soul serenade (Ivor Raymonde); Mother nature (The Temptations); Forró a braal-leira (Altamiro Carriho); Gailurea (Maria Carta); Cree mi amor (Herb Alpert); New Bell (Manu Dibango); Adios mariputa linda (Equival); Bela bergere (Orietta Bertti); Mondo... noi (Augusto Martelli); Oklahoma (Ray Conniff); La luce dell'Est (Lucio Battisti); My world (Gaetone Parigi)

#### 12 INTERVALLO

Monday monday (John Blackinsell); Precisamente (Corrado Castellari); Montagne verdi (Marcella); Sambuca (Max Gragar); Deilah (Arturo Mantovani); The surrey with a fringe on top (Ray Conniff); Insieme (Mina); Twiddle dee twiddle dum (Middle of the Road); Fandango (James Last); Roll on Rhoda (Pete Skellern); Caravan (Wes Montgomery); My favourite things (Ted Heath); Io cerco un eogno (Luigi Proietti); Astrud (Rio de Paula); A banda (Luigi Maurati); Com'è fatto il viso di una donna (Simon Luca); La prima sigaretta (Peppino Di Capri); Folle douce (Aldemaro Romeo); Torero (Renato Carosone); Non passa più (Giovanni Fenati); B. B. and B. (Ted Heath); Whoie iotts shakin' golin on (Vinegar Joe); Colonnello Musch (Colonnello Musch); She's a Lady (Franck Pourcel); Cécile (Roberto Delgado); Ciao uomo (Antonello Venditti); Moritai (Al Korvin); Vivre pour vivre (Maurice Larcange); Non preoccuparti (Lara Saint Paul); Pais tropical (Augusto Martelli); E mi manchi tanto (Gli Alunni del Sole); Hold me tight (King Curtis); Sentimental journey (Ted Heath); A fine romance (Quert. Dava Brückbeck); Sei la... a vida tem sempre razao (Torquino e Vinicius); Minuetto dalla Sinfonia in do magg. di Haydn (Waldo de Loe Rios); Space oddity (David Bowie); Come together (Guitare Unlimited); Mistero (Raymond Lefèvre)

#### 14 COLONNA CONTINUA

Pontleoe (Woody Herman); How long has this been going on (Chat Baker); Batuka (Tito Puente); Laura (Don Byae); Racing (George Wallington); I cried for you (Billie Holiday); Bala (Getz-Byrd); Mood indigo (Nat - King - Cole); Violinology (Joe Venuti); Yesterdays (Frank Rosolino); Nature boy (Bud Shank); If you've got it, flaunt it (Remy Lewis); Do you know what it means to miss New Orleans? (Louie Armstrong); Lova for sale (Oscar Peterson Trio); Samba para Ben (Coleman Hawkins); Something cool (Juns Christy); Happy Monk (Lionel Hampton); Over the rainbow (Art Pepper); Fat and greasy (Fete Waller); Mas que nada (Dizzy Gillespie); Oleo (Milee Davis); A night in Tunisia (Jimmy Smith); Stompin' at the Savoy (Benny Goodman); How deep is the ocean (Bill Evans); Hummin' (Julien Cannonbell Adderley); Intermasion riff (Stan

Kenton); South (The Duke of Dixieland); Blue and sentimental (Mel Tormè)

#### 16 IL LEGGIO

Allagro molto (Waldo de Loe Rios); Poiacca in la bem, magg. n. 6 (Op. 53) (Ferrante e Teicher); Poco allegretto (Waldo de Loe Rios); Fantasia impromptu (Ferrante e Teicher); Mozart 13: Allegro (Waldo de Loe Rios); La tempesta di mare (Roger Bourdin); Pazza idea (Patty Pravo); Una canzone buttata via (Gino Paoli); La canzone degli amanti (Patty Pravo); Credi che sia facile (Gino Paoli); Sono cosa tua (Patty Pravo); Un amore di seconda mano (Gino Paoli); Testamento (Torquino e Vinicius); Yuxtaposition (Cabillo's Three); O canto de oxum (Torquino e Vinicius); African penta song (Cabillo's Thraa); Maria val com as outres (Torquino e Vinicius); Two types of compulsion (Cabillo's Three); Daniel (Elton John); Right thing to do (Carly Simon); Midnight creeper (Elton John); That's the way I've always (Carly Simon); Texan love song (Elton John); We have no secrets (Carly Simon); I'm an old cowhand (Ray Conniff); Delta Queen (James Last); Life is what you make it (Percy Faith); Rosamunda (Gabriella Ferri); Ehi, cumpari (Renato Carosone); Dova stà Zazà (Gabriella Ferri); Malafemmena (Renato Carosone); Roma forestiera (Gabriella Ferri); E' spiqueuse frangese (Renato Carosone); Stompin' at the Savoy (Bert Kampfert); La violetta (Frank Chackfield)

#### 18 QUADERNO A QUADRETTI

I can't stop loving you (Frank Sinatra); House of the rising sun (Jimi Hendrix); Influenza de jazz (Herbie Mann); Valzer per un amore (Fabrizio Da André); El Cetre (Tito Puente); Lambeth walk (Kurt Edelhagen); Dream (Coro Norman Luboff); Penelope Jane (Franco Cerri); Blue Rondo a la turk (Le Orme); Right or wrong (Piero Piccioni); Dueme (Leroy Holme); Elisa Elisa (Sergio Endrigo); Notte di bambu (Gino Marinacci); She's gone away (Burt Bacharach); Chega de saudade (Stan Getz); Aleluia (Ella Reginal); Sa jeunesse (Charles Aznavour); Failing in love with love (Jimmy Smith); Walking down Lexington Avenue (Marcello Rosa); Maggie's farm (Richie Havana); Ain't no way (Hank Crawford); A montanha (Roberto Carlos); Touch me in the morning (Diane Ross); Someone to watch over me (Ray Conniff); Stelle filanti (Nunzio Rondolo); Spirit of summer (Eumir Deodato); Angle (Rolling Stones); Woman woman (Ted Heath); Bes'e flat (Chet Baker); Rock my soul (Delle Reese a The Meditationa Singare); Lieder der Fennimore (Laura Betti); Quel che ho fatto io (Lara Saint Paul); Every day (The Milla Brothers)

#### 20 SCACCO MATTO

All the young dudes (Mott the Hoopla); Un posto (Il Balletto di Bronzo); Italian girls (Rod Stewart); Dear Mr. Fantasy (Traffic); Sto male (Ornella Vanoni); Love the one you are with (Stephen Stille); Rip this joint (The Rolling Stones); Little bit of me (Melanie); Cosa si può dire di te (I Pooh); Throw myself to the wind (If); My door is open (James Gang); Superfly (Curtis Mayfield); Innocenti evasioni (Lucio Battisti); Woman is the nigger of the world (John Lennon); A song for you (Leon Ruseell); In volo (Banco dal Mutuo Soccorso); Sotto il bambù (Stompy Six); I know (Gary Wright); Movimento I (Dalrium); Ooh wakka doo wakka dey (Gilbert O'Sullivan); You're the man (Marvin Geye); Se fossi divers (Baleamo); Stand back (The Allmen Brothers Band); Mozes in the balirushouses (Dick Heckstall Smith); Papa was a Rolling Stonea (The Temptations); Maria la bella (Garguilo); Maka it funky (James Brown); Money (Blinky); Un flume tranquillo (Aien Sorrenti); Midnight rider (Jo Cockar); Up aetair (Grand Funk Railroad); Coz I luv you (Slada)

#### 22-24

- Nelson Riddle e la sua orchestra  
Born happy; A night of love; Uptown dance; Time and apaca; It's your turn  
- La cantante Mireille Mathieu  
J'etels al jeune; Le chemin du ciel; Adieu, je t'aime; Ila e'en vont tous un jour; Emport-moi; Quand j'entends cet-ai-ia  
- Jimmy Smith all'organo - Lowery - Hello Dolly; Summertime with you; For all we know; Goin' out of my head; So what's new; The look of love; Samba de uma nota so  
- Il trombettista Bobby Hackett con la sua orchestra  
The eyes of love; My funny Valentina; You only live twice; On the street where you live; The love I give to you; All through the night  
- Il cantante Sammy Davis  
For once in my life; Comma d'habitudine; Wichita linemen; High-heal sneakers  
- L'orchestra diretta da Burt Bacharach  
Come touch the sun; The windows of the world; April fools; Freshfall; The old fun city



## Per allacciarsi alla Filodiffusione

Per installare un impianto di Filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio, nelle città servite. L'installazione di un impianto di Filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1.000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

## Lunedì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

L. van Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 «Pastorale»: Allegro ma non troppo (Risveglio di gradevoli sensazioni) - Andante molto mosso (Scena presso il ruscello) - Allegro (Allegria festa di contadini) - Allegro (Temporale) - Allegretto (Canto pastorale di ringraziamento dopo la tempesta) (Orch. Filarm. di Vienna dir. Pierre Monteux); P. J. Ciaikovski: Concerto n. 3 in mi bemolle maggiore op. 75, per pianoforte e orchestra: Allegro brillante (in un movimento) (Pf. Werner Haas - Orch. dell'Opera di Montecarlo dir. Eliahu Inbal)

#### 9 MUSICA CORALE

C. Monteverdi: Salmo 121, per coro, organo e orchestra (elaborazione di Alfredo Casella) (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Parodi - Maestro del Coro Nino Antonellini); H. W. Henze: «Musen Sizilien», concerto per coro per due pianoforti, fiati e timpani, su frammenti delle Egloghe di Virgilio (Duo pf. Joseph Rollino e Paul Sheftel - Strumentisti dell'Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Mario Rossi)

#### 9,40 FILOMUSICA

G. Rossini: Sonata a quattro n. 1 in fa maggiore (dall'originale in sol maggiore): Allegro moderato - Andante - Rondò (Fl. Jean-Pierre Rampal, clav. Jacques Lancelot, cr. Gilbert Courcier, fag. Paul Hongne); G. Donizetti: «Me voglio fa 'na casa»; V. Bellini: «Mellinonia, ninfa gentile» (Sopr. Renata Tebaldi, pf. Richard Bonynge); F. Chopin: Notturno in fa maggiore op. 15 n. 1 (Pf. Vladimir Ashkenazy); F. Mendelssohn-Bartholdy: Saltarello (Presto), dalla Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 - Itelliana (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); R. Wagner: Rienzi: «Gerichter Gott» (Sopr. Birgit Nilsson - Orch. - London Symphony - dir. Colin Davis); R. Strauss: Feiliches Präludium op. 61 (Org. Wolfgang Meyer - Orch. Berliner Philharmoniker dir. Karl Böhm); P. Hindemith: Rondò per tre chitarre (Chit. Siegfried Behrend, Takashi Ochi e Jiri Jirmal); K. Weill: Ouverture da «The Three pennies opera» (Complesso Prévin-Johnson; tb. J. J. Johnson, fl. André Previn, cb. Red Mitchell, bett. Frank Capp); E. Krenek: Pentagramma per strumenti a fiato: Presto - Andante - Allegretto - Moderatamente allegro (Quintetto di strumenti a fiato - Soni Ventorum); I. Stravinsky Ragtime per undici strumenti (Cimbalom Toni Kovacs - Columbia Chamber Ensemble dir. l'Autore)

#### 11 INTERMEZZO

W. A. Mozart: Concerto n. 4 in re maggiore K. 218 per violino e orchestra: Allegro - Andante cantabile - Rondò (Vi. e dir. David Oistrakh - Orch. Filarm. di Berlino); B. Bartók: Il manderino miracoloso, suite del balletto op. 19 (Orch. Filarm. di New York e «Schola Cantorum» dir. Pierre Boulez - Maestro del Coro Hugh Ross)

#### 12 PAGINE PIANISTICHE

S. Rachmaninov: Sei Momenti musicali, op. 16: In si bemolle minore - In mi bemolle minore - In si minore - In mi minore - In re bemolle maggiore - In do maggiore (Pf. Idil Biret)

#### 12,30 CIVILTÀ MUSICALI EUROPEE: LA FRANCIA

M. Ravel: Dafni e Cloe, balletto (Orch. Sinf. di Boston, Coro del Conservatorio del New England e Coro «Alumni» dir. Charles Münch - Maestro del Coro Robert Shaw)

#### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

D. Kabalevsky: Concerto op. 3 n. 50 per pianoforte e orchestra (Pf. Eliana Merzeddu - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Denes Marton); A. Jolivet: Concertino per tromba, archi e pianoforte (Tr. Maurice André, pf. Annie D'Arco - Orch. del Concerto Lamoureux dir. l'Autore)

#### 14 LA SETTIMANA DI WEBER

C. M. von Weber: Tre ouvertures: «Abu-Heasen» J. 106 - «Preciosa» J. 279 - «Turandot» op. 37 (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Massimo Freccia) - Andante e Rondò ungherese op. 35 per viola e orchestra (Sol. Bruno Giuranna - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Ferruccio Scaglia) - Concerto in fa maggiore op. 75 per fagotto e orchestra: Allegro ma non troppo - Adagio - Rondò (Allegro) (Sol. Henri Heleerts - Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet) - Invitation à la valse in re bemolle maggiore op. 65 (orchestrazione di Hector Berlioz) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. George Alexander Albrecht)

15-17 N. Paganini: Quartetto n. 7 per violino, viola, chitarra e violoncello (Vi. Wilhelm Werner, v. Rainer Hofmann, chit. Heinz Teuchert, vc. Robert Nettkoven); F. J. Haydn: Concerto in mi bemolle maggiore per tromba e orchestra (Sol. Paolo Longinotti - Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); R. Schumann: Concerto in la minore op. 54 per pianoforte a orchestra (Sol. Maurizio Pollini - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Merio Rossi); S. Proko-

fiev: Marcia per violoncello solo (Sol. Paul Tortelier); I. Stravinsky: Pulcinella: Suite per piccola orchestra su temi di G. Pergolesi (Versione 1949) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Herbert Albert)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

W. A. Mozart: Divertimento in re maggiore K. 251 (Ob. Jacques Chmbron - Orch. de Caméra delle Radiodiffusione della Sarre dir. Karl Ristenpart); J. Sibelius: Il cigno di Tuonela, op. 22 n. 3, de «Quattro leggende» ds Kalevala (Cr. inglese Louis Rosenblatt - Orch. Sinf. di Fildelfia dir. Eugene Ormandy); I. Stravinsky: Agon, balletto per dodici strumenti danzatori (Orch. Sinf. del Festival di Los Angeles dir. l'Autore)

#### 18 CAPOLAVORI DEL '700

G. B. Viotti: Quartetto in do minore n. 2 (Fl. Jean-Pierre Rempal, v. Roger Lapeuw, vl. Robert Gendre, vc. Robert Bex); G. B. Pergolesi: Concerto n. 1 in sol maggiore per flauto e archi (Fl. Burghard Schaeffer - Orch. de Caméra - Norddeutsche - dir. Mathieu Lange); G. F. Haendel: Concerto grosso in sol maggiore op. 3 n. 3 (Fl. Jean-Pierre Rempal - Orch. «Jean-François Paillard» dir. «Jean-François Paillard»)

#### 18,40 FILOMUSICA

G. Rossini: Tema con variazioni, per quattro strumenti e fiato (Fl. Severino Gazzelloni, clar. Giacomo Gendini, cr. Domenico Ceccarossi, fag. Carlo Tentoni); J. Brahms: Trilo in mi bemolle maggiore op. 4 per violino, corno e pianoforte (Vi. Itzhak Perlman, cr. Berry-Tuckwell, pf. Vladimir Ashkenazy); N. Rimsky-Korsakov: Concerto in do diesis minore op. 30

I programmi pubblicati tra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

per pianoforte e orchestra (Pf. Svetoslav Richter - Orch. Sinf. Nazionale di Mosca dir. Kirill Kondrascin); M. Mussorgski: Kovanchina: Preludio atto I (Orch. del Teatro Bolshoi dir. Evgenij Svetlanov); M. Mussorgski: Kovanchina: Aria di Merte (Meopr. Alina Arkhipova - Orch. del Teatro Bolshoi dir. Boris Haikin); E. Wolf-Ferrari: Il segreto di Susanne: «Oh gioia la nube leggera» (Sopr. Alberta Valentini - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Manno Wolf Ferrari); O. Respighi: La campese sommersa: «Sei desto, Enrico» (Sopr. Luisa Malagrida, ten. Luigi Infantino - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fulvio Verizzini)

#### 20 IL CAVALIERE AVARO

Opers in un atto e tre scene della tragedia di Pushkin

Musica di SERGEI RACHMANINOV

Albert Lev Kuznetsov  
Money Lender Aleksei Umanov  
Servant Iven Budrin  
Baron Boris Dobrin  
Duke Sergei Yekovenko

(Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Ghennady Rozhdestvensky)

#### 21,05 IL DISCO IN VETRINA: LE SINFONIE DI J. C. BACH

J. C. Bach: Sinfonia in sol minore op. 6 n. 6 - Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4 - Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 6 (Complesso «Collegium Aureum»)

(Dischi BASF - Harmonia Mundi)

#### 21,50 MUSICA E POESIA

J. Brahms: Quattro Duetti op. 28; R. Strauss: Quattro ultimi Lieder, per soprano e orchestra

#### 22,30 CONCERTINO

G. F. Haendel: Aria a Variazioni: «Il fabbro armonioso» (Clav. Igor Kipnia); J. C. Bach: Quintetto in si bemolle maggiore per strumenti a fiato; L. Mozart: La slitta

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

R. Schumann: Trio in re minore op. 63 per pianoforte, violino e violoncello (Trio Beaux Arts); F. Poulenc: Calligrammes (Bar. Pierre Bernac, pf. Francis Poulenc); F. Chopin: Due Polacche op. 26: in do diesis minore - in mi bem. minore (Pf. Halina Czerny Stefanaka)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

Abraham Martin and John (Paul Mauriat); Roma mia (I Vianelli); Nanané (Augusto Martelli); Ballad of easy rider (James Last); Bluesette (Ray Charles); L'assoluto naturale (Bruno N-

colsi); Un uomo molte cose non le sa (Ornella Venoni); Sotto il carbone (Bruno Lauzi); Lul e lel (Angeleri); Il coyote (Lucio Dalla); Wave (Elia Regina); Ah Ah (Tito Puente); Pud da din (Joe Cuba Sextet); Momotombo (Malo); Martinha de Bahia (Trio CBS); Make it easy on yourself (Burt Bacharach); Cronaca di un amore (Massimo Ranieri); Sleepy lagoon (Frank Chacksfield); Deep purple (Roy Conniff); Anche un fiore lo sa (I Gens); Valzer del padrino (René Perola); Ancora un po' con sentimento (Oriette Berti); Plove già (Stelvio Cipriani); Il primo appuntamento (Feusto Papetti); Dragster (Mario Capuano); The syncopated clock (Keith Tector); Glù la testa (Ennio Morricone); Truckin' (Bread); Maa que nada (Sergio Mendez e Brasil 66); La prima sigaretta (Peppino Di Capri); E mi manchi tanto (Alunni del Sole); How can you mend a broken heart (Peter Nero); The go between (Michel Legrand); Probabilmente (Peppino Di Capri); Al mercato dei fiori (Fretelli La Bionda); Bach's lunch - Theme from Hatch (Percy Faith)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Magical mistery tour (The Beatles); Funny famills forgotten feelings (Tom Jones); Comme un garçon (Caravelli); Dimanche s'Orly (Gilbert Beceud); La mer les étoiles et le vent (Francoise Hardy); Ma fille (Serge Reggiani); Uns glomata spess bene (Bruno Nicolai); Mi ti amo (Marselle); Vado via (Drupe); Voglio ridere (I Nomadi); Capriccio (Mario Capuano); Pazzi d'amore (Ornella Vanoni); Metti, una sera a cena (Vince Tempera); Samba de Rosa (Toquinho e Vinícius de Moraes); O barquinho (Elia Regina); Preciso spender s'arr so (Antonio C. Jobim); Martinha de Bahia (Trio C.B.S.); Momotombo (Malo); Take your trouble

(Lawson-Haggert); Robin's nest (Trio Oscar Peterson); Tin tin deo (Dizzy Gillespie); Enigma (Milton Jackson); The time and the place (Quint. Art Farmer); I got rhythm (Quint. Benny Goodman); Praying with Eric (Charlie Mingus); Lover man (Lionel Hampton); Slow freight (Quint. Jimmy Giuffrè); Pe-Con (The Brothers Candoli); The big chase (Stan Kenton)

#### 16 SCACCO MATTO

Rosslyn (David Bowie); Blackboard jungle lady (Sandy Coast); 5.15 (The Who); Freedom jazz dance (Brisan Auger and Oblivion Express); It sure was (Kris Kristofferson & Rita Coolidge); We're an american band (Grand Funk Railroad); Rapodis di Radius (Formule Tre); Concerto n. 3 (Le Orme); Disappear (Gilbert O'Sullivan); Viaggio strano (Marcella); Perfect day (Lou Reed); Don't change on me (Alexia Korner); What if (Telme Houston); Cum on feel the noice (Slade); Hum along and dance (Rere Earth); Stagioni (I Nomadi); Suzanne (Roberta Flack); Les tapis roulants (Herbert Pagani); Utah (The New Seekers); I guess I'll miss the man (The Supremes); Moon song (America); Just fancy that (Gary Glitter); L.A. Resurrection (The Buddy Miles Band); Alta mira (The Edger Winter Group); Hearts of stone (The Blue Ridge Rangers); Twenty-one (Eagles); Still water (Jr. Walker and the All Stars); Sexy, sexy, sexy (James Brown); Living in the last days (Joe Tex); Everybody's everything (James Last); Dorme la luna nel suo sacco a pelo (Renato Paré); I shall be released (Bob Dylan); Hello hooray (Alice Cooper); What's a bloody long day it's been (Ashton, Gardner and Dyke); Sing a simple song (James Last)

#### 18 IL LEGGIO

Shaft - Moon river - Love story - Two for the road - Never my love - The ironside (Henry Mancini); Aquarius (Sergio Mendes); Bambina sballista (Formula Tre); The music maker (Donovan); Hard times good times (Zoo); Give me love (George Harrison); Daddy could swear I declare (Giedys Knight); La collina del cileggi (Lucio Battisti); Mr. Basman (Rigor Mortis); Felons (Orme); Beetles in the bog (Wer); Superstrut (Emir Deodato); La bambina (Lucio Dalla); John McLaughlin (Miles Davis); Slippery hippy flippery (Roland Kirk); No stop (Oscar Prudente); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); Flying through the air (Oliver Onions); Bad side of the moon (Elton John); It don't come easy (Ringo Starr); Tu (Adriano Pappalardo); Just you n'me (Chicago); Curiosity (Camel); If you want me to stay (Sly and Family Stone); L'anima (Gruppo 2001); Lonely lady (Joan Armetrading); Keep it clean (Canned Heat); Telstar (Armando Sciacca); Rock'n' roll soul (Grand Funk)

#### 20 QUADERNO A QUADRETTI

These boots are made for walking (Oliver Nelson); The - In - crowd (Remsey Lewis); How can you mend a broken heart (Bee Gees); And I love her (José Feliciano); Shake, rattle and roll (Joe Williams); Slaughter on tenth avenue (Les Brown); Blowin' in the wind (Golden Gate Strings); A hard rain's gonna fall (Joan Baez); Satisfaction (Jimmy Smith); Hush (Woody Herman); After you've gone (Dukes of Dixieland); Holiday for strings (David Rose); Just in time (Mel Tormé); Tangerine (Bud Shank); Love is a many splendored thing (Ringo Starr); Fresnesi (Gerry Mulligan); King Crole (Elvis Presley); I'm goin' home (Ten Years After); Daydream (Art Blakey); Perfidia (Percy Faith); Muskrat ramble (Louis Armstrong e Bing Crosby); Maple leaf rag (Gunter Schuller); Figure di cartone (Le Orme); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); Madeleine (Jacques Brel); Hava you got any castles, baby? (Nelson Riddle); Makin' whoopee (Nilsen); Giant steps (John Coltrane); Lasses candy (Lawson-Haggert); Michelle (The Dukes of Dixieland); Savoy blues (Roman New Orleans Jazz Band); Ripp-s tutti (Jack Teagarden); Slowly but surely (Art Blakey)

#### 22-24

L'orchestra diretta da Paul Mauriat  
La lac majeur; Le chenson pour Anne; My reason; Soley soley; Une belle histoire  
Il complesso vocale The Supremes  
I guess I'll miss the man; Five and thirty plane; Tossin' and turnin'; When can brown begin; Beyond myself; La voca del silenzio  
Il chitarrista Laurindo Almeida e il suo complesso  
Gerote de Ipenema; Manha de carnaval; Sarah's samba; Izabella; Um abraço no bonfe; The fiddler's wolf whistle  
Il pianista Ray Bryant  
Bridge over troubled water; Sheke-elady; Unchained melody; My chéria amour  
Il cantante Wilson Simoni  
Sa' Merina; Cae cae; Não tenho lagrimas; Moça; Zazeira  
La «Big Soul Band» di Johnny Griffin  
We're in the water; Panic room blues; Nobody knows the trouble I've seen; Jubilation



# filodiffusione

## martedì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

M. Balakirev: Sinfonia n. 1 in do maggiore: Largo, Allegro vivo, alla breve, più animato - Scherzo (Vivo, poco mosso, Coda) - Andante - Finale, Allegro moderato, tempo di Polacca (Orch. - Royal Philharmonic - dir. T. Beecham); H. Wieniawski: Concerto n. 2 in re minore op. 22 per violino e orchestra: Allegro moderato - Romanza (Andante non troppo) - Allegro con fuoco, Allegro moderato (alla zingara) (VI. J. Heifetz - Orch. Sinf. della RCA dir. Izlar Solomon)

#### 9 PAGINE ORGANISTICHE

G. Gabrieli: Canzon, Toccata del I tono - Canzone del X tono (trascr. Sandro Dalla Libera) (Org. Sandro Dalla Libera); C. Franck: Corale n. 1 in mi maggiore (Org. Gianfranco Spinelli)

#### 9,30 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

F. Schubert: Rosamunda: Ouverture - Balletti (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Sergio Celibidache); A. Schönberg: Musica di accompagnamento per una scena cinematografica op. 34: Pericolo minaccioso - Paura - Catastrofa (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella)

#### 10,10 FOGLI D'ALBUM

P. Hindemith: Sonata per arpa: Mässig schnell - Lebhaft - Lied (Arp. Osian Ellias)

#### 10,20 ITINERARI OPERISTICI: PROFILO DI PIOTR ILICH CIAIKOWSKI

Giovanna d'Arco: Scena e duetto di Giovanna e Lionel (Mozz. Irina Arkhipova, bar Sergej Yavkoenko - Orch. della Radio di Mosca dir. Guennadi Rojdestvenekij) - Eugenio Onegin: Scena della lettera (Sopr. Elisabeth Schwarzkopf - Orch. - London Symphony - dir. Alceo Galliera) - La dama di picche: Aria di Lisa (Sopr. Galina Vlasneva) - Orch. del Teatro Bolscoi di Mosca dir. Alexander Melik-Pachalav) - Iolanta: Aria di René (Bs. Nicolai Chlaurov - Orch. - London Symphony - dir. Edward Downes)

#### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA OTTO KLEMPERER

F. J. Haydn: Sinfonia n. 101 in re maggiore - La pendola - Adagio, Presto - Andante - Minuetto (Allarghetto) - Finale (Vivace) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Otto Klemperer); I. Stravinskij: Pulcinella, suite per piccola orchestra dal balletto su musiche di Giovanni Battista Pergolesi: Sinfonia - Serenata - Scherzo - Tarantella - Toccata - Gavotta con due variazioni - Vivo - Minuetto e Finale (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Otto Klemperer)

#### 12 GALLERIA DEL MELODRAMMA

P. Mascagni: La Maschera: Sinfonia (Orch. Stabile dal Teatro Comunale di Bologna dir. Arturo Basile); V. Bellini: Norma: - Mira, o Norma - (Sopr. Joan Sutherland, maor. Marilyn Horne - Orch. London Symphony dir. Richard Bonyngue); F. Poulenc: I dialoghi delle Carmelitane - Mea fides volit a' achève - (Sopr. Leontyne Price - Orch. - London Symphony - dir. Edward Downes)

#### 12,30 CONCERTO DEL PIANISTA JOHN OGDON

L. van Beethoven: Sonata in si bemolle maggiore n. 29 op. 106: Allegro - Scherzo: sassi vivace - Adagio sostenuto, appassionato a con molto sentimento - Largo: Allargando risoluto; F. Liszt: Mephisto valzer n. 3; A. Scriabin: Sonata n. 2 in sol diesis minore op. 19: Andante - Presto

#### 13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

I SOLISTI VENETI: P. Locatelli: Concerto per archi - a Imitazione dal corni da caccia - Grave - Fuga a cappella - Largo - Vivace - Allegro (Dir. Claudio Scimone); VIOLONCELLISTA JOSEF SCHUSTERER, PIANISTA ARTHUR BALSAM: F. Mendelssohn-Bartholdy: Sonata n. 2 in re maggiore op. 58 per violoncello e pianoforte: Allargando assai vivace - Allegretto scherzando - Adagio - Molto allegro e vivace; BARITONO HERMANN PREY e PIANISTA LEONARD HOKANSON: H. Wolf: Due Lieder da Gedichte von Edward Morike - Auf ein altes Bild - Schilfendes Jauskind; PIANISTA RUDOLF FIRKUSNY: L. Janacek: Concertino per pianoforte, due violini, viola, clarinetto, corno e fagotto: Moderato - Più mosso - Con moto - Allegro (Strumentisti dell'Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelick); DIRETTORE GEORGES PRETRE: F. Poulenc: Sinfonietta (1947): Allegro con fuoco - Molto vivace - Andante cantabile - Finale (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

15-17 J. S. Bach: Sonata in trio n. 1 in mi bem. magg. Org. Helmut Walche; C. Monteverdi: Due Madrigali dal volume VII: - Tempro le cetra - (con sinfonie

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

Sambop (J. C. Addarlay e Sergio Mendes); Estrada brancs (Frank Sinatra); Big city living (Harry Belafonte); I can't stop loving you (Ella Fitzgerald); Summertime (Janis Joplin); Carolina (Gilberto Puente); Boogie woogie bugle boy (Betta Midlar); Everybody's talking (Chuck Anderson); Sotto il carbone (Bruno Lauzi); L'ubriaco (Ivan Graziani); You've got a friend (Peter Nero); Wave (Elis Regina); Ah ah (Tito Puente); Pud da din (Joao Cuba Sextet); Momotombo (Malo); Martinha da Bahia (Trio C.B.S.); March (Walter Carlos); Alao sprach Zarathustra (Eumir Deodato); Skating in Central park (Francis Lai); Aira deco (Claude Bolling); Una giornata al mare (Nuova Equipe 84); Michelle (Percy Faith); Una bella histoire (Michel Fugain); Viva Tiroso (parte 1a) (The Duke of Burlington); Slag solution (Achille e Les Slagmen); Nonostante lei (Iva Zanicchi); Metti, una sera a cena (Bruno Nicolai); Nun dormi manco te li Vianella; Abraham Martin and John (Paul Mauriat); Nanane (Augusto Martelli); Ballad of easy rider (James Last); Blue-ette (Ray Charles); Pour un flirt (Raymond Lefevre); Un uomo molte cose non la sa (Ornella Vanoni); Miraclo of miracles (Ferrante e Teicher); L'assoluto naturale (Bruno Nicolai)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Jungla strus (Santana); Superstition (Stevie Wonder); Corcovado (Cannonball Adderley); Guatemala (Industria Nazionale); Yuliska de Budapest (Yoska Nemeth); 'Na sera 'e maggio (Francesco Anselmo); Indioa noches (Las Mochumbas); España can (Banda Taurina); Amuri luntanu (Rosa Balistreri); Merica Merica (Coro Rospinal); It happened in Sun Valley (Robert Denver); Home on the range (Percy Faith); Sabre dance (Caravalli); Testamento (Toquinho a Vinícius); Confessalon (Ubirajara); Pleure mon cœur (Mireille Mathieu); Il sole è già tremolato (Comp. Tchakal); Czaras (Arturo Mantovani); La maxixe (Edmundo Ros); Il cielo in una stanza (Al Caiola); Baacoup of blues (Ringo Starr); It never rains in Southern California (Albert Hammond); El gavilan (Aldeamaro Romero); Kaymos (Roy Silverman); Stormy weather (Ray Martin); Giro (Elia Regina); Willow farm (Genesis); This guy's in love with you (Burt Bacharach); Something you got (Willson Pickett); Il est trop tard (Pia Colombo); Hava nageels (Arturo Mantovani); Sonatori di flauto (Francesco De Gregori); Fljo mio (I Vianella); Akweba (Oaibisa); Vieni sul mar (Alain Borelli)

#### 12 COLONNA CONTINUA

When your love has gone (K. Clarke-F. Boland); You made me love you (Dean Martin); Sanford and son theme (Quincy Jones); They say it's wonderful (Sonny Stitt); When lights are low (Dakota Staton); Une belle histoire (Paul Mauriat); Walk on water (James Last); We blue it (Ramsey Lawia); The red blouse (Antonio C. Jobim); Lamento d'amore (Mina); Good humor men (Freddie Hubbard); Imagination (Axl Stordahl); O velho e a flor (Toquinho e Vinícius); What the world needs now is love (Cal Tjader); Malagueña (Stan Kenton); Daltahs (Ornella Vanoni); Penthouse serenade (Stan Getz); Stars fell on Alabama (Andre Previn); You (Gilbert O'Sullivan); Engine, engine n. 9 (The Village Stompers); Dolce è la mano (Ricchi e Poveri); Soul limbo (Booker T. Jones); Green leaves of summer (Johnny Paaron); Time after time (Engelbert Humperdinck); Samba de Orfeu (Charlie Byrd); Blue star (Benny Carter); It don't mean a thing (Ella Fitzgerald); Pastel (Erroll Garner); Groovy samba (Mann-Mendes); Aa time goes by (Frank Sinatra); I'm aboutin' again (Count Basie); Ruth Snyder (Mr Brown); Morro velho (Brasil '77)

#### 14 INTERVALLO

Pontleo (Paul Mauriat); Clair (Pino Calvi); Dolce fantasia (Giovanna); Tweddle dee tweddle dum (Fausto Danelli); Amemi se vuol (Franco Monaldi); The raunchy (Ernie Fialda); Someone to watch over me (Barbra Streisand); Black magic woman (Roberto Delgado); Open a new window (André Kostelanetz); Walk on water (James Last); From me to you (George Martin); Piccinina (Vinícius); Cacao (Colonnello Muschi); Quando dico cha ti amo (Ken Jones); You keep me hangin' on (Paul Mauriat); Piano man (Thelma Houston); Leave the world alone (Rocky Roberts); Any colour you like (Pink Floyd); No pez do amor (Luis Bonfatti); I'd love you to want me (Gil Ventura); A hard rain's a gonna fall (Bob Dylan); Samba de uma nota ao (Lionel Hampton); Bridge over troubled water (King Curtis); Memphis Tennessee (Count Basie); Peg o' my heart (Stan Kenton); Flying home (Ella Fitzgerald); Goin' out of my head (Frank Sinatra); I say a little prayer (Woody Herman); A trumpet's lullaby (Max Greger); Domenica sera (Mina); So long (Elkie Brooks); Do you know the way to San José? (Burt Bacharach); Lovely

to look at (John Blackinall); Give me love (George Harrison); Lover (Mike Stanfield); Oh nostalgia (Herbert Pagani); La piccinina (L'aszio Tabor); Alice (Francesco De Gregori); Non è Francesca (Formula Tre); Sai nen perché (Coro ANA di Milano)

#### 16 QUADERNO A QUADRETTI

Keep on keepin' on (Woody Herman); Mobile bay (Rex Stewart-Ellington); Leater leaps in (Oscar Peterson); Over the rainbow (Papa John-Craach); Sittin' on the dock of the bay (Sergio Mendes & Brasil '66); America (Bruno Lauzi); Night in Tunisia (Dizzy Gillespie); On the street where you live (Chet Baker & the Mariachi Brass); Tesoro ma è vero (Mia Martini); Bayou (George Benson); Viena danaer (Gilbert Becaud); April in Paris (Charlia Parker); Herbert Harper's free press (Moody Waters); Flat feet (Santo & Johnny); Charokee (Bert Kampfert); Baby love (Helmut Zacharias); Bull's bar blues (Alex Harvey); A bag of rags (Marvin Aah); Knockin' on heaven's door (Bob Dylan); Sing hallelujah (Judy Collins); Sempre (Gabriella Ferri); Rio Brasil (Edmundo Ros); Sembe blues (Mango Santamaria); Bilbao aong (Pravin-Johnson); Ain't she sweet? (Sluff Smith); Louis-sandella (Bill Conti); The Lord loves the one (George Harrison); Terrace theme (Kenny Burrell); Big noise from Winnetka (Cal Tjader); The rocker (Gerry Mulligan); Ooh baby (Gilbert O'Sullivan); The fifty ninth street bridge song (Paul Desmond); Ebb tide (101 String); Come back (Dionne Warwick); Lotus land (Kenny Burrell)

#### 18 SCACCO MATTO

Can the can (Suzi Quatro); Hang loose (Mandrill); Hum along and dance (Rara Earth); Soul makossa (African Revival); Do the dangla (Ringo Mortia); Island song (Artia Kornfeldt); Steppin' stone (Artie Kaplan); Le tue mani su di me (Antonello Venditti); If you want me to stay (Sly and Family Stone); Keep it clean (Canned Heat); Brother Louie (Stories); La collina del cilegi (Lucio Battisti); I can't help myself (Donnie Elbert); Clouda (David Gatael); Precisamente (Corrado Castellari); Goin' home (Osmonds); Love child (Don Alfio e Perez Prado); Shamballa (Three Dog Night); Anne da dimantare (Nuovi Angeli); The coldest days of my life (The Chi-Lite); Gaye (Clifford T. Ward); Sweet illusion (Junior Campbell); A paalon play (parte I) (Jethro Tull); Un sorriso a metà (Antonella Bottezzoli); Moving away (Malo); I'm free (The Who); The best day (Marsha Hunt); Come bambini (Adriano Pappalardo); Polk salad Annie (Elvis Preslay); The hunt (Cat Stevens); Care Giovanna (Formula Tre); Hobo (Fresh Meat)

#### 20 IL LEGGIO

Cabaret - Flying through the air - Alone again - A clockwork orange - Smoke gets in your eyes - Telstar (Armando Sciacca); Dorme la luna nel suo sacco a pelo (Renato Parati); Nena (Malo); Anonimo veneziano (Pino Calvi); Sogno (Dalirium); L'amore è un marinalo (Rosaanna Fratello); Love story (Ray Conniff); Dancing in the moonlight (King Herveat); Your mama don't dance (Loggins and Messina); Due regali (Riccardo Fogli); Parole parole (Gestone Parigi); Ma (Temptations); Down and out in New York city (James Brown); Yea we can can (José Feliciano); Uomo di pioggia (I Domodossola); Water (The Who); Super fly (Curtis Mayfield); E mi manchi tanto (Alunni del Sola); Part of the union (Strawbs); So much trouble in my mind (Joao Quaterman); E' ancora giorno (Adriano Pappalardo); The boxer - Mrs Robinson - Baby driver (Simon and Garfunkel); Power boogie (Elephant's Memory); Senza anima (Adriano Pappalardo); I ritornelli inventati (Alunni del Sola)

#### 22-24

L'orchestra diretta da Franck Pourcel The world is a circle; Laa gondolas a Venise; Killing me softly with his song; Quand vient le soir on se retrouve; Le temps da ma chanson; Rain, rain, rain - Cantano Nancy Sinatra e Lee Hazlewood con l'orchestra di Billy Strange You've lost that lovin' feelin'; Elu-alva dreams; Summer wine; Storybook children; Sundown, sundown; Jackoon - Il compleanno di Roberto Menescal Samba de varão; Arnauda; So' pode ear com voce; Verão; Não bate coração; You - I trombonati Jay Jay Johnson e Kai Winding accompagnati dall'orchestra di Don Seaback My funny Valentine; Catharine theme; Am I blue; Sonny boy; Never my love - Cantano Diana Ross e Marvin Gaye You are everything; Love twins; Don't knock my love; You're a special part of me; Just say, just say - L'orchestra del batterista Buddy Rich Long days journey; Midnight cowboy; He quit me; Everybody's talkin'; Tears and toys

# Controllo e messa a punto impianti ricevitori stereofonici

I segnali di prova «LATO SINISTRO» - «LATO DESTRO» - «SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE» sono trasmessi 10 minuti prima dell'inizio del programma per il controllo e la eventuale messa a punto degli impianti stereofonici secondo quanto più sotto descritto. Tali segnali sono preceduti da annunci di identificazione e vengono ripetuti nell'ordine più volte. L'ascoltatore durante i controlli deve porsi sulla mezzera del fronte sonoro ad una distanza da ciascun altoparlante pressoché pari alla distanza esistente fra gli altoparlanti stessi, regolando inizialmente il comando «bilanciamento» in posizione centrale. SEGNALE LATO SINISTRO - Accertarsi che il segnale provenga dall'altoparlante sinistro. Se invece il segnale proviene dall'altoparlante destro occorre invertire fra loro i cavi di collegamento dei due altoparlanti. Se infine il segnale proviene da un punto intermedio del fronte sonoro occorre procedere alla messa a punto del ricevitore seguendo le istruzioni normalmente fornite con l'apparecchio di ricezione.

(segue a pag. 81)

## mercoledì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

J. Aubert: Fêtes champêtres et guarrières, ballet op. 30 (V.I. Jean-René Gravois e Jean-François Manzoni, vc. Bernard Escavi, clavi. Olivier Alain - Orch. da Camera - Jean-Louis Patit - dir. Jean-Louis Petit); W. A. Mozart: Concerto in do maggiore K. 314 per oboe e orchestra (cadenza dall'esecutore) (Ob. Nail Black - Orch. - Academy of St. Martin-in-the-Fields - dir. Neville Marriner); R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico op. 20 (Orch. Filarm. di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

#### 9 LA MUSICA DA CAMERA DI IGOR STRAWINSKY

Ottetto per strumenti a fiato (Solisti dir. l'Autor). Concerto per pianoforte e strumenti a fiato (Pf. Seymour Lipkin - Comp. di Strum. e fiati della Filharmonics di New York dir. Leonard Bernstein)

#### 9.40 FILOMUSICA

Anonimo XIII sec.: Marie assumptio, per canto, flauto a becco, viola e organo portativo (trascritto, Chis). (Canto Ersilia Colonna, fl. a becco Gianluigi Gamba, org. portativo Carla Weber Bianchi). Anonimi: Tre balli spagnoli del XVII secolo intavolati per liuto contralto in fa (da - Raccolta di Lucas Ruiz de Ribayes -). Tornao - Vscas - Cansiroa (Lt. Franco Mealli) - Cinque antiche danze ungheresi del secolo XVIII (revia. Ferenc Farkas) Intrada - Chorea - Danza ungherese - Danza del Principe di Transilvania - Danza di Lazar Apor (Clav. Janos Sebestyen); Cinque canti popolari irlandesi per soprano a pianoforte (trascr. Howard Fergusson) The apron of flowers - I'm from over the mountain - Caleno - The swan - My grandfather died (Sopr. Marjorie Wright, pf. Antonio Beltrami); H. Berlioz: L'origine de la harpe, dalla raccolta - Irlanda op. 2 - (Sopr. April Cantelo, pf. Viols Tunnard); C. Maria von Weber: Il franco cacciatore: Coro dei cacciatori (Orch. a Coro dell'Opera di Dresda dir. Rudolf Kempe); F. Liszt: Fantasia ungherese (Pf. Michele Csanpallás - Orch. dell'Opera di Montecarlo dir. Aldo Ceccato); B. Bartok: Suite di danze Moderato - Allegro molto - Allegro vivace - Molto tranquillo - Comodo, Finale (Allegro) (Orch. New York Philharmonic dir. Pierre Boulez)

11 ARTURO TOSCANINI: RIASCOLTAMOLO P. I. Ciaikovski: Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 - Patetica - Adagio, Allegro non troppo - Allegro con grazia - Allegro molto vivace - Adagio lamentoso (incisione del 24 novembre 1947); O. Respighi: Le fontane di Roma La fontana di Velle Giulia all'alba - La fontana del Tritone al mattino - La fontana di Trevi al meriggio - La fontana di Villa Medici al tramonto (Esecuzione alla Carnegie Hall - del 17 dicembre 1951) (Orch. Sinf. della NBC)

#### 12 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL RINASCIMENTO

T. Susato: «Mon amy» (Comp. - Musica aurea - dir. Jean Wolleche); C. Antegnati: L'Antegnati, canzoni (Org. Gianfranco Spinelli) - Missa a sei voci - Anch'io ch'io possa dire - (trascr. di Guido Camillicci); Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus (Fuga quatuor temporum in sub diapason) - Benedictus (Canon ubi arabit ibi tealis at contra) - Agnus Dei (Accademia Corale di Lacco)

#### 12.30 IL DISCO IN VETRINA

C. M. Widor: Sinfonia gotica op. 70 per organo: Moderato - Andante sostenuto - Allegro - Variazioni - Allegro finale (Org. Jean Coates all'organo Cavaillé-Coll delle Chiese abbaziale Saint-Ouen di Rouen) (Dischi Decca)

#### 13 AVANGUARDIA

G. Engler: Les avoines folles, per quartetto d'archi (V.I. Enzo Porta, Umberto Olivetti, v.I. Emilio Poggiani, vc. Italo Gomez); I. Vidor: Esercizi per 25 strumenti a fiato (Strum. dell'Orch. del Teatro - La Fianca - di Venezia dir. Daniela Paris)

#### 13.30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

G. Verdi: Don Carlos: «Tu che lei vnità conosci» (Sopr. Maria Callas - Orch. Philharm. di Londra dir. Nicola Ruscigno); G. Puccini: Madame Butterfly: «Bimba dagli occhi piani di malia» (Sopr. Renate Tebaldi, ten. Carlo Bergonzi - Orch. dall'Accademia di Santa Cecilia dir. Tullio Serafin)

#### 14 LA SETTIMANA DI WEBER

C. M. von Weber: «Peter Schmolli und seine Nachbarn», ouverture J. 8 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Alfredo Gorzanelli) - Concerto n. 2 in mi bemolla maggiore op. 32 per pianoforte a orchestra: Allegro maestoso - Adagio - Rondo (Presto) (Sol. Lya De Barberis - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Theodore Bloomfield) - Grande Polonaise op. 20 per violoncello e orchestra: Maestoso - Andante - Adagio - Allegro (Sol. Thomas Blaes - Orch. Sinf. di Berlino dir. Carl Albert Bunte)

15-17 J. S. Bach: Toccata e Fuga in re min. (Org. Karl Richter); F. J. Haydn: Quartetto in si bem. magg. (L'Aurora) n. 78: Allegro con spirito - Ade-

gio - Minuetto - Allegro ma non troppo (Quartetto Amadeus. v.I. Norbert Brainin e Siegmund Nissel, v.Ia Peter Schidlöf, vc. Martin Lovett); C. Ives: The Unanswered Question (New York Philharmonic Orch. dir. Leonard Bernstein); I. Stravinsky: Oedipus rex, opera-oratorio in due parti per soli, coro e orchestra su testo di Jean Cocteau, da Sofocle (Edipo: Lajos Kozma; Giocasta: Tatiana Troyanos; Creonte, il Messaggero: Frenz Crass; il pastore: Ferdinando Jacopucci, Racitante: Giancarlo Sbragis - Orch. e Coro di Roma della RAI dir. Claudio Abbado - Mo del Coro Gianni Lazzari)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

G. Fauré: Quartetto n. 2 in sol minore op. 45 per pianoforte e archi (Pf. Marguerite Long, v.I. Jacques Thibaud, v.Ia Maurice Vieux, v.Ia Pierre Fournier); A. Dvorak: Tre Duetti Möglicheit, op. 38 n. 1 (da - Quattro Duetti op. 38 -). Der kleine Acker, op. 32 n. 5 Die Laube auf dem Ahoone, op. 32 n. 6 (da - Duetti moravi -) (Sopr. Evelyn Lear, bar. Thomas Stewart, pf. Erik Werba); H. Villa-Lobos: Trio per oboe, clarinetto e fagotto (Strumentisti del - New Art Wind Quintet - ob. Melvin Kaplan, clar. Irving Neidich, fag. Tins Di Dario)

#### 18 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL BAROCCO

M. Rosati: Toccata VIII Iorg Ferruccio Vignanello; A. Cailliano: Trio-Sonata in sol maggiore per flauto oboe e clavicembalo (Trio Barocco di Montreal pf. Mario Duschene, ob. Melvin Berman, clavi. Kelsey Jones); H. Biber: Partita I in re minore per due violini in scordatura e basso continuo, dalla - Harmonia artificiosa-ariosa - (1712) Sonata - Allemanda - Giga con variazione I e II - Aria - Sarabanda con variazione I e II - Finsle (Comp. Strum. - Alarius - di Bruxelles)

#### 18.40 FILOMUSICA

L. Boccherini: Quintetto in re maggiore op. 45 n. 3 per oboe e archi: Allegro - Tempo di Minuetto (Ob. Andre Lardot - I Solisti di Zagabria - dir. Antonio Janigro); L. van Beethoven: - Ah, perfido, - scena e aria op. 65 per soprano a orchestra (Sopr. Régine Crespin - Orch. Filarm. di New York dir. Thomas Schipper); F. Chopin: Andante spianato e grande polacca brillante op. 22, per pianoforte e orchestra (Pf. Halina Stefanska Czerny - Orch. Naz. Filarm. e Sinf. di Varsavia dir. Witold Rowicki); V. D'Indy: Variazioni sinfoniche op. 12 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Franz André); A. Dvorak: Il diavolo e Caterina Introduzione atto III - Or. duchessa, meco verral - Finsle dell'opera (Ten. Francesco Tagliavini, sopr. Maja Sunara, bs. Italo Tajó, sopr. Renata Mattioli - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Luigi Toffolo - Mo del Coro Giuseppe Piccillo); M. Glinka: Jota aragonesa, capriccio brillante (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

#### 20 TIEFLAND

Dramma lirico in un prologo e due atti di Rudolf Lothar (Versione italiana di Fontana) Musica di EUGENE D'ALBERT

(Pagine scelte)

Don Sebastiano

Tommaso

Muruccio

Marta

Papa

Antonina

Rosalba

Muri

Gandi

Nando

Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Alberto Paolletti - Mo del Coro Ruggero Maghini

21.45 CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA ROCCO FILIPPINI E DEL PIANISTA BRUNO CANNINO

R. Schumann: Phantasiestücke op. 73: Tenero con espressione - Valce, allegro - Presto con fuoco; C. Debussy: Sonata per violoncello e pianoforte: Prologo (Lento) - Serenata ed Finale (Moderatamente animato, Animato); I. Stravinsky: Suite italiana (1932): Introduzione (Allegro moderato) - Serenata (Larghetto) - Aria (Allegro, alla breve) - Tarantella (Vivace) - Minuetto e finale (Moderato molto vivace)

#### 22.30 CHILDREN'S CORNER

B. Bartok: For children, 39 pezzi per pianoforte Vol. II, su temi popolari slovacchi (Pf. György Sándor)

#### 23.24 CONCERTO DELLA SERA

F. J. Haydn: Sinfonia n. 89 in fa maggiore: Vivace - Andante con moto - Minuetto - Finale (Orch. Philharmonia Hungarica dir. Antal Dorati); G. F. Haendel: Suite in re maggiore per tromba, due oboi e archi: Allegro - Rigaudon I a II - Aria inglese I e II - Sarabanda - Hornpipe I e II - Minuetto I e II - Giga (Tr. Heinz Ziekler - Orch. da Camera di Mainz dir. Günther Kehr); L. Janacek: Concertino per pianoforte, due violini, viola, clarinetto, corno e fagotto: Moderato - Più mosso - Con moto - Allegro (Sol. Rudolf Kirksny - Strumentisti dell'Orch. Sinf. del Bayerischen Rundfunk dir. Rafael Kubelík)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

Voyou (Francis Lsi); Mary oh Mary (Bruno Lauzi); Lole tango (Claudio Bolling); E' amore quando (Milva); Saltarello (Armando Trovajoli); Once in each life (Norrie Paramor); Knock on wood (Ellis Fitzgerald); Soul clap 69 (The Duke of Burlington); Le farfalle nella notte (Mina); Aranjuez mon amour (Santo e Johnny); Quattro colpi per Petrosino (Fred Bongusto); You've got a friend (Peter Nero); Probabilmente (Peppino Di Capri); E' la vita (I Flashmen); Bach's lurch (Percy Faith); I'll never fall in love again (Fausto Papetti); Canto de ubiratan (Sergio Mendes e Brasil 77); Tarde em Itapoan (Toquinho e Vinícius); Wade in the water (Herb Alpert); E così per non morire (Ornella Vanoni); Stormy weather (Ray Martin); Steppin' stone (Artie Kaplan); And I love her (Enrico Simonetti); Non si vive in silenzio (Gino Paoli); Hasbrooks eights (Burt Bacharach); L'homme qui sera mon homme (Mireille Mathieu); Spanish eyes (Arturo Mantovani); Rose (Henry Salvador); Avec les temps (Leo Ferré); I love Paris (Frank Chacksfield); Même si je t'aime (Marie Laforêt); Get ready (James Last); Isabelle (Jacques Brel); Baubles, bangs and beads (Eumir Deodato); L'infinito (Massimo Finferi); Para ti (Mongo Santamaria)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

She's a lady (Pete e Band); Ancora un po' con sentimento (Fred Bongusto); Papa was a rolin' atonea (The Incredible Meeting); Preciamente (Corrado Castellari); Saturday nights alright (Elton John); Ramblin man (The Allman Brothers Band); Living for the city (Stevie Wonder); Con il martello (Adriano Pappalardo); Samba d'amour (Middle of the Road); So good to you (Lynsey De Paul); E' l'aurora (Ivano A. Fosati e Oscar Prudente); Roma nun fa' la stupida stasera (Pino Calvi); Il valzer della toppa (Gabriella Fari); Dolce è la mano (Ricchi e Poveri); Street life (Roxo Music); Marie (Matthew Fisher); Cara Giovanna (Formula 3); You gotta have love in your heart (The Supremes and Four Tops); Good time ally (Rare Earth); Harlem song (The Sweepers); Proprio io (Marcella); Doolin-dalton (Eagles); Wild world (Frank Pourcel); Two for the road (Henry Mancini); The foot (Raymond Lefèvre); Lui e lei (Angelari); Inner city blues (Marvin Gaye); Stop the war now (Edwin Starr); My whole world ended (The Spinners); E poi... (Mina); Soul makossa (African Revival); Minor walk (Dizzy Gillespie); Life is easy (Pegasus); Non tornare più (Mina); Cuban bebubop (Dizzy Gillespie)

#### 12 INTERVALLO

Sugli augli bane bane (Raymond Lefèvre); Rose nel buio (Coro Ray Conniff); Proprio io (Marcella); Stranger in the night - Georgia on my mind - Smoke gets in your eyes (Pino Calvi); Amore cuore mio (Massimo Ranieri); Baile la bamba (Klaus Wunderlich); One more time (Carly Simon); Me volia aul (Charles Aznavour); Spanish flea (Boston Pops); Battle of axes (Coleman Hawkins); Alexander rag time band (Ray Charles); How high the moon (Ellis Fitzgerald); C'est magnifique (John Blacking); Don't let it die (Franck Pourcel); Un po' di sole e mezzo sorriso (Mariss Secchetti); Il Gaucho (Tony Osborne); Delilah (Paul Mauriat); He (Today's People); C - C - Jam blues (Max Grager); L'oraio bruno (Antonello Venditti); Batidinha (Antonio C. Jobim); Midnight (Fausto Danelli); Quanto amore (Giovanna); Giovedì speciale (Bruno Lauzi); Spaciel trumpet (Georges Jouvin); Sinto me moro (Boota Randolph); Roma nun fa' la stupida stasera (Pino Calvi); Core ngrato (Fred Bongusto); Suapirano (Peppino Di Capri); Dona quatrucanteneria (Aldemaro Romero); Sognavo amore mio (Milva); Fals comme l'oleau (Michel Fugain); Mustang Ford (Tyrannosaurus Rex); Love atory (Shirley Bassey); Invece no (Fred Bongusto); Cara mia (Arturo Mantovani); Liagada (Los indios); The peanut vendor (Jackie Andanson)

#### 14 COLONNA CONTINUA

When you're smiling (Bill Perkins); Wichita lineman (Sammy Davis); A hard day's night (Ramaey Lewis); Nancy with the laughing face (Paul Desmond); Get together (Della Reese); Voce abusou (Paul Mauriat); You're so vain (James Last); Can't take my eyes off you (Pat Narro); La bikkina (Gilberto Pualet); E poi... (Mina); Electric Eel (Net Adderley); This guy's in love with you (Percy Faith); Reza (Edu Lobo); Souful autumn (Lionel Hampton); Manteca (Dizzy Gillespie); Ma come ho fatto (Ornella Vanoni); Un abraço no Bonfá (Coleman Hawkins); Somoa novios (Ronnie Aldrich); Tre settimane da raccontare (Fred Bongusto); Mi faa y recorder (Willie Bobo); Mame (The Dukes of Dixieland); Quanto amore (Giovanna); Eilia island (Brian Auger); Lea moulina de mon cœur

(John Scott); Baccarat (Bola Sete); What am I here for? (Cy Touff); Imagine (Sarah Vaughan); Let's fall in love (Oscar Peterson); My cherie amour (Les Reed); Waiting (Santana); Straight up and down (Gerald Wilson)

#### 16 IL LEGGIO

Michelle - My love - Mrs. Robinson - Anonimo veneziano - Wild world - Une belle hatoire (Franck Pourcel); Se per caso domani (Ornella Vanoni); Vado e torno (Franco Cerri); Un mondo di frutta candita (Oscar Prudente); Long train runnin' (The Doobie Brothers); Let's get it on (Marvin Gaye); Il nostro caro angelo (Lucio Battisti); Inner city blues (Brian Auger); Fratello sole sorella luna (Claudio Baglioni); Metropoli (Gino Marinacci); Baubles bangs and beads (Benny Goodman); Close to you (James Last); Il confine (Dik Dik); Harlem song (The Sweepers); Delitto di regime (Guido e Maurizio De Angelis); Meo Patcca (Luigi Proietti); Ultimo tango a Parigi (Gino Barbieri); La polizia ringrazia (Stelvio Cipriani); Deep blue (George Harrison); Sittin' in a tree house (Marty Robbins); Promises promises (Al Hirt); Domenica aera (Mina); Sogno (Delirium); Re - make re - model it (Roxo Music); Oh Mary (Riccardo Fogli); Summer-time (Janis Joplin); Bambina sbagliata (Formica 3); Feelin' stronger every day (Chicago); Concentrazione (Gino Marinacci); If I had you (Benny Goodman)

#### 18 QUADERNO A QUADRETTI

Caaino Royale (Herb Alpert); I won't last a day without you (Diana Ross); Andorinha (Eumir Deodato); Tu l'aiasas ailer (Charles Aznavour); Soul boasa nova (Quincy Jones); Greensleeves (Kenny Burrell); Penso, sorrido e canto (Ricchi e Poveri); Cherokee (Peter Nero); Comme d'habitude (Paul Mauriat); La ballie vite (Frank Sinatra); A lovely way to spend an evening (Jimmy Smith); Chi mi manca è lui (Iva Zanicchi); Se a cabo (James Last); The work song (Nat Adderley); Shaft (Ray Conniff); Lady, lady, lady (Lionel Hampton); I can't remember (Petula Clark); Down by the riverside (Ramaey Lewis); Raccontami di te (Bruno Martino); Royal Garden blues (The Dukes of Dixieland); Pajarillo en onda nueva (Charlia Byrd); Serena (Gilda Giuliani); Pavane (Brian Auger); I get the blues when it rains (Urbie Green); La voce del silenzio (The Supremes); Bolnk (Jorgan Ingmann); Alfie (Ronnie Aldrich); Up-ton dance (Nelson Riddia); Allegro de la 40ème symphonie (Raymond Lefèvre); Je suis mrlade (Ornella Vanoni); Per dirti ciao (Enrico Simonetti); Samba da rosa (Toquinho e Vinícius De Moraes); And the angel aing (Sid Ramin); Free and easy (Giovanni De Martini); Per amore (Pino Donsoglio); Triateza (Sergio Mendes)

#### 20 SCACCO MATTO

Helping hand (Foghet); Old fashioned girl (John Kaen); Not in a million years (Gilbert O'Sullivan); Le cose della vita (Antonello Vanditti); Revelation (Fleetwood Mac); Me (Rare Earth); Such a night (Dr. John); And settlin' down (Poco); Do the dangle (John Entwistle); Acluge i tuoi penaleri al sole (Richard Cocciante); Daddy could swear I declare (Gladys Knight and The Pips); Believe in humanity (Carole King); Thinking (Roger Daltrey); Jo in una storia (Poo); Life on Mars? (David Bowie); Bambina abagliata (Formula 3); Long tail cat (Loggins and Messina); Stealin' (Uriah Heep); Six ate (Camel); La collina dei ciliegi (Lucio Battisti); Angle (Rolling Stones); A hard rain's a gonna fall (Bryan Ferry); Soul makossa (African Revival); E' la vita (Flashmen); Piano man (Thelma Houston); Clapping song (Witch Way); Highway shoea (Demsey and Dover); O lucky man! (Alan Price); I giardini di Kensington (Patty Pravo); Crianca (Irio e Giò); Night watch (Fleetwood Mac)

#### 22-24

L'orchestra di Jackie Gleason  
Goin' out of my head; Seul sur son étoile; Two different worlds; Moon river; Can't take my eyes off you  
- La cantante Ella Regina  
Upa negulino; Arrastao; Raza; Giro; Preciso aprender a aer so; Marche da quarta-feira de cinzas  
- Il pianista Milton Buckner  
Pick yourself up; Robbin's nest; Hamp's boogie-woogie; Sabe house party; Cuta  
- Il sassofonista Stan Getz  
Marrakeah express just a child; Both sides now; Without her  
- Il coro di Norman Luboff  
Dream; Quizas, quizas, quizas; Manha de carnaval; Walk on by; Corcovado  
- L'orchestra di Tad Heath  
Don't cha hear me calling to ya; Honky tonk woman; Good morning starshine; Light my fire; Get back



# filodiffusione

**giovedì**

## IV CANALE (Auditorium)

### 6 CONCERTO DI APERTURA

R. Schumann: Sinfonia n. 4 in re minore op. 120: Lento assai, Vivace - Romanza (Lento assai) - Scherzo, Vivace - Lento, Vivace (Orch. Filarm. di Vienna dir. Georg Solti); B. Martinu: Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra: Allegro - Andante poco moderato - Moderato, Allegro (Pf. Josef Palenicek - Orch. Filarm. Ceca dir. Karel Ancerl)

### 9 MUSICHE PER GRUPPI CAMERISTICI

G. G. Cambini: Quintetto in fa maggiore per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno: Allegro maestoso - Larghetto sostenuto - Rondò (Allagretto con brio) (Quintetto a fiati di Fialdella); A. Casella: Serenata op. 46 bla, per clarinetto, fagotto, tromba, violino e violoncello: Marcia - Notturmo - Gavotta - Cavatina - Finale (Clar. Emo Marani, fag. Giovanni Graglia, tr. Renato Cadoppi, vl. Armando Gramigna, vc. Giuseppe Ferrari)

### 9,40 FILOMUSICA

J. S. Bach: Ciaccona, dalla «Partita n. 2 in re minore» (Irascr. Buoni) (Pf. Arturo Benedetti Michelangeli); L. Boccherini: Quintetto in re maggiore per chitarra, archi e nacchera: Allegro maestoso - Pastorale - Grave assai, Fandango (Chit. Narciso Yepes, nacchera Lucero Tense - «Melos Quartet» di Stoccarda); W. A. Mozart: Le nozze di Figaro - Non più andrai - (Ba. Cesare Siepi - Orch. Wiener Philharmoniker dir. Erich Kleiber); F. J. Haydn: La vera coattanza - «Spann» delle langen Ohren - (Br. Dietrich Fischer-Dieskau - Orch. - Haydn - di Vienna dir. Reinhard Peters); F. Schubert: Notturmo in mi bemolle maggiore op. 148 per pianoforte, violino e violoncello (D 897) (Pf. Christoph Eschenbach, vl. Rudolf Koeckert, vc. Josef Merz); R. Schumann: Andante cantabile op. 68 n. 26 (traacr. Segovia) (Chit. Andrée Segovia); N. Paganini: Variazioni su un tema di Joseph Weigl (VI. Ruggerio Ricci, pf. Leon Pommer); H. Wolf: da «Si Poesia di Goethe» - Mignon IV: Kennst du das Land (Msopr. Christa Ludwig, pf. Erik Warba); A. Weber: Cinque movimenti op. 5, per quartetto d'archi: Impetuosamente agitato - Molto lento - Molto agitato - Molto lento - In tenera commozione (Quartetto Italiano)

### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA JASCHA HORENSTEIN

C. Nielsen: Sinfonia n. 5 (Orch. - New Philharmonia); A. Bruckner: Sinfonia n. 9 in re minore: Miatario - Scherzo - Adagio (Orch. - Pro Musica - di Vienna)

### 12,30 LIEDERISTICA

J. Brahms: Schicksalslied op. 64, per coro a orchestra (Royal Philharmonia Orchestra e «Beecham Choir» dir. Thomas Beecham); L. Dallapiccola: 5 Canti per baritono e alcuni strumenti: Aspettiamo la stella mattutina - Dorati uccelli dall'acuta voce - Acheronte - Dormono le cime dei monti - Ardano attraverso la notte assai lungamente (Bar. Mario Basile Jr. - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. Hermann Scherchan)

### 13 PAGINE PIANISTICHE

S. Prokofiev: Musica d'anfanta op. 65 (Pf. György Sándor); F. Schubert: Due Polacche op. 61, per pianoforte a quattro mani: n. 2 in fa maggiore - n. 3 in si bemolle maggiore (Pf. Piero Guarino e Lya De Barberis)

### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

E. Krenek: Concerto n. 2 per violino a orchestra: Allegro animato - Adagio - Allegro vivace molto (VI. Arrigo Pelliccia - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. l'Autor)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

A. Borodin: Sinfonia n. 3 in la minore - Incompiuta - (completamento di Glezunov): Moderato assai - Scherzo (Vivo) (Orch. della Suisse Romande dir. Ernst Ansermet); E. Lalo: Sinfonia spagnola op. 21, per violino a orchestra: Allegro non troppo - Scherzando (Allegro molto) - Intermezzo (Allegretto non troppo) - Andante - Rondò (Allegro) (VI. Ida Haendel - Orch. Filarmónica Ceca dir. Karel Ancerl); A. Dvorak: Karnaval, ouverture op. 92 (Orch. Sinf. di Londra dir. Witold Rowicki)

### 18. IGOR STRAWINSKY: LA MUSICA DA CAMERA

Quattro Studi op. 7: Con moto - Allegro brillante - Andantino - Vivo (Pf. Luciano Giarbelli); Elegia per viole sola (v.la Serge Collet); Berceuse du chat, per voce e tra clarinetto (Msopr. Cathy Berberian, clar. Paul Howland, Jack Kreiselman a Charles Ruess); Sattimino per clarinetto, corno, fagotto, pianoforte, violino, viola e violoncello (Strumentisti del Teatro La Fenice di Venezia dir. Et-tora Gracia); Quattro Cori paesani russi per coro femminile e quattro comi: Preaso le chiese di Chigiasak - Olean - Il uccello - Maestri Pancia (Coro femminile a strumentisti di Roma della RAI dir. Nino Antonellini)

### 14-15 LA SETTIMANA DI WEBER

C. M. von Weber: Jubel-Ouverture, in mi maggiore op. 59 (Orch. della Suisse Romande dir. Ernst Ansermet) - Concertino in do minore op. 26 per clarinetto a orchestra: Adagio ma non troppo - Tema con variazioni - Allegro (Sol. Garvaise De Peyser - Orch. - New Phil-

harmonia - dir. Rafael Fruebeck De Burgos) - «Kampf und Sieg», cantata op. 44 per soli, coro e orchestra (Sopr. Margherita Kalmus, meopr. Luisa Ribacchi, ten. Enzo Tel. bar. Teodoro Rovetta - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Franco Mannino - M° del Coro Ruggero Maghini)

15-17 W. A. Mozart: Divertimento in re maggiore K. 136: Allegro - Andante - Presto (Compl. da Camera - I Musici); J. Ch. Bach: Sinfonia concertante per due violini, oboe e orchestra: Allegro - Andante - Tempo di minuetto (VI. Giuseppe Prencipe e Alfonso Moaesi, ob. Elio Ovcinnicoff - Orch. - A. Scarlatti) - di Napoli della RAI dir. Gino Gandolfi); J. Brahms: Trio in la minore per pianoforte, clarinetto e violoncello, op. 114: Allegro - Adagio - Andantino grazioso - Allegro (Pf. Malcolm Frager, clar. Piet Honingh, vc. Anner Bylme); F. Durante: Concerto in sol minore per orchestra d'archi e basso continuo: Affettuoso - Presto - Largo affettuoso - Allegro affettuoso (Collegium Aureum con strumenti originali dir. Rolf Reinhardt); G. Rossini: Soirées musicales: Marcia, Canzonetta, Tirolese, Bolero, Tarantella (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Solon Michae-lides); M. Ravel: Introduzione e Allegro per arpa e orchestra (Sol. Giovanna Verda - Orch. - A. Scarlatti) - di Napoli della RAI dir. Sergio Celibidache)

### 18,40 FILOMUSICA

O. Nicolai: Le vlape comeri di Windsor: Ouverture (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Albert Wolff); N. Vecchi: Giulietta a Romeo: «Ah, se tu dormi» (Msopr. Huguette Tourangeau - Orch. della Suisse Romande dir. Richard Bonyngel); J. Massenet: Manon: «Profiteuse bien de la jeunesse» (gavotta atto III); G. Puccini: La rondine - «Chi il bel sogno di Doretta» (Sopr. Pilar Lorengar - Orch. dall'Accademia di S. Cecilia dir. Franco Patané); N. Rota: Sonata per viole e pianoforte: Allegro, Minuetto - Adagio - Allegro, Adagio (v.la Fausto Cocchia, pf. Tullio Macoggi); F. Poulenc: 14 Improvisazioni per pianoforte (Pf. Gino Brandi); V. Montari: Concerto per Franco Petracchi per contrabbasso e orchestra: Introduzione a canto accozzato (da Geminiani) - Rondò (da Boccherini) - Invenzione (da Bonporti) - «La campanella» (da Paganini) (Cb. Franco Petracchi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Rossi)

### 20 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: PIANISTI

ARTHUR SCHNABEL E VLADIMIR ASHKENAZY L. van Beethoven: Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73 per pianoforte e orchestra: Allegro - Adagio un poco mosso - Allegro (Pf. Arthur Schnabel - Orch. Sinf. di Chicago dir. Friedrick Stock); O. Striblin: Concerto in fa diasa minore op. 20 per pianoforte a orchestra: Allegro - Andante - Allegro moderato (Pf. Vladimir Ashkenazy - Orch. Filarm. di Londra dir. Lorin Maazel)

### 21,10 PAGINE RARE DELLA LIRICA

A. Cesti: «Tu m'appetisti al mare» (Ten. Herbert Handt, clar. Mariolina Da Robertia, vc. Giuseppe Martorana); B. Galuppi: Tolemo: «Sa mai sanli apirarti sul volto» (Sopr. Marcella Pobba - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Ferruccio Scaglia)

### 21,30 ITINERARI SINFONICI: CITAZIONI ROS-SINIANE

O. Respighi: La boutique fantasque, su musiche di Rossini: Ouverture, Scena - Introduzione e Tarantella - Introduzione, Marcia a Scena - Denza coacca e valzer brillante - Can can e scena - Introduzione a valzer lento - Scena a notturno - Galop a Finale (Orch. - London Symphony - dir. Ernst Ansermet); B. Britten: Soirées musicales, suite n. 1 per piccola orchestra: Marche - Canzonetta - Tirolese - Bolero - Tarantella; Matinée musicales, suite n. 2 per piccola orchestra: Marcia - Notturmo - Valzer - Pantomima - Moto perpetuo (Orch. - A. Scarlatti) - di Napoli della RAI dir. Aldo Caccato)

### 22,30 CONCERTINO

G. Martucci: Momento musicale (Orch. dall'Angelicum di Milano dir. Luciano Rosade); J. Massenet: Elagia (Ten. Enrico Caruso, vl. Miacha Elman, pf. Percy Kahn); B. Smetana: La sposa venduta: Furiant (New York Philharmonic Orch. dir. Leonard Bernstein); A. Lauro: Due valzer veneziani (Chit. Alirio Diaz); A. Kaciatulian: Toccata (Pf. Raffi Petrosian); F. Lehár: Liebesliederwalzer (Sopr. Elisabeth Roon - Orch. - Wiener Symphoniker - dir. K. Peusperl)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

G. Torelli: Concerto grosso in sol minore op. 8 n. 6 per due violini obbligati, archi e basso continuo (Orch. del Filarmónico di Berlino dir. Herbert von Karajan); L. van Beethoven: Sinfonia n. 4 in al bamolle maggiore op. 60 (Orch. New York Philharmonic dir. Leonard Bernstein); C. Franck: Variazioni alfoniche per pianoforte a orchestra (Sol. Marie-Françoise Bucquet - Orch. dell'Opera di Montecarlo dir. Paul Capolongo)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Café regio'a (Isaac Hayes); Scarborough fair (Simon & Garfunkel); Moon river (Henry Mancini); Angela and beans (Kathy and Gulliver); Love story (Paul Mauriat); Nashville cats (The Lovin Spoonful); Casino Royal (Herb Alpert end Tijuana Brass); Everybody's talking (Hugo Winterhalter); Tammazzerei (Refaella Carrà); Collane di conchiglie (Gli Alunni del Sole); Vorrei che fossa amore (Bruno Canfora); Il fiume e il salice (Roberto Vecchioni); Play to me gipay (Frank Chackafeld); Preciso de voce (Antonio Carlos Jobim); You've got a friend (Ferrante e Teicher); Piano piano, dolce dolce (Peppino Di Capri); Vivre pour vivre (Francia Lai); The go between (Michel Legrand); Aaa branca (Sergio Mendez a Braai 77); How can you mend a broken heart (Peter Nero); Alice (Franco De Gregori); No... (Stelvio Cipriani); How do you do? (James Last); Fa' qualcosa (Antonella Bottazzi); Sotto il carbone (Bruno Lauzi); Un uomo mollo cose non le sa (Ornella Vanoni); Make it easy on yourself (Burt Bacharach); Cronaca di un amore (Maestro Raniari); Anche un fiore lo sa (I Gena); Valzer del Padrino (René Paris); Felona (Le Orme); Sto mala (Ornella Vanoni); Deep purple (Ray Conniff); Something's coming (Stanley Black); Can't help lovin' that man (Shirley Bassey); Il trano che viene dal sud (Maria Sanna); The syncopated clock (Keith Textor); Un amore coal grande (Ricchi e Poveri); Get me to the church on time (101 Strings)

### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Carnival (The Lea Humphries Singers); Share my love (Gloria Jones); Strana donna (Riccardo Fogli); Why can't we live together (Blue Marvin); Il mio nome è nessuno (Ennio Morricone); Peachae an regalia (Frank Zappa); Funky music aho nuff turna me on (Edwin Starr); Il tempo (Opere Puff); The road (Caravelli); Killing me softly with his song (The Undiapeded Truth); My love (Gianni Oddi); Poesia (Richard Cocciante); Sunshine man (Earthquake); The prettiest star (Simon Turner); Red river pop (Nemo); Grande grande (Gaetano Parisi); En plein air (Louis Enriquez Bacelov); Il vagabondo di Harlem (La Strana Società); My mistake (Diana e Marvin); Lonely people (Oz Master Magnus LTD.); Col vento nel capelli (Califfi); The Mackintosh man (Maurice Jarre); The hurt (Cat Stevens); Anonimo veneziano (Franck Pourcel); Come faceva freddo (Nada); Mind games (John Lennon); Shaft (Henry Mancini); Skywriter (Jackson Five); Photograph (Ringo Starr); Dormitorio pubblico (Anna Melato); Alone again (Armando Sciascia); Andata a ritorno (Armando Trovajoli); We're gonna have a good time (Rae Earth); Corner of the sky (Jackson Five); Charlie (Franck Pourcel); Ironside (Henry Mancini)

### 12 INTERVALLO

Et condor pasa (James Last); Freedom comes freedom go (Don Cherry); Angela and beans (Kathy and Gulliver); Maria Elena (Percy Faith); My cheria amour (Edmundo Roa); Baala boogie (Count Basie); Supercat (Beck, Bogart and Appice); Morire tra le viole (Patty Pravo); The chopper (Severino Gazzelloni); Wand'rin' star (Max Greger); E mi manchi tanto (Gli Alunni del Sole); Goaling (The Tigran Stringa); I can't get started (Pino Calvi); Up up and away (Coro Ray Conniff); Detaheia (Ornella Vanoni); Eleanor Rigby (Booker T. Jones); Time la tight (John Scott); Samson and Delilah (Franck Pourcel); Pasquillo Marajá (Domenico Modugno); Yellow submarine in Pepperland (George Martin); Spegni la luce (Simon Luca); Satisfaction (Otis Redding); Before the parade passes by (André Kostalanetz); Let the sunshine in (Leroy Holmes); All the things you are (John Blackin-eall); Can anyone explain? (E. Fitzgerald a L. Armstrong); Night and day (Frank Chackafeld); Bazaar of the caravans (Percy Faith); Watermelon man (Mongo Santamaría); As meama historias (Edu Lobo); A Gerardo (Los Indios); South America get away (New Christy Minstrel); Unione (Odisea); Il fiume corre a l'acqua va (Giovanna); Una cosa nuova (Giorgio Gallini); Sad days (Rolling Stones); Le parola dell'addio (Sergio Endrigo); Tremori antichi (Delirium); Borsalino (Caravelli); Ti guarderò nel cuore (Ted Heath)

### 14 COLONNA CONTINUA

Kalamazoo (Ted Heath); Inasensatez (Tony Bennett); Maa que nada (Dizzy Gillespie); Stompin' at the Savoy (Anita O'Day); Paint it black (Johnny Harris); Without her (Percy Faith); Little Suite (Ray Bryant); Ilha de coral (Luiz Bonfá); Sandbox (Herb Alpert); Night and day (Frank Chackafeld); Zanzibar (Brai 77); Lady lady, lady (Lionel Hampton); Blues boasa-nova (Bob Brookmeyer); Something (Della Reese); Just friends (Charlie Parker); Affie (Peter Nero); What can I do (Gilbert O'Sullivan); Sunrise, sunset (Aldemaro Romero); L'amour est bleu

(Lawson-Haggart); Mi ha stregato il viso tuo (Iva Zanicchi); Is you is or is you ain't my baby (Jimmy Smith); Bewitched (Living Strings); Wave (Ella Regina); Embraceable you (Barney Kessel); Black nightgown (Gerry Mulligan); She's mine, she's yours (Jimmy Rushing); I'll never be the same (Art Tatum); Sambop (Cannonball Adderly); I won't last a day without you (Diana Ross); Mc Arthur Park (Woody Herman); Chump change (Quincy Jones); River deep, mountain high (Les McCann)

### 16 SCACCO MATTO

Highway ahea (Demaey and Dover); Clapping song (Witch Way); Superman (Doc and Prohibition); Dove il cielo va a finire (Mia Martini); Ha (Today's People); Speak to me (Pink Floyd); Masterpiece (Tamptations); So much trouble in my mind (Joe Quartemem and Free Soul); Give me love (George Harrison); Dettagli (Ornella Vanoni); Also sprach Zarathustra (Emur Deodato); You are the sunshine of my life (Stevie Wonder); Bella mia (Maurizio Monti); Forever and ever (Dania Rousaas); No more Mr. nice Guy (Alice Cooper); Jumpin' Jack flash (The Meters); Love you till Tuesday (David Bowie); Un giorno insieme (Nomadi); Back up against the wall (Blood Sweat and Tears); Listen (Chicago); Guerriero (Mia Martini); The Cisco Kid (War); La bambina (Lucio Dalla); Itch and scratch (parte I) (Rufus Thomas); Hard times good times (Zoo); E mi manchi tanto (Alunni del Sole); Day tripper (Randy California); Part of the union (Strawbs); Flight of the phoenix (Grand Funk Railroad); Com'è fatto il viso di una donna (Simon Luca); The right thing to do (Carly Simon); Spanish rey (Miles Davis)

### 18 IL LEGGIO

Jeasael (Paul Mauriat); Pop corn (Augusto Mer-telli); Lady of Spain (Ray Conniff); Da troppo tempo (Milva); The talk of all the USA (The Middle of the Road); This guy's in love with you (Peter Nero); Butterfly (Bob Powels); Nun è peccato (Peppino Di Capri); A luna menzu mari (Al Caiola); I want to hold your hand (Ray Conniff); Corre lucero (Augusto Martelli); Song sung blue (Neil Diamond); Chirpy chirpy cheep cheep (Bob Powels); E ou não é (Mil-ve); Speak softly love (Al Caiola); Storia di un uomo e di una donna (Formula Tra); Il y a du soleil sur la France (Paul Mauriat); Ti guarderò nel cuore (Peter Nero); Neasuno al mondo (Peppino Di Capri); Bottoma up! (The Middle of the Road); Lea moulina da mon cœur (Bob Powels); What have they done to my song, ma (Billy Vaughn); Maa que nada (Al Caiola); Cherry Cherry (Neil Diamond); A summer place (Paul Mauriat); Okla-homa! (Ray Conniff); Il vento (Formula Tra); De quello (Bob Powels); Va bene ballerò (Milva); Il cielo in una stanza (Al Caiola); Puerto Rico (Augusto Martelli); Un grande amore e niente più (Peppino Di Capri); Love sweet love (The Middle of the Road); Without her (Peter Nero); Après toi (Paul Mauriat); Gitchy goomy (Neil Diamond); Il picchio (Ray Conniff Singers); Crazy sax (Augusto Martelli); Jesus Christ (Paul Mauriat)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

On the sunny side of the street (Count Basie); Canadian sunset (Earl Grant); Maracatu-lo (Stan Getz-Laurindo Almeida); Sunny (Frank Sinatra); Twelfth street rag (Dick Schory); Mood indigo (Ray Martin); Perdido (Sarah Vaughan); Felicidade (Stanley Black); Rock around the clock (New Orleans Jazz Band); A string of pearls (Enoch Light); Nobody knows the trouble I've seen (Mahalia Jackson); Telephone blues (John Mayall); Jingo (Carlos Santana); De quello (Nelson Riddle); My rifle, my pony and me (Dean Martin); Work song (Julian - Cannonball - Adderly); Money money (Liza Minnelli); Ebb tide (Frank Chackafeld); Cu cu ru cu cu peloma (Harry Belafonte); I'm beginnin' to see the light (Garry Mulligan); Stardust (Louis Smith); A hard day's night (Eile Fitzgerald); Rhapsody in blue (Emur Deodato); Mulher rendeira (Astrud Gilberto); And when I die (Blood Sweat and Tears); Non credere (Mina); Blue rondò à la turk (Dava Brück); Royal garden blues (Wilbur Da Paris); No trouble (Firahous Jazzmen); Gladiolus rag (Ackar Blik); Aquarius (Stan Kenton)

### 22-24

Concerto jazz con il complesso di Julian - Cannonball - Adderly, il Modern Jazz Quartet, il quintetto del sassofonista Dexter Gordon e l'orchestra diretta da Stan Kenton. Registrazioni effettuate in occasione di pubblici concerti

This here, Spontaneous combustion (Compil. Julian Cannonball Adderly); Django, Bluesology, I should care, La ronde, Festival sketch (The Modern Jazz Quartet); Billie's bounce, Groovin' high (Quint. Dexter Gordon); Malage, Take the «A» train, Artistry in rhythm, God save the Queen, Intermision riff (Stan Kenton)



# Controllo e messa a punto impianti ricevitori stereofonici

(segue da pag. 79)

**SEGNALE LATO DESTRO** - Vale quanto detto per il precedente segnale ove al posto di «sinistro» si legge «destra» e viceversa. **SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE** - Questi due segnali consentono di effettuare il controllo della «fase». Essi vengono trasmessi nell'ordine, intervallati da una breve pausa, per dar modo all'ascoltatore di avvertire il cambiamento nella direzione di provenienza del suono: il «segnale di centro» deve essere percepito come proveniente dalla zona centrale della zona sonora mentre il «segnale di controfase» deve essere percepito come proveniente dal lato del fronte sonoro. Se l'ascoltatore nota che si verifica il contrario occorre invertire fra loro i fili di collegamento di uno solo dei due sitoparlanti. Una volta effettuato il controllo della «fase» alla ripetizione del «segnale di centro», regolare il comando «bilanciamento» in modo da percepire il segnale come proveniente dal centro del fronte sonoro.

## venerdì

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

**A. Stradella:** Sonata in la maggiore, per violino e basso continuo (Revis. di Francesco Degrada); Andante - Allegro - Andante - Moderato (Vl. Mario Farraria, vc. Ennio Miori, org. Maria Isabella De Carli); **A. Scarlatti:** Due toccate per clavicembalo: In la maggiore; Allegro - Presto - Partita alla lombarda - Fuga; In sol minore: Spiritoso, Largo (Clav. Egida Giordani-Sartori); **N. Paganini:** Trio in re maggiore, per viola, chitarra e violoncello - Trio concertante - Allegro - Minuetto - Adagio - Valzer a Rondò (Allegretto con energia) (V. la Stefano Passaggio, chit. Siegfried Behrend, vc. Georg Dondarici); **G. Rossini:** Petit caprice (style Offenbach) dal «Pazzi» per pianoforte; L'innocenza italiana - La candeur française - Oull Les petite pois; da «Album pour les enfants adoléscentis» (Pf. Aldo Ciccolini)

#### 9 ARCHIVIO DEL DISCO

**F. Chopin:** Valzer in re minore op. 64 n. 2 - Preludio in re minore op. 28 n. 24 - Studio in sol bemolle maggiore op. 10 n. 5 (Incisioni del 1912 e del 1913) (Pf. Vledimir de Pachmann); **F. Mendelssohn-Bartholdy:** Trio n. 1 in re minore op. 49 per pianoforte, violino e violoncello: Molto allegro ad agitato - Andante con moto tranquillo - Schizzo (Laggato a vivace) - Finale: Allegro assai appassionato (Pf. Alfred Cortot, vl. Jacques Thibaud; vc. Pablo Casals)

#### 10 FILOMUSICA

**A. Stradella:** Sonata in re maggiore, per tromba e doppio coro d'orchestra: Allegro - Aria - Canzone - Aria (Tr. Edward Tarr - Orch. Jean-François Paillard) - dir. Jean-François Paillard; **H. Purcell:** A ground in gamut (Org. Edward Power Biggs); **G. B. Lulli:** Divertissement de Chambord: Ouverture - Les maltrés à danser - Les combattants - Les curieux et les combattants reconciliés - Entrée des Maitresses - Entrée des procureurs au dca Sargents - Les Sauvages et les Bisayans - Bourrée («Deutsche Bachsohlen» - dir. Helmut Winachermann); **H. Schütz:** Deutsche Magnificat Coro - Heinrich Schütz - dir. Roger Norrington; **G. F. Haendel:** Giulio Cesare - Plangere la sorte mia - (Sopr. Elly Ameling - English Chamber Orchestra dir. Raymond Leppard); **A. Vivaldi:** Concerto in do maggiore op. 84 n. 6, per due flauti, due trombe, due mandolini, due selmoé, due violini in tromba marina, violoncello, archi e basso continuo: Allegro molto - Andante molto - Allegro (Fl. Christian Lardé e Clémentine Scimone, trombe Michael Schelfer e Kristian Gerwig, mandoli Bonifacio Bianchi e Alessandro Pirelli, selmoé Attilio Picelle e Alfio Gerbi, vl. Piero Tosso e Astorre Ferrari, vc. Max Casali); **I Solisti Veneti** - dir. Claudio Scimone; **G. Ph. Telemann:** Duo di chitarra (Chit. Sergio e Eduardo Abreu); **T. A. Arne:** Bacco e Arianna, cantata (Ten. Robert Tear - Orch. Academy of St. Martin-in-the-Fields - dir. Neville Marriner); **J. Ph. Rameau:** Suite in re maggiore, per tromba e archi: Air de Triomphe - Contredanse an roudeau - Divertissement gay - Passepied - Air de Triomphe - Entr'acte gay - 2<sup>a</sup> et 3<sup>a</sup> Passepied - Air vif - Gavotte en roudeau - 1<sup>a</sup> et 2<sup>a</sup> Menuet - Air de triomphe (Tr. Roger Delmotta e Jean-René Gravoin - Orch. da Camera - Jean-Louis Petit - dir. Jean-Louis Petit)

#### 11 F. J. HAYDN

La creazione: oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra (Sopr. Irmgard Seefried, ten. Richard Holm, bs. Kim Borg - Berliner Philharmoniker Orch. - a Coro - St. Hedwigs Kathedrale - dir. Igor Markovitch)

#### 12,45 CAPOLAVORI DEL '900

**B. Britten:** Variazioni su un tema di French Bridge op. 10 (English Chamber Orch. dir. Benjamin Britten); **A. Roussel:** Bacchus et Ariane, suite n. 2 dal balletto omonimo (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy)

#### 13,30 IL SOLISTA: VIOLONCELLISTA MSTISLAV ROSTROPOVIC

**F. Chopin:** Introduzione e Polacca brillante in do maggiore op. 3, per violoncello e pianoforte (Vc. Mstislav Rostropovic); **L. van Beethoven:** Sonata in do maggiore op. 102 n. 4, per violoncello e pianoforte: Andante - Allegro vivace - Adagio - Allegro vivace (Vc. Mstislav Rostropovic, pf. Sviatoslav Richter); **G. F. Haendel:** Larghetto, dal «Concerto grosso in mi minore op. 6 n. 9» (Vc. Mstislav Rostropovic)

#### 14 LA SETTIMANA DI WEBER

**C. M. von Weber:** Sei pezzi op. 60 per pianoforte a quattro mani: Moderato - Allegro - Adagio - Allegro - Alla siciliana - Rondò (Duo Arthur Gold-Robert Fiszdale) - Sonata n. 5 in la maggiore op. 10b; Tema dell'opera «Silvana» (Andante con moto) - Finale (Siciliana) (Vl. Pina Carmirelli, pf. Lya De Barberis) - Trio in sol minore op. 63 per flauto, violoncello e pianoforte: Allegro molto - Scherzo - Andante assai vivo - Finale (Fl. Severino Gazzelloni, vc. Enrico Mainardi, pf. Guido Agosti)

**15-17 W. A. Mozart:** Rondò da Concerto in mi bem. magg. per corno e orchestra K. 371 (Sol. Barry Tuckwell - Orch. dell'Accademia di St. Martin-in-the-Fields dir. Neville Marriner); **M. De Falla:** Il Cappello a tre punte: 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Suite (New York Philharmonic Orchestra dir. Leonard Bernstein); **R. Schumann:** Kreisleriana op. 16 (Sol. Claudio Arrau); **A. Glazunov:** Fantasia finlandese in do magg. op. 88 (Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Yevgeny Svetlanov); **M. Moussorgsky:** Una notte sul monte Calvo (Orch. Filarm. di Berlino dir. Georg Solti)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

**A. Raicha:** Quintetto in fa minore op. 99 n. 2 per strumenti a fiato: Larghetto, Allegro - Andante - Minuetto (Allegro) - Allegro poco vivace (Quintetto a fiati - Danzi - fl. Frans Vester, ob. Koen van Slooteren, clar. Piet Honingh, fag. Brian Pollard, cr. Adrian van Woudenberg); **F. Chopin:** Due Notturmi op. 15 n. 1 in fa maggiore n. 2 in fa dieisa maggiore (Pf. Adam Harasiewicz); **K. Szymanowski:** Sonata in re minore op. 9 per violino e pianoforte: Allegro moderato - Andantino tranquillo e dolce - Finale (Allegro molto, quasi presto) (Vl. Franco Gulli, pf. Enrica Cavallo)

**18 DUE VOCI, DUE EPOCHE: SOPRANI ROSETTA PAMPANINI E REGINE CRESPIN, BARITONI GINO BECHI E SHERRILL MILNES** **G. Puccini:** Manon Lescaut - Sola, perduta, abbandonata (Orch. Sinf. della RAI dir. Ugo Tansini) - Madame Butterfly - Un bel di vedremo (Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Lorenzo Molajoli); **A. Boito:** Mefistofele - L'altra notte in londo al mare - (Orch. del Teatro Covent Garden di Londra dir. Edward Downes); **U. Giordano:** Andrea Chénier - Namico della patria -; **G. Puccini:** Il Tabarro - Nulla, silenzio - (Orch. New Philharmonia dir. Anton Guadagno); **R. Leoncavallo:** Pagliacci - Si può? - (Orch. dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia dir. Vincenzo Bellezza); **J. Offenbach:** Lea contea d'Hoffmann - Scintille diamant - (Orch. New Philharmonia dir. Anton Guadagno)

#### 18,40 FILOMUSICA

**J. S. Bach:** Fantasia cromatica a Fuga in re minore (Clav. George Malcolm); **W. A. Mozart:** - Non temete amato bene - rondò K. 505 su testo di Giambattista Varesco, per voce e orchestra con pianoforte obbligato (Sopr. Gundula Janowitz, pf. Claudio Abbado - Orch. A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Claudio Abbado); **G. Donizetti:** Concertino in sol maggiore per corno inglese e orchestra da camera: Introduzione - Andante con variazioni - Allegro (Cr. André Lardot - I Solisti di Zagabria - dir. Antonio Janigro); **V. Balilini:** Norma; - Ah si, fa core, abbracciamci - (Sopr. Elena Soultoula, meopr. Fiorenza Coasotto - Orch. dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia dir. Silvio Varviso); **A. Boito:** Mefistofele - Ecco il mondo - (Bs. Nicolai Ghiaurov, ten. Franco Tagliavini - Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma dir. Silvio Varviso - Maestro del Coro Gianni Lazzari); **M. E. Bossi:** Suite op. 126 per grande orchestra: Praeludium - Patum - Karmesaa (Orch. Sinf. di Milano dalla RAI dir. Claudio Abbado)

#### 20 INTERMEZZO

**F. Schubert:** Trio n. 1 in si bemolle maggiore op. 99 per pianoforte, violino e violoncello: Allegro moderato - Andante un poco mosso - Scherzo - Rondò (Trio di Trieste); **D. Scioata-kovic:** Preludio a Fuga in mi bemolle maggiore op. 87 n. 14 (Pf. Sviatoslav Richter)

**20,45 LE SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN** Sinfonia n. 104 in re maggiore - London - Adagio, Allegro - Andante - Minuetto - Allegro spiritoso (Orch. New Philharmonia - dir. Otto Klemperer)

#### 21,15 LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA

**G. Ph. Telemann:** Suite per liuto: Sarabande - Bourrée - Menuet (Lt. Michael Schaffer); **E. Moulinié:** Ballet da son Aitease Royale: Récit de la bouteille - La juif errant - Air de la Ridicule - Pour les voix - La grand air à cinq (Compl. voc. a. atrum - Ensemble Polyphonique da Paris - dalla ORTF dir. Charles Ravier); **A. Campra:** Didon, cantata per soprano e orchestra (Rav. R. Viollier) (Sopr. Flora Wand - Orch. A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Edmond Apple)

#### 21,45 AVANGUARDIA

**L. Nono:** A floresta a Jovam e chaja da vida per voci, clarinetto, iastre di rame e nastri magnetici (testo a cura di Giovanni Pirelli) (Voci Kadja Bove, Umberto Troni, e Elena Vicini, sopr. Liliana Poli, clar. William Smith - Compl. di cinque battitori di iastre di rame dir. Antonio Ballista)

#### 22,30 ANTOLOGIA D'INTERPRETI: VIOLONCELLISTA RADU ALDULESCU

**I. Brahms:** Sonata in fa maggiore op. 39 per violoncello e pianoforte: Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro appassionato - Allegro molto (Vc. Radu Aldulescu, pf. Albert Guttman)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

**A. Borodin:** Sinfonia n. 2 in si minore: Allegro - Scherzo: Prestissimo - Andante - Finale (Allegro) (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); **N. Paganini:** Concerto n. 3 in mi maggiore per violino e orchestra: Introduzione: Allegro marziale - Adagio - Polacca (Sol. Henryck Szeryng - Orch. Sinf. di Londra dir. Alexander Gibson)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

**A string of pearls** (Ted Heath); **Fiddie faddie** (Werner Müller); **Rhapsody in blue** (Eumir Deodato); **Detailhas** (Ornella Vanoni); **Quel che non si fa più** (Charles Aznavour); **Frau Schöller** (Gilda Giuliani); **La giornalello intanto vende** (Renato Pareti); **Swing swing** (Katy & Gulliver); **Love is here to stay** (Peter Nero); **Blue fountain** (Barney Kessel); **Lalena** (Donovan); **Sei là... a vida tam sempre razão** (Toquinho a Vinícius); **Occultel** (Elza Soares); **Manteca** (Quincy Jones); **Lamento d'amora** (Mina); **L'orso bruno** (Antonello Venditti); **Gitchee goomy** (Neil Diamond); **Touch me in the morning** (Diana Ross); **What can I do?** (Gilbert O'Sullivan); **Il terzo uomo** (Pino Calvi); **Ricordo di un amore** (Giovanna); **Povero ragazzo** (Roberto Vecchioni); **Come sei bella** (Camaleonti); **Anni da dimenticare** (Nuovi Arrivi); **Interlude - Faei alright** (James Last); **St. Louis blues** (Papa John Creach); **Solitude** (Sarah Vaughan); **Nowhere man** (The Beatles); **Brasil** (Luis Bonfá); **I giardini di marzo** (Lucio Battisti); **Lisbon set twilight** (George Melachrino); **Un non so che** (Antonella Bottazzi); **Magari** (Peppino Di Capri); **Grass roots** (Ferrante e Teicher)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

**Lisboa antigas** (International All Stars); **Primavera** (Amalia Rodriguez); **Rondens** (Carla Montoya); **Bularias** (José Greco); **Mexico** (The Les Humphries Singers); **Cocco secco** (Paolo Ormi); **Giù la testa** (Ennio Morricone); **Penso sorrido e canto** (Ricchi e Poveri); **Piano piano dolce dolce** (Peppino Di Capri); **A bumbuniera mia** (Enrico Simonetti); **Io penso all'amore** (Gianni Nazzaro); **Alfie** (Arturo Mantovani); **Kaiser walzer** (Raymond Lefèvre); **Le plus grand bonheur du monde** (Maurice Larcange); **Tu stala trop jolia** (Charles Aznavour); **L'entends siffler la train** (Richard Anthony); **L'amore è sempre fasto** (Stone-Eric Charden); **I am I said** (James Last); **Touch me in the morning** (Diana Ross); **Nutbush city limits** (Tina Turner); **Everything'll turn out fine** (Stealers Wheel); **Kodachrome** (Paul Simon); **Whole lotta shakin'** (Little Richard); **Hey girl** (Ray Conniff); **Every man wants to be free** (Edwin Hawkins Singers); **My friend the wind** (Dennis Russos); **Sound of silence** (101 Strings); **Oh lady be good** (Percy Faith); **Brasil** (Baja Jimba Band); **A Paris dans chaque faubourg** (Mirella Montand); **San Francisco** (Petula Clark); **Borsalino** (Henry Mancini); **Enas mithos** (Nana Moukouri); **Zanzibar** (Sergio Mandas e Brasil 77); **Theme from Love story** (Henry Mancini); **Stranger in Paradise** (Percy Faith); **Tarantelluccia** (Giuseppe Anedda)

#### 12 COLONNA CONTINUA

**Maple leaf rag** (Günther Schuller); **For love of Ivy** (Woody Herman); **Killing me softly with his song** (Roberta Flack); **Para los numeros** (Tito Puente); **Come back sweet papa** (Lawson-Haggart); **Jim bon** (Jim Hall e Stan Getz); **Muskrat ramble** (Louis Armstrong); **Oya como va** (Carlo Santana); **Liva and let die** (Paul McCartney); **Mrs. Robinson** (Paul Desmond); **If you got it, flaunt it** (Ramsey Lewis); **Polk salad Annie** (Elvis Presley); **Boody boot** (Ray Charles); **You and the night and the music** (Bobby Hackett); **Zazuella** (Astrud Gilberto); **Red river pop** (Nemo); **Two for the blues** (Julian Cannonball); **Addarley**; **Kinda easy like** (Booker T. Jones); **Mss que nada** (Dizzy Gillespie); **Gaye** (Clifford T. Ward); **Pavane** (Brian Auger); **Gamas people play** (King Curtis); **Intermission riff** (Stan Kenton); **South** (The Dukes of Dixieland); **Something's gotta give** (Frank Sinatra); **The world is waiting for the sunrise** (Jack Teagarden); **Oh, lady be good** (Hot Club de France); **Love letters** (Chet Atkins); **South Rampart street parade** (Lawson-Haggart); **Monday date** (Earl Hines); **Dardanelle** (Bechet-Rewellott); **One hundred years from today** (Bill Perkins); **Caution blues** (Earl Hines)

#### 14 INTERVALLO

**Tiger rag** (Ray Conniff); **Un uomo intelligente** (Nada); **Vado via** (Drupy); **Armen's theme** (Seasetto Carosone); **A man... a story** (Gianni Farrio); **Quale aera** (Jackie Anderson); **Amare mai capire mai** (Il Grillo); **Somebody to love** (Marsha Hunt); **Ho già acito lei** (Sandro Giacobba); **Ma se ghe penso** (Mine); **Core ngrato** (Arturo Mantovani); **O primo treno** (Fred Bongusto); **Piovea** (Lester Freeman); **Up on the roof** (Percy Faith); **I won't dance** (John Blackwell); **I'd do it all again** (David Shal Shapiro); **Dolce frutto** (I Ricchi e Poveri); **Garota de Ipanema** (Los

Indios Tabajaras); **People** (Ted Heath); **Vive l'amour vive la compagne** (James Last); **Cara Giovanna** (Formula Tre); **Cheyenne** (Sylvie Vartan); **I'm an old cowhand** (Ray Conniff); **Cherockas** (Chet Atkins); **Keep on truckin'** (Sunday Funnies); **Oh no not my baby** (Aretha Franklin); **Paperback writer** (Gerahon Kingale); **Tomando tomado** (Los Paraguayos); **La violetta** (Werner-Müller); **L'avventura** (Franck Pourcel); **Non preoccuparti** (Lara Saint Paul); **Driscilla penny** (Carpenters); **Mi sono innamorato di te** (Fausto Papetti); **Tonight** (Gino Meccoli); **My place** (Mia Martini); **Sylvia's mother** (Dr. Hook and the Medicine Show); **Hay, look me over** (André Kostelanetz); **Mss que nada** (Ronnie Aldrich)

#### 16 QUADERNO A QUADRETTI

**Just friends** (Charlie Parker); **Tiger rag** (Ray Conniff); **Moritat** (von Mackla Messer (Domènico Modugno); **Clementina** (Ella Fitzgerald); **Brand new cadillac** (Wild Angela); **So unkind** (Love Sculpture); **Senford and son theme** (Quincy Jones); **Perdido** (Johnny Hodges & Earl Hines); **Pras machuca meu coração** (Astrud Gilberto); **Choro** (Antonio C. Jobim); **Rhapsodia** in blue (Eumir Deodato); **Stick with it** (Ray Bryant); **Fever** (Sarah Vaughn); **Inverno** (Fabrizio De André); **Hey girl** (Temptation); **You in your small corner** (If); **Blue fox** (John Mayall); **That's my kick** (Erroll Garner); **Humoresque** (Art Tatum); **Be here now** (George Harrison); **Oh happy day** (The Edwin Hawkins Singers); **Night and day** (Augusto Martelli e Oreste Canfora); **To life** (Ferrante e Teicher); **Amore bello** (Claudio Baglioni); **Bozzoliana** (Gino Paoli); **Return to Swahili** (Clark Terry); **Love is stronger far than we** (Herbie Mann); **Bewitched, bothered and bewildered** (Barbra Streisand); **Laura** (David Rose); **Piccolo amore mio** (Ricchi e Poveri); **I'm begin to see the light** (Bert Kampfert); **Alec lovejoy** (Milt Buckner); **Colonel Bogey** (Edmundo Ros)

#### 18 SCACCO MATTO

**With a little help from my friends** (Joe Cocker); **Eleanor Rigby** (Ray Charles); **My sweet Lord** (Edwin Stier); **Honey pie** (Barbra Streisand); **C moon** (Wings); **Something** (Frank Sinatra); **Yesterday** (José Feliciano); **Ws can work it out** (Dionna Warwick); **Here comes the sun** (James Last); **All along the watchtower** (Jimi Hendrix); **Any way** (Paladin); **The sailor tale** (King Crimson); **Smoke on the water** (Deep Purple); **Get down and get with it** (Slade); **Silver machine** (Hawking); **A venture** (Yael); **Take me back to doomsday** (Colosseum); **A new day yesterday** (Jethro Tull); **School's out** (Alicia Cooper); **Don't lat me down** - **Get back** - **I'm loser** - **Nowhere man** - **All together** - **Yellow submers** - **Run for your life** - **Day tripper** - **Hey bulldog** - **Help** - **Ob-la-di ob-la-da** - **Back in the U.S.S.R.** - **Hay Jude** (The Beatles)

#### 20 IL LEGGIO

**Meditation** (Herbie Mann); **Zazuella** (Astrud Gilberto); **Dindi** (Elza Soares); **Quem ta viu, quem te ve** (Chico B. De Hollanda); **Picasso** (Astor Piazzolla); **El condor pasa** (Ray Conniff); **Le reins bells** (Luciano Michelini); **En plein air** (Luia Enriquez); **Le Mantellate** (Ornella Vanoni); **E quando sarò ricca** (Anna Identici); **Sinnò me moro** (Gabriella Ferri); **La canzone del ciuccio** (Ottello Profazio); **La sera che parti mio padre** (Enzo Jannacci); **Gemini trip** (Don Costa); **Piease be kind** (Nelson Riddle); **Gloria** (Raymond Lefèvre); **Alfie** (Stanley Black); **Marcia da L'arancia meccanica** (Walter Carlos); **Il gabbiano infelice** (Il Guardiano del Faro); **No substitute for love** (Jimmy Smith); **Mother nature's son** (Ramsey Lewis); **Summer-time** (Augusto Martelli); **Twisted blues** (Wea Montgomery); **Little girl** (Sonny Boy Williamson); **E la chiamano estate** (Giampero Reverberi); **Walkin'** (Quincy Jones); **Whatcha talkin'?** (Count Basie); **Ev'ry time wa say goodbye** (Sammy Davis Jr.); **The way back blues** (Erroll Garner); **My old flame** (Peggy Lee); **Eloise** (Caravelli)

#### 22-24

**Musica da films eseguita dall'orchestra di Eddie Barclay**  
**Everybody's talkin'** - Les moulins da mon coeur; **As long as he needs me** - Raindrops keep fallin' on my head; **Il clan dei sicilliani** - Borsalino  
- **La cantante Dusty Springfield**  
**So much love** - Son of a preacher man; **I don't want to her li anymore** - Don't forget about me; **Breakfast in bed** - Just one smile  
- **Il complesso di Barney Kessel**  
**Holiday in Rio** - Blues a la carte; **What's new** - I see you  
- **Il sassofonista Paul Desmond esegue musica di Paul Simon**  
**America** - For Emily, whenever I may find her; **Scarborough fair** - Cecilia  
- **Il complesso vocale The 5th Dimension**  
**Time and love** - Love's lines, angles and rhymes; **What does it take** - Guess who; **Viva Tirado**  
- **L'orchestra di Tito Puente**  
**Salsa y sabor** - China; **Batuka** - Contentoso

# filodiffusione

## sabato

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Couperin: Sonata in sol minore - La plemon-  
teuse (dalla raccolta « Les Nations »); Ouver-  
ture (Gravement, Vivement, Gravement, Vive-  
ment et marqué Légèrement) - Allemande - Cou-  
rente - Seconde Courante - Sarebande -  
Rondeau - Gigue (Fl. Frans Brüggem, vl. Jaap  
Schröder, vc. Annar Bylana, clar. Guatav  
Leonhardt, 2° vl. Marie Leonhardt, 2° fl. Frans  
Vester); J. Myalivkecek: Suite di danza:  
Allegro - Andante - Presto (Vla. discanto  
Bratislav Ludvik, v.le sopr. Jaroslav Horak,  
v.le contr. Jiri Baka, v.le da gamba ten. Fran-  
tisek Slama, v.le da gamba bs. Jan Simon -  
« Pro Arte Antiqua »); N. von Krufft: An Emma,  
Lied su testo di Schiller (Bar. Hermann Pray,  
pf. Leonard Hokenson); F. Berwald: Sattimino  
in al bemolle maggiore per archi e strumenti  
a fiato: Adagio - Poco adagio - Finale, Alle-  
gro con spirito (Vl. Anton Fietz, v.le Günther  
Brettanbach, vc. Ferenc Mihaly, cb. Burghard  
Krautler, clar. Alfred Boskowsky, cr. Wolfgang  
Tomböck e Ernst Pampel)

9 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: DIRETTORI  
D'ORCHESTRA WILLEM MENGELBERG E BER-  
NARD HAITINK  
R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico  
op. 20 (Orch. del Concertgebouw di Amster-  
dam dir. Willem Mengelberg); P. I. Ciaikovski:  
Romeo a Giulietta, ouverture-fantasia (Orch.  
del Concertgebouw di Amsterdam dir. Bernard  
Haitink)

#### 9.40 FILOMUSICA

M. Glinski: Jota aragonesa (Orch. della Suisse  
Romanda dir. Ernest Ansermet); F. David: Le  
perle du Brésil; « Charmant oiseau » (Sopr.  
Emma Calvé, fl. Darius Lyons); G. Bizet: I pe-  
scatori di perle; « Lella mia, Lella mia » (Sopr.  
Rosanna Cartari, ten. Giuseppe Di Stefano -  
Orch. Sinf. di Milano dir. Antonio Tonini);  
A. Borodin: Sinfonia Incompiuta: Moderato as-  
sal - Scherzo, vivo (Orch. della Suisse Ro-  
mande dir. Ernest Ansermet); N. Rimsky-Kor-  
sakov: Au ciel vers minuit, op. 40 n. 2 (Bs.  
Boris Christoff, pf. Serge Zepolsky); C. Gou-  
nod: Piccola sinfonia per nova strumenti  
a fiato: Adagio, Allegretto - Andante cantabile -  
Scherzo (Allargando moderato - Finale (Allargando)  
(Fl. Jean-Claude Maai, ob. Elio Ovcinnicof e  
Libero Gaddi, clar. Giovanni Siallo e Antonio  
Miglio, cr. I. Sebastiano Panebianco e Leonardo  
Procinio, fag. Felice Martini e Ubaldo Bene-  
dettelli - Dir. Franco Caracciolo); C. Saint-  
Saëns: Pastorale (Sopr. Evelyn Laer, bar. Tho-  
mas Stewart, pf. Erik Werba - Orch. - Los An-  
geles Philharmonic - dir. Zubin Mahta)

#### 11 INTERMEZZO

A. Kachaturian: Concerto per pianoforte e or-  
chestra: Allegro ma non troppo e maestoso -  
Andante con anima - Allegro brillante (Pf. Al-  
cile De Larroche - Orch. Filarm. di Londra dir.  
Rafael Frühbeck de Burgos); M. Ippolitov-Iva-  
nov: Schizzi caucasici op. 10: Sulle montagne -  
Nel villaggio - Nella Moschea - Corta del  
Serdar (Orch. Sinf. dell'Utah dir. Maurice Abre-  
vanel)

#### 12 TASTIERE

F. Couperin: Quattro Pezzi per clavicembalo  
(ordire VII): La Ménestou - Les Petites Ages:  
parte 1°; La Muse naissante, parte 2°; L'En-  
fantine, parte 3°; L'Adolescente, parte 4°; Les  
Délices - La Basque - La Chazé (Clav. Rug-  
gero Gerlin)

#### 12.30 COMPOSITORI ITALIANI IN EUROPA: LUIGI BOCCHERINI E LUIGI CHERUBINI

L. Boccherini: Sinfonia n. 5 in si bemolle mag-  
giore op. 12: Allegro con spirito - Adagio non  
tanto - Minuetto - Prestissimo (Orch. « New  
Philharmonia » dir. Raymond Leppard); L. Che-  
rubini: Due Sonate in fa maggiore per corno  
e orchestra d'archi (Revia. Ceccarossi); Lar-  
ghetto - Largo, Allegro vivace (Cr. Domenico  
Ceccarossi - Orch. Sinf. di Roma della RAI  
dir. Franco Mennino) - Sinfonia in re mag-  
giore: Largo, Allegro - Larghetto cantabile -  
Scherzo (Allegro assai) - Allegro (viva assai)  
(Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Riccar-  
do Muti)

#### 13.30 FOLKLORE

Anonimi: Canti e danze folkloristiche del Me-  
rocco: Guedra - Chemra - Canto religioso del  
Reguibat - Due Guedras - Canto di fidanzamento -  
Melopea amorosa (Voci e strumenti  
caratteristici) - Centi e danze folkloristiche  
ungheresi: Cimbalon - The gipsy smith - Lee-  
atek a Tell havak - There are flowers in the  
gold forest - Mouth music - Reed pipe from  
the great plain (Compl. caratteristico)

#### 14 LA SETTIMANA DI WEBER

C. M. von Weber: Sonate n. 1 in do maggiore  
op. 24: Allegro - Adagio - Minuetto - Moto  
perpetuo (Pf. Michele Campanella) - Quattro  
Lieder per voce e pianoforte: « Sonetto » op.  
23 n. 4 (testo di Streckfus) - « Das Veilchen  
im Thale » op. 66 n. 1 (testo di Kind) - « Unbe-  
fangheit » op. 30 n. 3 (testo di Ignoto) - « Mein

Schatzert iat hübach (testo popolare) (Sopr.  
Miwako Kuo Matsuomoto, pf. Giorgio Favaretto)  
- Quartetto in al bemolle maggiore op. 18 per  
archi a pianoforte: Allegro - Adagio - Allegro  
me non troppo - Minuetto (Allegro) - Finale  
(Presto) (Quartetto Brahms)

15-17 B. Galuppi: Concerto n. 4 in sol  
maggiore per archi e basso continuo:  
Andante - Allegro - Andante - Allegro  
assai (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli  
della RAI dir. Massimo Pradella); J. S.  
Bach: Fantasia cromatica e fuga in re  
minore (Clav. Georg Malcolm); L. Spohr:  
Concerto per quartetto d'archi e orche-  
stra op. 131: Allegro moderato - Adagio  
- Rondò (Quartetto Weller - Orch. Sinf.  
di Roma della RAI dir. Pater Meag); V.  
Bellini: Norma: « Caste diva » (Sopr.  
Montaerret Caballé - Orch. Sinf. RCA  
dir. Carlo Felice Cillario); L. van Beetho-  
ven: Concerto n. 5 in mi bemolle mag-  
giore op. 73 per pianoforte e orchestra:  
Allegro - Andante un poco mosso - Ron-  
dò (Sol. Friedrich Gulda - Orch. Sinf.  
di Torino della RAI dir. Ettore Gracis)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

J. Brahms: Variazioni su un tema di Paganini  
op. 35 (Pf. John Lill); A. Bazzini: Quintetto in  
fa maggiore, per archi: Allegro - Adagio ap-  
passionato - Scherzo - Finale (Quintetto Boc-  
cherini)

#### 18 IL DISCO IN VETRINA

M. Musorgski: Quadri di una esposizione,  
per pianoforte: Passeggiata - Gnomo - Passeg-  
giata - Il vecchio castello - Passeggiata -  
Tulleria - Bydlo - Passeggiata - Balletto del  
pulcin nel loro guai - Samuel Goldenberg e  
Schmuyle - Passeggiata - Il mercato di Lino-  
gea - Catecombe - Le capanna di Baba Yaga  
- Le grande porta di Kiev, Gopak, Una lacri-  
ma (Pf. Youri Boukoff)  
(Diaco CBS)

#### 18.40 FILOMUSICA

L. Mozart: Lagdsymphonie in sol minore: Vi-  
vace - Andante un poco allegretto (a gusto  
d'eco) - Minuetto (Orch. « A. Scarlatti » di  
Napoli della RAI dir. Bernhard Conz); G. G.  
Cambini: Quintetto n. 3 in fa maggiore per  
fiati: Allegro maestoso - Larghetto sostenuto  
- Rondò (Allargando con brio) (Quintetto a  
fiati di Fildelfia); L. Spohr: Variazioni op. 36  
per arpa (Arp. Nicanor Zabaleta); R. Strauss:  
Capriccio: Introduzione per sestetto d'archi  
(Compl. Strum. di Stoccarda dir. Karl Mün-  
chinger); Arabella: « Er ist der Richtige nicht »  
(Sopr. Lisa Della Ciaia e Hilde Gueden -  
Orch. Filarm. di Vienna dir. Georg Solti); A.  
Cesella: La donna serpente, frammenti sinfo-  
nici: Musica dal Sogno di re Attilio (Atto I)  
- Interludio (Atto II) - Marcia guerriera (At-  
to III) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir.  
Jan Mayerowitz); C. Debussy: Préludio e Aria  
di Lia dalla cantata per soli, coro e orchestra  
- L'enfant prodigue (teatro di B. Gulnand)  
(Sopr. Yasuko Nayaishi - Orch. Sinf. di Milano  
della RAI dir. Thomas Schipper); B. Bartok:  
Rhapsodia n. 1 per violino e orchestra: Lessau  
(Moderato) - Priss (Allegretto moderato) (Vl.  
Isaac Stern, cymbalon Toni Köves - Orch.  
Filarm. di New York dir. Isaac Stern)

#### 20 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

L. van Beethoven: Messa in do maggiore op.  
86 (Sopr. Jeannette Pilou, contr. Luialcia Cia-  
fi Ricagno, ten. Lajos Kozma, bc. Ugo Trama  
- Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir.  
Merlo Rosal - Maestro del Coro Roberto  
Goitra)

#### 20.45 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA OTTO KLEMPERER

J. S. Bach: Concerto brandeburgese n. 1 in  
fa maggiore: Allegro - Adagio - Allegro - Mi-  
nuetto - Polacca (« Philharmonia Orch. ») W.  
A. Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 385  
- Haffner: Allegro con spirito - Andante -  
Minuetto e trio - Finale (Orch. « Philhar-  
monia » di Londra); A. Bruckner: Sinfonia n. 8  
in la maggiore: Maestoso - Adagio - Scherzo  
(con moto, moderato) - Finale (Allegro ma  
non troppo) (Orch. « New Philharmonia »)

#### 22.30 CONCERTINO

K. Kreutzer: Romance de Lodoiska - Ro-  
mance de Paul et Virginie (Le Groupe des  
Instrumente Anciens de Paris); B. Smetana:  
Polka de salon in fa diesis maggiore op. 7  
n. 1 (Pf. Mirka Pokorna); E. Grieg: Landen-  
ding op. 31 (Org. Alexander Schreiner - Coro  
- The Mormon Tabernacle - dir. Richard Con-  
die); U. Giordano: Largo e Fuga (Orch. del-  
l'Angelicum di Milano dir. Luciano Rosade);  
M. Ravel: Five o'clock, fox trot de « L'Enfant  
et les eortilèges » (Orch. « London Philhar-  
monic » dir. Bernard Herrmann); J. Offenbach:  
La Grande-Duchesse de Gerolstein: « Ah, que  
j'aime les militaires » (Sopr. Régine Crespin  
- Orch. della Volksoper di Vienna dir. Alsin  
Lombard)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

E. Grieg: Concerto in la minore op. 16 per  
pianoforte e orchestra: Allegro molto mode-

rato - Adagio - Allegro molto e marcato (Sol.  
Kjell Backlund - Orch. Filarm. di Oslo dir.  
Odd Gruner Hagg); F. Liszt: Die Ideale, poe-  
ma sinfonico n. 12 (Orch. Filarm. Slovacca  
dir. Ludovit Rejter)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 6 INVITO ALLA MUSICA

Allegro molto (Waldo de los Rios); Windows  
of the world (Burt Becherach); Early autumn  
(Sten Getz); Malatia (Peppino Di Cepri); While  
I play (Bee Gees); Let us break bread to-  
gether (Sue & Sonny); Blue moon (Ray Con-  
niff); Dall'amore in poi (Ive Zanichelli); Sing  
(Carpenter); E poi (Mina); Ba-tu-ca-da (Percy  
Faith); Smila (Augusto Martelli); E il ponti so'  
aoli (Antonello Venditti); Un sorriso a metà  
(Antonella Bottazzi); Time after time (Lea  
Humphries); Benson's rider (George Benson);  
Love for sale (Doc Severinsen); Lady, lady,  
lady (Lionel Hampton); There is a god (Telma  
Houston); With a child's heart (Michel Jack-  
son); La voglia di vivere (Pino Donaggio);  
Mr. Bojangles (Ronnie Aldrich); Undecided  
(Ray Charles); Inverno (Febrizio De André);  
Sempre (Gabriella Ferri); La bambina (Lucio  
Dalla); Cheek to cheek (Michel Laighton); Kia  
an angel good morning (Toni Jones); Or nam  
(Leone Intra); She's too fat for me (James  
Last); Tico tico (101 Strings); Taking a change  
on love (Barbra Streisand); Hello hooray (Alice  
Cooper); Too young (George Melachrino); Tout  
comme en 1925 (Caravelli)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Twist and shout (Johnny e Tritone); Master-  
piece (Temptations); Dormitorio pubblico (Anna  
Meleto); Killing me softly with his song (Gianni  
Odi); New girl (Armando Trovajoli); Also  
sprach Zeruathra (John Blackwell); Non  
preoccuparti (Lara Saint Paul); We're an Ameri-  
can band (Grand Funk Railroad); Doolin-delon  
(Eagles); Rimanì (Druipi); E' la vita (I Flash-  
men); My love (Frank Pourcel); John McLaugh-  
lin (Miles Davis); Minor mode (Barney Keasel);  
Tin can people (Gloria Jones); Cindy inciden-  
tally (Fece); Your wonderful sweet sweet love  
(The Supremes); E' l'aurora (Ivano Fossati e  
Oscar Prudente); Metti una sera a cena (Ennio  
Morricone); Come down in time (Elton John);  
U-ba-la-la (Angeleri); Come get to this (Marvin  
Gaye); Anche il nostro è amore (Corrado Ca-  
stellari); A ballad to Max (Maynard Ferguson);  
Sound of silence (Simon & Garfunkel); Jungle  
strut (Santana); Il nostro caro angelo (Lucio  
Battisti); The music maker (Donovan); Il con-  
fine (Dik Dik); Stuck in the middle with you  
(Stearless Wheel); What have they done to  
my song ma (Raymond Lefèvre); Forever and  
ever (Frank Pourcel); Callente blues (Barney  
Keasel)

#### 12 INTERVALLI

Long train runnin' (The Doobie Brothers); Na-  
tural high (Bloodstone); Let's get it on (Marvin  
Gaye); Il nostro caro angelo (Lucio Battisti);  
Life on Mars? (David Bowie); Good friend  
(Loggins and Messina); Inner city blues (Brian  
Auger's Oblivion Express); Cara Giovanna (For-  
mule Tre); Not in a million years (Gilbert O'Sul-  
livan); Bridge over troubled water (Simon and  
Garfunkel); Vidi che un cavallo (Gianni Mo-  
randi); Alright alright alright (Mungo Jerry);  
Revelation (Fleetwood Mac); Io e te per altri  
giorni (Pooh); Ballad of the chrome nun (Kan-  
ter-Slick-Freiberg); Suzanne (Matthew Fisher);  
O lucky man (Alan Price); If we try (Don  
Mc Lean); E poi... (Mina); Comic wheels  
(Donovan); La discoteche (Mia Martini); Clap-  
ping along (Witch Way); Mama loo (Les Hum-  
phries Singers); La tua casa comoda (Belletto  
di Bronzo); Keep on moving (Barrabas); Daddy  
could swear I declare (Gladys Knight and The  
Pips); Lontani è Milano (Antonello Venditti);  
Dancing in the moonlight (King Harvest); Chi  
(Frattelli La Blonda); Echoes of Jerusalem  
(Echoes Of); Super strut (Eumir Deodato); Do  
it again (Steely Dan)

#### 14 COLONNA CONTINUA

Lover come back to me (Dizzy Gillespie);  
John Brown's body (Wilbur De Paris); Mame  
(Art Blakey); Over the rainbow (Shorty Rogers);  
Etude en forme de rhythm and blues (Paul Mau-  
riet); Samba de duas notas (Getz-Bonfá); Peo-  
ple (Ella Fitzgerald); Live samba (Nat Adder-  
ley); Something (Booker T. Jones); Django (J. J.  
Johnson e K. Winding); Hallelujah time (Woody  
Herman); You'd better sit down, kids (Sammy  
Devile); Holiday in Rio (Barney Kessel); Spring  
can really hang up the moon (Chet Baker); To  
say goodbye (Paul Desmond); What's new Pus-  
sycat? (Quincy Jones); Maracatu-too (Laurindo  
Almeida-Stan Getz); Tiger rag (Ted Heath-Ed-  
mundo Ros); When the saints go marchin' in  
(Louis Armstrong); Samba pa ti (Santana); Heng  
em up (Fraddie Hubbard); On a slow boat to  
China (Phil Woods); That's a plenty (Wilbur  
De Paris); I'm movin' on (Jimmy Smith); Opus  
one (Ted Heath); Recado bossa-nova (Zoot  
Sims); I've got you under my skin (Stan Ken-  
ton); Jesus (Mahalia Jackson); I'm shootin'  
again (Count Basie); Bulgarian bulge (Don

Ellis); For love of Ivy (Woody Herman); What'd  
I say (Maynard Ferguson); St. Louis blues  
(Doc Severinsen)

#### 16 IL LEGGIO

Limelight (Frank Chacksfield); Moon river (Per-  
cy Faith); Midnight cowboy (Johnny Scott);  
Borsellino (Caravelli); Sweet charity (Helmut  
Zecherles); September in the rain (Arturo Man-  
toveni); Arancia meccanica (Fertante & Tel-  
char); Theme from Shaft (Isaac Hayes); My  
moon (Harry Belafonte); Ta pedla tou Piree  
(Nana Mouskouri); Walking on the moon (Harry  
Belafonte); To fegari ina koddino (Nana Mou-  
skouri); In the small boat (Harry Belafonte);  
Enea mithoa (Nana Mouskouri); Erene (Harry  
Belafonte); Nana Mouskouri; Taranta (Ramón  
Montoya); Indian love call (Santo & Johnny);  
On the beach at Waikiki (Frank Chacksfield);  
African penta song (Cabillo's Three); Cislito  
lindo (Rodolpho); Tahiti tamurè (The Waikikias);  
Limehouse blues (Heerl Hines and his Band);  
Coronation rag (Winifred Atwell); Original  
Dixieland one-step (Original Dixieland Jazz  
Band); A bag of rags (Marvin Ash); Roma fo-  
restiera (Sergio Centi); Nenni ('Nè gits e il  
Castelli) (Gabriella Ferri); Funtanella (Sergio  
Centi); Sora Manica (Gabriella Ferri); Micio  
micio (Sergio Centi); Barcarolo romano (Ga-  
briella Ferri); Il bel Danubio blu (Eduard  
Strauss); Valzer (dalla Serenata di Cislowsky)  
(Frank Chacksfield); Donauwellen (Kurt Rich-  
tar); Morgenblätter (op. 279) (Helmut Zecha-  
rias); España (Boston Pope); Rollin' on (Henry  
Mancini)

#### 18 QUADERNO A QUADRETTI

Flying home (Lionel Hampton); Misty (Arturo  
Mantovani); Rokoko (James Last); You go to  
my head (Sarah Vaughan); Undecided (The New-  
port All Stars); My kind of love (Gerry Mul-  
ligan); I'm in love with you (Gilbert O'Sul-  
livan); Shine (Jack Teagarden); Bala (Getz-  
Byrd); Moritat vom Mackia Messer (Ella Fitz-  
gerald); For love of Ivy (Woody Herman);  
Tu creaa que (Cal Tjader); Raindrops keep  
fallin' on my head (Percy Faith); Compart-  
menta (João Feliciano); A hundred years from  
today (Bill Perkins); French rat race (The  
Double Six of Paris); I don't attend a ghost of  
a change (Count Basie); The red blouse (Claus  
Ogerman); Daniel (Elton John); Didn't we?  
(Jackie Gleason); I know that you know (Ar-  
tatum); Someday (Della Reese); Autumn in New  
York (Charlie Parker); Manha de Carnaval  
(Gilberto Puentes); Superstition (Stevie Won-  
dar); Thumbstrut (Ray Brown e Julian Can-  
nonball Addlerley); Come back sweet papa  
(Lawson-Haggart); Ornithology (Sonny Stitt); O  
morro (Antonio C. Jobim)

#### 20 SCACCO MATTO

A day in the life (Wes Montgomery); Blackbird  
(Billy Preston); The long and winding road  
(Vince Tempera); Day tripper (Otis Redding);  
And I love her (José Feliciano); Don't let me  
down (Tony Osborne); All my loving (Herb  
Alpert); Let it be (Maurizio Vandelli); Eleanor  
Rigby (Renee Rait); Can't buy me love (Ella  
Fitzgerald); The fool on the hill (Antonio Tor-  
quati); Give the baby anything (Joe Tex); Love  
trap (Rufus Thomas); Hot pants (James Brown);  
King of the swingers (Joe Tex); Itch and scratch  
(parte 1°) (Rufus Thomas); Get on the good  
foot (parte 1°) (James Brown); You said a bad  
word (Joe Tex); Do the funky chicken (Rufus  
Thomas); Soul power (James Brown); Brown  
sugar - Factory girl - Happy - Jumpin' Jack  
flash - Paint it black - Rocks off - Sweet  
black angel - Shake your hips - Tumbling dice  
- Child of the moon (Rolling Stones); Sgt.  
Pepper's lonely hearts club band - With a  
little help from my friends - Lucy in the sky  
with diamonds - Getting better - She's leaving  
home - Being for the benefit of Mr. Kite (The  
Beatles)

#### 22-24

##### — Temi ds film western

The magnificent seven; The march of  
the horse soldiers; Joe Bass and the  
scalphunters; The big country; High  
noon; Dual al diablo; The way West  
— Recital di Charles Aznavour registra-  
to al teatro Olympia di Parigi  
J'aime; Tout, a'en va; Ma mie; Ca-  
rolinne; Comme une malade; Emme-  
nez-moi; De l'avoir aimé; Et moi  
dana mon coin  
— Errol Garner al pianoforte  
That's my kick; Shadow of your smile;  
Like it is; It isn't necessarily so; Les  
feuilles mortes; Passing through  
— Il complesso vocale e strumentale  
- Bossa Rio -  
Salups; Do you know the way to  
Sen Jose?; Wave; Day by day; Up, up  
and away; Old devil moon; Canco  
do sal  
— L'orchestra di Bert Kämpfert  
Never my love; Comme d'habitude;  
Stoney end; A song for Satch; Shaft  
(Theme); All I ever need is you



# la prosa alla radio

a cura di Franco Scaglia

xii/r Cinematografia

Una commedia in trenta minuti

## Un uomo di Dio

II/S

Tre atti di Gabriel Marcel (Martedì 2 aprile, ore 13,20, Nazionale)

Prosegue il ciclo *Una commedia in trenta minuti* dedicato a Gastone Moschin. Questa settimana il bravo e simpatico attore presenta un testo di Gabriel Marcel: *Un uomo di Dio*.

Sembra una famiglia come tutte le altre», dice Moschin parlando della commedia, «la famiglia Lemoyne: lui Claudio è un pastore venerato dai suoi parrocchiani; la moglie Edmea è tutta dedita ad opere di bene. La figlia Osmonda è piena di slanci caritatevoli. La madre di Claudio, ogni tanto viene a Parigi per godersi questo figliolo così pio, così buono. Il fratello di Claudio, Francis, è un medico famoso. Sembra una famiglia unita, aerea, eppure ciascuno dei suoi componenti porta dentro di sé gravi tensioni.

Proprio agli inizi del matrimonio, Edmea ha avuto un pauroso sbandamento sentimentale: una relazione amorosa da cui è nata una bambina, Claudio l'ha perdonata; la piccola, Osmonda, appunto, è cresciuta in famiglia, ignara della sua vera origine. Sono passati vent'anni. Edmea si dedica assiduamente ma

anche freddamente alle opere di assistenza. E' ancora traumatizzata dal generoso perdono del marito di cui si chiede continuamente il perché. Osmonda, la figliuola, ama teneramente colui che crede suo padre, ma nutre una sorda avversione per la madre. Claudio comincia a dubitare dei motivi di fondo che gli dettarono quel gesto generoso. Da quel lontano passato torna un fantasma, l'uomo che sedusse Edmea, il vero padre di Osmonda. La crisi scoppia. E' vissuta da Edmea e Claudio profondamente alla ricerca di un barlume di verità e di una soluzione, che infine troveranno.

Con Mariano Rigillo

## Un caso fortunato

Tre atti di Slavomir Mrozek (Lunedì 1° aprile, ore 21,30, Terzo)

Slavomir Mrozek è nato a Borzecin nel 1930. Esordisce come giornalista e disegnatore, arguto e fine nel segno, sul giornale sportivo *Pilkarz*. Nel 1953 dà alle stampe un gruppo di storie satiriche, titolo *Polpancerze*

praktyczne che in italiano significa all'incirca *Mezzecorazze pratiche*. Pubblica nel 1957 *Sion* (L'elefante), nel 1959 *Wesela w Atomicach* (Nozze ad Atomica), *Poste powiec* (Il progressista) è del 1960, *Deszcz* (La pioggia) è del 1962, *Opowiadania* (Racconti) sempre dal 1962. Qualche anno prima Mrozek aveva iniziato a collaborare con il teatrino sperimentale «Bim-Bom» di Danzica. Il «Bim-Bom» era stato fondato nel 1954 dal grande attore Zbigniew Cybulski, immaturamente scomparso anni fa in un incidente, ebbe un ruolo importante nel rinnovamento della vita culturale polacca. Mrozek debuttò con l'atto unico *Policja* (La polizia) e in seguito al è dimostrato facendo commediografo. Le sue maggiori doti è una fantasia spesso grottesca, spesso allucinata, ma che coglie sempre il segno. I suoi personaggi hanno contorni nitidi. E' presente in Mrozek la grande tradizione degli scrittori polacchi. La sua commedia *Tango* è stata portata sulla scena dallo Stabile di Genova. In quell'occasione Sandro De Feo osservava che Mrozek ritrovava e riproduceva «tutte le intenzioni e i meccanismi di un teatro, il va-

deville francese che è, si può dire, il concentrato e l'apice di secoli di convenzioni comiche». *Un caso fortunato*, la commedia che la radio trasmette questa settimana, sta tra il vaudeville e la farsa. Ed ecco in breve la vicenda: un tale che cerca una camera in subaffitto, va in casa di un altro tale che ha messo un avviso magnificando il lusso della stanza che vuole affittare. In realtà in

quella casa non vi sono stanze da affittare e nemmeno il lusso promesso. C'è solo un grande letto dove il padrone di casa e la moglie dormono sorvegliati dal padre di lui, vecchio terribile ed immortale. Immortale finché non verrà un marmocchio a rubargli la vita. La commedia promette molto ma, come capita spesso a Mrozek, alla felicità inventiva iniziale non corrisponde un adeguato avvolgimento.

Orsa minore

## Ferry-boat

II/S

Atto unico di Leonard Melfi (Venerdì 5 aprile, ore 21,30, Terzo)

I personaggi di questo gradevole e intelligente atto unico di Leonard Melfi sono due: un ragazzo «attraente» di ventisei anni e una «bella ragazza» di venti anni che si incontrano sul ferry-boat che va e Sta-ten Island. Il ragazzo Joey, giudicata la ragazza di suo gusto, cerca in ogni modo di conoscerla, di intavolare un dialogo. Ha una buona parlantina il nostro Joey ma la ragazza risponde poco a tutte le parole che lui

le fa scivolare addosso. Joey, il ragazzo Joey, ricorda molto il simpaticissimo Holden Caulfield, il protagonista del romanzo di J. D. Salinger (*The Catcher in the Rye*) che fu un bestseller negli Stati Uniti anni fa e anche in Italia con il titolo *Il giovane Holden*. Era la storia, di una comicità continua e di una umanità che ci raggiungeva con acchiappate sempre imprevedibile, della giornata newyorchese di un giovane espulso del «college». Il personaggio di Holden Caulfield, con il suo gergo da adolescente, la

sua spacconeria, il suo voler fare «il duro», ma con tutta la sua disarmata purezza e sincerità e desiderio che il mondo sia migliore di quello che è, trova posto accanto a Huck Finn e al giovane Nick di Hemingway. Il Joey di Melfi è un parente alla lontana di Holden, di cui ha meno grazia e meno apertezza. Gli piace arrivare al sodo e con una certa giovanile brutalità spiegherà alla ragazza «il sodo». Probabilmente ci sarà una reciproca soddisfazione finale, che naturalmente non può essere trasmessa.

Radioteatro

## Un bel foglio di carta bianca

Radiodramma di Rys Adrian (Mercoledì 3 aprile, ore 21,15, Nazionale)

Due personaggi stanno uno davanti all'altro, il direttore di una carta ditta e un tale, l'aspirante, ispirante, naturalmente ad essere assunto da quella certa ditta. Il dialogo tra i due è carico d'intensità e di una strana e particolarissima tensione. Da una parte della scrivania c'è il manager perplesso. Perplesso perché l'aspirante sulla domanda ha lasciato quasi tutte le risposte in bianco. Dall'altra parte delle scrivania c'è l'aspi-

rante il quale non ha la minima intenzione di rispondere, o meglio risponde a modo suo. Un senso di acre e nero umorismo, pervade quest'originale radiofonico di Rys Adrian: la conclusione di quel dialogo sarà comica e drammatica nello stesso tempo. L'aspirante se ne va, il direttore invoca il suo aiuto e la sua comprensione. Quasi si trattasse di una violenta e crudele beffa che l'altro ha giocato, ha organizzato e si avvia a metterlo in difficoltà, per mostrarlo più dispotico di quello che realmente è.

Dramma di Alfredo Balducci

## Un cielo di cavallette

II/S

Commedia di Alfredo Balducci (Sabato 6 aprile, ore 17,10, Nazionale)

In un Paese in guerra (potrebbe essere il Viet Nam, la Cambogia, la Palestina o un'altra qualsiasi nazione dove sia in corso un conflitto) una pattuglia occupa un fortino: della precedente guarnigione non si hanno più notizie, è scomparsa. Il comandante della pattuglia incontra l'interprete dal luogo, Gorill, e riesce a sapere da lui che gli altri soldati sono stati uccisi nel sonno dalla gente del villaggio vicino, perché avevano violentato delle ragazze. Passa dal tempo. L'interprete

avverte il comandante che un suo uomo ha violentato una ragazza del villaggio. Il comandante è disposto a far fucilare il soldato per evitare la rappresaglia e invita al fortino il padre della fanciulla, l'unico che possa riconoscere il colpevole. Ma ecco il colpo di scena. Non esiste alcun villaggio: è stato distrutto molto tempo prima e gli unici rimasti a vendicare i morti sono proprio il vecchio e l'interprete, autori della precedente strage. Dopo aver ucciso, anche questa volta nel sonno, i componenti della pattuglia, i due si preparano ad accogliere una nuova guarnigione, per continuare la loro vendetta.

In *Un cielo di cavallette*, presentato al Premio Riccione del 1969 dove ottenne il secondo premio, Balducci svolge un discorso essenzialmente politico. In un Paese dove è in atto la guerriglia, dove i nemici e gli amici sono invisibili e silenziosi, la disperazione dell'occupante costretto ad una guerra dura e crudele si scontra con l'astuzia dell'occupato che si difende come può, ricorrendo all'inganno e al raggio.

La guerra è assurda, non permetta amicizie, non emette calore umano: vuole solo morti, da qualsiasi parte, in ogni circostanza, in ogni momento, in gran numero e senza pietà.



# tranquillamente... giorno dopo giorno

ti accorgerai di aver speso bene i tuoi soldi

Giorno dopo giorno, anno dopo anno,  
scoprirai che LAVAMAT AEG è conveniente.

Dici di no? È molto cara?

Esiste una spiegazione:

dentro una lavatrice

LAVAMAT AEG c'è del solido.

È robusta, pratica, silenziosa  
e di grande stabilità.

La pignoleria minuziosa

e la raffinatezza tecnica con cui è costruita  
danno il massimo affidamento  
di sicurezza e di durata.

Per questo LAVAMAT AEG costa di più:  
perché ti offre di più in efficienza  
in robustezza e praticità.

Ciò significa che, più il tempo passerà  
più ti accorgerai  
che la tua lavatrice AEG è sempre nuova.

Un bel vantaggio non credi?

E soprattutto ha trattato bene la tua biancheria.  
Pensaci un momentino.



## AEG

ciò che dura nel tempo  
merita la tua fiducia

LAVAMAT AEG  
la lavatrice garantita 3 anni

a cura di Luigi Fait

Musica sinfonica

## Clarinetto cordiale

Folle di pianisti a di violinisti riescono pur troppo ad oscurare nella vita concertistica di tutti i giorni i protagonisti di certi strumenti a fiato che si saprebbero pur imporre per la dottrina, per lo stile, per la cordialità dal suono. Ma spesso a volentieri il silenzio di questi ultimi è voluto dalle stesse platee, che non amano il brivido di musica poco note. Grazie tuttavia alla forza di volontà e alla genialità di alcuni concertisti di flauto, di oboe, di clarinetto a di fagotto, le platee non hanno più da temere amare sorprese. Ecco ad esempio negli ultimi tempi farsi avanti con squisiti accenti drammatici l'arte del clarinetista Giuseppe Garbarino, che, diplomatosi giovanissimo e a pieni voti al Conservatorio Paganini di Genova, ha successivamente compiuto gli studi di composizione al « Boito » di Parma nella classe di Bruno Bettinelli. Vincitore di moltissimi concorsi, vanta anche un primo premio all'Internazionale di Ginevra dal 1963. Attualmente è docente al Conservatorio di Milano e ai corsi di perfezionamento dall'Accademia Chigiana di Siena. E' inoltre direttore artistico della Società dei concerti di La Spezia, nonché fondatore e direttore del prestigioso complesso I Fatti Italiani, unico in Italia nel suo genere.

Garbarino, che figura frequentemente nel corso delle trasmissioni radiofoniche, offre ora (venerdì, 21,15, Nazionale), insieme con l'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Gabriel Chmura, il Concerto per clarinetto e orchestra (1947) di Paul Hindemith. Il solista è masso qui nelle migliori condizioni per dialogare con le diverse famiglie strumentali a per imporsi in voli virtuosistici veramente attraenti, pieni di vita e di eleganza espressiva. Il lavoro hindemithiano figura al centro di un programma che comprende *Pelléas et Mélisande*, suite op. 80 di Fauré e le *Secondes Symphonies* di Schumann: partitura che sono dunque affidata alla bacchetta dal polacco Gabriel Chmura, perfezionatosi alle scuole di Pierre Derveux, di Franco Ferrara e di Hans Swarowsky,

vincitore nel 1971 della medaglia d'oro al Concorso Cantelli. Nel medesimo anno aveva vinto il primo premio del Concorso internazionale di direzione d'orchestra della Fondazione Herbert von Karajan.

Altra trasmissione di rilievo si avrà domenica (18,15, Nazionale) con la Filarmonica di Berlino in uno dei suoi più ammirati e consacrati momenti firmati un giorno da Wilhelm Furtwaengler. Riascolteremo due splendide interpretazioni nei nomi di Beethoven (il

Concerto in re maggiore op. 61 per violino a orchestra con Wolfgang Schneiderhan) e di Brahms (le *Variazioni su un tema di Haydn* op. 56 a) « Corale di S. Antonio »). Ci sarà infine l'occasione di risentire il gradito suono (giovedì, 15,30, Terzo) delle Filarmoniche di Vienna, di Los Angeles e d'Israele, che sotto la guida di Zubin Mehta si esibiranno rispettivamente nel « Preludio » dal *Parsifal* di Wagner, nella Terza di Saint-Saëns e nella Settima di Dvorák.

Cameristica

## Una leggenda bretone

Non è la prima volta che ammiriamo il pianista Dino Ciani in pagine di Claude Debussy. Egli, dopo lunghe meditazioni, dopo pazienti studi, dopo acute autocritiche, si ripresenta al pubblico rinnovando magicamente l'atmosfera impressionistica francese. Da Ciani avremo adesso (domenica, 21,40, Nazionale) la



Anna Maria Cigoli

suggestione e l'incanto di sei *Preludi dal Libro I*° (dal settimo al dodicesimo). I titoli originali dei sei brani sono *Ce qu'a vu le vent d'Ouest*, *La fille aux cheveux de lin*, *La sérénade interrompue*, *Le cithédre engloûtée*, *Le danse de Puck* e *Minstrels*. Particolarmente poetici sono il secondo e il terzo di questo gruppo: innanzitutto *Le fanciulla dai capelli di lino* del 1910, composizione ispirata al *Poème* scozzese di Leconte de Lisle e precisamente al-

le righe in cui si dice: « La fanciulla dai capelli di lino e dalle labbra di ciliegia siede in mezzo al trifoglio nel prato fiorito, e canta tutto il giorno. Nel luminoso sole estivo anche l'amore canta e prende parte al sogno ». La *cattedrale sommersa* s'ispira invece ad una leggenda bretone che racconta della città d'Ys sommersa dal mare verso il IV secolo a.C.: « Di tanto in tanto », commenta il pianista Robert Lortser, « in condizioni sfavillanti speciali, la cat-



Il clarinetista Giuseppe Garbarino, solista nel « Concerto » di Paul Hindemith in onda venerdì

tedrale d'Ys risale, all'alba, dalle profondità marine. Si odono i celebranti salmodiare, i rintocchi delle campane, il suono dell'organo. Poi la cattedrale fantasma è inghiottita dalle onde, ma il canto sacro, l'organo, la campana ancora si odono, di lontano ora, attraverso la nebbia a la verde acqua marina che si è rinchiusa sulla cattedrale d'Ys ». Il fascino di queste battute è dato anche da una melodia in cui traspare una chiara derivazione gregoriana.

Un'altra opera di Debussy, la *Suite bergamasque*, si ascolterà nel recital di Anna Maria Cigoli (giovedì, 22,10, Nazionale). E' questo un capolavoro del 1890, che riserva nel terzo movimento la delizia del famoso « Clair de lune ». Qui — secondo Cortot — appaiono, come velati di nebbia, gli antichi clavicembalisti che Debussy riconosce fra i suoi più grandi predecessori. In programma ci sono anche i *Due intermezzi* op. 117-118 di Brahms.

Corale e religiosa

## La barca di Venezia

Il Sestetto Luca Marzengo, che è considerato uno dei complessi polifonici più preparati al repertorio antico, sia in quello contemporaneo, torna adesso alla ribalta (venerdì, 15,10, Terzo) per interpretare *La barca di Venezia per Padova dentro le mura mesciolanze* di Adriano Bianchi, che aveva realizzato qui una delle sue più perfette collane di madrigali e cinque voci di carattere popolare e faceto. Bianchi, nato a Bologna nel 1567 e ivi morto nel 1634, vestiva l'abito monacale degli olivetani. Le sue idee come compositore a come teorico (attivo presso l'Accademia del Floridi,

da lui medesimo fondata, e presso quella dei Filomusi in cui fu soprannominato « Dissonante ») si basavano su quella del più geniale coetaneo Claudio Monteverdi. La revisione della *Barca di Venezia* è firmata dal maestro Piero Moro.

Un incontro totalmente religioso sarà poi quello con i Virtuosi di Roma e con il Coro da Camera delle RAI, che intoneranno (giovedì, 14,30, Terzo) il *Credo* di Antonio Vivaldi nell'elaborazione e nella revisione di Renato Fasano. E' una partitura solare, ricca di parabole melodiche e di straordinaria robustezza armonica, piena di vitalità, nonostan-

ta i secoli che da essa ci separano. Diretta da Ferruccio Scaglia si annuncia nello stesso programma la *Terza sinfonia in mi bemolle maggiore* op. 20 « Primo maggio » su testo di Sergej Kirsanov (nella versione ritmica italiana di Anton Gronen Kubizki) scritta da Sciostakovic nel 1929. Notevole ancora un programma organistico (domenica, 11,30, Terzo): suonano Julio Garcia-Llovera e René Saorgin, rispettivamente in opere di Cabanillas e di Buxtehude, nonché Gaston Litaize in pagine di Olivier Messiaen, tratte da *La nativité du Seigneur*: « Les bergers » e « Dieu parmi nous ».

Contemporanea

## Joseph Tal

Per la Tribuna Internazionale dei Compositori 1973 indetta dall'UNESCO si darà il via (mercoledì, 22,20, Terzo) ad un'opera di indiscusso interesse, messa a punto nel 1970 dal pianista e compositore israeliano Joseph Tal (il cui vero cognome sarebbe Grünthal). Il lavoro, che è stato presentato dalla Radio Israeliana, prevede non solo l'esibizione di un clavicembalista (Frank Pelleg), ma anche l'audizione di un nastro magnetico. Infatti la partitura s'intitola *Concerto per clavicembalo a nastro magnetico*. Il Tal è esperto di sonorità elettroniche e ha fondato nel 1961 a Gerusalemme un Centro di tale musica. Nato a Pina (Poznan) il 18 settembre 1910, Joseph Tal si è formato presso la Hochschule für Musik di Berlino. E' emigrato in Palestina nel 1934 e ha iniziato la sua attività didattica nel 1937 presso l'Accademia di Musica di Gerusalemme. Nella stessa trasmissione figura *Ultime op. 13 per orchestra*, scritta nel 1971 dal maestro svedese Aker Hammarsson ed eseguita adesso dalla Sinfonica della Radio Svedese diretta da Zdenek Malach.

Altri due lavori di musicisti contemporanei spiccano nel programma della Scialli diretta da Ferruccio Scaglia (sabato, 21,30, Terzo). In apertura *Soirées musicales*, suite in cinque movimenti da Rossini op. 9 di Benjamin Britten. Si tratta di alcune pagine pianistiche dall'ultimo Rossini rielaborate per orchestra dall'artista inglese nel 1936 e destinate alla colonna sonora di un film a disegni animati. Il terzo brano moderno è del compositore romano Gino Contilli, aducato alle famose accolle di Respighi e di Pizzetti. La partitura s'intitola *Suite per orchestra d'archi, pianoforte, percussioni e nella tra parti*, *Passacaglia*, *Sarebande* e *Gagliarda*, finita nel 1952, s'ispira moltissimo agli aspetti costruttivistici della scuola dodecafonica viennese. La trasmissione comprende poi il *Concerto in mi bemolle maggiore K. 449* di Mozart (pianista François Joël Thiollier) e *Le tombeau de Couperin* di Ravel.

# la lirica alla radio

a cura di Laura Padellaro

Dirige Pierre Dervaux

## Le jongleur de Notre-Dame

Opera di Jules Massenet (Martedì 2 aprile, ore 20, Nazionale)

L'Unione Europea di Radiodiffusione ha realizzato un'edizione assai pregevole del « miracolo in tre atti » di Jules Massenet. L'opera è diretta da Pierre Dervaux alla guida dell'Orchestra Filarmonica dell'ORTF ed è interpretata, nelle principali parti vocali, dal tenore Alain Vanzo, dal baritono Robert Massard, dal basso Jules Bastin che incarnano rispettivamente i personaggi di Gianni il giullare, di Fra' Bonifacio, del Priore. I cori sono istruiti da Jean-Paul Kreder e da Jacques Jouineau.

La partitura reca nel frontespizio, come abbiamo visto, la definizione di « miracolo ». Certamente

mente siffatta dicitura rivela con chiara evidenza che Jules Massenet (il musicista di *Hérodiade*, di *Manon*, di *Theïs* e del *Werther*) intendeva conservare in quest'opera il medesimo clima di mistico incanto, di soave ingenuità, d'irradiante poesia che promena dall'antico racconto anonimo del XII-XIII secolo al quale s'ispirò il librettista Maurice Léna. E' una storia semplice in cui l'incontro miracoloso fra cielo e terra avviene in virtù di un'umiltà e di un amore che muovono la « pietas » celeste. La vicenda del gramo giullare che non sa di latino e che, non potendo prendere parte alle preghiere e agli uffici del convento, venera la Vergine Maria offrendole tutto quello che ha, il suono

della sua viola scordata, il canto di alcune strofette profane, una risibile danza fatta per divertire la gente di piazza; e la « risposta » della Madonna che con materna compassione chiama a sé il poveretto dopo averlo incoronato con l'aureola dei beati: questa vicenda ha un suo delicatissimo fascino che, a giudizio del Léna e di Massenet, la stessa definizione di « opera » avrebbe potuto disperdere.

Le *jongleur de Notre-Dame* (in italiano *Il giullare della Madonna*) fu dato per la prima volta al Teatro di Montecarlo il 18 febbraio 1902 sotto la direzione di Raoul Gunsbourg e poi all'Opéra-Comique di Parigi, il 10 maggio 1904, sotto la direzione di Albert Carré, con esito lietissimo entrambe le volte. Per molti, infatti, la partitura è una fra le più felici di Massenet. Il giudizio è forse un po' viziato da eccessivo entusiasmo: ma certamente *Le jongleur* ha luoghi squisitissimi ed è un'opera finemente lavorata. Qui, in effetto, il tema stesso richiede una vena di melodia che accorra morbida e te ne accorgi a tenerezza e a dolce passione; un'orchestra non possente e muscolosa, ma ricca di sfumature che a ogni passo preannuncia o sottolinea i sentimenti dei personaggi. Ora a Massenet può incolparsi certa liquorezza mollezza che contamina la liricità di molte pagine, anche famose, di una *Thais* o di un *Werther*, per esempio; ma è indubbio che là dove al soggetto stesso si confanno melodie a armonie deliziose, tinte orchestrali sfumate, come è appunto il caso in questo *jongleur*, il dono espressivo del compositore ha un suo nobile agorgo.

La partitura scolpisce con grazia le figure del Giullare, del Priore, di Fra' Bonifacio, del Monaco poeta, del Monaco pittore, dal Monaco musicista, dal Monaco acustore, alle quali fa da sfondo una folla di « compar-se » musicali che avvivano la storia con accese pennellate. La musica, nella scena del



Il maestro Pierre Dervaux dirige l'opera di Jules Massenet nell'edizione dell'U.E.R.

prim'atto che si svolge nella piazza di Cluny e nella scena del secondo, in cui i fratellini vengono a diverbio, ha tocchi pittoreschi; ma i momenti più felici sono quelli in cui Gianni il giullare si abbandona a un canto in apparenza semplice ma d'una poesia così pregnante e misteriosa che anche i più furiosi denigratori di Massenet depongono le armi.

Nell'anno pucciniano

## Madama Butterfly

Opera di Giacomo Puccini (Sabato 6 aprile, ore 19,55, Secondo)

La radio, come ho segnalato ai lettori nei numeri scorsi del Radiocorriere TV, dedica a Giacomo Puccini, nel cinquantenario della morte, un ciclo di trasmissioni curate da Aldo Nicastro, in onda al Terzo Programma. Contemporaneamente il Secondo trasmette le più spiccenti opere pucciniane in edizioni assai pregevoli con direttori d'orchestra e interpreti di canto reputatissimi.

Questa settimana l'opera in programma è la *Madama Butterfly* nella versione discografica diretta da Sir John Barbirolli. Cio-Cio-San è il soprano Renata Scottò; al suo fianco, nelle parti principali, il tenore Carlo Bergonzi e il baritono Rolando Panerai. L'Orchestra e il Coro sono del Teatro dell'Opera di Roma. Il maestro del Coro è Gianni Lazzari.

A proposito della *Butterfly* ai legge in una biografia di André Mes-

Un allestimento radiofonico

## Idomeneo

Opera di Wolfgang Amadeus Mozart (Giovedì 4 aprile, ore 19,15, Terzo)

Colin Davis, il direttore d'orchestra inglese che si dedica essenzialmente allo studio di due autori del passato, Mozart e Berlioz, interpreta *Idomeneo* in un'edizione realizzata dalla nostra radio nel 1970. Protagonisti di canto Nicolai Gedda, nella parte principale, Jesse Norman (Idamante), Heather Harper (Ilia), Rae Woodland (Elettra), Andrea Snarski (Arbace). Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana. Maestro del Coro Gianni Lazzari. *Idomeneo* andò in scena per la prima volta a Monaco (Teatro di Corte) il 29 gennaio 1781. Nel giudizio degli storici questa partitura segna l'inizio della piena maturità del musicista salisburghese e una pietra miliare nell'itinerario dell'opera aerea. Il libretto, apprestato

dall'abate Giambattista Veresco, cappellano di Corte a Salisburgo e amico della famiglia Mozart, ai richiami al testo del Danchet mutuato dal Campra (1660-1744). Spiccano, fra gli altri, due personaggi femminili: la dolce figura di Ilia che preannuncia le Pamine del *Flauto magico* ed Elettra, scolpita, con magistrale perizia, nel travaglio della sua passione amorosa per Idamante. Nell'*Idomeneo*, afferma Giovanni Carli Ballola, Mozart « apinse la propria esperienza sinfonica a risultati inauditi per il melodramma europeo del declinante Settecento, superando d'un balzo tanto la vecchia dicotomia italiana del "canto-accompagnamento" quanto l'auatere e parca espressionità dell'orchestra gluckiana per raggiungere una ricchezza di colore, una complessità di acritura, una aensuale plasticità e una varietà di tratti che non cessano di stupire ».

## La trama dell'opera

Atto I - La piazza di Cluny, nel XIV secolo. E' il primo di maggio ed è giorno di mercato. Gente che va e gente che viene: borghesi, cavalieri, chierici, accettoni, contadini e contedine. Ed ecco avanzarsi Gianni (tenore) suonando le viole: è un giullare pallido, magro, mal vestito. Invenso cerca di attirare l'attenzione degli astanti con lezzi e canzoni, con giochi e racconti: lo sbeffeggiano, non lo lasciano parlare. Ma quando il giullare propone d'intonare l'« Alleluia del vino », tutti accettano divertiti. Prima d'incominciare Gianni, rivolgendosi alle statue della Vergine situate sulla porta dell'ebbia, poco distante, chiede perdono per le « sacrilega eresia ». All'improvviso, sulla soglia della casa religiosa appare il Priore (basso cantante) il quale ingiunge alle ciurmaglia d'interrompere il canto irriverente e di allontanarsi. Rimane soltanto Gianni che chiede pietà e si trascina singhiozzando verso la Vergine. Il Priore, mosso a compassione, lo invita a entrare in convento e riesce a convincerlo decantandogli le virtù culinarie di Fra' Bonifacio (baritono).

Atto II - E' il giorno dell'Assunta e i fretti in-

tonano un inno alla Vergine. Il Priore rimprovera Gianni di non unire la sua voce al coro di lode: il giovane, rimproverato anche degli altri frati, decide di andarsene. Rimasto solo con Fra' Bonifacio, manifesta l'amarezza di non potere offrire nulla a Marie. Il frate lo consola: anch'egli offre alla Vergine solo l'umile lavoro quotidiano.

Atto III - Nella cappella dell'abbazia, Gianni entra con circospezione, si spoglia della veste di frate restando in cotta da giullare. Poi, steso in terra il tappeto, incomincia la sua rappresentazione in onore della Vergine. Mentre canta una canzoncina di fronte alla statua di Maria, un monaco corre ad avvertire il Priore che scandalizzato fa per scagliarsi su Gianni. Fra' Bonifacio però lo trattiene. Giungono tutti i monaci che gridano al sacrilegio: soltanto Fra' Bonifacio implora pietà. A un tratto si odono le voci degli angeli (soprano e mezzosoprano) e la statua s'illumina: sulla bocca della Vergine appare un sorriso. Ed ecco dalla mena delle Vergine si stacca l'aureola dei beati che va a posarsi sulla testa di Gianni il quale muore tra le braccia del Priore.

lasciando parecchio indietro *Madame Chrysanthe*.

La « tragedia giapponese » di Puccini fu rappresentata per la prima volta alla Scala di Milano il 17 febbraio 1904, con un « cast » d'interpreti famosi: la Storchio, Zenatello, De Luca. Sono note le fortunate vicende che impedirono a affatti artisti di condurre subito al successo l'opera pucciniana; e sono note le polemiche che sorse, prima della attesa della *Butterfly*, tra il musicista e uno dei due librettisti, Giuseppe Giacomini (l'altro è Luigi Illica), il quale in certo modo aveva preveduto quel terribile fiato. Puccini, con il suo atteggiamento, dagli altri musicisti dell'epoca che osteggiavano Puccini.

Le affermazioni del Févrièr, sia detto chiaro, ci sembrano dettate dal desiderio di rivendicare a un musicista francese una priorità che non ha alcuna importanza sostanziale: soprattutto oggi che *Madame Butterfly* ha conquistato il mondo,





Il tenore Plácido Domingo è fra i protagonisti del «Vespri Siciliani» di Verdi in onda per il «Melodramma in discoteca» lunedì sul Terzo

Il melodramma in discoteca

## I Vespri Siciliani

Opera di Giuseppe Verdi (Lunedì 1° aprile, ore 20,15, Terzo)

Quasta volta l'opera cha figura nell'interessante rubrica settimanale di Giuseppe Pugliese reca la grande firma di Verdi. L'edizione in esame è diretta da James Levine e ha per interpreti di canto il soprano Martina Arroyo, il tenore Plácido Domingo, il ba-

ritono Sherrill Milnea, il basao Ruggero Raimondi, il tenore Leo Goeke, il soprano Maria Ewing a altri artisti reputati. L'Orchestra è la New Philharmonia, il Coro è quello istruito e diretto da John Alldis.

Qualche bravissima notizia sulla partitura. Il libretto dei Vespri fu apprestato, sul noto soggetto storico, da Eugène Scribe e da Charles Du-

veyriar. Intitolata nella versione italiana del 1856 *Giovanna di Guzman*, l'opera è la seconda delle tre che Giuseppe Verdi scrisse per Parigi, la prima essendo *Jérusalem* (ossia il rifacimento de *I Lombardi alla prima Crociata*) e la terza il *Don Carlos*. Gli alti meriti della partitura, «non avara di pagine superbe», come scrive Fedele D'Amico, furono subito riconosciuti dai critici a dai musicisti dell'epoca e non sono stati ammentati dagli studiosi d'oggi pur in una meditata e approfondita rilettura. Spiccano infatti nei *Vespri Siciliani* (il titolo originale è *Les Vêpres Siciliennes*), come rilevò lo Scudo nel luglio 1855, un mese dopo la prima rappresentazione avvenuta all'Opéra di Parigi il 13 giugno, due qualità tipiche di Verdi: il sentimento drammatico nella situazione violenta e la tenezza elegica; cioè a dire vi risuonano «le due note estreme della tastiera della passione». Il quarto atto è certamente il più importante, il più intenso e drammatico nel susseguirsi del bellissimo «Preludio», del recitativo e aria di Arrigo «Giorno di pianto», dal quartetto tra Giovanni da Procida, Elena d'Austria, Arrigo a Guido di Monforte. Ma anche negli altri atti vi sono luoghi altissimi: a basti citare la splendida «Sinfonia», il recitativo e aria di Procida «O tu, Palermo», il monologo di Monforte «In braccio alla dovizia», il tarzetto Elena-Arrigo-Procida nel finale del quinto atto. Una pagina spesso esaltata scissa dal contesto è inoltre il «bolero» di Elena («Mercé, dilata amiche»), nel repertorio di celebri soprani.

tradito la sua fede. Pinkerton s'infuria e sceglie gli invitati. Butterfly si abbandona al pianto, ma l'ufficiale le conforta con ardenti parole d'amore.

Atto II - Sono passati tre anni da quando Pinkerton ha lasciato il Giappone: Butterfly, sola con il suo bambino a con la fadela Suzuki (mezzosoprano), attende con spasmodica ansia il ritorno dell'uomo amato. Ma Pinkerton si è riammogliato in America a un giorno o l'altro ritornerà a Nagasaki con la sua nuova compagna. Invano Sharpless tenta di avvertire Butterfly di ciò che è avvenuto leggandola una lettera di Pinkerton: la donna con il suo disperato amore gli toglie il coraggio. E Butterfly si prepara ad accogliere lo sposo.

Atto III - Giunga Pinkerton con la moglie Katerina (soprano) e con il console. Sono venuti per convincere Butterfly ad affidare il bambino alle loro cure. Ma la geisha, disperata, si trefigga a morta.

bella opera ch'io abbia mai acrittollo». Tre mesi dopo, a Brescia, il pubblico del Teatro Grande risarciva con i suoi applausi deliranti il compositore e accoglieva la tradita Cio-Cio-San, «rin-nagata e felice», fra le grandi eroine pucciniane.

### LA VICENDA

Atto I - Invaghitosi delle graziose gaie Cio-Cio-San (soprano), il tenente della marina americana Pinkerton (tenore) decide di sposarla secondo la legge giapponese, non riconosciuta negli Stati Uniti. La cerimonia sta per avere luogo. Ed ecco Butterfly, in compagnia di familiari ed amiche, dopo che il console americano Sharpless (baritono) ha rivolto i suoi rimproveri al giovane ufficiale per la leggerezza con cui questi considera il «matrimonio giapponese». A sposalizio avvenuto, mentre tutti i presenti si congratulano con Butterfly, giungono lo zio della geisha, il Bonzo (basso), e la maledice per avere

### OMAGGI A DALLAPICCOLA

La Suvini Zerboni pubblica due dischi su etichetta «CBS» dedicati all'arte di Luigi Dallapiccola. Il primo disco comprende le seguenti musiche: *Tartiniana* seconda, *Dua Studi*, *Claccone*, *Intermezzo a Adagio*, *Parole di San Paolo*. Come si legge nella nota illustrativa di cui è corredato il microsolco, l'incisione è «un omaggio offerto a Luigi Dallapiccola nel giorno del suo settantesimo compleanno dagli interpreti più fedeli delle sue opere e a lui più vicini».

Ossia il violinista Sandro Materassi, il pianista Pietro Scarpini, il violoncellista Amedeo Baldovino, il mezzosoprano Magda Laszlo: nomi a cui si aggiunge quello del giovane e meritevole direttore d'orchestra Zoltán Peskó che guida un gruppo strumentale formato da notissimi artisti. Inutile dire che tutti gli interpreti si sono prodigati per tradurre nella realtà viva dell'esecuzione, con il massimo di trasparenza, questo gruppo di musiche fondamentali nella produzione di Dallapiccola, insistendo l'accento sopra la pregnante intensità dei contenuti, sopra l'originalità della scrittura, esplorando insomma gli strati profondi e illuminando sotto avariate luci un tessuto musicale prezioso, un linguaggio che non ec-coglie mai termini brevettati, nonostante la relazione chiara con una tecnica di composizione storicamente individuabile. Ammirabile anche il secondo microsolco delle Suvini Zerboni in cui è registrata l'opera *Il Prigioniero* (Orchestra della Radio austriaca diretta da Carl Mallea; Liliana Poli, Eberhard Waechter, Gerald English, Werner Krenn, Christian Bösch interpreti di canto; Coro della Radio austriaca istruito da Gottfried Prainfalk). Credo che l'esecutrice chiamata a interpretare questa spiccantissima partitura di Dallapiccola corra il serio rischio di non reggere alla forza che al sprigione da un'opera in cui, nell'articolarsi di forme musicali tutte bene ingranata, la poesia è reale ed effettiva, ma priva di quei lirismi marginali che sono fecili a intendersi. Una partitura, insomma, carica di adennità e di passione; ricca di affetti teatrali robusti eppur aem-pre dolorosamente interiore; aperta a vasti agnificati e a plurimi rimandi simbolici. Questa

volta, però, il riachio è stato evitato. L'interpretazione è apogia, precisa: non si arresta agli aspetti di flagrante bellezza di certe pagine ma coglie i valori più nascosti dell'opera, oltrepassando la soglie misteriosa in cui l'arte si manifesta nelle sue imponderabili qualità. Entrambi i microsolco sono tecnicamente soddisfacenti. Il primo è numerato 61490, il secondo invece 61344. Versione stereo.

### UN FELICE RITROVAMENTO

E' apperso da poco in Italia, senza grandi clamori pubblicitari, un disco «Philips». A mio avviso valeva invece la pena, in un caso come questo, di fare chiasso per richiamare l'attenzione degli appassionati di musica su un avvenimento eccezionale.

Nel nuovo disco figura infatti una Messa — la *Messa di Gloria* — di Gioacchino Rossini, riscoperta e restituita alla pratica musicale da Herbert Handt. L'incisione è ovviamente una «prima» mondiale curata e diretta dallo stesso Handt. All'esecuzione hanno partecipato la «English Chamber Orchestra», i «BBC Singers», i solisti di canto Margherita Rinaldi, Ameral Gunson, Ugo Beneili, John Mit-chinson, Julea Bastin e inoltre James Brown (corno inglese) e Thee King (clarinetto). Come scrive Handt nella premessa critica, purtroppo soltanto in tedesco, che accompagna la pubblicazione, il ritrovamento della *Messa di Gloria* è frutto di una lunga opera di ricerca compiuta nella città di Lucca. Circostanze fortuite condussero lo studioso, nel 1970, sulle tracce della composizione: ulteriori indagini, in collaborazione con il professor Philip Goasett, gli consentirono di ricostruire la versione originale. Ed ecco, tutt'intera, una opera bella e corposa in cui si avvertono echi e preannunci di altre partiture rossiniane, reminiscenze del *Barbiere* e anticipazioni sorprendenti del *Tell*; in cui la musica assume, a un tratto, il piglio gagliardo beethoveniano; in cui il virtuosismo vocale s'inalza a una rara pregnanza; in cui i dialoghi tra voce solista a strumento «obbligato» hanno tocchi splendidi a la partitura corale suggestiva risonanza alla Haendel. Guidati dal gusto avvertito di Handt, gli interpreti si sono dimostrati finit — let-

tore della *Messa* rossiniana: soprattutto la Rinaldi che ha voce purissima. La lavorazione tecnica del microsolco, siglato LY 6500612, è buona.

### L'ARTE DI CECCAROSSÌ

Domenico Ceccarossi ha inciso con l'Orchestra Sinfonica di Roma tutta l'opera concertistica per corno di Mozart, in due dischi stereo su etichetta «Pentaphon», siglati MCF 15003/4. Si tratta, inutile dire, di un'«integrale» importante non solo perché comprende oltre ai quattro «Concerti» e al *Rondò K. 371* il *Quintetto K. 407* che, a quanto mi consta, non era ancora apparso in disco, ma per la presenza di un interprete magnifico qual è Ceccarossi.

L'artista si è accostato alle pagine mozartiane con particolare spirito, mettendo cioè a frutto le sue lunghe esperienze di studio e le sue ricerche di strumentista. Tale atteggiamento è rivelato dal gusto avvertito con cui ogni pagina è delineata. Il Ceccarossi possiede ormai totalmente il suo strumento: ne conosce le intime risorse, ne domina le difficoltà, non ne teme i traneli. Strumento tramando e magnifico il corno, tutti sappiamo, per il quale occorre non soltanto la sapienza dell'artigiano ma il piglio del domatore. Eppure quali accenti pregnanti, quali timbri suavis, quale passionata intensità, quale fluida eleganza esso conquista fra mano al Ceccarossi! Sa si vuol sapere chi è veramente il solista abruzzese basta ascoltare questi due dischi: qui l'interprete ha reso omaggio al genio mozartiano a ha fatto la sua professione d'amore e uno strumento per cui è vissuto a vive, per cui ha speso e spende le sue incredibili energie artistiche. L'incisione, sotto il profilo tecnico, è soddisfacente.

Laura Padellaro

### SONO USCITI...

Musica di Francesco Valdambrini, Yorisuné Matsudaira, Lawrence Singer, Giuseppe Sinopoli, Bruno Maderna, Bruno Bartolozzi (Lothar Faber, oboe; Francesco Valdambrini, pianoforte; Käte Wittlich, pianoforte; celesta, clavicembalo; Vincanzo Saldaralli, chitarra), «CBS» 61453 stereo.

# l'osservatorio di Arbore

## La fabbrica dei successi

A Londra la chiamano « the hita factory », la fabbrica dei successi. E' un lussuoso appartamento al sesto piano di un palazzo in Mayfair, con portiere in livrea e moquette verde dappertutto. Ci vivono e ci lavorano, in mezzo a chitarre, microfoni, registratori, pianoforti e decine di portacenere sempre pieni di cicche, i due autori del momento: Mike Chapman e Nicky Chinn, le cui canzoni negli ultimi anni hanno fatto la fortuna di gruppi e cantanti come gli Sweet, Suzi Quatro o i Mud. Dal marzo 1973 a oggi Chapman e Chinn hanno scritto un'ottantina di brani, dodici dei quali hanno largamente superato il mezzo milione di dischi venduti: un grosso successo al mese, insomma. Una media che neanche coppie di celebri autori come John Lennon e Paul McCartney sono riusciti a tenere.

Poche settimane fa Chapman e Chinn avevano due loro composizioni al primo e al secondo posto delle classifiche inglesi dei 45 giri: Tiger feet dei Mud e Teenage rampage degli

Sweet. Pare che prima non aia mai successo a nessuna coppia d'autori. C'è chi si è divertito a calcolare il « punteggio » dei due nel solo 1974, usando il sistema studiato per compilare le classifiche annuali dei dischi di maggior successo: assegnando 50 punti a un disco primo in graduatoria, 49 a un secondo e così via fino a 1 punto per il cinquantesimo posto. Chapman e Chinn hanno totalizzato 417 punti dal 1° gennaio al 16 febbraio. « Siamo la più grande piccola società musicale del mondo », hanno commentato i due, che adesso lavorano praticamente in esclusiva per gli Sweet, i Mud e Suzi Quatro, e che costringono a interminabili anticamere tutti gli altri musicisti e complessi che vorrebbero un loro brano da incidere.

Mike Chapman ha 26 anni, è australiano e fino a tre anni fa cantava con un complesso, « finché ho capito che per avere successo dovevo mettermi a lavorare seriamente invece di andare in giro per locali di provincia ». Nicky Chinn ha 28 anni, è inglese e prima di mettersi a scrivere canzoni lavorava in una scuola per bambini molto chic. Dal 1971 i due si sono

messi in società. Nel mondo della pop-music inglese li definiscono « atakanovisti ». Lavorano tutto il giorno e spesso tutta la notte, sempre in casa, in un salone le cui pareti sono tappezzate di litografie di illustri nomi della pittura moderna, di una decina di « dischi d'oro » vinti dalle loro composizioni che hanno superato il milione di copie, e dai loro maggiori successi le cui partiture sono incorniciate in oro. Non sono bravi musicisti: « Sappiamo suonare solo la chitarra e il pianoforte », dicono, « e in modo abbastanza rudimentale. Ma ci basta ».

« D'accordo, nell'ultimo anno siamo riusciti a affomare un successo al mese », dice Chinn, « e per questo hanno paragonato la nostra "società" a una fabbrica di aalsicce. Per tirare fuori un successo ogni trenta giorni io e Mike lavoriamo duramente, a volte senza dormire per tre o quattro giorni. Ma per fabbricare aalsicce non aerve molta intelligenza, basta la carne e una macchina che la inacchi. Noi invece dobbiamo spremere le meningi. E non è una fatica da poco ». « Per quanto mi riguarda », dice Chapman,

« penso che io e Nicky siamo attualmente i numeri uno sulla piazza. E lo siamo perché diamo al pubblico materiale valido. Il meccanismo per cui un disco vende è semplice: il nome dell'interprete conta, sì, ma solo fino a un certo punto. Quello che conta è la qualità. I ragazzi oggi non sono più come una volta. Sono intelligenti, hanno orecchio, e hanno un gusto che permette loro di riconoscere un brano che funziona da uno che sembra funzionare ma è soltanto un bluff ».

Secondo Chapman quello che penaano molti complessi, e cioè che qualsiasi cosa incidano verrà acquistata per via del loro nome, è falso. « Un gruppo come gli Sweet può anche vendere mezzo milione di copie di un disco mediocre », spiega. « Ma il mezzo milione di ragazzi che compra il disco, la volta seguente non si lascerà più incantare. E poi c'è un altro fatto da considerare: se un gruppo vende 500 mila dischi, i 500 mila acquirenti non sono tutti fans accaniti. Lo sono 100 mila, ma gli altri 400 mila sono fans occasionali, che potrebbero essere conquistati con un prodotto di classe, ma che potrebbero anche essere perduti per sempre con un prodotto mediocre ». Il primo obiettivo dei due, quindi, è la perfezione, « nei limiti che per noi e per il nostro pubblico può avere il termine ».

Per scrivere una canzone Chapman e Chinn impiegano tempi diversi. Teenage rampage l'hanno « fabbricato » in 24 ore, per altri brani ci sono voluti 20 giorni. « Una volta », dicono, « per sistemare una nota, una sola nota, siamo diventati matti per una settimana. Ma era una nota determinante, una di quelle che da sole danno a un brano un'impronta indimenticabile ». « Il segreto », spiega Chinn, « è nello scrivere pezzi che riapicchino esattamente il modo di pensare dei ragazzi di oggi ». « La rivoluzione dei teenagers degli anni 70 », dicono, « non è più una rivoluzione politica. E' una rivoluzione di sentimenti, di modo di vivere. Adesso i ragazzi fanno quello che vogliono fare al cento per cento. Basta cantare quello che vogliono sentir cantare, e il gioco è fatto ».

Renzo Arbore



## Arriva Chick Corea

Chick Corea in Italia. Il famoso pianista jazz sarà nel nostro Paese dal 1° al 4 aprile con il suo nuovo complesso, « Return to forever », formato dal chitarrista Bill Connors, dal bassista Stanley Clarke e dal batterista Lenny White. Chick Corea, che ha suonato con Miles Davis, Elvin Jones, Herbie Mann e Stan Getz, definisce l'esperienza con il nuovo complesso « una delle cose più interessanti della mia vita di musicista ». Dei « Return to forever » con Corea è uscito in Italia l'unico LP inciso sinora, « Hymn of the Seventh Century ».

## pop, rock, folk

### SUCCESSO POSTUMO

Un successo postumo, quello dei Back Door, annunciati da noi come la « rivelazione inglese dell'anno ». I tre, al secolo Colin Hodgkinson, Ron Aspery e Tony Hicks hanno infatti incassato il disco di cui ci occupiamo e che ai titoli aemplice mente « Back Door » nel lontano giugno 1972 a solo ora vengono accolti dagli appassionati britannici di rock e jazz. Molti nomi famosi vengono tirati in ballo per trovare la fonte della loro ispirazione e lo stile della musica dei Back Door: Charlie Parker, i Cream, Ornette Coleman, John Coltrane e King Curtis, una vera miscelanea. In realtà i Back Door ai rifanno vagamente alla « new thing » jazzistica di qualche anno fa integrata

da una ritmica rock. Singolare che i tre suonino soltanto aaxes e flauto, basso fender e batteria, evitando quindi strumenti armonici come il piano o la chitarra; naturalmente ne viene fuori una musica più libera e ispirata che compensa la non straordinaria tecnica soprattutto di Ron Aspery, il sassofonista-flautista. Un disco interessante e riuscito, in definitiva, distribuito dalla Ricordi su etichetta Warner Bros N° 46231.

### ROCK DECADENTE

Terzo allepi « solo » di Lou Reed, l'ex Velvet Underground diventato uno degli esponenti più rappresentativi di quel « rock decadente » che oggi gode di grande popolarità. Dopo l'incerto successo di Berlin, Lou Reed ha



## Kris Kristofferson

Un po' di spazio per Kris Kristofferson che, malgrado fosse l'interprete principale del film « Pat Garret and Billy the Kid », s'è visto portare via le prime pagine dei giornali specializzati dal più titolato Bob Dylan, autore della colonna sonora. Kris che da tre anni figura tra i dieci cantanti di maggior vendita negli Stati Uniti è tra l'altro autore di grossi successi, come « The silver tongued Devil and I ». Anche il « 33 » che porta lo stesso titolo di quest'ultimo brano è stato al primo posto in America così come il seguente « Jesus was a Capricorn » mentre l'ultimo, « Full Moon », inciso con la moglie Rita Coolidge (sua partner nel film citato), è arrivato al secondo posto



## vetrina di Hit Parade

singoli **45** giri

### In Italia

- 1) Alle porte del sole - Gigliola Cinquetti (CGD)
- 2) Un'altra poesia - Gli Alunni del Sole (P.A.)
- 3) Angie - Rolling Stones (RS)
- 4) E poi - Mina (PDU)
- 5) Anima mia - I Cugini di Campagna (Cetra)
- 6) Rimani - Drupi (Ricordi)
- 7) A blue shadow - Berto Pisano (Ricordi)
- 8) Prinscincinanciusol - Adriano Celentano (Clan)

(Secondo la «Hit Parade» del 22 marzo 1974)

### Stati Uniti

- 1) Spiders and snakes - Jim Stafford (MGM)
- 2) Seasons in the sun - Terry Jacks (Bell)
- 3) Deo, deo, deo, deo - Rolling Stones (R.S.)
- 4) Jongie boogie - Kool & the Gang (Chi-Lite)
- 5) Sunshine on my shoulders - John Denver (RCA)
- 6) Rock on - David Essex (Columbia)
- 7) Love theme - Love Unlimited (20th Century)
- 8) Boogie down - Eddie Kendricks (Tamla)
- 9) The way we were - Barbra Streisand (Columbia)
- 10) Derk lady - Cher (MCA)
- 5) Billy don't be a hero - Paper Leco (Bus Stop)
- 6) Remember - Bay City Rollers (Bell)
- 7) The most beautiful girl - Charlie Rich (CBS)
- 8) Rebel rebel - David Bowie (RCA)
- 9) Jet - Wings (Apple)
- 10) Wambling song - Wombles (CBS)

### Francia

- 1) Les divorcés - Michel Delpech (Barclay)
- 2) Qui est celui-là - Pierre Vassiliu (Barclay)
- 3) Chanson populaire - Claude François (Flèche)
- 4) Tentation - Ringo (Carrère)
- 5) L'émour pas la charité - Stone & Charden (Ami)
- 6) Gentleman cambrioleur - Jacques Dutronc (Vogue)
- 7) Mélençolie - Sheila (Carrère)
- 8) Les vieux mariés - Michel Sardou (Philips)
- 9) Ne rentre pas ce soir - Crazy Horse (AZ)
- 10) Chérie sha le la - Anarchic System (AZ)

### Inghilterra

- 1) Jealous mind - Alvin Stardust (Magnet)
- 2) The air that I breathe - Hollies (Polydor)
- 3) You're sixteen - Ringo Starr (Apple)
- 4) Devil gets drive - Suzi Quatro (Rak)

album **33** giri

### In Italia

- 1) Jésus Christ Superstar - (MCA)
- 2) Frutta e verdura - amanti di valore - Mina (PDU)
- 3) Parsifal - I Pooh (CBS)
- 4) Burn - Deep Purple (EMI)
- 5) Welcome - Santana (CBS)
- 6) XVII raccolta - Fausto Papetti (Durium)
- 7) Pat Garret and Billy the Kid - Bob Dylan (CBC)
- 8) Il nostro caro angelo - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 9) Stasera ballo liscio - Gigliola Cinquetti (CGD)
- 10) Selling England by the pound - Genesis (Philips)

### Stati Uniti

- 1) Planet waves - Bob Dylan (Asylum)
- 2) John Denver's greatest hits - John Denver (RCA)
- 3) You don't mess around with Jim - Jim Croce (ABC)
- 4) Tales from topographic oceans - Yes (Atlantic)
- 5) Behind closed doors - Charlie Rich (Epic)
- 6) Hot cakes - Carly Simon (Elektra)
- 7) Court and sparks - Joni Mitchell (Asylum)
- 8) Band on the run - Wings (Apple)
- 9) Sabbath bloody sabbath - Black Sabbath (Werner Bros.)
- 10) Under the influence of love - Love Unlimited (20th Century)
- 5) Solitaire - Andy Williams (CBS)
- 6) Planet waves - Bob Dylan (Island)
- 7) Dark side of the moon - Pink Floyd (Harvest)
- 8) Band on the run - Wings (Apple)
- 9) Tobacco hells - Mike Oldfield (Virgin)
- 10) Ouverture and beginners - Faces (Mercury)

### Francia

- 1) Serge Lama - (Phonogram)
- 2) Bob Dylan - (Wea)
- 3) Berry White - (Az-DiscoDis)
- 4) Gerard Lecoq - (CBS)
- 5) Andrew Sisters - (Pathé-Marconi)
- 6) Michel Fugère N. 2 - Michel Fugère e le Big Bazar (CBS)
- 7) Ringo - Ringo Starr (Pathé-Marconi)
- 8) Under the influence of love - Love Unlimited (Az-DiscoDis)
- 9) La melodia d'amour - Michel Sardou (Philips)
- 10) Forever and ever - Demis Roussos (Philips)

### Inghilterra

- 1) The singles 1969-1973 - Carpenters (A&M)
- 2) Silverbird - Leo Sayer (Chrysalis)
- 3) Did you borrow and him - Slade (Polydor)
- 4) And I love you so - Perry Como (RCA)

## dischi leggeri

ALLEGREMENTE  
I D. N. H.



I Nuovi Angeli

I Nuovi Angeli, un quartetto vocale e strumentale che continua a sfornare di quando in quando motivi da Hit Parade, ha nuovamente fatto centro con *Anna da dimenticare*, bene in vista nella classifica dei 45 giri. Il brano è stato piazzato in apertura di un nuovo LP dei Nuovi Angeli che s'intitola appunto *Anna da dimenticare* (33 giri, 30 cm. - Polydor) ed in cui il complesso, che non ha altra pretesa che quella di fare della musica divertente, presenta tutta una serie di brani facilmente orecchiabili.

### LA RIPROVA

Carly Simon, moglie musicalmente superdotata di James Taylor, ha presentato contemporaneamente in tutto il mondo il suo nuovo LP *Hot cakes* (33 giri, 30 cm. - Elektra) ritrovando le stesse calorose accoglienze di critica che erano state riservate al suo primo disco, quello che conteneva *You're so vain*, il brano che l'ha consacrata diva di prima grandezza. Anche il pubblico è d'accordo e il disco sta rapidamente dendo le scolate alle classifiche per una semplicissima ragione: Carly non ha tentato avventure e s'è limitata e proporre un seguito di *No secrets*. Tuttavia si nota una ancor più scrupolosa cura delle esecuzioni, degli arrangiamenti e dell'accompagnamento, cui ha naturalmente posto meno il merito che ad un



Carly Simon

certo punto ha perfino lasciato pianoforte e chitarra per duettare con lei in una canzone non nuova, *Mockingbird*.

### L'UOMO DEI VIANELLA

Non soltanto quanti saranno stratti dal più impegnativo album finora

presentato del *Vianella* - *Homeida* (33 giri, 30 cm. - Apollo), una favola musicale di Alvise Saporiti, in cui alla voce del famosissimo duo s'aggiunge quella di Amedeo Minghi. Ma è certo che, sull'onda della fortuna toccata al *Canto d'amore*, tratto appunto da *Homeida* e presentato dal Vianella a Canzonissima, molti earanno indotti a conoscere il contesto in cui quella canzone è collocata. Sarà così reso un giusto tributo ad un disco che, senza pretese intellettualistiche, affronta spigliatamente e garbatamente i temi delle contraddizioni della vita moderna e dell'ecologia. Un disco tutto da ascoltare.

### PAPILLON

Il tema del film *Papillon* gode di maggiore popolarità fra i musicisti — almeno a quanto finora risulta dalle classifiche di vendita — che non fra il pubblico. A dimostrarlo stanno due accurate interpretazioni, la prima ad opera di Santo e Johnny, su un 45 giri - *Artisti Associati* - e la seconda per mano del Guardiano del Faro (45 giri - Polydor). Il tema, molto orecchiabile e ben caratterizzato, è ottimamente reso sia dalla coppia italo-americana sia dall'ormai notissimo operatore di sintetizzatori elettronici.

## jazz

### BRAVO IAN CARR

Senza voler strafare e senza proporsi programmi trascendentali, Ian Carr, uno dei migliori allievi di Miles Davis, porta avanti il discorso iniziato mesi fa con *Beiladonna* con un nuovo 33 giri (30 cm. - Vertigo) distr. - Phonogram - che prende in prestito il titolo da *Roots*, una delle composizioni contenute nel LP. Il trombettista britannico, brillantemente coadiuvato dal sax-flautista Brian Smith, ci offre un esempio di come si possa trovare una via accettabile che porti delle posizioni del rock verso il jazz purché non si abbandonino la strada del buon gusto e della misura, applicando costantemente la regola dell'onestà. E Ian Carr, che è rimasto sulle posizioni dei Miles anni Cinquanta, introduce nel suo fraseggio elamenti che superano i semplici artifici tecnici, anche se non sempre riesce a darci brividi d'emozione. Nell'insieme un disco che può essere ascoltato con diletto anche dal più pigro patito del jazz tradizionale purché riesca a liberarsi dalla prevenzione preconcetta per un certo tipo d'accompagnamento.

B. G. Lingua

### RICOMPARE

ARETHA FRANKLIN



Aretha Franklin

Dopo molto tempo ricompara sul mercato discografico itelleno Aretha Franklin, la non dimenticata interprete di Rhythm & Blues e di soul che ebbe il suo grande momento varso le fine degli anni sessante. Il long-playing di Aretha è intitolato *Let me in your life* e propone delle canzoni, anche se di un certo livello. Certo Aretha Franklin è ancora sempre brava e musicallissima ma è probabilmente ancora in-

certe sul discorso da fare al suo pubblico: canta un po' tutto, spesso tornando a quel tipo di «ballad» che non le portò fortuna e ai suoi asordi e che anzi ripudiò per cantare soul. Inoltre — me può essere solo un'impressione — la Franklin sembra aver perso un po' del suo straordinario vecchio calore, della sua disperazione urlata a squarciagola, in cambio, naturalmente, di molto metere. I pezzi del disco sono firmati da Stevie Wonder, Bobby Goldsboro, Leon Russell, Bobby Womack, Bill Whitters e Ashford & Simpson, per citare i più noti. Comunque sempre musica di buon livello, stampata su etichette Atlantic col N° 50031.

### AVANGUARDIA GIAPPONESE

Tra i dischi più interessanti di rock d'avanguardia un posto a parte merita il percussionista giapponese *Stomu Yamash'te* e il suo *Freedom* is

*Frightannig*, un album in cui Yamash'te si avvale della collaborazione di musicisti occidentali per «occidentalizzare» la sua musica dopo la meritata fortuna delle esecuzioni della ormai nota opera *The man from the East*. Qui si tratta di rock, ancora, ma di un rock nobilitato da molteplici componenti, non escluso il jazz, per esempio, dell'ex Soft Machine Hugh Hopper; di orientale rimane, invece, il tipo di fusi musicali scelte per essere ripetute fino all'ossessione e, ovviamente, la percussione dello stesso Stomu Yamash'te. Insomma, la musica è una riuscita fusione di Oriente e Occidente, non esclusa Roma cui Yamash'te ha voluto dedicare un brano: *Pine on the horizon*. In ricordo della Basilica di Massenzio dove il percussionista giapponese portò il suo spaccato, la scorsa estate. Un disco da ascoltare, pubblicato dalla Ricordi su etichetta Island col N° 19242.

R. A.

registrato ora il suo primo long-playing dal vivo in un recital che si è tenuto alle Accademie di musica Howard Stein a New York, un recital in cui ha fatto ascoltare buona parte del suo vecchio repertorio di chitarriste del Velvet Underground e altre cose più recenti ma comunque già incise in altri album. Il disco è intitolato *Rock 'n Roll Animal* e bleogna dire che è un ottimo disco di rock, trascendente e convincente, fresco e registrato benissimo, malgrado sia un disco «live». Buone anche la prestazioni dei cinque musicisti che accompagnano Lou Reed a che sono Dick Wagner, Ray Colcord, Pentti Glen, Prakesh John e Steve Hunter. Tale el-leppi è pubblicato dalla Case RCA Victor con il N° 0472.



# Vivi Kambusa

il digestivo naturale,  
che ha in piú  
il buon sapore amaricante.



Dopo mangiato  
un buon digestivo è  
la felice conclusione.  
Per questo beviamo  
Kambusa, che ha il  
sapore delle erbe amaricanti delle Isole tropicali,  
così buono da gustare, trasparente e ambrato;  
il suo colore naturale. E anche durante la giornata,  
liscio o con ghiaccio, caldo o nel caffè è sempre  
un momento perfetto di equilibrio e di benessere.

**KAMBUSA**  
il digestivo amaricante

V/G Trasmi. scolastiche

## Trasmissioni educative e scolastiche della prossima settimana

### LUNEDI' 8 APRILE

#### Programma Nazionale

- |       |   |   |
|-------|---|---|
| 15 —  | * CORSO DI INGLESE<br>(37ª trasmissione)  | M |
| 16 —  | * COMUNICARE ED ESPRIMERSI - 1º ciclo   | E |
| 16,20 | * LA NUOVA COMUNITA' EUROPEA<br>Gran Bretagna   | M |
| 16,40 | * IL MESTIERE DI RACCONTARE<br>Vasco Pratolini: - Cronache di poveri amanti -<br>(2ª parte) | S |

#### Secondo Programma

- |      |  |
|------|--|
| 18 — | TVE-PROGETTO<br>Programma educativo per adulti |
|------|--|

### MARTEDI' 9 APRILE

#### Programma Nazionale

- |       |  |   |
|-------|--|---|
| 15 —  | * CORSO DI INGLESE<br>(37ª trasmissione) (Replica)           | M |
| 16 —  | * LIBERE ATTIVITA' ESPRESSIVE - 2º ciclo<br>Mezzi e tecniche | E |
| 16,20 | * OGGI CRONACA<br>La riscoperta del centro storico           | M |
| 16,40 | * INFORMATICA<br>Le istruzioni del CANE                      | S |

- |       |   |
|-------|---|
| 18,45 | * SAPERE<br>Vita in Francia<br>9ª puntata |
|-------|---|

#### Secondo Programma

- |      |  |
|------|--|
| 18 — | TVE-PROGETTO<br>Programma di educazione permanente |
|------|--|

### MERCOLEDI' 10 APRILE

#### Programma Nazionale

- |       |   |
|-------|---|
| 14,10 | INSEGNARE OGGI<br>La gestione democratica della scuola: La partecipazione<br>e gli studenti |
| 18,45 | * SAPERE<br>Cronache dal pianeta Terra<br>4ª puntata  |

### GIOVEDI' 11 APRILE

#### Programma Nazionale

- |       |   |
|-------|---|
| 18,45 | * SAPERE<br>Pronto soccorso<br>4ª puntata |
|-------|---|

### VENERDI' 12 APRILE

#### Programma Nazionale

- |       |  |
|-------|--|
| 18,45 | SAPERE<br>I grandi comandanti della II guerra mondiale: Rommel<br>(2ª parte) |
|-------|--|

### SABATO 13 APRILE

#### Programma Nazionale

- |       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 18,30 | SAPERE<br>L'opera buffa (2ª parte) |
|-------|------------------------------------|

Le trasmissioni contrassegnate da asterisco vengono replicate al mattino successivo, sul Programma Nazionale, a partire dalle ore 9,30.

I programmi dedicati alle Scuole Elementare (E), Media (M) e Secondaria Superiore (S), nonché il programma di educazione permanente (TVE-Progetto) e la rubrica «Insegnare oggi», riprenderanno mercoledì 17 aprile con i consueti orari.

— ❧ • ❧ —

## sei una buona moglie?

Segna con una crocetta le domande  
a cui rispondi sì:

- ☐ Quando tuo marito torna dal lavoro eviti di fare « la martire » anche se hai passato una giornata faticosa?
- ☐ Se non ha voglia della bistecca che gli hai preparato gli fai qualcosa d'altro senza brontolare?
- ☐ Quando è stanco non lo affliggi con i racconti di quello che hanno fatto i bambini?
- ☐ Se decide di smettere di fumare sopporti con pazienza il suo nervosismo?
- ☐ Se in una discussione con lui hai ragione tu eviti gli atteggiamenti da « furbina »?
- ☐ Per principio ti rifiuti di frugare nelle sue cose?
- ☐ Se ti sembra cambiato il suo comportamento gli chiedi serenamente le ragioni?
- ☐ Gli fai ogni tanto qualche sorpresa gradevole?

Se hai risposto sì ad almeno 5 domande, sei decisamente una buona moglie, e una buona moglie sa che anche le piccole cose sono importanti per la felicità coniugale. Sì, a volte basta la sorpresa di un dolce inaspettato per farlo felice... per esempio, Crème Caramel Royal, un dolce facile, velocissimo da preparare e così buono, gustoso, un dolce che fa allegria sulla tavola, che dimostra la tua attenzione, il tuo affetto per lui. Sì, trattalo bene, trattalo come un ospite di riguardo... fagli più spesso Crème Caramel Royal!



**Royal**  
Crème Caramel

# budini Royal: il modo più buono per dare più latte ai vostri bambini



**Royal.**  
budino - dessert

è un prodotto  
**PILETTI**



II/S

**«L'albergo delle Tre Rose»:  
il secondo giallo  
del ciclo televisivo che  
ha per protagonista  
il commissario De Vincenzi**

di A. De Angelis

II/13546/S



II/13546/S

# Le pupe di Stoppa

**A colloquio con le tre attrici  
«implicate» nella storia di  
De Angelis: Anna Maria Guarnieri  
(per la prima volta alle prese  
con un poliziesco), Valeria  
Ciangottini e Gabriella Andreini**

di Lina Agostini

Roma, marzo

**L**e «pupe» impegnate a complicare le già tanto difficili indagini del commissario De Vincenzi nella seconda delle tre storie gialle del ciclo televisivo sono tre: una bruna, Anna Maria Guarnieri, e due bionde, Valeria Ciangottini e Gabriella Andreini. Belle, chiuse nella scomoda anche se appassionante cornice del giallo, procedendo per due puntate fra ripicche, sospetti, alibi e accuse reciproche, apparentemente nemiche, forse complici, sicuramente ambigue, le tre «pupe» all'italiana ruotano intorno al commissario made in Italy nel misterioso *Albergo delle Tre Rose* creato dallo scrittore Augusto De Angelis quale palestra per i suoi eleganti giochi polizieschi.

In un soffice clima stile anni Trenta, a metà strada fra il cinema dei telefoni bianchi, le macabre applicazioni dei «motivi» art déco, Bauhaus, parlami d'amore Mariù, maramao perché sei morto, Ginger Rogers e il tango, le tre eroine si muovono elegantemente tra assassini crudeli, vittime cortesi e

segue a pag. 94

**Il commissario De Vincenzi sperimenta il fascino di Stella Essington, Irrequieta ospite dell'Albergo delle Tre Rose: con Paolo Stoppa è Gabriella Andreini. Nella foto in alto Valeria Ciangottini, che interpreta Karin Nolan: «Un personaggio che mi sta alla perfezione»**





*terme di Fiuggi - stagione dal 1° aprile al 30 novembre*



DEC N 2006 5/3/65

*l'acqua di Fiuggi  
vi mantiene giovani*

*perché elimina  
le scorie azotate  
disintossicando l'organismo*



**Se hai una casa  
devi avere un Black & Decker.**

**Un trapano a 2 velocità  
raddoppia le tue  
possibilità  
di lavoro.**



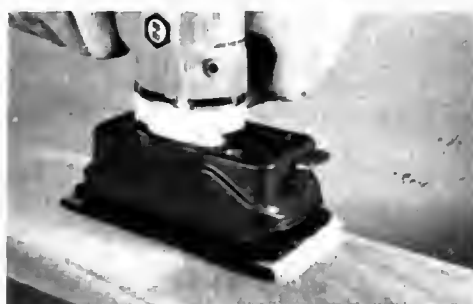
**Forare** - Ad ogni tipo di lavorazione corrisponde la velocità ideale. Per esempio: mentre per forare acciaio, piastrelle, laterizi, marmo, è più indicata la bassa velocità, su legno, materiali plastici, leghe leggere (alluminio, ottone, ecc.) si ottengono fori più precisi e rapidi alla velocità alta. I trapani Black & Decker a due velocità consentono il massimo rendimento su ogni tipo di materiale.



**Segare** - Eseguire tagli dritti, netti e precisi su diversi tipi di legno per durezza e spesso su altri materiali, oggi è facilissimo con i trapani Black & Decker a due velocità.



**Tagliare** - Levigare - Anche il seghetto alternativo e la levigatrice orbitale consentono di eseguire con precisione e facilità tagli dritti e sagomati e operazioni di levigatura su qualsiasi materiale. Basta montarli su un trapano Black & Decker a due velocità.



Trapani a due velocità da **L. 20.500** (I.V.A. esclusa).

Per avere il massimo rendimento del tuo trapano usa soltanto accessori originali Black & Decker di alta qualità. Richiedi gratis il catalogo (o il manuale "Fatelo da Voi" allegando 200 lire in francobolli) a: Black & Decker - Via Broggi, 16 - 22040 CIVATE (Como).

**B-D Black & Decker il semplicissimo**



**II/13546/S**  
Stoppa-De Vincenzi: qui interroga Anna Maria Guarnieri

## Le pupe di Stoppa

segue da pag. 92

complici maneggioni, por-  
gendo accuse, seminando  
indizi, scoprendo tracce e  
piste mentre la realtà sco-  
moda dei cadaveri vena  
il tutto di tratti inquiet-  
tanti.

«E' la prima volta che  
mi trovo a tu per tu con  
un giallo e la coabitazione  
con commissari, ispettori,  
morti ammazzati e testi-  
moni che credono di sape-  
re mi elettrizza», dice An-  
na Maria Guarnieri, tren-  
totto anni, quasi venti di  
teatro, una galleria di per-  
sonaggi femminili cari so-  
prattutto al cuore del pub-  
blico: Anna Frank, Gigi,  
Emily Brontë, Giulietta,  
Ofelia, Eugenia Grandet,  
Cristina Manson, e, soprat-  
tutto, una gran voglia di  
scrollarsi di dosso la voca-  
zione di vittima, la bontà,  
la pazienza, la rassegnazio-  
ne, la fragilità sentimentale  
ed emotiva di queste  
eroine. «Una sola volta mi  
era riuscito il colpo del  
personaggio negativo, del-  
la mezzacalza, ed è stato  
quando ho interpretato per  
la televisione il ruolo di  
Jenny nello sceneggiato  
... E le stelle stanno a guar-  
dare tratto dal romanzo di  
Cronin. Jenny era una don-  
na viva, senza perfezioni,  
ma proprio per questo rea-  
le e ricca di umanità. Spe-  
ro che la protagonista di  
questo giallo risulti altret-  
tanto viva».

Tutto un passato teatra-  
le illustre viene disinvoltamente decapitato da Anna  
Maria Guarnieri in nome  
di un autore quasi dimenticato (sia pure ingiustamente), di un commissario  
in bicicletta al quale Paolo  
Stoppa presta faccia e vo-  
ce, dell'atmosfera brumosa  
di Milano, di una ricerca  
ossessiva del colpevole,  
di un personaggio «sgra-  
devole», ex ballerina, can-  
tante fallita, moglie inte-  
ressata e infedele.

«Mi piacciono il mistero,  
l'irrazionale, la fuga, la ma-  
gia del giallo», dice Anna  
Maria Guarnieri e confes-  
sa di avere paura. Ma di  
che? «Non dell'assassino o  
del buio. La paura per me

è un'altra cosa. Mi atterri-  
sce l'idea di sbagliare, di  
non ottenere quello che  
vorrei ottenere. Di non ap-  
parire quella che io credo  
di essere. Sa che ogni vol-  
ta che vado in scena con  
una commedia nuova mi  
auguro che bruci il palco-  
scenico, che scoppi la ri-  
voluzione, che mi rompa  
una gamba? Tutto per pau-  
ra». E mentre racconta  
delle sue «tantissime pau-  
re» sembra più che mai  
capace di ironia e di sarca-  
simo, come se il giallo per  
lei non fosse altro che un  
cataplasma psicoterapeuti-  
co di cui rallegrarsi.

La seconda ospite del te-  
nebroso Albergo delle Tre  
Rose piacerebbe tanto al  
regista Alfred Hitchcock,  
maestro della «suspense»  
e abilissimo dosatore di ef-  
fetti, per uno di quei suoi  
film tutti ironia, gonnà,  
golfino e Cary Grant, an-  
che se il genere giallo pre-  
ferito da Valeria Ciangotti-  
ni è quello alla James  
Bond. «Mi sono divertita  
anche ai primi film di Da-  
rio Argento, ma poi sono  
diventati troppo truculen-  
ti», dice la bella Valeria,  
ventotto anni, di cui quin-  
dici divisi tra il cinema, la  
televisione e il teatro, dal  
1959 simbolo dell'innocen-  
za secondo Federico Felli-  
ni che la congelò nell'ulti-  
ma inquadratura di *La dol-  
ce vita*, futura Kitty nel co-  
lossal televisivo *Anna Ka-  
renina*.

«Prima di incontrare  
quel brav'uomo del com-  
missario De Vincenzi ave-  
vo già avuto un'altra espe-  
rienza "gialla", *La pietra  
di Luna*, ma questa volta  
ci sono la suggestione del-  
l'atmosfera creata da De  
Angelis e il personaggio di  
Karin Nolan che mi si  
adatta alla perfezione».

Il teatro prima e la tele-  
visione dopo hanno ridato  
a Valeria Ciangottini quel-  
lo che vecchie abitudini di  
rispetto esagerato per i  
maestri del cinema, passio-  
ne esasperata per le im-  
magini che passano dallo  
schermo alla cineteca, pre-  
giudizi commerciali e di

segue a pag. 96



## **Non stupitevi... niente è impossibile per un grande amaro.**

Per certi uomini ogni scelta è importante, anche quella di un amaro.

Per questo scelgono Ramazzotti, il grande degli amari. Il primo Amaro dal 1815, in Italia e nel mondo.

L'unico Amaro che, soprattutto dopo i pasti,

fa sempre bene perché a base di erbe naturali.

Ve lo conferma anche il signore qui ritratto, noto sosia di un importante uomo politico.

Del resto... chi può dire che anche "quello vero" non se ne beva un gocciotto, di tanto in tanto?

**Un Ramazzotti fa sempre bene. Gradevolmente.**



# un'idea nata a Trieste

e apprezzata in tutta Italia  
da centinaia di migliaia  
di automobilisti: la polizza "4R"

# 4R

**Lloyd Adriatico**  
ASSICURAZIONI

**l'assicurezza del domani**



Un'altra scena del giallo TV, protagonista la Andreini

## II/S Le pupe di Stoppa

segue da pag. 94

cassetta, garbo angosciato circa il non saper tirare fuori da certi cliché attori e attrici, attaccamento viscerale all'arte del rinchiudere personaggi in teche di velluto scomode come salvagenti, le avevano ingiustamente tolto.

«Ho trovato nel teatro quello che non mi è stato dato dal cinema, spero che la televisione mi dia altrettanto», dice e si appropria di tutte le soddisfazioni professionali che il presente e il futuro promettono. *La dolce vita* le ha pesato addosso per tanto tempo e Valeria Ciangottini lo ha esorcizzato negli anni affidandosi a Pirandello, Brusati, Fabbri, Zardi ed ora ad Augusto De Angelis e ai suoi meccanismi fatti in casa, ma non per questo meno diabolici. «Paure? Sì, tante. Ma solo di cose che farebbero la felicità di papà Freud. Per esempio ho sempre paura di cadere mentre cammino. Chissà perché».

Gabriella Andreini, invece, non ha paura di niente e di nessuno e lo ammette con sincerità. «O almeno quasi di niente. Delle mosche ho sempre avuto un sacro terrore».

Tutta questa sicurezza la terza «pupa» alle prese con il commissario De Vincenzi l'ha conquistata in anni di coabitazione televisiva con Sheridan prima («personaggio simpatico, ma troppo americano e quindi distante da noi») e con Maigret poi («umano, semplice, per questo era così amato dal pubblico»), sempre vittima di uomini e di avvenimenti, lei così minuscola («raso terra non arrivo ad un metro e cinquantasei. Mi hanno salvata gli zatteroni. Ora, grazie alla moda, sono diventata un gigante») e fragile, così allegra e rassegnata.

«Il mio personaggio si chiama Stella Essington, una ragazza drogata, implicata come tutti nelle vicende che si svolgono nell'Albergo delle Tre Rose. Un personaggio difficile, complesso, pieno di sfaccettature, di umori, di prostrazioni e di crisi improvvise, senz'altro il più difficile fra quelli affrontati nel

corso della mia carriera».

Da oltre un decennio («esordii per caso nella *Beatrice Cenci* di Alberto Moravia») Gabriella Andreini incarna per i produttori il prototipo della ragazza cara a Spillane, la «pupa» per antonomasia, vestita di niente e di capelli biondi, ricca di grazie e di silenzi, prodiga soprattutto di sorrisi, insostituibile in ruoli di pin-up, miss, ragazza di tabarin, squillo di lusso, costantemente incompresa, perseguitata, picchiata, maltrattata, spesso salvata in extremis da commissari di buona volontà.

«Mi vedono sempre in parti sexy, mentre i ruoli che preferisco sono quelli drammatici, sofferti, come *Le ragazze bruciate verdi* che portai in teatro qualche anno fa e come il più recente *Per una giovanetta che nessuno piange*».

Ma noncurante delle aspirazioni di Gabriella Andreini, attrice per caso, figlia di un generale, con la vocazione al dramma, il cinema le offre *Totò contro Maciste* e sfrutta le sue minuscole proporzioni accanto ad un gigantesco eroe mitologico e la coinvolge nel numero delle vittime di *Tecniche per un massacro*; mentre la televisione rinnova lo stereotipo dell'attrice usandola come l'impermeabile di Sheridan in complicate indagini a puntate e per almeno tre volte la sacrifica per la buona riuscita dei casi che Maigret risolve prima di andarsene definitivamente in pensione.

Tre donne, dunque, legate fra loro da un autore che le ha volute forse vittime o forse assassine, così che la scoperta di un cadavere, grazie a loro, si trasforma in cerimoniosità femminile e una serie di indizi e di accuse diventa presto una lotta a colpi di spillone. Per il commissario De Vincenzi la galanteria e il baciamano saranno allora di rigore.

Lina Agostini

L'albergo delle Tre Rose va in onda domenica 31 marzo alle ore 20,30 e martedì 2 aprile alle ore 20,40 sul Nazionale TV.



tu... lui...

**ENNEREV**



Un uomo,  
una donna,  
una casa da arredare,  
uno spazio per sognare...

Ennerev,  
intimamente elegante,  
vestito con i tessuti, i disegni  
e i colori più vari e belli,  
è l'impertinente delle vostre notti.

**ENNEREV**

Il materasso a molle con la lana  
...e tra lana e lana...  
tanta morbidezza in più

V/B

**«A tavola  
alle 7»:** Silvio  
Gigli e  
Giovanni  
D'Anzi in gara  
sotto l'occhio  
attento  
di due  
rappresentanti  
della  
cucina cinese



# Botta e risposta

di Donata Gianeri

Torino, marzo

**S**e chiedete a un milanese quali sono le sue glorie, è probabile che vi risponda: «il Duomo, il panettone, il risotto e il cantore de "la Madunina"». Giovanni D'Anzi. Mettete dunque un D'Anzi a preparare il risotto alla milanese e raggiungerete la sublimazione assoluta, ottenendo un poema dal lirismo struggente in un balenio di vampe giallo-zafferano.

«Per cantare un buon risotto, non ci son parole», dice D'Anzi, accademico di cucina oltre che gloria della canzone italiana ed equamente diviso, perciò, tra note e intingoli, rime e soffritti: «Ricordo un inverno passato a Parigi: avevo amici simpaticissimi, guadagnavo bene e potevo spendere senza difficoltà. Ciononostante incombeva su di me il desolato squallore dell'inverno parigino, livido, piovoso, malinconico e, dopo qualche settimana, già sospiravo il sole come l'amante lontano sospira la sua bella. Ebbene, ritrovai il sole un mattino, all'improvviso, quando non ci speravo più: eravamo in un ristorante alla moda di Neuilly ed ebbi la sorpresa di leggere, sulla lista del giorno, "risotto alla milanese". Mi parve un saluto di voce amica e quando l'ebbi dinanzi, fragrante, fumante, fu come se mi avessero servito nel piatto un bel sole italiano, giallo vivo. Fu così che cominciai a nascermi un gran desiderio di tornare a casa:

## Questa settimana

**Concorrenti:** Silvio Gigli con il «Riso al buristo» e Giovanni D'Anzi con il «Risotto alla milanese».

**Giuria:** Laura Gagliardi Pesce, proprietaria di ristorante, Tito Mazzone, Pietro Giovacchini.

**Cantina:** Gianna Serra.



## Riso al buristo

### Ingredienti

500 grammi di riso, 80 grammi di burro, brodo, 120 grammi di buristo, una salsiccia senese, 100 grammi di pecorino, 2 decilitri di vin santo.

### Esecuzione

Far cuocere a due terzi il riso in abbondante brodo, sgocciolarlo in una teglia e farlo mantecare a fuoco dolce nel burro. A parte far sciogliere in un tegame il buristo tritato grossolanamente e la salsiccia tagliata a pezzi; scolarne con cura il grasso; aggiungere un bicchiere di vino e lasciarlo ridurre quasi completamente, mescolare con cura. Versare questa salsa sul riso, mescolare fuori dal fuoco, unirvi il formaggio e servire.





Luigi Veronelli con Gianna Serra e, sopra, la giuria al lavoro. Nelle altre due foto a sinistra, i cuochi Fong Ngok-meng e William Cheung mentre presentano con Ave Ninchi alcune specialità della cucina cinese e i concorrenti di questa puntata: Giovanni D'Anzi e Silvio Gigli

# in tema di risotto

## Risotto alla milanese

### Ingredienti

500 grammi di riso, 200 grammi di burro, 30 grammi di midollo di bue, 1/4 di cipolla, un bicchiere di vino bianco secco, 1 grammo di zafferano, brodo, 120 gr. di parmigiano, sale.

### Esecuzione

Mettere in una casseruola 200 grammi di burro, il midollo di bue e la cipolla tritata. A fuoco dolce far stracucere la cipolla senza imbianchirla; aggiungere il vino e farlo evaporare a metà; gettarvi il riso e condire con sale. Lasciar insaporire qualche minuto mescolando; aggiungervi lo zafferano; versarvi un litro di brodo e mescolare; mano a mano che il riso si ispessisce e asciuga, aggiungere altro brodo caldo. Condurre la cottura a calore vivo, senza coperchio; mescolare assiduamente. Ritirare il riso cotto al dente; completare con il resto del burro e con qualche cucchiaino di formaggio; lasciarlo riposare un minuto. Versare in un piatto e servire immediatamente offrendo a parte il resto del formaggio grattugiato.



*Mi son lontan... Senti la nostalgia... Del me Milan... ».*

E poiché siamo tra sviscerati campanilismi, parliamo di un altro risotto confezionato su misura per Silvio Gigli, senese purosangue, figlio di Cesare, vetturino pubblico, e impegnato sostenitore della Tartuca, sua contrada natale. Proprio per la Tartuca Gigli, mento sfuggente, naso aggressivo, combatte a colpi di « riso al buristo », con tocchi d'ingredienti squisitamente locali come « una salsiccia senese » e, naturalmente, il « buristo », tipico insaccato di Siena a base di sangue di maiale, detto anche « biroldo ». E avendo a portata di mano questo paladino della Trecani, questo benemerito della cultura da quiz viene la tentazione di metterlo alla prova perché, in un velocissimo botta-e-risposta, ci dia una breve storia del riso.

Allora, Gigli, com'è nato il riso, dove e quando? E che cos'è il riso, perché è tanto caro ai medici, come si cuoce, Gigli, il riso? Ecco: « Sembra accertato che la patria del riso sia l'Asia Meridionale, dalla Cina al Bengala. Ed è partendo dalla Cina che il riso ha compiuto, attraverso i millenni, la sua lenta e graduale avanzata verso l'Occidente, cominciando dalle Indie e proseguendo verso Siria ed Egitto. Non si conosce la data precisa del suo ingresso nel nostro stivale. Sembra che verso la metà del sec. XV si sia cercato di creare delle risaie nel piano di Pisa, per iniziativa d'un tal Leonardo di Colto de' Colti ».

*segue a pag. 100*

# Presto, evadi con Miller



**Cos'è Miller? Non è tè, non è camomilla.  
E' una deliziosa bevanda di erbe per fuggire lo stress quotidiano.**

La vita moderna è stressante. Assediata dai rumori, circondata dal traffico, condizionata dalla fretta. Sale la tensione, si accumula la fatica, crescono le ansie e le nevrosi.

Evadere sì, ma come? Riacquistando una dimensione naturale, quell'equilibrio che ci permette di trascorrere lietamente ogni ora della nostra giornata.

## Le erbe della salute.

Per questo è nato Miller, la bevanda più semplice e salutare al tempo stesso. Semplice perché Miller è un infuso di erbe, in astuccio da 6 buste filtro, tali e quali ce le offre la natura. Salutare perché c'è la camomilla, la malva, la menta, la verbena, la melissa e decine di altre erbe dalle proprietà benefiche.

## Miller è per il naturista.

Con Miller il ritorno alla natura non poteva essere migliore. Miller ha un sapore delizioso, tanto che molti lo bevono semplicemente perché è buono. Ad ogni ora del giorno, in ogni occasione, soli o in compagnia.



Sta per nascere la moda del Miller delle 5? Il fatto è che Miller riporta chi lo beve in armonia con la natura.

## Mente sana in corpo sano.

L'obiettivo di Miller è precisamente questo: mente sana in corpo sano.

Per questo Miller è diverso da ogni altra bevanda calda naturale.

Il tè, per esempio, sveglia. La camomilla calma. L'azione di Miller è più allargata per la presenza di numerose erbe, ciascuna con le sue proprietà benefiche. Miller tonifica tutto l'organismo.

Bere Miller, in casa o al bar, è quindi trascorrere lietamente ogni ora della nostra giornata.



**BONOMELLI**  
Uomini, erbe, benessere.

# Botta e risposta in tema di risotto

segue da pag. 99

Sottolinea D'Anzi che nello stesso secolo, anno più anno meno, il riso veniva già coltivato in Lombardia (a questo proposito esistono lettere di Galeazzo Maria Sforza), più tardi un milanese, certo Teodoro Trivulsi, lo importava a Verona.

Prosegue Gigli a briglia sciolta con l'elenco delle numerose, variatissime virtù del riso che è: « ricco » d'albumina, quell'ottima albumina vegetale, necessaria tanto ai giovani organismi che si devono sviluppare, quanto ai vecchi organismi che si devono sostenere (da tener presente: più il riso è bianco, meno elevato è il suo valore vitaminico). Il riso non è adulterabile, viene prescritto contro l'ingrassamento e l'arteriosclerosi. Ci sono alcune regole fondamentali, a suo riguardo, da non dimenticare: il riso non va mai lavato, dev'essere cucinato a pentola scoperta e servito al dente ».

Regole schiettamente nostrane: i cinesi, che sono gli autentici progenitori del riso, che di riso vivono, si vestono e sul riso scrivono, lo trattano infatti molto diversamente. Dicono Fong Ngok-meng e William Cheung, rispettivamente padrone e cuoco dell'unico ristorante cinese di Torino, che il riso va lavato per lo meno tre volte, con inchini rituali, prima della cottura. Una volta messo in pentola, richiede acqua misurata col dito più lungo della mano, appositamente provvisto da madre natura di tacche che indicano appunto i decilitri necessari per ogni tazza di riso. Quindi, cottura senza sale e a pentola ermeticamente coperta, sinché l'acqua sia del tutto evaporata. Il riso così fatto va col nome di « riso bianco » e serve di contorno o di base ad altri piatti quali il « riso alla cantonese » (il « riso bianco » si fa saltare in padella, vi si aggiungono un uovo e del prosciutto tagliato in quei pezzetti minuscoli di cui solo i cinesi hanno l'arte — perché tutto quanto è grosso o grossolano urta i palati orientali —, pollo tagliato in pezzetti altrettanto minuscoli, piselli microscopici, sale) sempre accompagnati dal tè alla cinese, ossia senza zucchero. Niente vino, i cinesi non ne bevono; soltanto, a fine pasto, un bicchierino di « dahchju », liquore di riso a 66 gradi che, a dillerenza del sakè giapponese, va servito freddissimo. Si aggiunga che il riso cinese è diverso da quello italiano, molto più fine e allungato, con un aspetto fragile e trasparente a differenza del nostro, sodo, turgido, di un bianco da réclame di detersivo; ma il riso grosso, bello e regolare ha minori proprietà nutritive, in omaggio al detto che i belli sono privi di sostanza. Lo sanno anche i cinesi di Torino che, dopo aver toccato con mano quanto siano costosi gli approvvigionamenti dalla madre patria, sopperiscono in modo « autarchico », conciano il riso del Vercellese — quello piccolo, irregolare, giallastro, scartato dai più — in modo che sembri appena arrivato da Canton.

Se in Cina il riso è piatto nazionale, cibo da poveri, unico sostentamento per chi non ha modo di procurarsi altro, in Italia il riso sta diventando cibo da ricchi (seicento e più lire al chilo). Per questo molto spesso è in compagnia chic: cucinato allo champagne e magari rialzato da un tocco esotico, come il caviale. Tanto per il riso va sempre bene: può andare a braccetto con qualsiasi ingrediente, dalla zucca alle quaglie, dai pecci ai bisatti. Cambia colore a piacere, dal rosso al verde, dal giallo al bianco, arrivando persino a mettersi la bautta come le veneziane nelle poesie di De Musset e vi compare davanti nerissimo e irrisconoscibile: poi lo assaggiate ed è riso con le seppie, quel nero è tutto uno scherzo, il piatto risulta saporitissimo. Insomma il riso consente voli pindarici straordinari, non ammette avanzi (lo sanno bene i milanesi, fanatici sostenitori del « riso al salto ») e può fare le spese d'un menu completo, dal « primo », risotto, al « secondo », magari i famosi suppli di riso illustrati nella trasmissione da Giovanni Bellussi, sino al dessert composto da dolcetti di cui offre un saggio Mario Rabbia, pasticciere di Courmayeur. Ai vincitori tra il pubblico vengono distribuiti sacchi di riso, gli spettatori ridono e la saga del riso raggiunge il clou col sorriso smagliante di Gianna Serra, per l'occasione esperta in vino.

Donata Gianeri

A tavola alle 7 va in onda venerdì 5 aprile alle ore 19 sul Secondo TV.

# Minnie Minoprio:

cosa indossa sotto per essere così agile e snella?



## Il nuovo modellatore Libera e Viva.



Libera la Minnie che c'è  
in te indossando il nuovo modellatore  
Libera e Viva in morbido  
tessuto hi-sheen. Libera e Viva  
ti controlla gentilmente,  
mentre si muove con te.  
E valorizza il tuo seno con  
l'incrocio esclusivo Criss-Cross.

Disponibile  
in nero,  
nudo e bianco

Per la donna che si muove.  
**Libera e Viva** di PLAYTEX.



## *Parlano gli organizzatori dei concerti*



Emerson Lake e Palmer: l'arrivo di questo famoso gruppo è previsto per maggio. A destra, Alice Cooper, altro popolare rappresentante del pop straniero. Nella foto a piena pagina, i Traffic



*In arrivo Cat Stevens  
(l'11 aprile a Roma), i Traffic,  
i Focus, Rory Gallagher, Emerson Lake e  
Palmer e di nuovo Elton John. Le prime  
anticipazioni sulla stagione estiva:  
Alice Cooper, Donovan, Yes, Rolling Stones e Bob Dylan,  
tornato sulle scene dopo una lunga assenza*



I Rolling Stones, un nome ormai classico nel panorama del pop mondiale. In primo piano è Mick Jagger. Nella foto sopra il titolo, Elton John



# La primavera del pop

XII/P *Musica leggera*  
di Stefano Grandi

Milano, marzo

**L**a chiamano la « primavera del pop » ma anche l'estate pop non sarà uno scherzo. La « calata dei barbari », come ironicamente la definisce un quotidiano torinese, è cominciata in grande stile e dai risultati dei primi spettacoli c'è da giurare che continuerà per tutto l'anno. Nei brevi spazi vuoti tra un complesso e l'altro il pop italiano si inserisce nel calendario stagionale ad alto livello: concerti per esempio della Premiata Forneria Marconi mentre in giro ci sono gli Incredible String Band e i Tempest di Jon Hiseman; i nuovi e definitivi New Trolls insieme con il Banco di Mutuo Soccorso, reduce da Londra dove ha terminato di incidere il primo LP in inglese (una facciata dell'ultimo *Io sono nato libero* e due brani del primo LP, *Metamorfosi* e *R.I.P.*); e poi gli Area, dal 2 aprile per più di un mese, e ancora Guccini, i Trip, le Orme con il loro nuovo album dal vivo.

« Primavera pop » dunque. King Crimson, Cat Stevens, Traffic, Emerson Lake & Palmer, Focus, Gallagher, Elton John e altri minori, mentre già nei programmi dei vari « promoters » italiani, Mamone-Sanavio e David Zard in prima fila, si annuncia un'estate ancora più interessante.

Si fanno infatti i nomi di Bob Dylan, di Alice Cooper, di Donovan, degli Yes, dei Rolling Stones e dei Deep Purple.

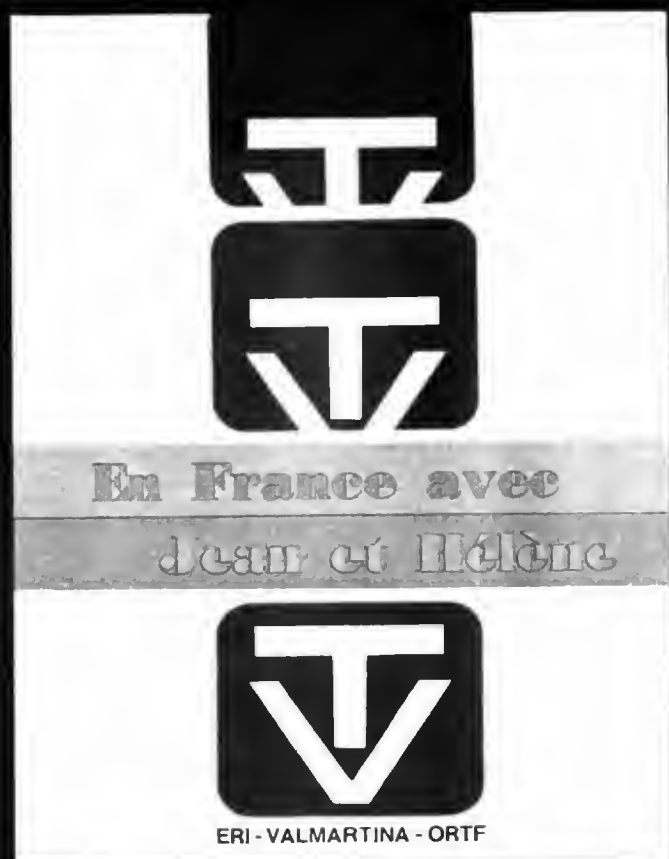
Ma andiamo con ordine e vediamo, questi gruppi, attraverso i programmi di Mamone e di Zard, avendo il loro unico valido antagonista, Maurizio Salvadori, temporaneamente interrotto la sua attività con i gruppi stranieri per dedicarsi alla produzione della sua nuova etichetta, la Trident che comprende già i Trip, i Semiramis, i Dedalus e, come management, i Pooh.

Maurizio Salvadori non ha ancora ventitré anni

segue a pag. 104

I/D.N.M.

# EN FRANCE AVEC JEAN ET HÉLÈNE



Corso di lingua francese alla televisione.

Testi di: Daniel Serra, Catherine Castoriadis,  
Claude Laurent, Jean Boudot.

Hanno collaborato all'adattamento italiano  
Yves Fumel e Marie-Christine Julien-Laferrrière.

L. 3.000

**NELLE MIGLIORI LIBRERIE E  
PER RICHIESTA DIRETTA  
ALLA ERI**

**ERI** EDIZIONI RAI RADIODIFFUSIONE ITALIANA  
Via Arsenale 41 - 10121 Torino / via del Babuino 51 - 00187 Roma

## La primavera del pop

XIII P Musica leggera  
segue da pag. 102

quando porta in Italia i Genesis, allora assolutamente sconosciuti anche in Inghilterra. Poi è la volta di Brian Auger e subito dopo dei Van Der Graaf Generator, anch'essi poco più che nessuno per il pubblico italiano. Da tre anni in qua insomma Salvadori ha fatto non poco per avvicinare all'Italia questo nuovo genere musicale che adesso (vedi i Genesis) sta ai primi posti delle classifiche di tutto il mondo. Anche il Charisma Pop Festival è una sua idea e con il Charisma arrivano gruppi come i Genesis, i Lindisfarne e i Capability Brown. Poi Salvadori ci ripensa e, visto che anche in Italia ci sono complessi capaci, decide che è venuto il momento di occuparsene. Fonda la sua etichetta discografica, appunto la Trident; organizza la tournée nazionale dei Pooh durante la quale, come ricorda, «si polverizzano tutti i record d'incassi stabiliti da un complesso italiano». Lascia infine i complessi stranieri proprio con i Greenslade (un gruppo formato dall'ex organista dei Colosseum) che all'ultimo momento disdicono la tournée.

Mamone e Sanavio, i quali, per quanto riguarda i complessi italiani, si sono accaparrati i più grossi (vedi Premiata e Banco), appaiono invece più che mai lanciati alla conquista del titolo di «Baron del pop». Fittissimo il loro programma. Cominciamo dal Tempest di Jen Hiseman (ex batterista dei Colosseum e per molti anni primo nella classifica speciale per strumentisti del Melody Maker): all'uscita di questo servizio saranno già rientrati in Inghilterra ma dobbiamo considerarli i primi tra i complessi stranieri a tentare l'avventura nel Sud, su piazze perlomeno rischiose per questo tipo di musica. Non solo a Napoli (dov'era già stato Elton John) ma anche in Sicilia. Un esperimento premiato con una notevolissima affluenza di pubblico e che ha aperto per il futuro grosse possibilità agli organizzatori, sin qui costretti a far girare gli stranieri sempre sulle solite piazze: Roma, Bologna, Torino e Genova (Milano, per i motivi che si sanno, da molto tempo è chiusa al pop).

In arrivo, a Udine e a Brescia, ci sono poi i King Crimson, in concomitanza all'uscita del loro ultimo LP *Starless and Bible Black*. Due date sole perché in due mesi, per promuovere il nuovo disco, dovranno toccare anche tutti gli altri Paesi europei e poi andare in America dove adesso ad esempio c'è Rory Gallagher, che ha quindi dovuto spostare a maggio la sua tournée italiana. Un altro appuntamento rinviato è quello con i Black Sabbath (i profeti del rock «nero») che stanno tirando per le lunghe l'incisione del loro nuovo disco e hanno quindi dovuto rimandare all'estate prossima la tournée prevista per aprile.

Rimandata, per gli stessi motivi, anche la tournée degli Status Quo (un complesso che dopo anni di gavetta ha finalmente sfondato in Inghilterra). Verranno in giugno. Definitive invece la tournée dei Traffic, dal 2 all'8 aprile, così come quella del pianista jazz Chick Corea (di chiara provenienza italiana) dal 1° al 3 aprile.

Poi, sempre con Mamone e Sanavio, a maggio arriveranno Emerson Lake e Palmer, i Focus (un complesso olandese che in Inghilterra ed in America ha superato in popolarità i più quotati colleghi) e Rory Gallagher. Per maggio erano previsti anche i Deep Purple, probabilmente il complesso oggi più popolare in Italia, almeno a giudicare dalle classifiche di vendita, ma con tutta probabilità la tournée verrà spostata ad ottobre.

Quindi l'estate, con la possibilità di avere in Italia anche Cat Stevens, gli Yes e Mike Oldfield.

«Sai», dice Mamone, «a James Taylor sono almeno tre anni che sto dietro, tanto per fare un esempio, così come Sanavio è andato più volte in America nella speranza di portare Crosby, Stills, Nash and Young prima che il complesso si sciogliesse. Purtroppo, o perché non ritengono il mercato italiano abbastanza interessante oppure perché vogliono troppi soldi o, ancora, perché non gli va di fare nuove tournée (vi dedicano solo due mesi all'anno, uno per l'Inghilterra uno per gli USA) sinora non ci siamo mai riusciti. Lo stesso discorso vale per Cat Stevens, i Grateful Dead, i Jefferson Airplane e tanti altri. Quest'anno finalmente sembra che le cose si mettano meglio. In Italia ci sono stati gruppi come i Santana, come Zappa, a livello veramente mondiale, voglio dire, e certamente non sono ripartiti scontenti. E queste cose servono. Se uno Zappa o un Santana torna

segue a pag. 107



# **l'appuntamento quotidiano PARMIGIANO-REGGIANO**

**Per te che fai dello sport**

occorre uno sprint in più  
un appuntamento con Parmigiano - Reggiano  
il formaggio dal gusto genuino, ineguagliabile

L'alimento ricco di proteine nobili  
facilmente assimilabili, di calcio e di vitamine  
cioè un autentico concentrato di energia

**Per te, per tutti  
l'appuntamento quotidiano  
Parmigiano-Reggiano**

Consorzio Parmigiano-Reggiano



**Campione Mondiale dei Formaggi: sette secoli di genuinità e di gusto**

# la forza del sonno

**La forza del sonno si trasforma in tanta gioia.**

**Ve la offre il materasso giusto.**

**Lo trovate nella gamma dei materassi Pirelli:  
materassi a molle, materassi in resina polietere, materassi gommapiuma®.  
Pirelli dà forma al sonno.**

**materassi**  
**PIRELLI**

**Materassi gommapiuma®, materassi a molle, materassi in polietere.**

**In vendita presso  
gli specialisti esclusivi  
che espongono  
questa immagine.**



## La primavera del pop



Cat Stevens: è la prima volta che viene in Italia

*XIII Musica leggera*

segue da pag. 104

in America e dice che in Italia si è trovato benissimo le cose diventano più facili ».

E poi c'è Mamone che vuole togliersi un'altra soddisfazione: fare tornare in Italia gli Yes. « Li portai quando erano ancora sconosciuti e adesso che sono diventati il complesso più famoso del mondo non hanno più il tempo per farlo. Comunque siamo rimasti veramente molto amici e mi hanno promesso che se riescono a trovare anche solo due o tre giorni liberi li riserveranno a noi ».

Ed eccoci a David Zard, israeliano, ventinove anni: è l'uomo che ha portato in Italia Elton John, sicuramente la tournée che ha battuto tutti i record di affluenza e di incassi. Sempre con lui sono arrivati Aretha Franklin, per un Cantagiro di Ezio Radaelli, un altro grande successo, i Led Zeppelin, sempre ad un Cantagiro, e il Red Buddha Theatre di Stomu Yamash'ta per venti giorni nei più importanti teatri d'Italia.

« Adesso », dice, « ho le idee molto più chiare. Prima l'entusiasmo mi faceva fare anche cose che oggi posso definire avventate. Come, ad esempio, ingaggiare complessi assolutamente sconosciuti solo perché piacevano a me personalmente, oppure portare i Led Zeppelin o Aretha Franklin impegnandomi con cifre che non sarei mai riuscito a recuperare soltanto per il piacere di essere stato il primo a farlo. Ad ogni modo, anche queste avventure, se non mi hanno portato alcun utile economico, mi sono servite dal punto di vista del prestigio e soprattutto sul piano dell'esperienza. Elton John e Stomu Yamash'ta lo hanno ampiamente dimostrato ». Continua Zard: « Il 1974 sarà il mio anno. Dopo gli Incredible String Band, che sono andati molto bene, è in arrivo Elton John, che è in ogni caso un successo assicurato: sarà in Italia dal 16 al 20 aprile. Poi avrò di nuovo Yamash'ta, senza il Red Buddha ma con il nuovo complesso, gli Eastwind. Assieme a Yamash'ta, che è considerato il miglior percussionista del mondo, c'è questa volta sua moglie, violinista di classe eccezionale, e poi Hugh Hopper, ex Soft Machine, il batterista Morris Pert, il "tastierista" Gascoigne. Veramente un supergruppo insomma. In aprile ancora i Fairport Convention; in maggio John Mayall, l'unico vero interprete di blues bianco ».

Infine Donovan, previsto in giugno, e Cat Stevens (si dà per certo che verrà per un unico concerto a Roma l'11 aprile al Palasport), e Beck, Bogert e Appice, una tournée prevista per marzo e poi rimandata. Il "colpo" più grosso è certamente Bob Dylan: un solo concerto ma di quelli che la gente si ricorderà per anni ».

Queste le novità, anche se qualcuno dice già che il pop è una musica di moda che non può durare e che in Italia, ad esempio, è già finita. Ad una bella primavera, però, seguono di solito altre stagioni fortunate,

Stefano Grandi

Uno spruzzo, una passata.  
Senza fatica i vetri e tutte le superfici  
liscie brillano di luce naturale:  
la primavera è entrata

nella tua casa.

**Vetril, il puliziotto  
di casa.**

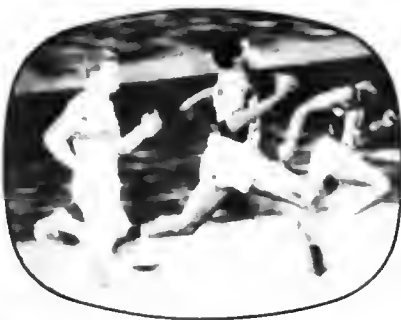
Anche nel tipo spray,  
ancora più facile  
e svelto.

**Vetril è voglia  
di Primavera  
nella tua casa.**



# Quando il tempo è prezioso Longines Ultronic lo misura elettronicamente

Olimpiadi,  
Coppa del Mondo di sci,  
Campionati mondiali di nuoto...  
da 20 anni Longines  
li cronometra elettronicamente.



Oggi può fare altrettanto per voi: per le vostre "gare" quotidiane  
contro il tempo.

Gli orologi elettronici Longines  
scendono in linea retta dagli strumenti  
cronometraggio che Longines ha  
collaudato sulle piste di tutto il mondo,  
nelle massime competizioni internazionali.

Longines Ultronic: orologi  
elettronici a diapason equilibrato, di  
tissima precisione, (scarto dell'ordine  
di 1 minuto al mese). Impermeabili.  
con datario (o con calendario  
giorno/data). Durata della pila: 1 anno.



**Modello 41934.22**  
Datario.  
Bracciale  
acciaio.  
Quadrante  
blu o  
argento.

**Modello 41934.21**  
Datario. Vetro minerale  
brillante, ad alta  
resistenza. Bracciale  
acciaio. Quadrante  
blu o argento.

**Modello 41934.17**  
Datario. Cinturino  
in pelle. Quadrante  
blu o argento.



## LONGINES

all'avanguardia della misura elettronica del tempo

**Modello 41934.20:**  
Calendario giorno/data.  
Bracciale acciaio. Quadrante  
blu o argento.

**I. Binda S.p.A. Organizzazione per l'Italia**  
**Longines-Vetta - 20121 Milano - Via Cusani 4**

**Ritorna in televisione «Tosca», dramma tra i più famosi dell'autore francese. Regia di Enrico Colosimo, protagonista la Occhini**



Massimo Foschi (Cavaradosi) e Ilaria Occhini (Floria Tosca) in un momento del dramma. Le scene sono di Franco Dattilo

# Sardou oltre la facciata

di Guido Boursier

Torino, marzo

**O**ggi si direbbe che è un commediografo gastronomico; ieri, ai suoi tempi — la seconda metà del secolo scorso e i primi di questo — **Vittoriano**

Sardou era liquidato brutalmente come un autore capace soltanto di «speculare sulla volgarità intellettuale e morale del pubblico per procurarsi due o trecento esauriti»: si salverebbe poco, insomma, nella sua opera, negli intrighi macchinosi in cui s'era specializzato, appena qualche momento di autenticità, una certa pittura di ambiente, manierata ma attenta.

In quanto a *Tosca* è sempre stato considerato il saggio esemplare dei difetti di Sardou, un «feuilleton» tanto fasullo quanto furbo, inutilmente affrontato da Puccini per nobilitarlo mettendolo in musica. Anzi, anche il compositore rischiò di cascare nelle trappole più epidermiche della vicenda, nella sua artificiosità truculenta e sentimentale.

Preso atto delle voci dei vari Catoni, *Tosca* continua serenamente ad aver successo: piaceva e piace ancora il triangolo Tosca, Cavaradosi e Scarpia, appassionata la loro vicenda, il gioco tumultuoso dell'amore contrastato dalla perfida malvagità. Violenza e fuoco in dosi massicce puntano dritti al cuore — Brecht direbbe alla

pancia — degli spettatori tenuti da sempre sulla corda di indignazioni e sofferenze senz'altro facili ma ben costruite, ben dosate; superfluo quanto si vuole, nessuno potrà negare a Sardou un suo ingegnaccio sanguigno, una abilità disinvolta nel giocare sulle sensazioni, nel distribuire generosamente effetti, effettacci, lacrime, sospiri e altri patemi d'animo.

Per il regista Enrico Colosimo c'è tuttavia qualcosa in più: non si tratta di riabilitare Sardou attribuendogli quel che non ha, ma di andare oltre la facciata, la avventura fine a se stessa, per individuare meglio quel mondo, quello sfondo su cui si muove il dramma e che è sempre stato trascurato. Cavaradosi, non dimentichiamolo, è un rivoluzionario, Scarpia è un poliziotto, un rappresentante del Potere e della prevaricazione che il Potere può esercitare: sul copione «popolare» si può innestare l'impegno d'una lettura non corriva, diversa dal consueto.

Così questa *Tosca* televisiva si propone di far scattare fuori dal romanzone d'appendice una più intrigante realtà e verità, il contrasto fra il Sistema e chi gli si ribella. La traduzione è stata curata da Renzo Tian che ha contaminato la lingua con il gergo romanesco della Roma papalina: siamo al tempo della battaglia di Marengo e liberali e pontifici si affrontano su opposte barricate, portando al pettine i nodi che si

dovranno sciogliere nel Milleottocento. Scarpia è un uomo della «conservazione», uno strumento freddo, distaccato, pericolosamente determinato nella sua azione: giovane, cortese, astuto, è assai lontano dall'iconografia classica del vecchio preso d'amore (metti, nella versione cinematografica, un Michel Simon).

Nobile ed educatissimo, Scarpia difende i suoi privilegi: combatte Cavaradosi perché il pittore è una quinta colonna rivoluzionaria, non ha ospitato Angelotti evaso da Castel Sant'Angelo per caso o per amicizia, ma proprio perché era suo compito a Roma.

E' evidente che vien fuori un insolito clima di cospirazioni e guerriglia nel quale il problema erotico che ha fatto tradizionalmente da motore alla *Tosca* passa in secondo piano: conta piuttosto la lotta fra due ideologie ed anche fra la ragione e la passione. In effetti Cavaradosi agisce di slancio, è un istintivo, mentre Scarpia passa continuamente i fatti al filtro della sua mente, certo più lucida che «diabolica», anche l'attrazione per Tosca, la cantante amica del pittore.

Gelosia e orgoglio dell'uomo nei suoi riguardi non trascurano affatto la possibilità del poliziotto di usare la donna come strumento per raggiungere un preciso obiettivo. Ed ecco il gioco sottile per aizzare la cantante contro il pittore, approfittarne per arrestarlo, farsi rivelare il nascondiglio di Angelotti: Floria Tosca fi-

nisce con l'essere soprattutto la bella signora dei salotti coinvolta in avvenimenti che non riesce a padroneggiare, travolta da situazioni che superano — magari approfittandone — i suoi sentimenti.

La regia di Colosimo ha voluto da Franco Dattilo una scenografia anch'essa diversa dal consueto: colonne solitarie, pavimenti con stemmi papali abbandonati, una fotografia dalla grana grigia, ottenuta girando in bianco e nero con telecamere per il colore, tutto questo vale a dare una sensazione di provvisorietà, di «città aperta» dove resistenza e repressione si affrontano, in una partita crudele dove per l'amore c'è assai meno posto di quanto sembri.

La bellezza levigata di Ilaria Occhini serve a questo particolare «personaggio Tosca», mentre Massimo Foschi è un impulsivo Cavaradosi e Giacomo Piperno il barone Scarpia, elegante, controllato, abbastanza preoccupante. Colosimo ha lavorato anche sui caratteri che circondano i protagonisti, badando a evitare la macchietta e il patetico di maniera, scommettendo su uno spettacolo interessante da un copione che, per perdere la sua cattiva fama, aveva forse soltanto bisogno di essere ripulito dalla polvere di una troppo rigida e semplicistica lettura.

*Tosca va in onda venerdì 5 aprile alle ore 21 sul Secondo Programma TV.*

tè star filtro: miscela sapiente  
nessuno è così esperto  
nel filtrare il gusto dell'oriente



Tè Star Filtro: il capolavoro  
di un esperto conoscitore di Tè.  
Sa scegliere e miscelare  
sapientemente i più pregiati  
Tè orientali e dosarli in modo  
da creare un gusto armonioso  
e inconfondibile.

Chi beve il Tè Star Filtro  
riconosce subito la differenza.

Tè Star: la sicurezza di offrire



# lettere al direttore

segue da pag. 6

il nostro lavoro e ci hanno aiutato nel cogliere i tratti essenziali e caratteristici di ogni nucleo di appassionati. Ed ora Giancarlo Santalmasi, autore dell'inchiesta, risponde ai lettori: «Il mio grazie va innanzitutto a quanti ho incontrato nella mia inchiesta, perché sono stati loro, proprio i "tifosi", rivelandosi con tutti i loro crucchi, fermenti e anche manie a permettermi di fare un quadro vivo, autentico e popolare di questa tradizione tutta italiana. Il mio riconoscimento, dunque va a tutti i club, circoli e associazioni di amici della lirica con cui ho parlato, con l'aggiunta delle mie scuse per quanti, inevitabilmente, avrò dimenticato. Lettere di approvazione e di elogi sono naturalmente arrivate, ma qui preferisco rispondere alle, per la verità poche, critiche pervenute.

Comincio col rispondere al signor Giuseppe Frezza e alla signora Nadia Paccagnella di Padova, rispettivamente genero e nipote del cavalier Ettore Paccagnella, che mi rivolgono l'appunto (con degli apprezzamenti poco simpatici che considero gratuiti) di aver voluto "rovinare il lavoro svolto da un vecchio bravo prima come baritono e poi come direttore artistico" e di averlo più "offeso che stimato dicendo che non ha firmato uno spettacolo degno". Se si sono letti bene la puntata su Padova, debbono riconoscere che non c'è nulla di tutto questo. Del cavalier Ettore Paccagnella, infatti, non c'è che una foto e una breve didascalia. Non ho ritenuto parlare diffusamente di lui perché i suoi ultimi spettacoli risalgono al 1967, e perché nella fattispecie i fatti clamorosi del covo patavino erano recenti: dalla decisione del comune di sopprimere la stagione nel '72, si era passati al successo inatteso del '73. Poiché me ne avevano però parlato come di un personaggio sia pure del passato, gli ho dedicato una fotografia. Riconosco che la brevità della didascalia è stata tiranna: ma dire che "ha avuto la sfortuna di non firmare nel dopoguerra un grosso successo" non vuol dire ciò che hanno pensato i due familiari del cavaliere. Anzi, se una persona è sfortunata, vuol dire che nonostante ce la metta tutta, l'esito non è proporzionato agli sforzi. E non ho alcuna difficoltà ad ammettere, comunque, che tutti coloro che mi hanno parlato di Ettore Paccagnella lo hanno fatto dipingendolo un uomo probò, onestissimo, che non è riuscito a mettersi in tasca una lira, lavorando sempre al limite delle proprie possibilità. Esito che d'altra parte lo fa ritirare dall'attività proprio per questo scarso sugo di soddisfazioni che riusciva a trarne. Sempre per Padova, mi ha scritto la professoressa di canto Adriana Rognoni dicendo di non aver mai espresso giudizi sulle sue allieve Mara Zampieri e Lucia Valentini, né tantomeno raffronti. Infatti, io non ho riferito alcun suo giudizio perché non l'aveva espresso, essendosi ritirata di fronte alla mia richiesta (la professoressa aveva espresso il de-

siderio di essere sentita, e io mi ero riservato la materia dell'intervista) di dire chi fosse più brava o la preferita, se la Mara o la Lucia. Con l'aria, però, di chi è incappata in recenti "infortuni" di questo tipo. Le mie scuse debbo invece al signor Paolo Bergami per la didascalia sbagliata di Piazza dell'Orologio, in realtà Piazza dei Signori. A Padova è così familiare darsi appuntamento sotto l'Orologio, che ne son stato tratto in inganno. Non avevo invece sbagliato la didascalia di Budrio (Reggio Emilia) come ha creduto l'appassionato che mi ha telefonato a casa in teleselezione, probabilmente dal Budrio in provincia di Bologna. Non avevo scritto che è il paese delle ocarine, perché al Budrio di Reggio Emilia non potevano dirmelo, non essendo vero. Dev'essere un refuso involontario dovuto a chi ha rivisto tutti i pezzi e ha associato giustamente (la collaborazione è preziosa a volte) il nome di Budrio alle ocarine, senza pensare che il comune era quello in provincia di Bologna e non l'altro. Sono errori veniali: lo cito non per giustificazione, ma per fare ancora un esempio di a che punto arriva la passione per la lirica e per l'esattezza dei "melomani", se ancora ce ne fosse bisogno.

E passiamo a Brescia. Rispondo a Rosanna, Enzo, Maria, Decio Claudio e altri "loggionisti del Grande" (tutti noti, dicono, più per il nome che il cognome). Dopo aver definito "ottimi" e "interessanti" gli articoli sulla lirica, lamentano che in quello su Brescia mi sia interessato anche della signorina "Vittoria, affatto terribile, una persona che noi non possiamo delinire appassionata della lirica e non vogliamo assolutamente al nostro fianco. Ci meravigliamo", conclude la loro lettera, "che l'articolista non abbia incontrato noi loggionisti attraverso le nostre associazioni 'Amici del Grande', 'Circolo Dordoni', 'Giuseppe Verdi', ecc.". Io domando a questi loggionisti dove erano quel sabato che Wanda Lazzarino, chiamata da me, e il sottoscritto parteciparono a una serata di riappacificazione e chiarimento organizzata apposta, con estrema gentilezza, dal Dordoni e cui parteciparono anche gli Amici del Grande (con tanto di scambio di doni tra i due presidenti), per chiarire l'equivoco nato tra Brescia e la televisiva Vita di Puccini. In quell'occasione parlai con una folta rappresentanza dei circoli bresciani e questo era ampiamente riportato nel pezzo. Quanto alla signorina Vittoria, prima di autenticarla per appassionata, ho notato quanto segue: è amichissima di Carlo Bergonzi e della sua famiglia; è notissima in tutti i circoli veneti e emiliani, agli appassionati autentici. Come non bastasse, sentita da alcuni esperti, è stata definita, come diletante, una autentica intenditrice. Forse è troppo pittoresca, ma chi fa la notte involtolato nella coperta al freddo che scende dalle alpi bresciane per l'acquisto di

segue a pag. 112



## perché piangere sul latte versato

### fortissimo DEODORATO

non fa lacrimare  
mentre pulisce a nuovo  
fornelli e forni

offerta **L. 550**  
fulminante anziché 800





segue da pag. 111

un biglietto, cos'è se non un'apassionata?

Ed eccoci alla lettera del cavalier Emilio Bonara, sempre di Brescia, di 82 anni, che tiene a ricordare di aver lavorato a lungo nel Teatro Grande per la modificazione delle strutture, della platea e delle attrezzature. "Dalla prima del 1925 all'ultima prima del 1961", conclude Emilio Bonara, "dedicai 35 anni e non ho mai avuto stipendi: mi fu compensato solo un po' di noleggio del mio materiale alle compagnie". Al signor Cesare Reggiani appassionato cremonese, rispondo che le sue osservazioni (le opere liriche non sono cinema e non devono essere troppo sceneggiate; trasmettere più spesso sul Nazionale brani sinfonici e da camera, rispettando le pause tra un movimento e l'altro; attenzione ai dischi fruscianti e segnalare la durata degli intervalli per facilitare la registrazione da parte degli appassionati) sono state girate agli uffici competenti.

Alle altre critiche risponde la lettera di Luigi Croci, di Cervignano (Udine): "Egregio signor direttore, desidero ringraziare lei e i suoi collaboratori per gli articoli che settimanalmente ci consentono di entrare nei teatri lirici italiani, tra i più gloriosi e i meno chiacchierati. Sono articoli vivi e arguti, fatti proprio puntando l'attenzione sulla gente semplice che senza sontuose toilettes spara-milioni fanno la fila la notte prima come la simpatica amica bresciana... C'è di più: belle fotografie, argute osservazioni, aneddoti inediti e autentici prodigi gastronomici che stanno a dimostrare come buona cucina vada a braccetto con buona musica: Rossini insegna. E che la serie sia lunga...". E concludo con una lettera di Umberto Bonafini, critico della *Gazzetta di Mantova* (dove non ho cercato la colorazione, i fermenti mantovani essendo un fatto obiettivo, signori Ardenghi, Rivetti e Conti di Milano: altrimenti ne avrei fatto il tema di nove puntate su dieci e non di una!). "A Mantova", dice Bonafini, "non contestiamo la conduzione del Sociale e la struttura della stagione lirica così, tanto per farlo: contestiamo il fatto che Mantova, nel contesto regionale, agisce isolata approfondendo numerose energie che se distribuite in un modo diverso nel quadro di un principio associativo, che già riunisce Como e Brescia, potrebbero portare a ben altri risultati. Quando si ricevono dallo Stato 5 milioni e mezzo a recita di sovvenzione, non si può ragionare in termini di cultura di borderò, ma occorre predisporre tutti quegli strumenti atti a offrire spettacoli culturalmente validi e artisticamente dignitosi ad un prezzo politico". Il Sociale (privato: n.d.r.) non può agire isolato dallo Scientifico e dall'Olimpico di Sabbioneta (del comune: n.d.r.): occorre quindi mediare le tre strutture: due pubbliche e una privata. Toccherebbe quindi alla regione Lombardia assumere questa funzione di mediazione, al suo assessorato della Cultura che nel '72, disponeva di ben 2 miliardi e 600 milioni che sono finiti nei "residui passivi" e non sono stati utilizzati".

**Il nido più sicuro dopo le braccia della mamma.**

## **Grembolone® Brevi** **studiato da un pediatra.**



Un nido sicuro. Studiato e garantito da un pediatra. Perché un bambino, quando è così piccolo, deve star "comodo" senza assumere delle posizioni che possano nuocergli, nella crescita.

- Per questo abbiamo chiesto la consulenza e la garanzia di un pediatra. E abbiamo creato Grembolone.
- Grembolone ha la scacca in un unico blacco e la giusta inclinazione dello schienale, avvolgente, studiata in modo da sostenere la spina dorsale del bambino, evitandone malformazioni.
- Grembolone ha il sedile e la pedana mobili, che si adattano gradualmente alla crescita del bambino.
- Grembolone ha il vassoio asportabile e facile da pulire, che può assumere due posizioni, risolvendo così anche la difficoltà di far entrare e uscire il bambino.
- Grembolone ha un sistema esclusivo che permette alla mamma di abbassarlo senza per questo aumentare lo spazio d'ingombro e senza dover disturbare il bambino che è seduto.
- Grembolone ha anche la versione con girello.
- Grembolone ha un prezzo che sfata la leggenda che le cose studiate per bambini debbano necessariamente costare care.
- Grembolone, in vendita nei negozi più qualificati, è prodotto dalla Brevi di Telgate (Bg).

# **brevi**

Sezione per bambini.

**La donna che ama il proprio marito  
lo cambia spesso.**



**Perché suo marito le piace Avantista.**

Perché l'Avantista veste Issimo  
Cioè indossa abiti, giacche, completi  
sportivi concepiti per l'uomo d'oggi,  
osservato da occhi esperti,

nei vari momenti della sua vita  
di tutti i giorni  
Dunque essere Avantista è importante

**Issimo  
veste  
avanti**





# le nostre pratiche

## L'avvocato di tutti

### I gradini

«Il nostro condominio è dotato di un amplissimo cortile lastricato, al quale si accede dall'androne dell'edificio mediante una scalinata di sette gradini. Si tratta, in altri termini, di un cortile posto a livello inferiore a quello dell'androne e del piano stradale. Alcuni condomini hanno chiesto che l'assemblea del condominio deliberi l'eliminazione dei gradini di accesso al cortile e la loro sostituzione con un piano inclinato in cemento, affinché possano entrare nel cortile le automobili dei condomini e dei loro visitatori. Io sono decisamente contraria, perché la delibera svalterebbe enormemente il valore estetico del cortile e, indirettamente, il valore commerciale dell'immobile. Vorrei sapere se posso oppormi» (Lettera firmata - Roma).

Per quanto riguarda il pregiudizio estetico determinato dall'eventuale delibera, non mi pronuncio; ma per quanto riguarda il pregiudizio economico, direi che la trasformazione di un cortile in area di parcheggio non causi, almeno di regola, una diminuzione del va-

lore patrimoniale dell'immobile stesso. In ogni caso, il problema è se il tipo di trasformazione da lei indicato sia ammissibile oppure no. In linea generale la trasformazione mi sembra ammissibile, perché sono vietate, a sensi dell'articolo 1120 del codice civile, solo le innovazioni che possono recare pregiudizio alla stabilità o alla sicurezza del fabbricato, che ne alterino il decoro architettonico o che rendano talune parti comuni dell'edificio inservibili all'uso o al godimento anche di un solo condomino: tutte ipotesi che (salvo il punto del decoro architettonico) non mi sembrano ricorrere nel caso da lei esposto. Nel suo caso siamo di fronte ad una «innovazione», ma ad una innovazione che può essere deliberata dalla maggioranza dei condomini, purché l'approvazione sia sorretta da un numero di voti che rappresenti la maggioranza numerica dei partecipanti al condominio ed i due terzi del valore dell'edificio. Dato che la materia ha formato oggetto di numerose controversie giudiziarie, non voglio tacerle che, ad esaminare con attenzione le sentenze emesse dalla magistratura negli ultimi dieci o quindici anni, la tesi dell'innovazione ammissibile non sembra da tutti condivisa: alcuni magistrati hanno infatti ritenuto che, in ipotesi come quella da lei descritta, non sia il caso di parlare di innovazioni, sic-

ché la delibera potrebbe essere presa dal condominio anche con i criteri relativi alle deliberazioni di ordinaria amministrazione. (Non è colpa mia se, tante volte, debbo dire, come il colonnello Bernacca, che la situazione è sul «variabile»).

Antonio Guarino

## il consulente sociale

### Ferie

«Mio figlio, che ha 15 anni, è stato assunto come apprendista meccanico presso una ditta da sei mesi. Ha già superato, credo, il periodo di prova. Il suo datore di lavoro gli ha detto che, per questo primo anno, gli spetteranno 15 giorni di ferie e l'anno prossimo 20. A me 15 giorni di ferie per un ragazzo di 15 anni sembrano pochi» (Gianna S. - Riva del Garda).

In base all'art. 23 della legge 17 ottobre 1967, n. 977, sulla tutela del lavoro dei fanciulli e degli adolescenti, è stabilito che gli stessi hanno diritto ad un periodo annuale di ferie retribuite che non può essere inferiore a 30 giorni per coloro che non hanno compiuto i 16 anni e a 20 giorni per coloro che hanno superato i 16 anni di età. La legge non met-

te in relazione il periodo di ferie con la data di inizio del rapporto di lavoro che, pertanto, può anche essere recente. Le modalità di godimento delle ferie possono, invece, essere regolate in base ai contratti collettivi di lavoro; ad esempio, è stato chiarito che le aziende autorizzate per contratto a comprendere nelle ferie anche i giorni festivi sono tenute a retribuire gli stessi; diversamente (nei casi in cui i giorni festivi non vengono retribuiti) saranno considerati «ferie» solo i giorni lavorativi. Ma nessun dubbio sussiste né può essere avanzato circa la durata dei periodi di ferie che spettano ai fanciulli ed agli adolescenti, indicati più sopra. Per quanto riguarda il periodo di prova stabilito per gli apprendisti, esso non può superare i 2 mesi.

Giulio de Jorio

## L'esperto tributario

### Debiti contributivi

«Vorrei per cortesia conoscere quando ad una ditta viene revocato il pagamento a rate dei debiti contributivi e quale è, di preciso, la legge che regola la materia» (S. T. - Brescia).

Le rateazioni contributive (pagamento rateale di debiti per contributi: saldi di mod. G.S. 2 e contributi base) sono disciplinate, innanzitutto, dall'art. 4 del D.P.R. n. 639 del 30-4-1970, nonché dalle deliberazioni successivamente assunte dal Consiglio di Amministrazione dell'INPS in data 24 agosto (n. 77) e 28 gennaio 1972 (n. 18) e da una sentenza della Corte Costituzionale del 14 giugno 1966 (n. 76).

La rateazione del pagamento viene, di norma, revocata, quando la ditta omette il versamento anche di una sola rata mensile o non si mantiene al corrente con il versamento dei contributi. Nel caso in cui la ditta, pur sospendendo il versamento dei contributi maturati successivamente, continui a pagare le rate della rateazione in corso, i Comitati provinciali dell'INPS valutano l'opportunità di lasciare o meno in essere la rateazione stessa, fino a quando i relativi effetti siano stati regolarmente ritirati dal debitore, limitando l'azione legale di recupero soltanto al nuovo credito. Competente a decidere in merito è, per richieste concernenti debiti superiori a 100 milioni di lire, il Comitato esecutivo (con sede a Roma), mentre, per le domande relative a indebitamenti inferiori alla somma predetta, la competenza a deciderne è riservata ai Comitati provinciali.

Sebastiano Drago



**La Grande Etichetta degli amari.**  
(Con tante erbe salutari dentro).

I grandi fotografi di moda presentano:

# Cori, questa è l'eleganza

un'interpretazione di Marco Emili



Cori

# Super Cassette Agfa-Gevaert

Le nuove Super Cassette Agfa-Gevaert hanno una nuova emulsione magnetica High-Dynamic e durano sei minuti di più; vi consentono perciò registrazioni sempre perfette e complete.



## concorso voci nuove

L'Agfa-Gevaert, in collegamento con le più importanti Case discografiche, lancia il concorso dell'anno riservato alle voci nuove della musica leggera. I cantanti selezionati saranno premiati a Milano alla presenza dei Grandi della Musica. Tutti possono partecipare inviando una canzone incisa su nastro.

Le norme del concorso presso tutti i rivenditori.



AGFA-GEVAERT



## qui il tecnico

### Dubbio sui livelli

« Possiedo un complesso H.F. composto da sintonizzatore Beomaster 5000 e del relativo amplificatore Beolab 500 con potenza di uscita di 120 W. e 4 ohms d'impedenza, 2 diffusori di 3,5 ohms e un registratore Revox A 77, ottimo se usato con gli altoparlanti incorporati. Finché collego sintonizzatore-amplificatore-diffusori per ricevere i programmi dalla radio è sufficiente che porti il cursore del volume dell'amplificatore su valore 1-2 (su una scala di 10) per ottenere una potenza di suono più che ottima, mentre se collego il Revox, con volume 5/10, devo portare il cursore dell'amplificatore su 6-7 per ottenere all'incirca una potenza uguale a quella del primo collegamento. Ho provato con altri diffusori, sempre di 4 ohms d'impedenza e con uscita maggiore, a sospensione pneumatica (A.R. Saba-Fisher) ma il risultato non cambia di molto. Desidererei conoscere la causa di tale differenza di resa sonora » (Giovanni Bianchi - Pavia).

Ci sembra strano, dati i livelli e le impedenze in gioco, che ella non riesca a pilotare a piena potenza il suo complesso anche su basse posizioni del regolatore di volume, dato che i 2,5 V max di uscita del Revox caricati su un'impedenza di 470 Kohm dovrebbero essere più che sufficienti potendo addirittura saturare l'amplificatore. Le consigliamo pertanto quanto segue:

Verificare se sono esatte le connessioni del Revox all'amplificatore.

Far verificare da un laboratorio tecnico qualificato il livello d'uscita del Revox; se si discosta di parecchio da quello massimo nominale di 2,5 V dichiarato dal costruttore dovrebbe essere possibile, agendo su alcune regolazioni interne, riportarlo al valore nominale.

Far verificare da un laboratorio specializzato anche la sensibilità d'ingresso dell'amplificatore, e il selettore delle diverse sorgenti sonore (Tuner, Tape, Phono, ecc.) onde accertare eventuali anomalie.

### Sostituzioni

« Sono in possesso dei seguenti componenti Philips: sintonizzatore RH 691; giradischi GA 202; registratore N 4408; amplificatore RH 521. Gradirei mi fosse suggerito quale tipo di casse acustiche di caratteristiche adeguate, Philips o di altra marca, potrebbe essere adattato al complesso; lo stesso per la sostituzione della testina (il giradischi credo sia attualmente corredato della GP 400). Nel caso di una eventuale sostituzione del registratore sarebbe più consigliabile orientarsi verso il Philips N 4418 (o la piastra 4510) oppure verso tipi di altre marche? » (Amelio Rebolino - Genova Sampierdarena).

Il complesso è di buona qualità e le sostituzioni consigliate si traducono in pratica nella sostituzione della testina con una dalle caratteristiche più brillanti (come la ADC 550 XE o meglio la ADC XLM oppure la Shure M75-E o la Stanton 881). Per quanto riguarda le casse ci orienteremmo sulle

AR 2ax nel caso in cui lei fosse più interessato a musica di genere classico, data l'estrema « piattezza » del suono fornito. Se ella fosse interessata maggiormente a casse « brillanti » ed espressamente concepite per il « Sound » le suggeriremmo casse di altro tipo, come ad es. le Sansui SP-70.

### Nastro al cromo

« Possiedo un complesso stereofonico costituito da: giradischi Grundig Studio 10 (cambiadischi Dual 1214); casse acustiche Grundig 203 M; radio-registratore a cassette ITT-Schaub Lorenz SL 74; cuffia Philips N 6302. Gradirei sapere se il complesso può dirsi di buona qualità e se posso aggiungere il sintonizzatore a 4 gamme d'onda Philips RH 621. Che vantaggi presentano le cassette al cromo rispetto a quelle comuni? » (F. Fiorin - Treviso).

Il complesso in questione è di buona qualità, in grado di offrirle ottimi ascolti e si dovrebbe ben integrare col sintonizzatore RH 621. Infine le cassette con nastro al biossido di cromo presentano una migliore risposta in frequenza rispetto a quelle normali soprattutto all'estremità superiore della banda di frequenza riprodotta. Tali cassette peraltro richiedono registratori espressamente previsti per tale impiego, nei quali, per ottenere risultati ottimali, sono in genere impiegati particolari circuiti (Dolby, ANL, ecc.) che riducono la rumorosità propria del nastro.

### Usura delle testine

« Ho molte cassette registrate con il Philips EL 3302. Purtroppo ora mi sto accorgendo che le registrazioni di circa un anno fa, specialmente quelle riproduttrici la musica, si sono affievolite. Da che cosa dipende? Come rimediare? » (Pia Facchinetti - Roma).

Riteniamo che il difetto non risieda tanto nel nastro quanto nelle testine del suo registratore che, soprattutto in caso di uso continuo, sono soggette ad usura, sporcizia e magnetizzazione. Le consigliamo perciò di farle controllare dal laboratorio della casa stessa, che eventualmente potrà procedere alla loro sostituzione, cosa che ci sembra consigliabile data anche la modesta entità della spesa.

### Un fischio

« E' un anno che ho allacciato la mia radio (Grundig mod. Mandello) alla filodiffusione, ma purtroppo fin dal primo momento ho sempre sentito un fischio che disturbava l'ascolto. Pensando ad un difetto del mio apparecchio, ho provato con un altro prestatore, ma presenta lo stesso difetto. Può essere causato da una cattiva installazione? » (Augusto Voccia - Napoli).

Dato l'esito dell'esperimento da lei effettuato, anche noi siamo propensi ad attribuire l'inconveniente a qualche difetto di installazione, per cui riteniamo opportuno che si rivolga alla sede RAI di competenza per i consigli del caso.

Enzo Castelli



## Il « canone dinamico »

In Germania è stato proposto di adottare per i canali radiotelevisivi il metodo in vigore in Belgio dal 1972: si tratta del sistema del cosiddetto « canone dinamico » con cui questo viene automaticamente adeguato ogni anno al costo della vita. L'indice è calcolato ogni mese dal ministero dell'Economia in collaborazione con una speciale commissione composta da esponenti dei datori di lavoro e dei sindacati dei lavoratori. L'adeguamento del canone radiotelevisivo viene deciso nel mese di luglio per l'anno successivo. Come ha dichiarato il direttore generale della Radiodiffusion Télévision Belge, Robert Wangermée, anche l'opposizione si è trovata d'accordo sulla nuova formula che mette al sicuro gli utenti da arbitrari aumenti del canone, frutto di decisioni politiche e non economiche.

## Leonardo in Finlandia

La televisione finlandese ha trasmesso il 18 gennaio alle 21,30 la prima puntata del *Leonardo da Vinci* prodotto dalla RAI. La *Cina* di Antonioni è andata in onda alla televisione norvegese nel corso del mese di gennaio.

## Canone in Francia

Il presidente-direttore generale dell'ente radiotelevisivo francese ORTF, Marc-Long, ha dichiarato che l'aumento del canone annuo per la televisione in bianco e nero (da 130 a 140 franchi) previsto per il luglio del '74 è insufficiente per risanare la situazione finanziaria dell'ente: egli chiede perciò che il canone sia portato a 150 franchi. Poiché dal primo luglio è prevista anche l'introduzione di un supplemento per il colore pari al 50 per cento del canone per la TV in bianco e nero, il canone per la TV a colori dovrebbe ammontare, secondo Long, a 255 franchi. « Per le finanze dell'ORTF è arrivato il momento della verità », ha affermato Long, ed è quindi inutile nascondersi l'esatta portata di una crisi che è solo economica.

## Trasmissioni dal Congresso USA

Nel corso di un recente dibattito parlamentare sull'opportunità di consentire alla radio e alla televisione di ritrasmettere le sedute del Congresso americano, i dirigenti delle tre principali reti commerciali e della radiotelevisione non commerciale hanno chiesto che alla radio e alla televisione venga garantito lo stesso accesso alla

Camera e al Senato di cui gode la stampa scritta. In particolare il presidente della CBS, Arthur Taylor, e quello della ABC, Elton Rule, hanno sottolineato che, nel caso in cui la loro richiesta venisse accolta, dovranno essere le reti a scegliere il materiale da trasmettere.

## I giovani francesi preferiscono la radio

Secondo quanto afferma Jean Calmé sul *Figaro*. « Non è più il tempo in cui la famiglia, affascinata dalla "scatola magica", si riuniva la sera come per un rito sacro intorno al televisore, in cui i giornali femminili davano alle padrone di casa consigli per organizzare dei TV-party ». « La televisione non ha più il fascino della novità », scrive il giornale, « e la gente, soprattutto i giovani nati nell'era televisiva, comincia a giudicare severamente il contenuto dei programmi. Il pomeriggio e la sera, i ragazzi dai 14 ai 20 anni ascoltano sempre più spesso la radio, che sta conoscendo un nuovo boom. Per accontentare questo pubblico, i direttori delle reti radiofoniche (ORTF, Radio Luxembourg, Europa-1, Sud-Radio e Radio Montecarlo) hanno cercato di rinnovare i programmi serali dando loro uno stile più giovanile (musica pop, hit parade, eccetera). I ragazzi che restano fedeli alla televisione preferiscono in genere i film. *Cine club*, benché trasmesso dal Secondo Programma in tarda serata, ha altissimi indici di ascolto fra i giovani ».

## Un Premio Italia alla TV belga

La televisione belga di lingua fiamminga ha trasmesso il 7 febbraio il teledramma svedese *Lo scontro* che, presentato al Premio Italia 1973, ha ottenuto il massimo riconoscimento per la categoria produzioni televisive drammatiche.

## SCHEDINA DEL CONCORSO N. 31

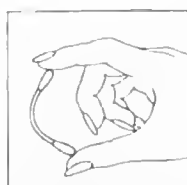
I pronostici di ANNA MARIA GUARNIERI

Cagliari - Genova	1		
Cesena - Napoli	x 2		
Fiorentina - Milan	1 x		
Inter - Bologna	1		
Juventus - Torino	1 x 2		
Lanerossi Vicenza - Foggia	1		
Roma - Lazio	x 2		
Sampdoria - Verona	1		
Brescia - Varese	2		
Palermo - Ternana	1		
Reggina - Parma	1 x 2		
Triestina - Lecce	x 2		
Pro Vasto - Marsala	1		

# Avete mai pensato che l'orecchio è una parte molto delicata da pulire?



## Cotton Fioc Johnson's il modo delicato per pulire le orecchie.



Cotton Fioc è delicato perché è flessibile ed ha i tamponcini "fusi" e non incollati alle estremità del bastoncino.

E questo è un procedimento esclusivo e brevettato dalla Johnson & Johnson. Un'altra ragione che fa di Cotton Fioc l'unico modo delicato per pulirsi le orecchie. Cotton Fioc è anche indicato come uso cosmetico: in particolare per il trucco degli occhi. Cotton Fioc è solo Johnson's.



Johnson & Johnson

IX/C

arredare

IX/C

Il mobile letto  
«Nottedi» in noce  
con antine beige e  
finiture in metallo.  
Nelle due versioni  
con e senza  
scaffalatura  
per libri ed oggetti  
(Moplast - Arosio)



# Il letto c'è ma non si vede

E' un argomento che abbiamo già trattato in queste pagine ma è così « sentito » che riteniamo opportuno affrontarlo ancora una volta. Il costo delle aree fabbricabili e dei materiali da costruzione spinge i progettisti a disegnare alloggi sempre più piccoli. Contemporaneamente le nostre esigenze aumentano: vogliamo una casa sempre più elegante e confortevole. Come mettere d'accordo questa giusta aspirazione con le ridotte dimensioni del nostro alloggio? Ecco una proposta della Moplast. Una serie di mobiletti di piacevole ed elegante apparenza che in realtà hanno funzioni ben diverse da quello che si potrebbe credere. Questi mobiletti dalla linea semplice ed essenziale, estremamente decorativi e di colore allegro, sono in realtà dei comodi letti, abilmente camuffati. Pratici e disinvolati si adattano facilmente a qualsiasi stanza. Per qualcuno ci si è tenuti all'essenzialità di una linea sobria e spoglia; per altri si è preferito ampliare il discorso aggiungendo dei ripiani e facendone dei veri e propri mobili libreria.

Un mezzo intelligente per affrontare i problemi dello spazio in modo piacevole e razionale.

Achille Molteni



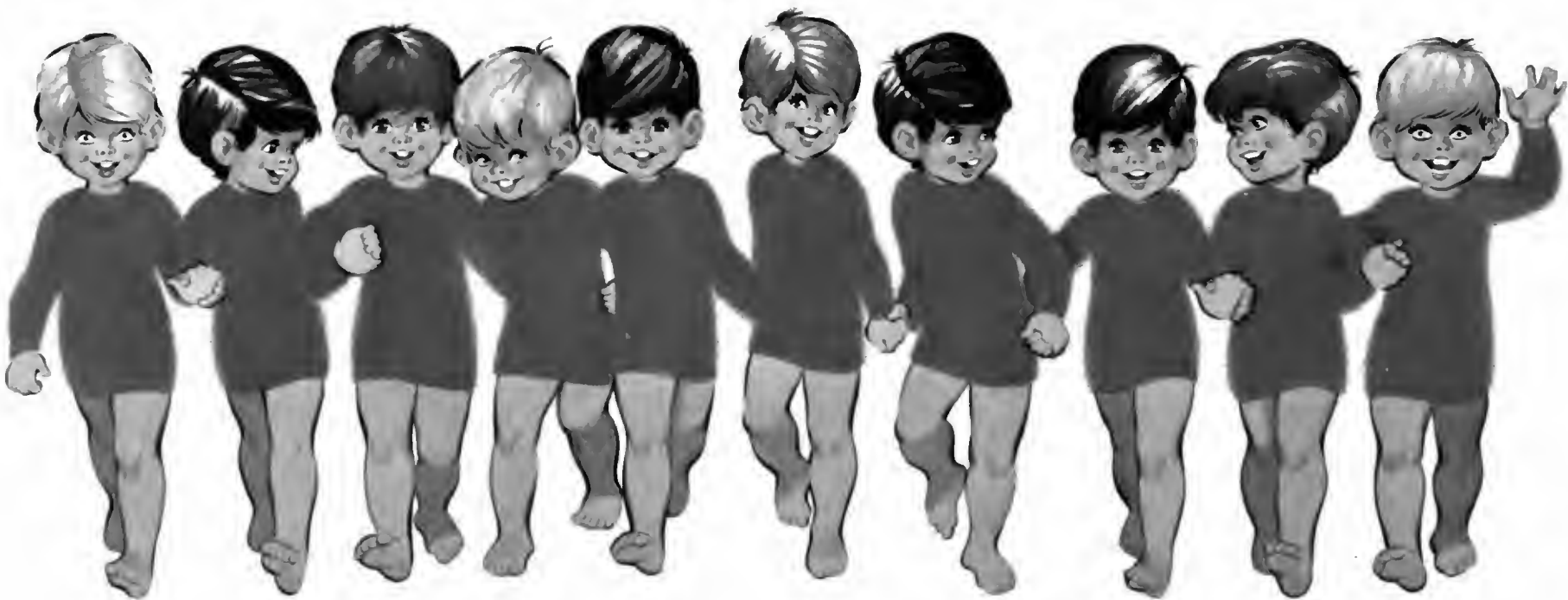
Il mobile letto,  
completamente in noce  
con aggiunta di  
scaffalature e parte  
superiore a sportelli.  
Nell'altra foto a destra:  
una vera libreria,  
in noce naturale,  
con sportelli e  
scaffalature a libri.  
(Moplast - Arosio)



Il mobile  
«Nottedi» nella sua  
trasformazione  
notturna  
(Moplast - Arosio)

# le mamme italiane preferiscono

# *lip*



*lip* il primo detersivo con il marchio  Pura Lana Vergine  
*lip* il più venduto in Italia

con le figurine del Concorso Mira Lanza



**moda**



XII/A

# Tailleur che passione

La primavera vuole il tailleur, ma quest'anno la donna elegante e sportiva preferirà i tessuti double face che consentono maggiore libertà di movimento e offrono la possibilità di avere due capi in uno. In questa pagina (1, 3, 5) classiche applicazioni di questo tessuto con variazioni di colore e di taglio. Nelle altre foto (2, 4) lo stesso tessuto per un giaccone sportivo e per un robe-manteau. Le creazioni sono di Ennio Style - Bologna  
Cappelli Maria Volpi, borse Il Bagatto

**Bevo  
Jägermeister  
perchè stasera  
mi attende  
un uomo fuori  
del Comune.  
Il sindaco.**



(Di tutti, la decima.)

**Jägermeister. Così fan tutti.**

**Karl Schmid  
merano**

XII/A

moda

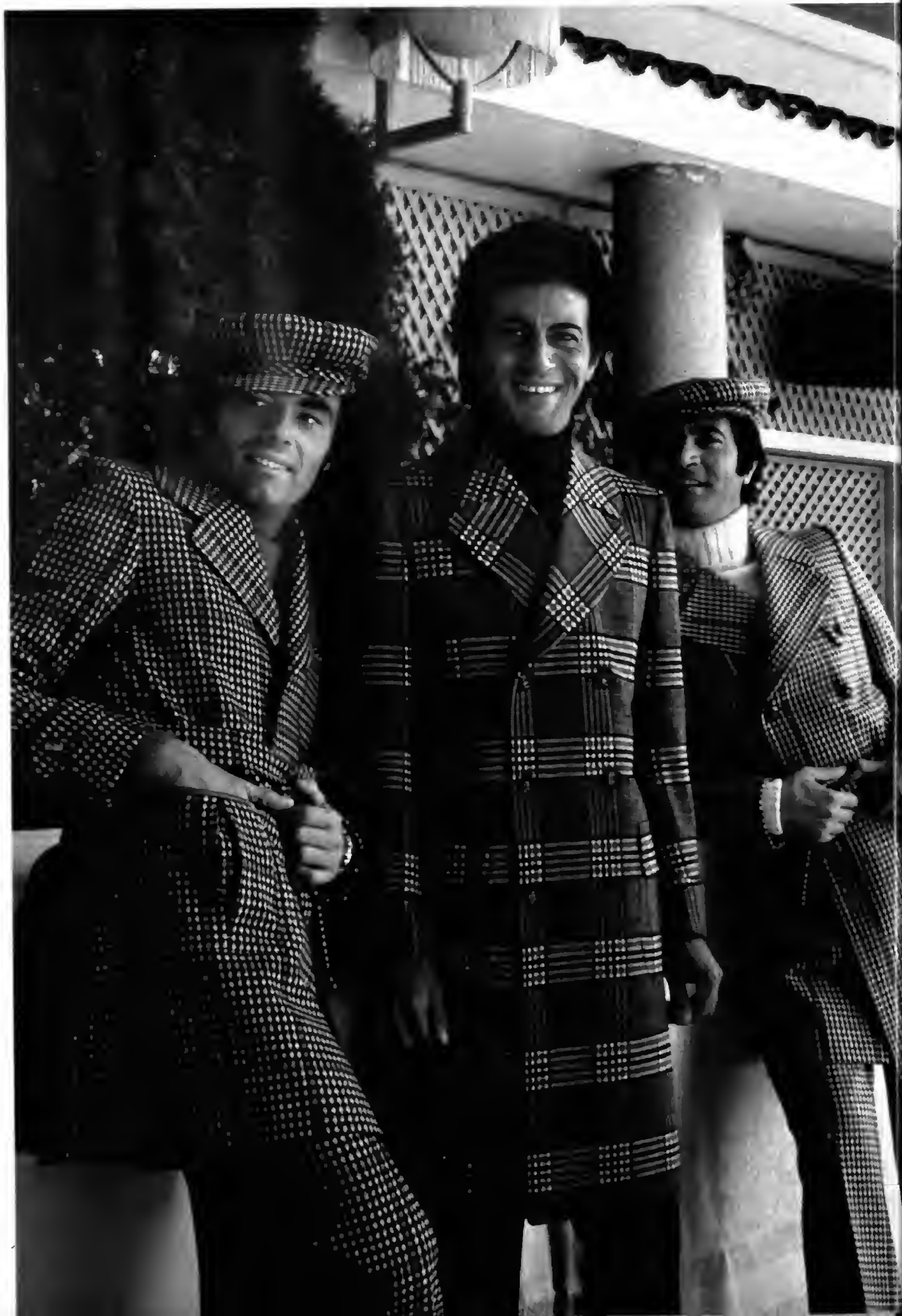
## LUI TUTTO

**L**a proposta viene da Sanremo, cioè dagli artigiani sarti che a Sanremo hanno presentato le proprie creazioni per il 1974 al XXII Festival della Moda Maschile patrocinato dall'Ente Italiano della Moda. Naturalmente non è l'unica proposta emersa, ma una di quelle che più «fanno tendenza», una delle più vivaci, quindi una delle più interessanti per la primavera.

**Q**uadri dunque: piccoli, medi, e soprattutto grandi. E colorati: nelle gamme del terra, del verde, dei blu e degli azzurri. Per lo sport, come è naturale, e per la moda del tempo libero; ma anche per il completo e lo spezzato da città impeccabilmente classici e con qualche sconfinamento addirittura nell'eleganza della sera.

**P**er quanto riguarda la linea, la tendenza generale della sartoria italiana si orienta verso la abolizione completa degli effetti rigidi e fascianti, come hanno confermato di recente anche le manifestazioni di «Pitti Uomo» a Firenze. Abolite quindi le spalle insellate e i «punto-vita» troppo accentuati in favore di una maggior morbidezza per giacche e soprabiti. I pantaloni difendono, soprattutto nei modelli destinati ai più giovani, la linea aderente al bacino; ma sempre più tornano ad affermarsi le pinces inserite sotto la cintura, incontestato banco di prova dell'abilità sartoriale.

cl. rs.





# A QUADRI

Vistosi quadri colorati sono stati scelti da Mario e Lillo D'Ambrosio per animare la giacca dello spezzato. Tessuti Maestrelli Servizio fotografico a cura dell'Ente Italiano della Moda



Quadri di varia forma e grandezza sottolineati anche dal gioco degli sbiechi sono proposti da Ugo Coccoli per i giacconi e i giubbotti destinati al tempo libero. Tessuti Ermenegildo Zegna e Adam



Di intonazione sportivo elegante con un briciolo di sofisticata ricercatezza i modelli a quadri di Brioni in tessuti Loro Piana. Qui a fianco lo smoking che Pier Bruno Zatti ha rinnovato accostando giacca nera e pantaloni a quadri. Proibito gridare allo scandalo: le fantasie sono sulla cresta dell'onda. Tessuti Maestrelli

Soprabito o completo sportivo? I fratelli Antonacci propongono tutte e due le soluzioni, scegliendo per i soprabiti quadri Principe di Galles e per i completi vistose finestrature. Tessuti Adam

### Cagnetta da svezzare

« Avevo, anni fa, una cagnetta barbona che mi faceva tanta compagnia, ma si ammalò e il veterinario mi consigliò di sopprimerla anche perché vecchia e quasi cieca. Soffrì molto prima di prendere la triste decisione e decisi che non avrei mai più preso un'altra bestiola. Ai primi dello scorso agosto una bambina trovò alla tendopoli di Tirrenia un cucciolino mezzo morto, abbandonato tra i rifiuti; lo curò, ma non potendolo portare a Roma mi chiese di tenerlo. Così mi decisi: è una cagnetta intelligente e vivace. Non so come nutrirla affinché cresca bene. Mi può consigliare? » (Margherita Verdi Catola - Cerreto Guidi).

Anche se a lei la nostra risposta non potrà più essere utile dato il tempo intercorso, i nostri consigli potranno essere utili per tanti altri lettori che si trovano nelle condizioni descritte. Come abbiamo già più volte detto, dietro consiglio del dottor Trompeo, per prima cosa è opportuno prima di 35-40 giorni, salvo casi di forza maggiore, non staccare mai troppo precocemente i cuccioli dalla madre. Se non è possibile altrimenti, occorre nutrire i cuccioli con un latte « canizzato », ossia un latte dalla composizione bromatologica il più possibile simile a quella naturale. Ne esistono due di tali latti, entrati recentemente in commercio. Se non le fosse possibile prenda del latte vaccino (ossia di vacca) alquanto « ristretto » e rinforzato con un tuorlo d'uovo (prima mezzo litro « ristretto » con un tuorlo, poi un quarto sempre con il tuorlo). Quindi può eventualmente aggiungervi un po' di zucchero e integrarlo successivamente con degli omogeneizzati del tipo carne, a dosi progressivamente maggiori. Il tutto, va ricordato, deve essere somministrato a dosi proporzionali alla mole del cane, al suo appetito ed al suo movimento (consumo calorico). Opportunamente si possono aggiungere anche nel cibo dei composti a base vitaminico-minerale.

### Otoematoma

« Al mio setter è spuntato all'improvviso un rigonfiamento a circa metà padiglione dell'orecchio destro. Che cosa mi consiglia? » (Giovanna Reitano - Villi San Giovanni).

Si tratta probabilmente, secondo il mio consulente, di un otoematoma, cosa piuttosto frequente in animali con le orecchie lunghe. L'unica terapia possibile è quella chirurgica, di facile attuazione. Si rivolga pertanto alla clinica chirurgica della Facoltà Veterinaria dell'Università di Messina.

**Angelo Boglione**

fatto con macchine espresso Faema e poi liofilizzato

crema  
caffè  
espresso  
FAEMINO

FAEMINO  
ESPRESSO-CAFFÈ LIOFILIZZATO  
IN CUSTODIA



**Hai fatto una vera e propria  
collezione di etichette.  
Non c'è dubbio: la sai lunga  
sul whisky...**

**...E ora passa a Cluny.**

Se te ne intendi di whisky, devi passare a Cluny.  
Un whisky distillato in Scozia, sempre con lo stesso  
metodo, fin dal 1857. Un whisky imbottigliato e messo  
in vendita solo dopo essere invecchiato, per almeno cinque  
anni, nelle botti dello sherry. Capito, adesso,  
perché Cluny è più scuro degli altri whiskies? Cinque  
o dodici anni, Cluny è un whisky che gli intenditori non si  
lasciano sfuggire. A proposito, la prima volta bevilo senza  
ghiaccio, poi deciderai tu...

**Solo il miglior whisky merita di essere invecchiato.**

Distribuzione

**D&C**  
Bologna.



# nei giorni di flusso leggero

perché mettere un  
assorbente normale

quando oggi ce n'è uno  
piccolo così?



punto in cui aderisce  
alla mutandina

linguetta  
da staccare

## LINES

### mini

# l'invisibile

l'assorbente piccolo che non si nota e non si  
muove perché aderisce da solo alla mutandina

PICCOLO MA SICURO

## 4 PROBLEMI RISOLTI

A volte, l'assorbente normale è di troppo:

- dal 3° giorno in poi, per esempio, quando il flusso non è più tanto intenso
- o per proteggere la biancheria da eventuali piccole perdite durante il mese
- o per maggiore difesa se usi i tamponi interni
- o quando vesti attillato.



## dimmi come scrivi

*risponderà sul "Rondocorniere".*

**Santuzza « Leone »** — Lei possiede una bella intelligenza ed è sensibile e passionale, anche se in forma piuttosto cerebrale, è aggressiva a parole, più che nei fatti e manca di comunicativa sia per orgoglio che per il timore di essere sopraffatta. Le piacciono i gesti generosi anche se è piuttosto conservatrice. E' anche munita di una buona dose di pazienza ma di solito la perde proprio al momento meno opportuno guastando molte cose che aveva pazientemente costruito. Quando ama è ingenua e qualche volta, ma non spesso, è anche diplomatica. Attraversa delle fasi idealistiche, è discreta, riservata e non tradisce mai la fiducia. E' un po' autolesionista.

*Perché ha tanto*

**M. T. Africa** — Le ambizioni di chi scrive sono fatte più di entusiasmi che di tenacia e la sua generosità parte da una base egoistica. Sa mantenere a lungo dei buoni rapporti ma sempre superficialmente per non dover soffrire, qualora dovesse subire una delusione. C'è un po' di disordine nelle sue idee per via di quegli entusiasmi che urtano su una coerenza di fondo che sa quello che vuole raggiungere. Con la propria simpatia riesce ad aprire molte porte ma di solito non ne sa approfittare. E' una persona affettuosa, facile alla commozione, un po' retorica e dispersiva, curiosa di tutto ciò che è nuovo, sincera ma con riserve, che sa osservare e che è piuttosto esclusiva. Ha un animo molto buono.

*nostra rigetta grafie*

**B. V. « Lei »** — Possiede una intelligenza intuitiva e sensibile, distratta a volte da una visione esageratamente angosciata della realtà (basta una parola sbagliata; un gesto un po' villano, un'ombra). Le piace dominare, specie quando si sente sicura della validità di ciò che pensa. Nei rapporti è inizialmente timida ma si sa mostrare una vera amica. E' insofferente alla noia ed alla pedanteria e non manca di ambizioni che la spingono ad un miglioramento in tutte le direzioni, anche per soddisfare il suo bisogno di sicurezza. E' comunicativa ma con discontinuità e conservatrice di idee e di cose. Nei particolari si mostra qualche volta pedante ed è ingenua perché rifiuta le esperienze. Sa difendere le persone che ama.

*La sua intelligenza*

**B. V. « Lui »** — Sensibile ed orgoglioso, lei, oltre che diffidente, è piuttosto esclusivo. Possiede una bella intelligenza che non è abbastanza costruttiva perché, nel timore di una sconfitta, lei preferisce non affrontare la lotta e scendere a compromessi. Di conseguenza tende al pessimismo ed ha bisogno dell'adulazione per ritrovare un po' di equilibrio e di fiducia. Lei imbriglia la sua fantasia per timore di essere sopraffatta, anche troppo. Ha bisogno di ambienti armoniosi, di atmosfere tranquille, ed una estrema necessità di esprimere ciò che ha dentro e che non ha ancora esternato. Lei si sottovaluta e tende ad isolarsi, cerchi di vincersi. Inoltre ha un profondo senso di giustizia e di responsabilità.

*sapere qualcosa su*

**P. X. 505** — Lei è discontinua e incoerente anche perché è ancora in fase di formazione ma già si notano delle basi di prepotenza e di indipendenza. Nei sentimenti lei è esclusiva e difficilmente esterna i propri pensieri. E' intelligente e vuole dettare legge con le sue qualità, vuole emergere. E' scontrosa, ombrosa, affettuosa senza dimostrarlo. Non sa chiedere per orgoglio e quando è ferita non dimostra la sua sofferenza e diventa aggressiva. Lei vuole sapere quali studi le conviene intraprendere ma non mi dice da quale tipo di scuola provenga: avrei potuto consigliarla meglio. Comunque dia la sua preferenza a una professione che la renda indipendente o quasi.

*Radio Coniune TV*

**Bucaneve 1938** — Tenace e insofferente a qualsiasi tipo di imposizioni, lei è generosa soltanto quando è strettamente necessario e si comporta con disinvoltura soltanto apparente. Si offende quando non è capita perché è romantica, ingenua e qualche volta timida. Diventa succubica quando è sentimentalmente impegnata. Istintivamente affettuosa, lei possiede una buona intuizione che però è più utile agli altri che a se stessa. L'autocritica la rende immune dall'adulazione e inoltre le piacerebbe dominare se non avesse tanti scrupoli e pudori. E' sempre attenta a non riuscire inopportuna ma non sfrutta abbastanza la sua simpatia.

*La mia grafia;*

**Jole B.** — La sua grafia la descrive affettuosa e romantica, riservata e gentile di animo e di modi. E' timida e generosa, sincera e introversa, specie quando non si trova in un ambiente armonioso. La sua intelligenza è ancora imbrigliata da schemi piuttosto scolastici e si manifesterà nella sua pienezza soltanto quando avrà potuto iniziare una attività possibilmente indipendente e responsabile. Non sa tradire se stessa e le persone che si fidano di lei. Non subisce imposizioni di sorta, sa sacrificarsi quando occorre e si mostra generosa spontaneamente. I suoi interessi umanitari si svilupperanno con il progredire della sua maturazione.

*Lettere della sua rubrica,*

**Alessandra « Torino »** — La sua espansività epidermica va controllata o rischia di portarla verso fastidiose delusioni. Lei è esclusiva e gelosa e, per via del suo egocentrismo, anche un pochino invidiosa. Fa troppo affidamento sulle sue doti femminili senza possedere l'astuzia necessaria per prendere il sopravvento nelle circostanze opportune e riuscire a dominare la situazione. Sia più semplice e impari a crescere senza strafare. Lei è una conservatrice ed ha bisogno di essere circondata da affetti costanti. Queste esperienze negative sono inutili e servono soltanto a farla soffrire. Le sue vere ambizioni sono quelle di essere amata e di emergere per creare qualcosa di valido. Tutto questo le riuscirà senz'altro ma non occorre passare attraverso certe esperienze sbagliate dovute ad entusiasmi momentanei. Si domini e segua i consigli di chi le vuole bene.

**Maria Gardini**

**Molti pensano che  
un amaro per far bene  
non deve essere buono.**

**Peccato.**



Un gusto troppo amaro  
in un amaro non solo può  
essere sgradevole, ma certo  
è anche inutile.

E Chinamartini lo sa.  
Da anni, con il suo gusto

ricco e pieno-buonissimo-  
sta conducendo la sua batta-  
glia per dimostrare che  
un amaro può essere molto  
salutare e molto buono.

Allo stesso tempo.

Peccato che ci sia ancora  
qualcuno che non ne è convinto.

**Chinamartini, l'amaro  
che mantiene sano come  
un pesce.**



Liberati finalmente dal grasso dei capelli

Batist. Capelli leggeri a lungo.

Anche tu, come la maggioranza delle donne dai 15 ai 35 anni, hai il problema "capelli grassi"? Ebbene, adesso puoi togliertelo questo pensiero perché da oggi c'è Batist al lemongreen, la nuova linea studiata da Testanera contro il grasso dei capelli. Shampo, Lacca, Shampo Secca Spray, Balsamo, Fissatore: nella linea Batist trovi sempre il prodotto giusto che fa al caso tuo.



## ARIETE

I castelli in aria stanno per tradursi in realtà. Date tutto per raggiungere l'accordo e la comprensione su ogni piano. Bisogna ritoccare i lavori. Temprate il sistema nervoso con il riposo e i cibi adatti. Giorni propizi: 31, 1°, 4.

## TORO

Gli astri consigliano di tirare diritto, di non lasciarsi travolgere dalle preoccupazioni. Utilizzate le energie per attuare il benessere. Inviti e regali graditi. Chiederanno un favore, ma si tratta di fastidi da evitare. Giorni favorevoli: 1°, 3, 6.

## GEMELLI

Dovrete risolvere un malinteso. Sincerità e onestà suggeriscono di andare adagio, tastando con cautela il terreno. Diradate gli incontri con amici disfattisti e pigri, e agganciate i tipi dinamici. Giorni fausti: 31, 1°, 4.

## CANCRO

Accettate le vicende dell'esistenza con atteggiamento più filosofico. Eliminate la fantasmagoria a sfondo malevolo. Il pessimismo non giova a nessuno. Abituatvi alla calma e alla volontà di riuscita. Giorni buoni: 2, 4, 6.

## LEONE

Calcate pure la mano, perché la Luna e Giove saranno dalla vostra parte. Farete molto cammino senza fatica e senza timori. Occorre la massima fiducia nel domani e in chi vi vuole realmente aiutare. Giorni favorevoli: 31, 2, 5.

## VERGINE

Mercurio facilita i viaggi e gli spostamenti, e promette conclusioni economiche favorevoli. Osate tranquillamente senza paure. Si svilupperà una discussione, ma converrà mantenere una certa prudenza. Non fate confidenze. Giorni buoni: 2, 4, 6.

## BILANCIA

Speranza, gioia e arrivi inattesi. Tenetevi in contatto, viaggiate e scrivete a chi ha delle possibilità di sostenere e appoggiare la vostra causa. Date prova di saper fare delle economie. Giorni ottimi: 30, 31, 1°.

## SCORPIONE

Capirete le segrete intenzioni di una donna. Rivelazione preziosa. Utile comunicazione. Alleanza o collaborazione. Riducete le ore lavorative e svagatevi. Il vostro organismo ha bisogno di rigenerazione e di riposo. Giorni propizi: 1°, 2, 3.

## SAGITTARIO

Farete una scoperta insolita in campo affettivo. Una lettera o un libro riveleranno cose nuove. Esperienze poco comuni. All'inizio della settimana avrete successo, interrotto però da un dubbio. Giorni fausti: 31, 2, 5.

## CAPRICORNO

Vi converrà attendere altre soluzioni e nuovi incontri. Vi saranno dei contatti con persone utili. Gli entusiasmi saranno ridotti al minimo. Per la salute, conviene essere parchi, moderati e saggi. Giorni propizi: 31, 1°, 6.

## ACQUARIO

Le energie e il dinamismo vi daranno sicurezza e vigore. Allegrezza nel cuore e conclusioni per un riavvicinamento che sembrava impossibile. Salderete maggiormente i legami affettivi con chi amate. Giorni buoni: 31, 1°, 3.

## PESCI

Lo sforzo finale sarà sorretto da una mano provvidenziale e invisibile. L'abilità e il buon calcolo vi faranno vincere una battaglia. Giorni ottimi: 2, 4, 6.

Tommaso Palamidessi

# piante e fiori

## Classificazione dei terreni

« La prego di precisarmi che cosa si intende quando si parla di terreno sciolto o soffice e quando si parla di terreno fresco » (Antonio Fiorenza - Roma).

Terra « leggera » significa terreno poco compatto e cioè formato da poca argilla, molta sabbia, detriti di roccia e molto humus, cioè foglie e rametti, radici decomposti. Questa terra è generalmente scura e non trattiene l'acqua.

Terra « forte »: è quella in cui è presente molta argilla. In genere è compatta, di color chiaro, dura e di lavorazione difficile e durante la siccità si spacca a larghe crepe. E' poco permeabile all'acqua e, dopo la pioggia, è fangosa.

Le terre si distinguono in: terra calcarea cioè quella che contiene troppo calcio ed è controindicata per molte piante. Terra acida con poco calcio, ottima per le piante che temono il calcio. Terra neutra: con il giusto coefficiente di calcio.

## Giardino in montagna

« Ho una villetta in montagna circondata da un pezzetto di terreno. Quali piante mi consiglia per fare un piccolo giardino? » (Raffaella Rossi - Torino).

Sono molte le piante che può coltivare in montagna; ne citerò alcune.

Anemone: la specie di anemone che si presta per essere coltivata in montagna è l'Anemone Vernalis od Anemone di Primavera. Questa pianta è calcifuga, cioè teme il calcio. Se il suo terreno è calcareo bisognerà coltivarla in tratti nei quali, dopo aver scavato una buca profonda almeno 30-40 centimetri, si riempie di terriccio composto da terra di foglia, o di castagno o torba, misti ad 1/3 di letame maturo e 1/3 di sabbia grossa. Fiorisce appena scompare la neve: i fiori sono bianchi, gialli al centro e pelosi esternamente. Anche l'Anemone Alpina o Delle Alpi, che si sviluppa più alta delle Vernalis (anche 30 centimetri) e che nei mesi di maggio e giugno produce fiori bianchi ed anche gialli in una sottospecie, è una varietà adatta.

Arnica: l'Arnica Montana è una pianta rizomatosa che produce una rosetta di foglie e scopi floreali che portano capolini giallo-arancio. Fiorisce in giugno-luglio ed è calcifuga come l'Anemone.

Centaurea Montana: ha le foglie vellutate e fiori blu-viola, fiorisce da giugno a luglio. La Centaurea Nervosa è una varietà che sviluppa bene nei praticelli e in giugno-luglio produce vistosi e grossi fiori a capolino color viola.

Genziana: nelle sue varietà adatte ai gruppi rocciosi o su i praticelli, dà una abbondante fioritura in estate, i fiori sono gialli.

Giglio: ne esistono specie proprie dei prati montani, Lilium Croceum e Lilium Bulbiferum dai grandi fiori rosso mattone e Lilium Martagone che produce fiori lilla penduli in grandi infiorescenze ma che emanano odore sgradevole. Essendo pianta bulbosa si riproduce con facilità.

Un altro giglio di monte è il Paradisia, pianta rizomatosa che attecchisce bene nei prati. Produce in maggio grandi fiori bianchi simili a quelli del Giglio Candido.

Ed ancora posso indicare la Serpentaria che produce spighe di fiori bianco rosato e la Pritinella Aurea a portamento prostrato che produce una prolusione di fiori giallo oro. Ne esistono specie a fiori rossi e gialli; sono consigliate per la lunga durata della fioritura estiva. Infine il Botton D'oro pianta alta oltre i 50 centimetri che predilige prati umidi. In maggio e giugno produce grandi fiori gialli.

Giorgio Vertunni





il giardiniere aveva ragione

# Gesal fa miracoli per le piante

Ogni esperta può dirvela  
Con Gesal, la linea di prodotti per la cura delle piante in casa e in giardino, anche voi potete ottenere risultati davvero miracolosi.

Usate Gesal regolarmente, e avrete sempre piante in buona salute, con foglie ricche e splendidi fiori.

Ve lo garantisce la Ciba-Geigy, che dopo anni di ricerche nei suoi labora-

tari scientifici ha messo a punto una linea di prodotti specializzati, veramente efficaci. Ognuno di essi assolve un compito specifico

Gesal fertilizzante  
Gesal insetticida  
Gesal anticrittogamico  
Gesal rinverdire-curotiva  
Gesal lucidante  
Gesal diserbante



**Gesal** lo specialista per le piante in casa e in giardino



Giorno per giorno ti purifichi con Evian.

# Tra te e l'acqua di Evian c'è un rapporto naturale.

Filtrando attraverso le montagne  
dell'Alta Savoia l'acqua di Evian  
si purifica e si arricchisce di  
calcio e di magnesio  
allo stato ionizzato  
in un rapporto  
molto simile



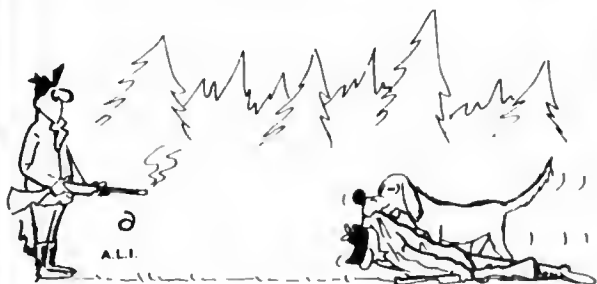
a quello del sangue (78-22,8).  
Così pura, così leggera, Evian viene  
presto assimilata e facilita l'eliminazione  
delle scorie azotate dall'organismo.

Così giorno per giorno  
ti purifichi a tavola con Evian.

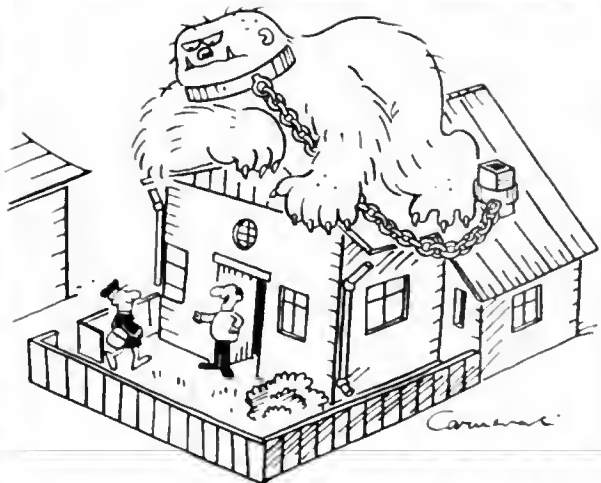


**Evian, acqua minerale naturale dell'Alta Savoia.**

**in poltrona**



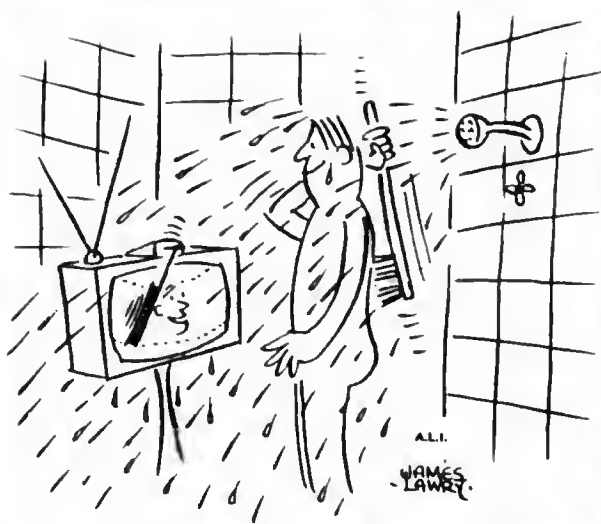
Senza parole



— Sarà contento adesso che non abbiamo più il cane da guardia!



— L'abbiamo intitolato « Assorbimento » pensando ai nostri concorrenti!



Senza parole

Se in famiglia c'è  
qualche intestino pigro  
**GUTTALAX**  
è la soluzione.



Una goccia...



due...



per i bambini bastano

tre gocce...



quattro...



per gli adulti vanno bene

cinque...oppure sei...



oppure quindici e più gocce

nei casi ostinati.

Guttalax è un lassativo in gocce, perciò dosabile secondo la necessità individuale. Riattiva l'intestino con giusto effetto naturale. E' adatto per tutta la famiglia: anche per i bambini che lo prendono volentieri perchè inodore e insapore, per le persone anziane e per le donne, persino durante la gravidanza e l'allattamento su indicazione medica.



Adulti, da 5 a 10 gocce in poca acqua. Fino a 15 o più gocce nei casi ostinati, su prescrizione medica. Bambini (II e III infanzia) da 2 a 5 gocce in poca acqua.

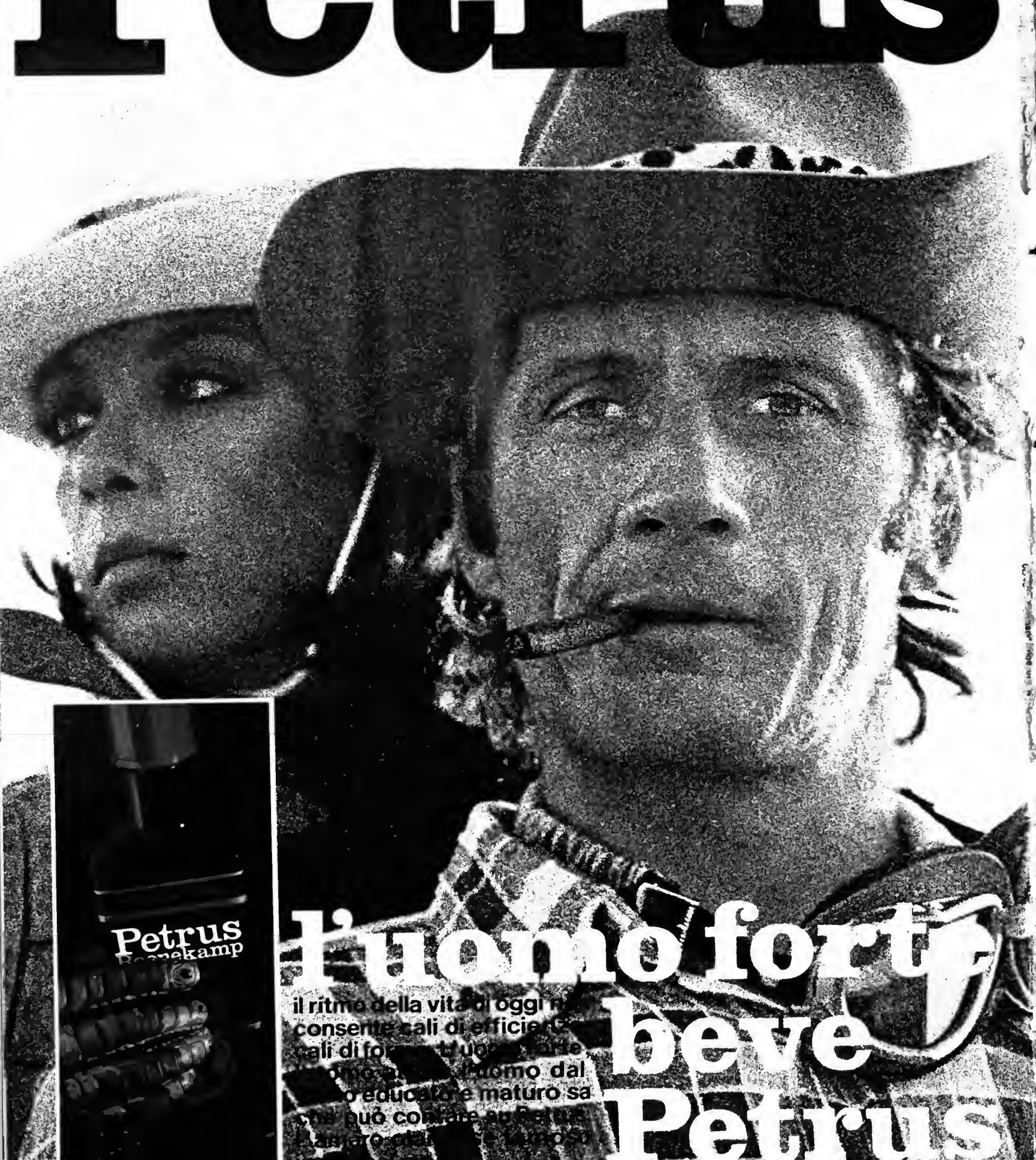
E' un prodotto dell'Istituto De Angeli S.p.A.



**GUTTALAX, il lassativo che si misura**



# **amaro** **Petrus**



**L'uomo forte  
beve  
Petrus**

il ritmo della vita di oggi  
consente cali di efficienza  
cali di forza. L'uomo forte,  
come si dice, il uomo dal  
buono educato e maturo sa  
che può contare su Petrus  
Amaro ed è così sicuro.